

Elbe NEWS COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 162

Saturday, September 2, 1944

KINDERGARTEN TO GRADUATE 65

There will be 65 graduates from the Canal kindergarten class and not 17 as reported in the Thursday's NEWS-COURIER.

Graduates of Canal kindergarten will receive their diplomas in a formal graduation ceremony this evening from 8:30 in the Canal High School auditorium. The exercise will be complete with valedictorian and salutatorian speeches, substitute speakers for L.H. Bennett, W.C. Sawyer and A.R. Hutchinson, all by the tiny tots. This ceremony will enable them to proceed on to first grade.

The public is invited. There'll be reserved seats for the parents of the graduates.

School Gets New Teachers

Mary Mark, now girls' physical education and vocal instructor for Canal High School, arrived on the project, announced W.C. "Tom" Sawyer, superintendent of education.

Miss Mark is a graduate of the Iowa State Teachers' College, and formerly taught in Iowa.

Etta Neal Mayhan, English instructor and registrar, is scheduled to arrive on the project Sunday. Her sister, Minnie Lee Mayhan, relocation counselor, is also scheduled to arrive at that time. The Mayhan sisters are formerly of Jerome.

Ruth L. Walker and Marguerite Smith, both from Jerome, will teach at the Canal Elementary School.

P.O. TO CLOSE

Rivers' residents are reminded again that the post office windows will be closed on Monday, Labor Day, but the mail will be dispatched and delivered as usual.

N.Y. HOSTEL

Smeltzers Move To Elgin, Ill.

Mr. and Mrs. Ralph E. Smeltzer, who have been in charge of the New York Relocation Hostel in Brooklyn, will move to Elgin, Illinois, to take over duties as the supervisor of the Church of the Brethren's resettlement program.

Dr. and Mrs. Elden Burka, will resume the duties left by the Smeltzers. Before the present hostel in Philadelphia was opened, Dr. and Mrs. Burka operated a hostel there which accommodated some Japanese Americans.

"Our past two years' work with the Japanese American problem has brought us many friends, much joy, and countless interesting experiences. But we are confident that the hostel and resettlement programs will go on smoothly," said Smeltzer.

Leave - Score

THIS WEEK:	
Indefinites	72
Seasonals	3
Short Terms	30
TOTAL:	
Indefinites	7012
Seasonals	323
Short Terms	138
POPULATION:	9619

JUVENILE CODE

ELEVEN OFFENSES LISTED

For the purpose of this Code and in addition to, but without limitation upon, the acts declared to be offenses under the laws of this Community, the following shall be designated as juvenile offenses and shall be punishable in the same manner, provided for violations of any law of this Community:

- It shall be unlawful for any juvenile to smoke tobacco within Butte Community.
- It shall be unlawful for any juvenile to use, drink, possess, sell or give away, or permit or encourage another juvenile to use or drink any intoxicating liquor.
- It shall be unlawful for any juvenile to take part in any baseball game or play whether with a hard or soft baseball in any residential block area or any street or road adjacent thereto.
- It shall be unlawful for any juvenile to enter or attempt to enter any invitation dance or

(continued on page 2)

Butte Classes Begin Sept. 13

Registration for Butte High School students will be conducted on Sept. 11 and 12 in the high school study hall, 43-4, announced W. F. Miller, principal.

Seniors will register on Monday from 8-12 a.m., and juniors from 1-5 p.m. Sophomores will register on Tuesday 8-12 a.m. and freshmen from 1-5 p.m.

Regular classes will begin on Wednesday, Sept. 13, from 8 a.m. There will be eight periods, the last one being set aside for activities.

NET TRUSTEES MEET TUESDAY

A meeting is called of the trustees of the camouflage net fund for Tuesday morning for the purpose of bringing all records up to date and with the view of securing a responsible person to begin refunding tax payments to evacuees who have furnished the trustees with a certified copy of the required tax return form 1040 or 1040A.

The trustees are W.G. Graham, finance officer, Shobei Sasaki of Canal and Tom Ikemoto of Butte.

AYA HONDA**Former Gila
Visits Center**

Aya Honda, formerly secretary to Project Director Bennett and at present working for the Indian Service in Washington, arrived in Rivers Tuesday and plans to visit until next week.

Aya, only nisei in the Washington office of the Indian Service, is secretary to Dr. Laura Thompson, wife of the commissioner of Indian affairs.

She happened to come to Arizona on a field trip to a Hopi Indian reservation in north Arizona and so she dropped in to visit Rivers. Dr. Thompson, whom she accompanied, has written a book on the Hopi Indian.

Aya left Gila on January 29, and coincidentally returned here for her first visit exactly seven months later, August 29.

Shelby**SOLDIERS INVITE
ROHWER GIRLS**

"A G. I. dream come true!" With that theme, the enlisted men of the 171st Infantry Battalion (Separate) were host to 65 lovely, captivating beauties from Rohwer, Ark., over the weekend, writes Public Relations Officer George K. Iwashita.

Saturday night was a gala affair at Service Club 5 where an invitational dance was held. A jolly time was experienced by all, dancing to the music of the 272nd Infantry orchestra. The Shelby Hawaiian Serenaders, just back from their successful musical engagements at Veterans' Hospitals in Washington D.C. and New York, entertained during the intermission.

Highlight of the weekend was the all day picnic at Lake Shelby. Outdoor services conducted by Chaplain George Aki preceded the games and swimming which filled the program for the afternoon.

Credit is largely due Lt. Edward Nicholson and Sgt. Walter Kitagawa for promoting such a successful event.

NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office - Canal Ad. Building

MORE JUVENILE OFFENSES

(Cont. from page 1)

other social function held in Butte Community without official invitation, or to cause any disturbance or to loiter in or around the place where such function is being held or to refuse to leave the premises if requested to do so by any member of the Internal Security force or any member of the appointed staff or any resident of the Community in charge of such function.

- e. It shall be unlawful for any juvenile to use vile, obscene, profane or blasphemous language in any public place or at any public gathering.
- f. It shall be unlawful for any male juvenile to annoy, molest or in any manner assault any female juvenile.
- g. It shall be unlawful for any juvenile to be absent from his block and from his home overnight without the express permission of his parent or parents.
- h. It shall be unlawful for any juvenile to enter upon, possess or in any manner use any mechanical equipment owned by the government of the United States without the express permission of the official responsible therefor.
- i. It shall be unlawful for any juvenile to create any unnecessary noise or disturbance or to annoy or molest any person attending any moving picture show, play, dance or other public exhibition in the Community.
- j. It shall be unlawful for any juvenile to loiter after the hour of 8:00 p.m. in blocks 57, 58, or 69 or in the area containing government buildings, shops, warehouses, and storage yards to the north of said blocks and it shall also be unlawful for any juvenile to loiter after the hour of 8:00 p.m. in blocks 41, 42, or 43 or in or near school buildings to the north of block 43 except for the purpose of attending a regular class or function in an orderly manner.
- k. It shall be unlawful for any male juvenile to wear clothing of the type known as "zoot suit" or to wear his hair in the style known as "duck tail" or "zoot suit."

8. Effective Date. This Code is declared to be an Emergency Law under Section 7 of the Constitution and the Community Clerk shall furnish copies of this Code to each Block Manager and cause the same to be posted in a conspicuous place within each block immediately and shall cause this Code to be published in full in the next edition of The NEWS-COURIER and this Code is declared to be in effect on and after September 1, 1944.

This Act duly passed this 28th day of August, 1944 by three-fourths vote of the total membership of Butte Community Council and approved in the manner provided by law.

**Omaha Nisei
Enjoy Picnic**

Eighty-three Japanese-American resettlers in Omaha, Neb. were recently invited to a picnic at the home of Mr. and Mrs. Henry Monsky.

Some of those present were Tokuichi Takagi and son, George, who are truck-farming near Council Bluffs and Fred Akahoshi's family from Lincoln, Neb.

The hospitality of the Monsky's was enjoyed by all.

Boy Scouts Of GERMANS, JAPANESE USE Butte Prepare SIMILAR TACTICS-HAYASHI Fall Program

Bigger and better boy scout programs for fall and winter will be planned at a meeting of all Butte scouts, new or old, 7:30 Tuesday evening, September 5, at recreation hall 39.

"We need every scout out to plan this meeting and put over the program," stated Joseph Koseki, vice chairman of the Butte scouts. "Be sure to come out, and we'll have a program with a lot of fun, new things to do, and bigger and better activities."

DELTA PHI

GIRLS CHOOSE NEW OFFICER

Yasuko Takasugawa was elected president of the Butte Delta Phi Sigma, at a meeting held Thursday night at the 42-5-A Y hall.

Assisting her will be Grace Yamaguchi-vice president; Yasuko Kinoshita-secretary; Isabel Shibuya-treasurer; Sakiko Kato-publicity and historian; and Laura Shibuya-service.

The installation service will be held sometime next week. These officers will hold office for the next six-month term.

Annual Staff Meets Monday

There will be an important meeting of the Butte High "Year's Flight" staff this Monday from 7:30 p.m. at the high school.

It is important that all staff members attend. Those who have joined the staff recently are especially asked to attend.

DELTA RHO TO HEAR SHELDON

Mabel Sheldon will speak on the topic "Experiences in India" at the Delta Rho Beta meeting in Rec. 3 at 3:00 p.m. tomorrow afternoon. Ruth Hayashi will be the chairman.

President Chieko Kono requests that all members attend since this will be a special meeting.

German and Japanese soldiers are using almost identical tactics in their efforts to stave off defeat, according to the personal, unofficial opinion of Second Lieutenant Richard K. Hayashi of the Japanese American 442nd "Go For Broke" combat team which was attached to the 34th "Red Bull" Infantry Division of the Fifth Army in Italy, a War Department release states.

As an enlisted man with an American air force in New Hebrides, Lieutenant Hayashi participated in the New Georgia and Bougainville campaigns, thereby gaining first hand knowledge of the Japanese fighter and his methods.

Now, on the Fifth Army front in northern Italy, he is leading fellow Japanese Americans against the German foe.

"Chasing Jerry over here is almost like chasing Japanese over there in the South Pacific," he observed, "for both seem to employ about the same tactics and weapons. Both are definitely on the defensive now and use 'hit and run' tactics. They both leave a lot of snipers behind with orders to fight until

BRYCE NAMED TO CANAL WELFARE

John Bryce has been chosen to head the Canal social welfare section to replace Miss Margaret Thunder, who left Thursday for New York.

Bryce has a good background in psychiatry work, stated William Tuttle, chief of the welfare section. In Michigan and in Arizona Bryce has dealt with juvenile delinquency and is considered an expert in working with delinquent children.

Miss Thunder, former head of the Canal office, left to work for her masters-degree at the New York School of Social Work, a part of Columbia University.

William Tuttle, who has been away in Oakland, Calif., on annual leave returned Tuesday night, August 29.

AMSTER REPLACES THELMA GRAHAM

Jerome Amster of New York, who has been with the War Department in Newark, N.J., has been transferred here as audit clerk. He replaces Mrs. Thelma Graham, who resigned.

death."

The retreating Germans in Italy use the "reverse hill" idea, just like the Japanese in the Southwest Pacific, building up fortifications on the downward or reverse side of slopes and firing on advancing troops as they are silhouetted against the skyline, Lieutenant Hayashi said.

A hasty comparison of weapons used by the Axis powers, in the opinion of Lieutenant Hayashi, again shows striking similarity. The German machine pistol has its Japanese counterpart. Japan's knee mortar is comparable to captured Nazi rifle mortars. Soldiers of the 34th Infantry Division have discovered that German light field pieces are just as harassing as Allied infantrymen have found Japan's to be.

Sasaki Gets Scholarship

Alice Sasaki has received a Christian scholarship to Wilmington College in Wilmington, Ohio, stated Maxine Hagan, Canal High relocation adviser.

Vital Statistics

BIRTHS

August 26: To Mr. and Mrs. George Tsutomu Ogura, 8-4-B, a girl.

August 26: To Mr. and Mrs. Hiromi Oishi, 32-3-B, a girl.

August 26: To Mr. and Mrs. Sunao Onaka, 27-7-C, a boy.

August 27: To Mr. and Mrs. Katsutoshi Matsumoto, 45-12-A, a boy.

August 28: To Mr. and Mrs. Michizo Takeda, 5-13-C, a boy.

✓ AND PICK

The following jobs are available in the Chicago area:

GENERAL CLERICAL - Office work in general. 65¢ to 70¢ an hour. \$25-\$30-\$35 a week.

ORDER CLERK-65¢ to 70¢ an hour.

SHIPPING CLERKS - 70¢ an hour and up. There are openings for shipping clerks in various companies--parts manufacturing company, paper manufacturing company, bottling works, printing house, etc.

LABORERS - There are all types of laboring jobs paying about 70¢ an hr. These are available any time.

DOCKMEN - Unload truck freight at freight terminal; 77½¢ an hour.

LANDSCAPER - 75¢ to 80¢ an hour to start. Knowledge of landscaping essential.

ICE CREAM MANUFACTURING - 75¢ to 80¢ an hour. No experience.

ICE WORKER - 90¢ an hour 1½ over 40 hours. 50¢ a day deducted from wage until union initiation fee of \$50 is paid.

MILLINERY WORKER - Cutting and laying out material. 75¢ an hour.

COFFEE PACKER-72¢ an hour.

SERVICE STATION WORKER-\$31 per week.

SIMONIZER-75¢ to \$1.00 an hour.

STEEL WORKER-70¢ an hour and up. Work in structural steel company.

TRUCK DRIVER-Ice company. \$49 a week for 50 hour.

WAREHOUSEMEN-Cold storage plant. 75¢ an hour.

SMELTING AND REFINERY WORK - 78¢ an hour. 48 hours.

GLASS INSTALLER -Install automobile glass. 85¢ an hour for experienced worker. \$30 a week for inexperienced worker. 40 hours; 10 hours overtime.

LINEN MAN-In charge of linen room. \$125 a month.

YW ADVISORY BOARD MEETING

There will be monthly meeting of the YW advisory board on Monday, Sept. 4, from 8:00 p.m., at 42-5-A.

VARIED BUSINESS COURSE OPEN AT OMAHA SCHOOL

For girls or boys who wish to take secretarial or commercial courses, the Van Sant School of Business in Omaha offers a wide variety of day and evening courses in stenography, accounting, fil-

ing, clerical work, and operation of business machines, announced Wilson Hart, relocation adviser.

The school advises young women coming from other states to plan to work for their own room and board. This will save from \$35.00 to \$45.00 a month or from one and one-half, to twice the amount required for books, stationery and tuition. Hundreds of Omaha housewives are anxious to hire girls and women to perform light household duties while attending business school.

In addition, the school operates a free placement bureau for its students and states that since January 1, 1944, calls for office workers for permanent positions are running as high as ten times as many as they are able to fill.

Prospective employers include the military services, war plants, civil service, civilian industries, and normal business firms.

Wooster Admits Butte Student

Mary Matsuzawa, '44 graduate of Butte High School, was accepted at Wooster College in Ohio, announced Mabel Sheldon, student relocation adviser.

Mary, while attending high school was a member of the National Honor Society, salutatorian of her class, and editor of the '44 annual, "Year's Flight."

MESS OPERATIONS NEEDS CRATES

The Canal CAS requests that empty crates be taken to the mess operations instead of movies since there is a shortage for transporting food.

CHICAGO

EMPLOYMENT FOR ISSEI

The John F. Cuneo Company, manufacturers of technical and school books in Chicago, has employed Nisei for more than a year but until recently was not able to offer employment to Issei because of the nature of its contracts. They are now able to hire Issei without any prior clearance and offer employment to 25 Issei men and women for light clean work in their Chicago plant, according to a re-

lease from the Chicago office.

The wages for men are 62½¢ an hour for the first seven weeks and 67¢ an hour after the seventh week. Regular increases will be given thereafter on the merit basis. Male employees may work as much as 20 hours overtime per week, for which they are paid time and a half.

The wages for women are 50¢ an hour the first three weeks and 55¢ an hour after the third week. After the third month it will be increased to 60¢ an hour.

For further information please contact Miss Midori Sugita, John F. Cuneo Company, 465 West Cermak Road, Chicago, or the Chicago WRA office.

Information On Beauty School

The California School of Beauty Culture in Omaha, offers complete instruction required to fulfill requirements of various states for licensed beauty operators. These courses are opened to girls or women over 16 years of age. Additional information on these courses may be obtained from the relocation offices, stated Wilson Hart, relocation adviser.

CUB SCOUTS

Butte cub scouts are scheduled to meet at 1 p.m. on Monday at rec. hall 39.

All boys between the ages of 9 and 11 who are interested are invited to attend this meeting.

BUTTE CHRISTIANS SHOW MOVIE TOMORROW NIGHT

The Butte Christian Church will sponsor open house tomorrow night from 8:30 at the amphitheater, bringing to a close the two weeks of the World Friendship Workshop.

Featured in the program will be the film, "Who Is My Neighbor?" The movie relates the story of Samaritan family and their unusual experience in Jerusalem.

The Rev. Yasuburo Tsuda will give a synopsis of the film in Japanese. Also featured will be a play, "David," presented by the dramatics group of the Workshop.

Elsie Morita Active In Doane

Miss Elsie Morita, Butte High School Alumna, is one of 12 Doane College (Nebraska) coeds engaged in projects to raise money to purchase a baby grand piano for the parlor of the girls' dormitory.

When 54 guests of navy trainees arrived on the campus for a week-end dance recently, the girls undertook maid service for them, flower arrangement, general entertainment, and hostess work. In two days the Doane women washed and ironed 97 sheets, 54 pillow cases, 24 towels, and 24 wash cloths.

Another project was an ice cream social held on the pavement behind the girls' dormitory, which netted the piano committee \$18.00. Similar duties will be assumed throughout the school year in order to complete the necessary fund.

Poston Speaker

Yoshiya Tsujimoto, World Friendship Workshop director from Poston, will be the guest speaker at tomorrow's Butte Christian Church worship services from 10:15 a.m. at Chapel 40.

Junior G R's To Be Installed

Jr. Girl Reserves are requested to meet at the Butte CAS office rec. 51, Sunday, Sept. 3, at 7:30 p.m. to attend the installation ceremony of the freshmen girls at rec. 3.

NISEI CALLED AS INTERIM PASTOR

Mineo Katagiri, Japanese American, has been called as interim pastor of the 131-year-old Dover Congregational Church of Westlake in Ohio and will preach his first sermon there Sept. 10, the Cleveland Plain Dealer reported last week.

The call is for a 12-week period. Katagiri, a graduate of Union Theological Seminary, New York, and of the University of Hawaii, follows the former pastor, the Rev. S. Utterback, who left to accept a call in Sandusky.

Ishimaru Will Speak In Canal

Haruo Ishimaru will be the guest speaker at the Canal Christian service, 8:30 p.m. Sunday night.

Young people are all urged to attend. Mary Sakata will be the chairman.

MRS. URABE FIRST WOMAN BLOCK MANAGER

Mrs. Yukiye Urabe, the first woman block manager on the project, was introduced at the Canal Block Managers meeting Tuesday, August 29. She was appointed to fill the vacancy caused by the relocation of M. Umamoto, block manager of 24.

Raymond Sagawa, former manager of block 21, gave an interesting and instructive talk on his trip to Idaho. He is here to take his family for permanent relocation.

W. C. Sawyer was asked to make arrangements with the Co-op to handle, at least to fill, orders for glasses until the regular optometry service is available.

No P.F. Meeting This Sunday

There will be no Pilgrim Fellowship meeting this coming Sunday due to the Workshop open house, announced Hoover Hiroto, president.

Board chairman for the coming term are May Yogi-devotional; Alice Asato-social; Ritchie Hiroto, Mitsie Koyama-clean-up; and Mae Ikeda, Min Higashi-service.

Publicity chairman has not been chosen yet.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YEA Service	8 p.m.	Temple 42
Adult Service	8 p.m.	Temple 63
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Monument
Church School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Issei Service	8 p.m.	Chapel 32, 59
World Friendship Workshop Open House	8:30 p.m.	Amphitheater
Bible Class (Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Hymn Practice (Sat.)	8 p.m.	Chapel 59
Issei Prayer Service	8 p.m.	Chapel 32, 59
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	Church
Jr. YEA and YEA	9:30 a.m.	Church
Adult Evening Service	8:30 p.m.	Church
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Issei Service	9:30 a.m.	Church
English Service	8:30 p.m.	Church
C.E. Society	6:30 p.m.	Church

SOFTBALL

B.F.D. Continues To Pace League

B. F. D. underwent a successful week by defeating Mess 2-1 in a closely contested game Monday and Blk. 65 4-0 in a once postponed game Thursday, in place of the scheduled 65-Lil' Gus tilt which the latter forfeited.

The two wins place B. F. D. in 1st spot by half a game.

The competing Ad Personnel also had a perfect day Wednesday by defeating Mess, 4-1.

Trailing by half a game, the Ad Personnel will go into the 3rd round of play, meeting Blk. 33 Monday. The leading B.F.D. will clash with Blk. 65 on Tuesday.

Lil' Gus, who did not win any game except one, withdrew from the league as the result of relocation causing shortage of players. The games scheduled will be forfeited to its opponents.

The third and final round to end the league will begin Monday with the 1st round playing order repeating.

FOOTBALL STARTS SEPT. 26; PRACTICE TILT TOMORROW

King Football will again sit in his throne to reign as "King of Sports" starting September 26, in both Butte and Canal, announces Moon Kikuchi, CAS athletic director.



September 2, 1944 Page 6

The schedule, by weeks:

Mon., Sept. 4-Ad Personnel vs. Block 33; Tues., Sept. 5-Block 65 vs. BFD; Wed., Sept. 6 - Mess vs. Lil' Gus; Thurs., Sept. 7-Block 33 vs. BFD; Fri., Sept. 8 - Ad Personnel vs. Block 65.

Mon., Sept. 11-Ad Personnel vs. BFD; Tues., Sept. 12-Block 22 vs. Mess; Wed., Sept. 13- BFD vs. Lil' Gus; Thurs., Sept. 14 - Block 65 vs. Mess; Fri., Sept. 15-Ad Personnel vs. Lil' Gus.

Mon., Sept. 18-BFD vs. Mess; Tues., Sept. 19 - Block 33 vs. Block 65; Wed., Sept. 20-Ad Personnel vs. Mess; Thurs., Sept. 21-Block 65 vs. Lil' Gus; Fri., Sept. 22-Block 33 vs. Lil' Gus.

Deadline for team entries will be September 20 and a manager's rules conference will be held the following day. Director Kikuchi went on to say, "If the entries are scant, we will combine with Canal for inter-camp leagues."

It was revealed that Classes A and C will abide by the NCAA rules, with a few exceptions and "alterations of rules to be made during the manager's meeting. Class D will follow the High School football rules.

Further clarifications for eligibility and classifications were disclosed as follows:

Class A will be open for anyone desiring to play football.

Class B will be an industrial league and will probably be the only six man league. Kikuchi encourages all offices, clubs, and various divisions to make entries as this league should be nothing short of dynamic.

Class C will be the Northwestern and Southwestern leagues. Eligibility for these leagues will be based on exponents with the maximum age limits of 18 and 15 respectively.

Class D will also be by exponents with the maximum age limit set at 12.

In a football practice tilt, the local Bronco eleven will meet the Trojans of Canal Sunday, September 3, 9:00 a.m. at lot 50. Both the above teams are tentatively scheduled to enter the Northwestern League.

TO AND FRO

TO GO, Sept. 4.
KANSAS, Winfield. Francis Mayeko Yanaginuma.

TO GO, Sept. 6.
INDIANA, Hammond. Henry Haruo Yamashita.

VISITORS, Aug. 28.
NEW YORK, New York City. Henry Nagamatsu.

VIRGINIA, Camp Lee. 2nd Lt. Asano.

MINNESOTA, Ft. Snelling. Pfc. Okuhara.

VISITORS, Aug. 29.
UTAH, Salt Lake City. Sam Taira, John Taira, Yotsubo Suzuki.

ILLINOIS, Chicago. Hideo Ishimine.

MINNESOTA, Ft. Snelling. Pvt. Tak Yamada.

VISITORS, Aug. 30.
ILLINOIS, Chicago. Peggy Yamamoto, Taro Kagitari.

Maywood. Fred Umada.
COLORADO, Denver. Ann Moriya, Oshima.

MINNESOTA, Ft. Snelling. Pfc. Harry Waki.

PEANUT

GILA RC'S WIN CHAMPIONSHIP

Taking their second win in a two out of three play off, 5-3, the Gila RC's emerged champions of the Canal Softball Peanut League over the Skipper Jrs. yesterday morning.

The Skipper Jrs. took the first game of the series 5-3, but was smothered by the RC's 14-1, Tuesday. In the tell-tale game they bowed to the RC's by a reversed score of 5-3.

The Skippers ended the regular round on top, but lost out in the play off series.

STANDINGS

BUTTE MEN'S SOFTBALL				
Team	W	L	T	Pct.
B.F.D.	7	2		.778
Ad Personnel	7	2	1	.750
Block 33	5	3	1	.611
Mess	5	5		.500
Block 65	3	7		.300

Ads And Ends

WANTED-Sewing machine, non-electric preferred. Mrs. R. Hotta, 56-10-A.

FOUND: Two keys in Phoenix bus Thursday. Owner claim at express office.

FOUND: Quill and Scroll pin for high school journalist. Claim at NEWS-COURIER office.

外部之情况

第八号

● 帰國願ひ取消し

を欲する人々へ

昨年の軍事登録当時又は其の前後に於て帰國願ひ又は鶴嶺湖行ヨミを出願した人々にして家庭上の事情或は其の他の理由に因り其小が取消しを欲し且つ外部への再転住を希望する人に對しては再審理の上その小の許可ヤ小の道が関かしてある。取り消しの願ひを出した人は日を定めて聴問委員に依つて再審理がなされるその精意な調書がワレントンに廻送される。この本人の調書が再びワレントンに

於て検討されて最後の判断を下される。故に一旦帰國願ひをした人と雖も聴問に際しての申し立ての如何に依り外部への転住可能である。

● 此に就いて詳報を得たい人は転住部主任ヒュートン氏に就いて聞かしたい。

● パロリーの短期旅行

に就いて

従来パロリーの旅行上の手續は其の長短を問はず一々エルパソ移民局の許可を必要とされて来たが今後は拾日間以内の旅行に限りセンター所長の認可を得れば禁止区域以外の土地は何處へも旅行可能となつた。拾日以上に及ぶ旅行には従前通りの手續が必要である。因みにパロリー再転住の手續に要する日数は現在迄の例に徴し約三週間が並目通である。

● 再転者の手荷物に関する

注意事項

戦時下の運輸機関の繁忙と不足に就いては今更ら説明を要しない所であるが其の爲に一般旅行者の手荷物の上にも従来に見られなかつた厳格な制限が加へられるやうになつた。過去に於ては多少の手加減も黙認されて来たが現在では乗車券一枚に對して百五十斤半額券に對しては七拾五斤が嚴守されてゐる。若し規定を超える場合はエキスパレス便に托して規定の料金を科せられる。此小は各自の自辨である。

目的地へ到着と同時に是非共必要とする品物はエキスパレス便に托する他は道がない。急がない品物はWRAに托してフレイト便で送る事にすれば一家族に對し五千斤迄は無料である。然し乍ら上述の如く車輻不足の

現在に於ては到着迄に一月乃至二月の時日を想定して置かねばならぬ。尚到着期に於て受取る手荷物と雖も品物の性質或は荷造りの仕方如何に依つてはたとへる小が規定以下の重量でも手荷物として受け取らぬ場合がある。手荷物として許されるものは身まわり品着換入類に限られ、台所用具又は食料品家具類は受け付けられない。木製衣の箱類つまりクレソの類は中味の如何を問はずフレイトの方へ廻される。時折裁縫ミシンラヂオタイプライターの等をフレイトに入れて手荷物とする人があるけれども此らは全部手荷物としては通らぬ。中型程度のトランク又はスリッパケースの類は手荷物として通るわけであるが百五十斤以上に亘る場合は超過料金を徴集される。毎週木曜日にはヤントラを乗車するレカゴ市直行のスペリヤルコーチは二人宛の坐席が三十二個つまり六十四人と別に二人分の席が一つで都合

六拾六名がリミットである。最近は常に満員となつてゐる關係上一般に注意して載りたい事は列車内に持ち込めず、携行品つまりハンドバグーチは出まゝ限り手軽なものに限つて欲しい。

中には大型のスーツケース或は当然駅受取り荷物とすべし大型のものを持ち込まれる人もあるが、これらは只でさえ狭い車内の場塞ぎとなるのみでなく、並道旅客の乗込込玉汽車を待たせ、は到底許さるべし性質のものである。それと今一つは各自持ち込みの数があまりにも多過ぎる事である。關係者として憂慮する所は今の調子では必ず鉄道会社のコンプレッソに逢ひ折角の特別契約も破棄されるはしないかと云ふ事である。又實際問題としてシカゴ市の駅で乗り換へる必要とする人々には半哩以上もあるプラットフォームをあのした手荷物をさげ止すかぬはならぬ苦勞が大変である。

駅頭には昔日の如き赤帽のものをい事も見悟して聖かぬはならぬ。望むらくは斯うした不都合に逢はぬ一般の自戒を待つ次第である。

○再転住者の手紙欄

次に掲載の手紙は三十四区の間永氏(デイト市へ転住)から夫人へ送られたものである。

前畧

デイト市の気候は昨今俄かに暑くなり、朝迄布団をしいし裸で眠ります。日中は冷も加州のやうな気候です。

私は今日迄に二週間余り働きました。昨日遊びましたが仕事の手は心配ありません。始めの週をユナイテッド・プレタール会社に働いた。

ソイヤは真類のホルセルで働きました。週日送った金は初の週の給料です。

私は当市へ来て自分専門のケミカル方面の仕事を得やうとかなり探しましたが、私が東洋系だといふ理由で急遽にやうしたチャンスが得られませんでした。止むを得ず、労働方面つまりプレタール会社で働く事になりました。多くの日本人がデイト市のプラントに働いて

ゐてオバertimeもかなりあり、週八仕事にやるといふ話でしたので私も一日をこめて働いて見ましたが仕事がとてもハードでオバertimeも噂ほどない様子でした。から考へ直してプレタール会社の方へ仕事を取る事にしました。

この会社はオバertimeも充分あつて毎日拾時間づつ、仕事があります。給料は一時、間八拾五仙です。大曜日からスタートして日曜土曜の両日は八時間です。から始めの六日間は五拾六時間働きました。

恰度一週間働いた時は真のホルセルに働いてゐる知人に逢ひ、とても良い収入にやから来て見ないかと勧めますので、試みに行って見ました。此の友人は一週間に百俵以上多い時は百六十俵とつてゐます。

私も試みに働いて見ました。所、始めの日は拾二俵になりました。次々の日は拾九俵、三日目は二十三俵といふ大金です。

四日目は真のサイズが小さかつた為には仕事に掛たらず拾二俵で、五日目は土曜だった為には仕事半日で八俵になりました。

この日も真が小さかつた為です。いつかしても大変儲かる仕事で、とんやに小さく見積つても拾二俵以下といふ事は

ありません。若しこの仕事を定職として得る事が出来ればクリスマスにセンターを訪れやうと考へてゐた予定を変更して貴女と子供を短期出張所なり、六月の試験的転住で呼び寄せざる事もあると思ひます。

然し現在の外部ではあらう仕事か、お給料もわづらひ始めに働いたプレタール会社から解雇の承認を得ない限り勝手に仕事を換へる事が出来ないうやうなつてゐます。

承認を得ればすくなくでも代わります。今のまゝでは勝手に出来ません。何か方法を考へてプレタール会社の承認を得たいと思つてゐます。

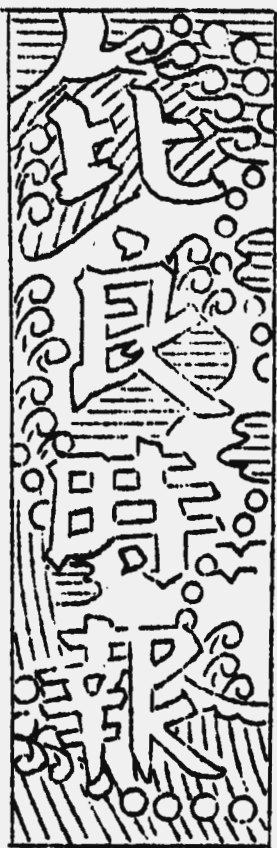
真会社は恰度この日からレスンに向ひます。ので仕事も多くなり、書目も入小時です。

若しこの仕事を得てクリスマス頃迄続けたいらうとしたら千五百俵位たあつては容易です。

兎に角外部には斯うした想像も出来ないうやうな金儲けの機会があります。いつかこの仕事の方が何か解決がついたら詳しくお知らせします。

八重子様

後畧



238

山の市少年法裁可

満十八歳以下の少年子女に適用する山の市少年法が同市参事委員会に依つて八月廿八日認定され九月一日より実施せらるゝ事になった。参事委員会より三名の少年裁判委員を選出す。其の任期を一箇年と定む。

同委員は少年犯罪に關する凡ての事件並に司法委員会から回付された、少年犯罪事件を処理するものとす。少年犯罪者は所内法規を犯した場合と同様処罰されるものである。少年犯罪中特記すべ

- きものは左の十一種である。
- 喫煙
 - 飲酒
 - 下等な言葉使用
 - 区域内の投球
 - 社交場に入出
 - 治安妨害
 - ウロツキ
 - ツートスーツ着用
 - 女に對し無作法な行為
 - 親の許可なくして他所に宿泊
 - 政府の財産を不法使用
- 少年法の全文は次號に訳載する。

日本臣民登録西班牙代表に届く

當所在住日本臣民の登録は委員に於て取り纏め発送中の如く健に入手せる旨マーテン氏より委員宛通知ありたり。

日本臣民に於て撤退後死亡したる者の報告書は成るべく早く取

山の市参事委員会

○去る月曜日の会合に於て、第四十八区の永本一馬氏、第五十七区の辺見正美氏は新しく参事委員として、ベネツト所長に依つて宣誓式を行はれ就任。

○須田文子嬢は司法書記として九月一日より任用。

リ樫めの上委員までお届けを願ふと。

鶴嶺湖明月日

昨年十一月以降所内監禁区域に收容せられた同胞は其の非を鳴らして断食抗争までした。が、愈々去る土曜日全部放免された。昨年以來の拘禁者は三百八十六名に及びると。

和田エディー
田中喜平
但一田氏は辞表提出中なるも後任未定。

撤退人の財産保護

○撤退人の財産保護の目的の下に撤退人財産調査委員会を組織す。先づ委員長を推薦し、委員長は数名の委員を指名し、参事委員会の承認を要す。代表委員は元住沿岸各地域より一名宛区長会、参事委員会、社会救済部、管財部より各一名宛選出すると云ふ案が提出された。

山の市高校

新學期

登録日於西區

- シニア級
十一月(月)
午前八時—十二時
 - ジュニア級
十一月(月)
午後一時—五時
 - サアアモア級
十二月(火)
午前八時—十二時
 - フレッシュマン級
十二月(火)
午後一時—五時
- 始業日
九月十三日(水)
午前八時
(一日八時間授業)

外部就職

- 一般事務員
時給七十仙内外
週給三十弗内外
- 運送事務員
時給七十仙以上
各種工場会社商店
- 労働者
時給七十仙
何時でも仕事あり
- アイスリウム仕事
時給八十仙内外
経験を要せず
- 二ヒ一荷役
時給七十二仙
- ガスリンステーション
週給廿一弗
(詳細は転住事務所にて説明すべし)

各センター便り

○ポストン

昨年七月一日より本年六月末日迄に発生した全センターの火事は合計三六九件で此の損害見積額は約十萬二千五百弗、内約七萬弗が政府の損害、三萬二千五百弗が日系人の損害である。三六九回の火事中、二九回が比較的大きく、その中で一番の大火事は昨年十二月倉庫四棟と一棟の娯楽館を烏有に帰せしめたポストン第二館の火事である。

○アマチ

アマチ区長会で、二名以上の兵士を出した家族を調査の結果、二家族は四名宛、十三家族は三名宛、一家族は二名兵士と一WAC入隊女

子一名を更に七十八家族は二名宛の兵士を出してゐる事が判明した。

○トバズ

本年一、二、三の三ヶ月間に亘る期間にオバertime働きをした人に対する給料が八月廿一日から現金で支拂開始した。

○ツリーレイキ

所内及び柵外の周囲農場区域と凡ゆる水溜りに蚊の孵化を防止する為、油や茶品が撒布され、茶を浸潤した鋸屑入サツクをト運河に沈下などして蚊の繁殖を防止するに大童である。

○マンザナー

ヘーフィーバーが此所でも蔓延し所民を困らせてゐる。お醫者さまでも有馬の湯でも如何

とも仕難く、今更海岸がなつかしい。

○ローワー

廿七区の谷口実雄氏長男義雄君(五才)は姉さんと図書館からの帰途石炭トラックに轢かれ惨死した。

○本週の外出数

永ス 七二

季節 三

短期 三〇

○本日迄の外出累計

永ス 七〇一

季節 三三三

短期 一三六

○現人口 九、六一九

赤十字メッセジ

左の人々宛、山の市赤十字社へ日本からメッセジが来てゐる。
金本忠夫(ホルル)
岩本キク(タミナル)
鈴木喜一郎(サリト)

松田義夫(ホルル)
田中T(シヤトル)
坂見タツ子(ヒラ)
大谷一夫(ホルル)

○仏教夏期講座

五日、七日、午後八時
於四十二会堂
「本願と救済」
飛彈南教授

○永ス外出

九月四日 出発
柳沼マリン(カンス)
九月六日 出発
山下ヘンリー(インデアナ)

基督教會

夏期聖書学校閉校式
映畫「よきサマリヤ人」

聖劇「少年ヨセフ」
九月三日(日)午後八時
於野外劇場
(一般の来会を歓迎)

○出生一件
竹田道三家(五十三)
八月廿日 男子

基督教會(三日)

早天祈禱会 午前六時
於五九会堂、大内田兄
日曜学校 午前九時
於廿二、四、五九会堂
礼拝式 午前十時十五分
於四十二会堂、中出川牧師
於五九会堂、佐藤牧師
説教「公同礼拝の精神」
聖書講義 午後二時
於廿二会堂、衛藤先生

佛教會(三日)

日曜学校 午前九時
於六三会堂、松本先生
於四二会堂、鈴木先生
佛青礼拝 午後八時
於四二会堂、三浦先生
一般礼拝 午後八時
於六三会堂、藤永先生

○賣りたし
クーラー一個
三十四区、八D

御礼

私共比良在住中は公私共に御厚情を蒙り且つ出所に際しては夜分態、御見送り被下難有厚く御礼申上候 尚皆様の御健祥を專一と祈上候
八月廿一日 元廿三区 東 政七 いさの

御礼

私事再転住の節は多大の御餞別を頂き且つ夜分にも不拘態、御見送被下御芳志厚く御礼申上候
八月廿一日 在市俄古 酒井鶴恵

娛樂欄

○先週詰將棋解答

- 二B 歩打 一B玉
- 一C 歩打 全玉
- 二A 歩打 二D玉
- 一C 角打 全玉
- 二E 桂打 一B玉
- 二B と 全玉
- 三C 飛打 二A玉
- 三A 龍 一B玉
- 四B 龍 二B銀合
- 一C 歩打 二A玉
- 三A と 全銀
- 一B 歩打 二(廿三手)

○詰將棋(持駒なし)

清水其甥氏提出

1	2	3	4	5	6
A	皇王	皇王	皇王	皇王	皇王
B	皇王	皇王	皇王	皇王	皇王
C	皇王	皇王	皇王	皇王	皇王
D	皇王	皇王	皇王	皇王	皇王
E	皇王	皇王	皇王	皇王	皇王
F	皇王	皇王	皇王	皇王	皇王
G	皇王	皇王	皇王	皇王	皇王

川の所

可愛い、幼稚園の卒業式



川の所幼稚園では其の課程を立派に修了した六十五名の小さい卒業生のため九月二日午後八時から高校の大講堂に於て卒業式を挙行する。卒業生は新学期から小進校一年生に進級出来るものである。

慰安組合報告

八月分會計

収入

金二二、六六

支出

金一、九三

マールム料

金三二、〇〇

マイク料

金一〇、一五

圖書銷費

金三〇、九〇

学食食堂

金八、九二

雑費

合計二〇、〇九

引当金

金五、七五

以上

所内就働員大募集

○食堂部にも募集
九月十一日の新学期開始と、もに休暇中食堂部に働いてゐた学生がなくなつたので、同部では至急其の補缺をしなければならぬとなつた。一日も早く出来ないう大膳頭たる食堂連用部の為、奮起を志すせられたい。志願する用な人員は氷部に四名、野菜部に四名、食糧部に四名、合計十二名であると、城部決定した。

○消防部員の募集
季節働に出所する為、川町の消防署に七、八名の職員を募集した。中年以上の人の志願を歓迎する。

○区長會のぞき
石鏡の配給は従前通り、八月廿九日から三十一日迄に施行。

○区長理事會員と
今後四名にすることを決定した。

山の市新刺部

藤間勸頭磨門下

藤原えり 両表

依藤昭子 村別出演

慰安舞踊の夕

九月三日 夜八時

所於公衆劇場

悲劇、遺品の奇

佛教會

九月三日(日)

日曜學校 午後八時半

於佛教會

お話 木村先生

全幼稚園 午後八時半

於 第五メス

お話 北條先生

全佛青年部 午後九時半

於 佛教會

お話 波多先生

先亡法會

午後八時半

於 佛教會

お話 津島良先生

大角主人、石丸、佐藤両氏被追、坂本氏送別會

六月(水)

聖善信會 午後八時

七日(木)

家庭集會 午後八時

於 牧師宅

八月(金)

婦人奉仕會 午後八時

於 佛會

軍人父兄會

會計報告

収入

金一三、二〇

會費

金一五、五〇

於 志奇附

計金二八、二〇

支出

金七、五〇

電報料

引当金二七、四五

特志奇附者芳名

荒木一等兵道雄

迫平一等兵道雄

大田一等兵道雄

大倉一等兵同會に寄附ありたり。

因に本會、青、玉、保、區、は、至、急、集、會、の、上、本、會、に、由、り、出、で、ら、れ、た、し、と。

赤十字社婦人

井上

元、預、行、南、港、港、九、二、〇、番、地、在、住

元、森、川

元、森、川、ホ、ス、ト、街、一、七、三、四、番、地、在、住

八、日、本、有、り、未、便、あり、心、事、の、方、は、若、永、氏、ま、で、申、出、で、ら、れ、た、し、と。

郵便局より

普通の場合、封書は、特別の場合を除いて、三、仙と一仙でよいが、新聞、雑誌、小包は、量、目、に、依、つ、て、郵、税、加、算、る。

た、か、ら、さ、う、い、ふ、郵、便、物、は、正、長、務、務、所、の、受、取、に、投、入、せ、ず、中、寄、郵便、局、に、持、寄、し、て、適、者、なる、郵、券、を、粘、用、せ、ね、ば、なら、ぬ。

郵、税、不足、の、物、は、何、時、ま、で、な、ら、ず、目的、地、の、郵便、局、

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 163

Tuesday, September 5, 1944

PMG Clearance Not Necessary

Persons of Japanese ancestry will no longer be required to get PMGO (provost marshal general's office) clearance to attend or be employed by educational institutions according to a teletype from Dillon S. Myer.

It reads as follows:

"War Department has removed requirement of PMGO clearance for persons of Japanese ancestry attending or employed by educational institutions important to war effort. Students to be accepted at all schools on same basis as any others. No further action will be taken on pending cases."

FAMILY GROUPS SOUGHT IN UTAH AMMUNITION JOB

Two Army representatives and a WRA representative from Salt Lake City arrived here yesterday to recruit evacuee family groups to work as ammunition workers under an ungraded wartime indefinite civil service appointment at the Tooele Ordnance Army Depot, 37 miles from Salt Lake City.

The visitors are Lt. Col. Frank E. Meek, Major C. E. Davies, and Ted Lewis of the WRA.

Only citizens will be allowed to work, and the Army wants married men, or single men accompanied by other members of the family. There are facilities for 3,600 families and on-

Butte Scouts Meet Tonight

Boy scouts of Butte, both new and old members, will meet 7:30 tonight at rec. 39 to plan a program for this fall and winter, stated Dr. Joseph T. Koseki, district vice chairman of the Rivers Boy Scouts and chairman of the publicity committee.

RIVERS' SCHOOLS OPEN REGISTRATION SEPT. 11

Registrations will open in both elementary and high schools on Monday morning, September 11. Students should not attempt to register before that time as complete re-

TRIAL INDEFINITE AREA EXPANDED

Evacuees leaving on trial indefinite are now able to relocate to North Dakota, South Dakota, Nebraska, Kansas, Oklahoma, Texas, and all states east.

Previously, states east of the Mississippi River were the boundaries set for trial indefinite leaves.

Registrations will not be possible and they will only serve to confuse school personnel which are trying to get ready for the opening week.

Elementary school students will register, be assigned to rooms on Monday, and start regular session on Tuesday, September 12. High school students will consume two or three days in registration, start their regular class work by Wednesday or Thursday. Further details about the high school program in the respective communities will be submitted for issues of the NEWS-COURIER later this week.

The recruiting of school personnel at elementary school level is going very slowly. Dr. G. P. Young is now on a recruiting trip in Colorado, Kansas and New Mexico, while Sawyer is working

(Continued on Page 5)

BLOCK MANAGERS FORM COMMITTEE

Newly formed executive committees of the Block Managers of Butte and Canal met jointly yesterday afternoon in Canal for the first meeting since their organization.

Members of the executive committees are Douglas Mitsuhashi, Shiro Ishimura, and Sakae Morodomi of Butte and for Canal, Toizo Yahanda, Allen Aoyagi, Tom Fujii, and Kazuo Yamasaki.

The Block Managers' executive committees will meet weekly hereafter to discuss problems common in both camps. The purpose will be to expedite contacts with the appointed staff, to solve problems in a uniform manner, and to select and define the subjects that come under the jurisdiction of the Block Managers.

ly 300 are there now. Issei may live there but are not allowed to work.

Pay starts at 77 cents per hour with workers eligible for raises every 60 days. The average rate will be 86 cents and the maximum is 96 cents per hour. Housing for all members of the family are available on the project grounds, and the maximum distance to work will be four miles. Transportation is furnished. Housing will cost between \$28 and \$36 according to the number of bedrooms. Everything is furnished except the fuel which the Army provides at cost.

Work will be 48 hours per week with overtime over 48 hours. Groceries, drug stores, beauty shops, and movies are on the project. Workman's compensations and hospitalization are available. A grade school is on the project, and the Tooele High School is three miles away with transportation furnished.

PMGO clearance which is required can be secured within 15 to 20 days.

NEBRASKA**TECHNICAL WORK
OPEN IN OMAHA**

Numerous excellent opportunities are available in Omaha, Neb. for young men and women who wish to acquire additional vocational training to prepare themselves for skilled work, according to Mrs. Adah L. Eier, Omaha relocation officer.

The Technical High School is particularly interested in enrolling evacuees from centers for training in operation of industrial machines such as grinder, and punch press. They also offer welding, wood pattern making, and tool making courses. These courses are opened to both boys and girls and require from 200 to 400 hours of work for completion. Only entrance requirements are that students must be 17 years of age or older, and citizen of the United States.

The courses run continuously for either 5 or 7 hours a day, 5 days a week, and are given in the evening. Full-time or part-time jobs for persons who wish to take these courses can be arranged through the Omaha relocation office, in order to provide maintenance while attending school. There is no tuition charged.

**Messages Here
From Japan**

Red Cross messages from Japan for seven persons are unclaimed at the Butte Red Cross office at the 69-10 building. Those acquainted with any of the following are asked to contact the office within one week.

Tadao Kanamoto, Honolulu; Kiku Iwamoto, Terminal Island; Kiichiro Suzuki, Sausalito, Calif.; Yoshio Matsuda, Honolulu; Tokuzo Sakemi, Gila River; Kazuo Otani, Honolulu; and T. Tanaka, Seattle.

CANAL

Anyone knowing these addresses is asked to notify the Canal office.

C. Inoue, formerly of 920 So. San Pedro St., L.A.

A. Morikawa, formerly of 1734 Post St., S.F.

NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Ad Building

ON WEST COAST RETURN

Lt. Gov. Fred Houser of California, candidate for United States Senator, "has been informed" that decision has been made to permit Japanese to resettle in California, and seems to be quite excited about it.

Speaking to residents of Modoc County, Houser charged the New Deal with plans to permit the return of evacuees. Said he:

"...Decision has been made to permit Japanese to resettle in this State regardless of the fact that California is still in the war zone and regardless of objections people here have to such a move.

"You in Modoc County know better than most Californians the character of these people with whom we are at war and how little they can be trusted, yet the administration is ready to turn the Japs loose in our communities as soon as the November election is over."

No doubt Mr. Houser has heard about the 100th and the 442nd combat units composed of Japanese American soldiers. When the Army announcement came to reinstitute selective service for Japanese Americans, Mr. Houser should have yelled his head off warning Californians about "the character of these people" who were about to don U.S. uniforms. Now that the Nisei are fighting in Italy Mr. Houser ought to warn his fellow citizens that Nisei soldiers shouldn't be allowed in the war zones--if Japanese Americans are considered dangerous on the West Coast, then surely they should not be allowed on the front lines in Italy and the South Pacific.

But no, Mr. Houser is the type that keeps quiet when he so feels. He was content to live peacefully in California while Nisei were dying in Italy so that war wouldn't come to California and to the 47 other states. He was content to let the Nisei exchange their lives for the Purple Hearts, Distinguished Service Crosses, and the Medals of Honor.

But now that the brothers, sisters, children, and parents of these Nisei soldiers might be allowed the freedom that is long overdue them, Mr. Houser decides it's about time he break his silence and expose the "character of these people."

In so doing he certainly reveals his own character--one that is marked by prejudice and lives on distortion of facts. And as to the character of Japanese Americans, the Purple Hearts and citations earned by Nisei on the battlefronts speak for themselves.

**BUTTE CODE PROVIDES FOR
JUVENILE BOARD OF THREE**

The Juvenile Code of Butte Community, in addition to the offenses published in the previous issue, provides for a juvenile board as follows:

1. Juvenile Board. A Juvenile Board is hereby established to consist of three members to be appointed by the Community Council to serve for a period of one year. In the event that any vacancies occur in the Juvenile Board the Community Council shall fill such vacancies within a period of two weeks.

2. Jurisdiction of Juvenile Board. The Juvenile Board shall hear and determine all cases of juvenile delinquency and all offenses committed by juveniles which may be referred to it by the Judicial Commission. When and after any case has been referred to the Juvenile Board by the Judicial Commission the same constitutional rules and procedures applicable to the Judicial Commission shall govern the procedures of the Juvenile Board.

(Continued on Page 4)

TO AND FRO

TO GO, Sept. 6.
INDIANA, Hammond. Henry Haruo Yamashita.

TO GO, Sept. 7.
NEW JERSEY, Seabrook Farms. Kanjo and Hatsuono Nariba Tabata, Yasuki, Chiyo, Akira, Yoshiaki Maruyama, Kurohi, Ryu, Sumiko Watanabe, Rokuchi, Matsumi, Yaeko, Roy Satoru, Miyeko, Bobby Rukuro Matsumoto, Tsutomu Akizuki, Jintaro Fukawa, Manyomon Nakatani, Risaburo Yamanaka.

ILLINOIS, Chicago. Keiji Ito, Barbara and Florence Fukuzawa, Sanpei Gota, Tomiko, Tsuru, Toyoko Matayoshi, Jitsuro Fukuhara, Fred Waichi and Raymond Eiji Yoshimura, Beatrice Tsuneko Matsumiya, Kiyoshi Sugano, George Minoru Sako.

OHIO, Toledo. Jin Okamoto. Dayton. May Kikuno, Georgia Lee, Adeline May Shimazu, Harriette Asayo and June Kazuko Murakami. Huntsburg. Kiichi Kay and June Yamamoto, Umeno Hayame.

Cleveland. Yoshiharu Yokogawa, George Isamu Tanouye.

MICHIGAN, Ann Arbor. Kiyoko Beverly Yoshimoto, Akira Komatsu.

Detroit. Sam Masami Uemura, Raymond Masao Kobata.

MINNESOTA, Minneapolis. Margaret Himeko Matsushita, Helen Haruko, Bonnie Masayo, Alan Akio Tagami, Mathew Kaizo, Ako Nuno, Fumi, Toshi, Takao Shishino.

NEW YORK, New York City. Masayuki Hsaki.

Port Washington. Natsu and George Takuma Kuwayama.

IOWA, Des Moines. Maohiko and Yoshi Tanaka.

VISITORS, August 31.

PENNSYLVANIA, Philadelphia. Edna Fujimoto, Chiyo Fujimoto.

MINNESOTA, Ft. Snelling. Pvt. Tad Tsujimoto

COLORADO, Denver. Fred Watarida.

Hoehne. E. Kato, K. Koyama, H. Akai, T. Taira.

ADMISSION, Aug. 31.

NEW MEXICO, Santa Fe.

BUTTE YBA TO CONDUCT CLUBROOM NIGHT TOMORROW

Tomorrow night at 8:30, the Butte YBA will hold a clubroom night at 42-3-A. Girls may bring their knitting or crocheting if they wish, and boys

may bring cards or other games. Music will be furnished.

The business part of the agenda will consist of discussions on how to improve the clubroom furnishings and to beautify the surroundings by landscaping and planting shrubbery.

Privates Ty Kodani and Katsumi Kaida from Camp Blanding, former Gila Bussei who are visiting this center on furlough, were honored at an informal gathering at the clubroom after the service Sunday night.

The young Buddhists enjoyed games and refreshments, and then asked questions about army life.

At the preceding service, the Rev. Yeisho Miura delivered the evening's sermon with several spooky stories to add flavor. The chairman for the service was Grace Yamaguchi, formerly of Jerome.

DELTA RHOS PLAN SOCIAL

The Delta Rhos are sponsoring their first social on September 7, in Mess #13 from 8:00 p.m. The Butte Phalanx, Delta Phi Sigmas, the Canal Phalanx and all visiting soldiers from Canal and Butte have been invited to this affair.

The social will climax the activities and accomplishments which have made possible this new organization.

Bus will leave the Butte CAS at 7:30 p.m.

SPECIAL COACHES FILLED TIL 21ST

No more reservations are available for seats on the Southern Pacific special coaches, leaving Chandler Sept. 7, Sept. 8, or Sept. 14, announced Wilson Hart, relocation adviser.

The next available coaches will be chartered for Sept. 21 and Sept. 28, for which reservations may be made at any time at either the Butte or Canal relocation offices.

Andres Replaces Mary McCarthy

Mrs. Cecil Freeman Andres, formerly with the State Board of Social Security and Child Welfare Division of Phoenix, has replaced Miss Mary McCarthy as head of Rivers' counseling program, effective September 1.

Miss McCarthy has transferred to the Relocation division.

Any parent who is having trouble with his children is invited to consult Mrs. Andres at her office in the 69-10 welfare building. She has had 10 years experience in child welfare in Arizona. Immediately before coming here she was the state regional

BUTTE REDCROSS NEEDS SECRETARY

A Red Cross secretary, who has a fair command of English and can speak a little Japanese, is needed in Butte immediately to take care of applications for soldiers dependency allowance.

The applicant may be either a man or a woman. He will get the regular \$19 wage plus clothing allowance. Any interested person should apply at the Butte Red Cross office in the 69-10 building.

Financial Report From Rec Ass'n

The financial report of the Canal recreational association for the month of August shows a favorable balance of \$20.57.

The statement is as follows:

Income from movie contribution—\$221.66.

Paid Out: film rent—\$119.12, P.A. rent—\$32.00, to library—\$10.15, to diet kitchen—\$30.90, equipment and supplies—\$8.92, total

**SHOP INSTRUCTOR-Nebraska.**

Father Flanagan of Boystown, wishes to employ a shop instructor in his school. The work consist of teaching all kinds of shop work and the pay will be \$2,400 a year. Applicant should have teaching certificate. Hours of work are 8:00 a.m. to 3:15 p.m. Anyone interested should apply direct to Brother Damian, Superintendent of Schools, Boystown, Nebraska, or contact the relocation offices.

INDUSTRIAL-Michigan.

Manufacturer of automotive equipment for war purposes, wishes to employ two men as machine operators in Lansing plant. Persons with vocational training in machine work preferred; however, this is not a specified requirement. Applicant without experience will be trained at the plant. Starting pay is 80¢ an hour, advancing to \$1.00 per hour as experience is gained. Plant currently operates on a 55 hour week basis, and time and a half paid after 40 hours. New employees will be placed on day shift. No union contract. Sentiment toward evacuees is good. Housing available at YMCA, in a private residence, or in a small hotel close to the plant. At the present there is no Japanese employed at the plant, but more will be employed if first two or three are successful.

DOMESTIC-Minneapolis.

Mrs. N. H. Heller, 5216 Logan Avenue, South Minneapolis, wishes to employ a Nisei girl to replace Miss Kaoru Endo, who is leaving for college. Job is to assist employer in housework. Girl will have her own room and bath. Wages up to \$20 a week. There is another opening under similar conditions. Persons interested may write to Mrs. Heller direct or contact the relocation office.

FORTY REFUND CHECKS STILL NOT CLAIMED

More than 40 refund checks for the fiscal year ending June 30, 1943, are still unclaimed at the Co-op office in the 69-15 building.

In case of a check issued in the name of a relocated person, the family member, relative, or friend should notify the Co-op of the correct address so that the check may be mailed.

Checks issued to deceased or to repatriated persons may be claimed by an immediate family member or duly authorized administrator by following a necessary procedure at the main office, 69-15.

The list of unclaimed checks are issued to the following:

Block 3-Otoyo So, Sukijiro Kihara, Frank F. Kaneda. Block 5-Shikesaburo Harada. Block 16-Zeenosuke J. Dotemoto. Block 22-Kazumi Hirata, Giroku Arimatsu, Yasuke Kawamura, Kurataro Koga. Block 23-Sugimatsu Yano.

Block 31-Masuo Kokuyu. Block 32-John H.M. Yamazaki, Margaret Yamazaki. Block 33-Takao Harvey Kuwayama. Block 36-Hiroshi

Kato. Block 39-Masuo Minami, Komitsu Makino. Block 40 - Senzo Gyotoku, Haru Koncni. Block 44-Gi-ichiro Takashi. Block 46-Kenji Honma, Tom Yamasaki, Shoichi Domoto.

Block 47-Masayuki Goto, Masa Odano. Block 48-Yoshimatsu Shimobe, Giichi Kawane, Jimmie Hatanaka, Takeshi Yanada, Kiyoko Oda, Asa Oda. Block 52-Matsuno Umejo. Block 55-Kana Uyejo, Nobuji Yamamoto. Block 56 - Matsutaro Takemoto. Block 57-Yasutaro Kamio.

Block 58 - Katsu Sato. Block 59-Mitizi Hasegawa. Block 60 -Shinpachi Iizuka. Block 65-G. Terai. Block 73-Mitchisuke Suenaga. Block 74-Alice Mori, Miya Mori, Thomas Mori.

U.S. Dismisses Case For God

The 27 Tule Lake Nisei charged as draft dodgers were dismissed by Federal Judge Goodman and will not be further prosoduted by the government, disclosed Frank J. Hennessy, U.S. attorney, last week. Hennessy had received instructions from Washington not to appeal the case.

juvenile code

PROVIDES 3-MAN BOARD

(Continued from Page 3)

3. Definition of Juvenile. For the purposes of this Code a juvenile shall be any evacuee resident of Butte Community under the age of 18 years.

4. Laws Applicable to Juveniles. All acts declared to be offenses by the laws of this Community shall also be deemed offenses when committed by juveniles.

5. Assistance to Juvenile Boards. The Juvenile Board shall have the power to appoint one or more probation officers subject to the approval of the Judicial Commission. The Juvenile Board shall have the authority of the Community Council to request information from any officer of the Administration of this Center which it deems necessary or advisable to assist it in the hearing, determination and sentence in any case.

6. Appeal. Appeal may be taken from any decision of the Juvenile Board to the Judicial Commission within one week of the imposition of sentence. In the event of such appeal the decision of the Judicial Commission shall be subject to the same review as provided in the Constitution.

An error appeared in Saturday's issue of the NEWS-COURIER in the juvenile offenses. It should have read as follows: "It shall be unlawful for any juvenile to loiter after the hour of 8 p.m. in blocks 67, 68, or 69 etc." The previous issue erroneously printed 57 and 58.

CHRISTIANS WORKSHOP BEGINS SERVICE PROJECT

An unique service project was begun by the children of the World Friendship Workshop at their last meeting when they began to concentrate on making friends with children in wartorn countries.

The seventy-five children brought money which they dedicated to buying candy for nisei soldiers to give to the children in Italy.

It is hoped that others may also begin to join this movement for now is the time to send gifts overseas.

This project was begun by Yoshiya Tsujimoto, of Boston.

ENGEI-KAI

There will be an engai-kai in Butte this Thursday from 8:30 p.m. at the amphitheater.

The performers will be from Canal camp.

Secondary Staff Almost Complete

(Cont'd from page 1) local possibilities and handling recruiting by correspondence. The staff of high school teachers is fairly complete, but elementary teachers are sadly lacking. School executives are quite concerned.

Etta Neal Mayhan, Butte high school teacher, arrived on the project last Saturday night. Education has been advised, furthermore, that Marguerite Smith, Canal Elementary School teacher, is en route and will arrive Wednesday.

Most of the teachers who served during the summer session without leave are taking leave this week so that the schools are almost deserted. However, many of the regular teachers who have been off for extended leave are due back within the next three days. Teacher's meetings are scheduled for September 8 and 9, and practically all teachers are expected to be back by those dates.

Second Call For Talents

Can you sing, dance, or even pull a magician's trick? Then you're wanted at the CAS offices in Butte and Canal.

A second call for talent is being sent out by the CAS for the afore-planned all nisei talent show.

Registrants are asked to sign up at their respective CAS offices by September 15.

'Y' WORKERS LEAVE GILA

Elaine Wood, the last of the three "Y" workers from Pasadena left yesterday for her home town, announced Arthur L. Griswold, CAS supervisor.

Miss Wood, during her stay, worked with the YWCA in both camps, and with play groups in the Canal Elementary School.

Petty Kline, another member of the party left last week. Miss Kline did research work on girls activities, and worked with the campfire girls in Canal.

Tri-Y Members To Be Installed

Formal installation of Tri-Y members will be conducted tomorrow night from 7:00 at the 42-5-A Clubroom.

An informal installation was conducted last week.

The Junior Girl Reserve attended the freshmen installation for Canal girls on Sunday night, said Mabel Yamato, advisor.

Graham Gets Promotion

Jerome Amster of New York has taken the place of Mrs. Thelma Graham as audit clerk. Mrs. Thelma Graham has been promoted to asst. auditor but has not resigned as erroneously printed in the previous NEWS-COURIER.

Delta Phi

Old and New Delta Phi Sigma cabinet members are reminded to attend the meeting tonight at 42-5-A to discuss installation plans.

BUTTE

COLLEGES ADMIT MORE STUDENTS

Five more students of Butte High School have been accepted at colleges, announced Mabel Sheldon, student relocation adviser.

Frances Yanaginuma, National Honor Society Student was accepted at Southwestern, Kan.

Shoji Sadao, National Honor Society student and salutatorian of his class has been accepted at Boston University.

Teruko Kuwamoto has been accepted at Park College, Mo.

Jin Okamoto has been accepted at the University of Toledo.

Louie Kobayashi has been accepted at Drake University, Iowa.

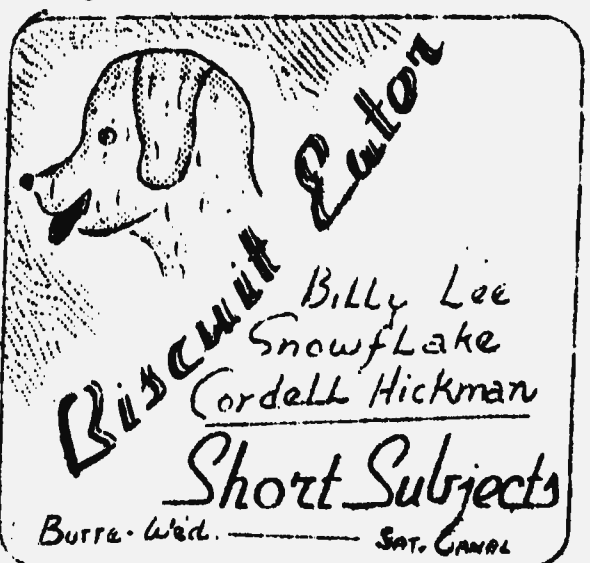
75 CHILDREN RECEIVE TOYS

Seventy-five children of Butte community received gifts of books and puzzles as prizes for having taken good care of borrowed toys in the toy and game loan, announced Dorothy Toyama, supervisor.

A donation of one box containing books, puzzles, and color sets was received last week from Mrs. R. Andrews of Waterloo, New York.

MID-WEEK MOVIE FOR BUTTE CAMP

"Biscuit Eater" a touching movie of a youngster with sympathetic passion for dogs, will be shown tomorrow night in Butte and Saturday night in Canal as free movies. The film, ordered for next month was sent by mistake. There will be also short subjects.



GILA JR. ALL STARS TRIUMPH IN SERIES

FOOTBALL

TROJANS SAVED BY WHISTLE

Old father time was the hero of the day for the Canal Trojans, as the Bronco eleven threatened but failed to score.

The Broncos and Trojans battled to a 0-0 deadlock Sunday morning to end the 4th grid clash of this season. The Trojans held the Broncos just long enough to hear the whistle blow that ended the half and the end of the game.

The first threat came when Muscles Oshiro and Sam Nakashima put all they had into the march down the field from their own territory. They drove the pigskin to the 1 yard line and as they got ready to push it across, half was called so ending the threat.

The second threat came when Norio Aoki, set for a punt well in his territory fumbled a bad center on the 4th down. The Broncos took the ball on the 15 yard line but failed to advance it. The ball exchanged hands but a fumble by Joe Mori of the Trojans, was recovered by Yoshimi Shinto of the Broncos. As a last desperate attempt on the last play of the game Sam N. tried to sweep the ends but was smeared on the scrimmage line to leave the score unchanged.

Ads And Notes

LOST - A brown smect h skin wallet probably at the Canal out-door theater Thursday night. If found, please notify Ben Sasaki, 23-12-E at Canal or the Internal Security.

Wallet contains money, draft card and other important papers necessary to the loser.

APPRECIATION-I wish to express my sincere gratitude to the doctors, nurses, hospital staff and friends for the care and consideration given to my grandson, Douglas, during his stay in the hospital.

Takiye Kondo
63-2-C.

NEWS-COURIER
Sport
SECTION

September 5, 1944 Page 6

FOOTBALL TEAMS TO WEIGH IN

Official weigh-ins for football teams in the C and D League will begin on Monday, September 11, in Butte, states Moon Kikuchi, CAS athletic director.

He also discloses that all members of a team roster must weigh in together at the CAS office. If any team desires to weigh-in for trial weights, they may do so at 41-3-D.

In Canal, official weigh-ins will begin on the following Monday, September 18.

JUDO

L.A. POLICEMEN

VISIT MANZANAR

The Los Angeles Police Commission Tuesday planned full investigation of trips made by Police Sgt. Jack Sergel and his judo class to the Manzanar Relocation Center, according to the INS release.

The verdict of a police board of inquiry Friday exonerated Sergel by ruling in effect that just because a man likes to wrestle Japanese-fashion doesn't mean he's a dangerous "son of heaven."

Police Commissioner Al Cohn wanted to know if Sergel's classes include other Los Angeles police officers and whether they too go through the ceremonies of bowing before a "judo master."

Cohn added, "When the WRA first opened its centers there was considerable criticism for their allowing the practice of judo and jujitsu. It seems that the ceremonies which are a part of the judo are an expression of a religious belief, rather than a sport."

Sergel said he took his class to Manzanar because there is no suitable competition for his students.

Defeats Zebras In First Game

According to a telegram sent by Harry Kono, the Gila Junior All Stars got off to a good start on their baseball tour to Heart Mountain by defeating the San Jose Zebra outfit, 7-3 in the initial game of the series.

Gila Jr. All Stars collected 13 bingles and went on a base-stealing spree by "taking" 10 extra bases on the catcher. Despite their youthfulness, they proved their half of being all stars by making no errors through the first game.

The battery for the first game was Tak Abo, on the mound, and K. Zenimura behind the plate.

The remainder of the series will be published as soon as word reaches us, so baseball fans are reminded to keep their eyes on the sports page.

POSTON

Amache Nine In Winning Streak

The touring Amache nine which had a rather unsatisfactory series here recently, seem to be going pretty fair in Poston.

Statistics show that the Yankees won their first game over the strong Camp III Firemen 8-7 and took an easy win by defeating the Roku 3 of the same camp, 10-1. In the third game there, the Yankees were eked out 4-3 by the 308-305 nine.

As they shift to Camp I, the Amache lads are favored over the picked All-Star team, the Poston Chronicle discloses.

DON BABE TANE

GIRL WINS

The Don Babes took an easy 6-0 win over Yellowjackets, Sunday night, by pushing across the pigskin once and keeping the Yellowjackets on edge throughout the game.

Creditable running was displayed by Johnny Kagawa of the Dons and Eddie Oshiro of the Yellowjackets.



山の市少年法条文

本紙前號に今回山の市参事員会に依つて
同市少年法が認定され九月一日から有効
実施となつた事を掲載したが、尚之れを
詳訳すれば左の如くであり、満十八歳以下
の少年が之れを犯した場合は、他の所内法
規を犯した場合と同様に処罰せらる。

- 第一條 少年者が山の市所内に於て喫煙する事を禁ず。
- 第二條 少年者が酒類を使用、飲用、所有、販売贈與し、又は他の少年に之れが使用、飲用を許し、或はそれを奨励する事を禁ず。
- 第三條 少年者が住宅内又は道路上に於て軟硬何れのボールを以てしても野球其

239

- 責任者が注意するも尚立ち去る事を肯んせざるは違法とす。
- 第五條 少年者が公共又は公衆の場所に於て下卑な言語、猥褻な言葉又は罵詈雑言をなす事を禁ず。
- 第六條 少年が少女に対し迷惑な形を爲す事或は凡て無作法の行爲をなす事は違法なり。
- 第七條 少年者が親の許可なく自身の家庭又は自身の住宅から他所へ宿泊する事を禁ず。
- 第八條 少年者が合衆國政府の所有する機具設備に公認責任者の許可なく登乗し、或は之れ等を使用する事を禁ず。
- 第九條 少年者が所内の映画演劇ダンス其

- の他催し事の場所に於て必要なる騒音騒擾を醸し、或は合衆に迷惑を及ぼし、妨害となる凡ての行爲を禁ず。
- 第十條 少年者が午後八時以後六十七區、六十八區、六十九區及び夫等の北側即ち政府所屬の建物工場倉庫物置等を含む地域乃至第四十一、四十二、四十三區等の學校區域内を徘徊する事を禁ず。
- 但し正規の職業又は催し事に出席する場合は此の限に非ず。
- 第十一條 少年が所謂ツートスーツを着用する事、或は頭髪をダックテール型又はパチューク型にする事を禁ず。

赤十字書記入用

男女を問はず英語に通じ、多少日本語を話す程度にて、兵士の家族扶助料下附願の事務を執り、給料は十九弗と被服費とを給す。希望者は六十九、七十、赤十字出頭せられたし。

眞珠湾に於ける日人サボタージュ流言は虚構

在哇に於ける日人サボタージュに関する無味な流言風説は全く虚構である事が、其地檢分調査の結果証明された。FBIフーバ監督より公表された。AP紙は報じてゐる。日系人に依つて爲されたと云ふ虚偽のサボ

タージュに關し、フーバ氏は次の如く語つた。
「落下全部隊云々は味方の高射砲の煙を見過つて風説を立てたものである。」
「日系人火藥隠匿云々は蟻退けの藥から

成人劇斗

○登録九月十二日晚迄
○於四十三區一A
○毎週月火水木
○午後七時—九時
○材料豊富に到着す
○九月十三日水開始

眞珠湾の方向を示したものでもなかつた。
「日系人の大多数には何等危険性は認めぬ。」
御禮
私儀貴所西劇場に出演の際は皆様の御興員と忝うし刺へ過分の御花と頂戴致し難有奉深謝候。一々拜趨御礼可申述の如滞在期限も切迫致し乍残念紙上厚々御礼申上候
九月五日
無州メサ 佐藤克子

川柳課題

縁 一三句限り
九月八日締切
居先書碇疎影
WATERWORD

公立學校新學期

来る九月十一日(月)朝、小学校も高校も共に入学登録を開始する。

小学生は当日登録を終へ、夫々の教室が指定され、翌十二日から始業となる。

高校生は各自の登録に二三日を要するから始業は水曜か木曜になるだらう。

尚高校プログラムに關する詳細は後日之を發表すると。

目下小学校の職員補充が困難である爲ドクター、ヤングはコロラド、カンサス、ニユーメキシコ方面へ出張し、又ソーヤー学務部長は通信を以て共に職員の補充に努

カしてゐる。

高校の方は今の処、可なり職員も手揃ひであるが、小学校の方は少からず困惑してゐる。

尚教員會議は来る八九日頃開催の予定である。

柔道に嫌疑?

國際通信の報ずる所に依れば、羅府警察委員會は先週火曜サール刑事がマンザナー転住所を訪問し柔道に參加した事に関して徹底的調査を計更してゐると。同警察委員長は他にも羅府の巡査でサールの柔道組に加

入してゐる者があるや否や、又師範への敬礼をも實行してゐるかを知りたい。あの敬礼は又ポーツ的と云ふよりも宗教的儀礼である」と言つてゐる。

サールは之に對して「目下羅府には自分の好敵手が居ないからマンザナーに出張してゐるのだ」と弁明してゐる。

野球部便り

○比良遠征野球団は先週ハートマウンテンのジューブラ軍と最初の試合を行ひ、七対三で勝利を得たと兒野野球遠征軍監督より入電があつた。詳細は後日手紙を以て行ふ。

○当所で全敗を喫したアマチ野球団は目下ホストンに遠征中で三戦の中二勝一敗の成績を示してゐると。

シカゴ行客車員満

来る七八十四の三日間出発の市俄古行列車には既に空席はない。次の直行列車は来る九月廿一日、廿八日であるから希望者は転住事務所に出頭して豫約されたし。

永々外出者

九月六日出発
山下春雄(モントリオール)
九月七日出発
田端干城、田端ハツノ、丸山安喜、千代、明、義明、渡辺九一、リュウ、澄子、松本六一、マツミ、八重子、哲、三枝子、ロビー、秋月勉、府川甚太郎、中谷万右、工門、山中利三郎、(以上シールブルック)
伊藤啓次、福沢ババ、ラ、フロレンス、後藤三平、又吉トミ子、ツ

ル、豊子、福原実朗、吉村和一、飯地レイモ、清、佐古稔、(以上シカゴ)

奥本ジン(トド、オハイオ)、島津菊乃、リー、メイ、(デイトン、オハイオ)

村上アサヨ、カツ子、吉本キヨ子、小松明、(アムステルダム、シカン)

松下ヒビ子、戸上春子、マサヨ、明夫、布久造、オコウ、空野フミト、シ、徳夫、

(ミネアポリス、ミネソタ) 山本喜一、ジユン、速目ウメノ、

(ハンツバグ、オハイオ) 横川義晴、田上勇、(クリブランド、オハイオ)

上村正巳、小畑正夫、(デトロイト、ミシガン)

室崎政行(ニューヨーク) 桑山ナツ、田熊ジョシ、(ポートランド、N.Y.)

田中マチ子、ヨシ、(デモイン、アイオワ)

結婚御挨拶

私共九月二日比良山教會堂に於て結婚式を挙行致候節は種々御配慮を蒙り誠に難有奉深謝候何分未熟なる者に御座候へば今後一層御指導あらん事を奉懇願候 敬具
九月四日 伊藤一都 愛子

佛法話会

山の市 於四十二會堂
五日(火) 午後八時 松浦開教使
八日(金) 午後八時 三浦開教使

出生四件

小倉保家(八四B) 八月廿六日 女子
大石博三家(廿二、三B) 八月廿六日 女子

大仲忠家(廿七、七C) 八月廿六日 男子
松本勝敏家(四五、二A) 八月廿七日 男子

拾ひ物

三輪車一台、野球場で拾ふ。心当りは川の町警察まで。

賣りたし

クーラー一個、三十四B、塩本

買ひたし

裁縫マシン一台、(電気でない分) 五十六、十A、堀田

退院御礼

孫ダグラス事入院中は態々御見舞被下難有深謝し奉候御蔭で全快致候間何卒御安心被下度此段下略紙上厚く御礼申上候
九月四日 近藤タキエ

NEWS-COURIER

RIVERS. ARIZONA

VOL. III No. 164

Thursday, September 7, 1944

Engle Proposes Deportation

A definite step in the deportation of all alien and disloyal Japanese after the war was proposed in legislation introduced on Aug. 31 by Rep. Engle, (D., Calif.) according to an AP release.

Engle's bill was aimed at the Japanese in the Tule Lake segregation center and its applies solely to Japanese. The existing deportation law covers aliens of all nationalities.

"If the war should end tomorrow, there is nothing now in the law which would require or authorize the Federal government to permanently remove disloyal Japanese from this country," Engle declared. "That is the purpose of this bill."

Engle's measure, if adopted, would make possible the taking into custody of all Japanese aliens or disloyal persons of Japanese descent on a warrant issued by the Attorney General.

Under the new bill, Japanese can be taken into custody on the basis of earlier indications of disloyalty.

WFA DELEGATE FROM IDAHO HERE

B. O. McCulloch, War Food Administration representative from Burley and Rupert, Idaho has arrived on the project today to make final arrangements regarding transportation of seasonal workers at government expense, and to provide complete information regarding the prevailing wages that will be paid for all farm work in Idaho.

It is believed that McCulloch will also have employment for approximately 150 men in Cassia County, Idaho.

NEW MEN JOIN BLOCK MANAGERS

Five new block managers have been introduced during the past two meetings of the Butte Block Managers. The new men are Tokutaro Moriwaki of block 48, Motoi Shiotani of block 60, Shiroichi Koyama of block 40, and Shigenori Watanabe of block 33, and Masao Fujimoto of block 73.

The body unanimously named the following four persons to the Block Managers' executive board.

Shiro Ishimaru, Yasaku Kondo, Douglas Mitsuhashi, and Sakae Morodomi.

BUTTE

Sixty Attend Scout Meeting

More than 60 boy scouts of Butte, including some 15 scouts from Jerome, attended a meeting held Tuesday night at recreation hall 39. Chairman for the evening was Mayor Nakase.

A financial report given at the meeting showed about \$168 in the treasury, most of the money being the result of a series of scrap paper drives conducted by the boys.

A. L. Griswold, chairman of the Rivers district council, gave instruction on the future program. Tonight from 7:30 at rec. 39, he will meet with the greenbar council to work on leadership training.

The possibility of an overnight camping trip for boy scouts within a few weeks was hinted during the meeting.

Hospital Needs Dietary Aides

Dietary Aides, full-time workers, are needed immediately to help at the Rivers' hospital.

Interested girls should apply at the special diet office at the hospital.

Canal Passes Juvenile Code

The Juvenile Code of Canal Community was adopted by the Canal Council last Tuesday and will go into effect on September 11.

The only differences from Butte's Code are found in articles 10 and 11. The former prohibits loitering the blks. 13, 18, and 19. The latter law forbidding the wearing of zoot suits has been omitted and substituted by the following.

It shall be unlawful for any juvenile to damage or deface or write or draw upon any public building or structure or to disfigure or damage any public property.

NITTA DEFENDANT IN ESCHEAT CASE

First action against Japanese alleged to own lands in Orange County, Calif., in violation of the alien land law was filed in Superior Court of Santa Ana on Saturday as the State moved to deprive the Japanese of the land, the L.A. Times reported.

The family involved in this action is Mr. and Mrs. Shosuke Nitta. The State contends they were born in Japan and therefore unable to own California farm lands but that they acquired the 55 acres through transfers from other parties to their sons when they became of age. The court requested to declare the titles invalid since they were perpetrated to evade provisions of the land law.

Mr. and Mrs. Nitta and son, Hiroshi, are residents of the Poston Relocation Center. The other defendants are Hideo Matsukane of Box Elder County, Utah, and Mrs. Ernest K. Yamada of Denver, Colorado.

OTAGAKI BROTHERS MEET AFTER 12 YEARS

Two young Nisei from Hawaii who last saw each other there twelve years ago were recently reunited in the Nation's capital when Pvt. Kenneth Otagaki, who was seriously wounded in Italy, was brought to Walter Reed Hospital at his own request so that he might be near his brother Richard, formerly of Heart Mountain Relocation Center. Richard has been studying dentistry since last October at Howard University in Washington, D.C. The only other living member of the Otagaki family is their mother, who is in Hawaii.

WOUNDED

Pvt. Otagaki was blinded in one eye and lost his right leg and two fingers on his right hand when a mortar shell fell near him and a group of eight other Nisei soldiers with whom he had volunteered to search for wounded men. Pvt. Otagaki was awarded the Purple Heart on January 23.

BACKGROUND

After receiving the degree of bachelor of science in animal husbandry from the University of Hawaii in 1940, Kenneth, who is 21, managed a farm on the Island of Molokai until he entered the Army. With 1,400 other Nisei soldiers he was sent to the mainland and trained as an infantryman in Wisconsin and Mississippi. He went overseas from Camp Shelby with the 100th Infantry Battalion. Kenneth hopes to be able to return to Hawaii early next year.

Additions To Ad. Personnel

William S. Brown, assistant fire protection officer and Minnie Lee Mayhan, assistant relocation adviser, both formerly of Jerome, have arrived on the project.

Eddie D. Hauts of Phoenix will be assigned to the motor transportation and maintenance section as a mechanic. He was formerly with a large garage in Hollywood.

NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office - Canal Ad. Building

MILITARY DISCRETION

(Editorial in the Washington Post, August 28)

Sometimes the law moves slowly--to slowly to afford much relief to the individuals deprived of their rights in emergencies. In time, we have no doubt, the courts will rule that the commanding general of the Western Defense Command is without authority to continue excluding from their homes on the West Coast citizens of the United States who happen to be of Japanese ancestry. But there may be much obfuscation and delay in the settlement of this issue under our somewhat complex judicial system. And meanwhile the particular petitioners who want to go home will continue to be excluded.

The United States Army has it in its power to resolve this issue by a simple act--an act which would be at once humane and democratic and in no sense perilous to the security of the United States. It can end its exclusion order on the simple and sensible ground that exclusion is no longer necessary for military safety. The evacuation from the West Coast of all persons of Japanese descent had its justification in the crisis conditions which obtained immediately after Pearl Harbor. There was danger of a Japanese invasion, and, in the urgency of the moment, there was no time to sift the loyal from the possibly disloyal among the Japanese Americans who dwelt in the threatened area.

But the loyal and the disloyal have now been separated. And the danger of invasion has long since disappeared. The military has so little fear of a Japanese thrust at our mainland that it long ago rescinded such elementary restrictions as the blackout and the dimout of coastal communities. There can no longer be any military consideration whatever which could reasonably dictate the continued exclusion from the West Coast, on purely racial grounds, of American citizens whose loyalty to this land has been thoroughly investigated and proved. The exclusion order today can be considered in no other light than as an arbitrary exercise of military rule intolerable in a free society.

The Army needs now to ponder the implications of its insistence on a decree which has lost all validity. There is always a danger that broad general powers employed by the military in an emergency will not be relinquished when the emergency has passed. The Army itself should be zealous in avoiding any abuse of the powers conferred upon it. Here is an opportunity for the Army to reassert its faith in the democratic process -- an opportunity to give belated justice to some people upon whom the exigencies of war have worked an extraordinary hardship. We hope that the Army will not wait for the courts to force recognition of basic constitutional rights in this case.

PAYNE

CULLUM NAMES ASSISTANT

Miss Virgil Payne, who was director of the social welfare section of the Heart Mountain Relocation Center for almost two years, has joined the Great Lakes Area staff as assistant supervisor, Robert M. Cullum, area supervisor, announced last week.

Cullum said his new assistant would share the burdens of supervising the area which consist of Ohio, Michigan, West Virginia, Kentucky, and western New York and Pennsylvania; and be in charge of administrative details in his absences while traveling about the area.

BUTTE KID

MONTGOMERY GETS YALE FELLOWSHIP

Miss Frances Montgomery, biology teacher at Butte High School for the past two years, has received a Kellogg Foundation fellowship to Yale University and will leave Saturday for her home in Tempe before going to Connecticut.

She was selected from among a number of applicants. The purpose of Foundation is to train women scientists for national public health work. Miss Montgomery will begin her 12-month training in Yale on September 25, the first nine months in academic work and three months in field experience.

SCHEDULE FOR WOMEN'S CLUB

The Canal Women's Club will carry out the following schedule for classes in recreation hall 9:

Monday - knitting, crocheting, sewing; Tuesday-tsunami (a.m.), sewing, knitting; Wednesday-knitting (a.m.), crocheting, sewing; Thursday - sewing (a.m.), knitting, crocheting; Friday-sewing, knitting, crocheting; Saturday-tsunami (a.m.), knitting, crocheting, sewing.

Classes in recreation hall 24 will be conducted as follows:

Monday-tsunami, sewing (a.m.), knitting; Tuesday-knitting, flower (a.m.),

DAVIDSON REPLACES ROGERS AS FARM CHIEF

Robert Davidson arrived on the project from Tule Lake Monday to replace David Rogers as head of the agriculture section.

Davidson has been with WRA since June 1, 1942. He was in the San Francisco regional office, was then transferred to the Minidoka Center as chief of agriculture and promoted to chief of operations. From the Idaho center he completed a detail to the Washington office and was in Tule Lake before arriv-

ing here to replace Rogers.

David Rogers and Carl W. Quast are leaving for Washington on the first leg of a journey that will take them to Arabia. Walter E. Emrick and Raleigh J. Sanderson, the other two members named on the Arabia agricultural mission, will leave in the end of this week.

The party was formed by the War Fund Division of the Foreign Economic Administration after the Arabian Government requested a group of agricultural men to assist in farm production problems of that country.

The chief work will be to introduce conservation measures in the use of water, planting of adopted varieties of seed and the use of simple farm tools.

Y.B.A. To Work On Clubroom

Because of the unexpected midweek movie the Butte YBA clubroom night, scheduled for last night, was postponed.

Clean-up of the room's interior and landscaping the exterior will be undertaken from 1:30 this Saturday afternoon. All Butte young Buddhists are asked to come out with work clothes to help out Saturday afternoon.

Monday - sewing; Tuesday-knitting, drafting (p.m.), tsunami (p.m.) sewing; Thursday-Hoshi and kenkyu day, sewing; Friday - knitting, drafting (a.m.), tsunami (p.m.), flower (a.m.), sewing; Saturday - flower (a.m.), drafting (a.m.), sewing.

Delta Phi Will Install Officers

Butte's Delta Phi Sigma girls will install its new officers with a candlelight ceremony 8:30 this Friday night at the 42-5-A Y hall. All members are asked to attend the installation.

New officers to be sworn into office are as follows:

Yasuko Takasugawa-president, Grace Yraguchi-vic president, Yasuko Kinoshita-secretary, Isabel Shibuya-treasurer, Sakiko Kato-publicity chairman and historian, and Laura Shibuya-service chairman.

TO AND FRO

TO GO, Sept. 8.

NEW JERSEY, Seabrook Farms Sonoko, Kayoko, Masayoshi, Terasu, and Kichigoro Riusaki; Yutaka Richard Migaki; Junji and Chise Fuyuumo; Uta Matsuo Minoda; Shigetaro Miyazaki; Saburo Sato; Toshio, Kuniyo, and Mitsuyo Kinoshita; Takeru Masuda; Fred Joji, Fumiko, and Ann Hiromi Uchishiba; Naka Murakishi; Ichimatsu, Towa, and Kikuye Kuwahara; Hisataro Oka; Yuki Tanaka; Tatsuki and Suma Honda; Zenzaburo Sakamoto; Seiichi Yamane; Konkichi Osugi;

Katsunosuke Asano; Paul Kiyoshi Suni; Tsunenoko, Tsuyako, Ikuko, Hayako, Kimiko, and Miyeko Nakagawa; Tadahiko, Chika, Yoshiyo Judy, and Kuniyo Sally Noda; Ippaikida; Yoshitsugu Kawakita; Yuichi, Yukino, Yoshio, and Fusae Terazawa; Shigeo and Izumi Washiya; Leo Toyama, Mamoru, Moses, and David Eto, Osamu, Tei, and George Junichi Soga.

NEW YORK, New York City.

Tom Tokuo Takemoto.

ILLINOIS, Chicago. Shizuko and Kenneth Kenji Yoshimoto; Hisako Tanaka.



✓ AND PICK

The following types of jobs are available for evacuee workers relocating in Rockford, Peoria, and other Illinois communities not located in the immediate vicinity of Chicago.

APPLIANCE REPAIRMEN-Two. 80¢ to 85¢ per hour. Peoria.

ASSEMBLER-Work in assembly line of factory manufacturing water pumps. Wages, 60¢ per hour to start; 1½ over 40 hours. Rockford, Ill.

BAKERS-One for restaurant. \$35 per week plus two meals daily. Peoria. Ill.

CARPENTERS, ROUGH-Two for rough carpenter work, painting, posting and all maintenance work in connection with billboard advertising. Must be under 40 years of age; 75¢ and top wages of 85¢. Guarantee 48 hours, men have been working 53 hours, 1½ over 40. Rockford.

FARM WORKERS-Single men around 30 years of age to work in farm school for boys. 10 acres of truck garden. Wages, \$85 per month with room and board. Durand, Ill.

MECHANICS-Four. Auto mechanics and one mechanics helper to keep trucks in condition. 80¢ per hour, 48 hours and up per week. Sterling, Ill.

POULTRYMEN - 1 wanted, single man, raising chickens. \$125 a month; quarters furnished in six-room, modern house, located on plant grounds, three other boys occupy this building. Rent, light, heat, and water furnished free. One day off each week. Ten minutes from town and shopping district.

RESIDENT PHYSICIAN - One. \$250. per month; no maintenance. Joilet Ill.

RESTAURANT WORKER -Single man, working in restaurant, general kitchen work, stock clerk. \$125 per month, housing furnished, plus light, heat, and water. One day off each week. Ten minutes from town and shopping district.

CHICAGO HAS JAPANESE EMPLOYERS SAYS BUYER

Jun Toguri, buyer for the Gila River Cooperative Enterprises, who recently returned from an extended visit to Chicago, states that there are a number of

jobs available for Issei workers who wish to work for Japanese employers. The number of relocated evacuees who have started their own businesses has increased tremendously in the last six months, according to Toguri.

CANAL LIBRARY GETS NEW BOOKS

"Ten Years in Japan" by former ambassador Grew was written from the material taken from his diaries, letters, and papers. It is an account by a man who was on the spot to observe the changing course of a nation.

"Leave Her to Heaven" is a novel by Ben Ames Williams, the author of "Strange Woman." In this new book, he again analyzes the case of another strange woman.

Idaho

Contracts For 87 Available

Job opportunities for seasonal farm workers in the Idaho potato harvest are virtually unlimited, according to Steve Narimatsu, who has returned to the project for a brief visit to talk with men who are interested in seasonal work in the Aberdeen, Idaho, area. Narimatsu has in his possession emergency contracts for 87 workers and can obtain contracts for additional workers if there are men available. All men working in this area will be assigned in groups of their own choice. Complete furnished housing and cooking equipment will be provided. Field work will be continued through the month of October. Additional employment will be available in the sorting sheds during the winter time.

Anyone interested in Idaho seasonal work this fall is advised to consult

HOTELS

The leading businesses which Japanese have entered are hotels, rooming houses, and restaurants. Toguri states that he could arrange immediate employment for 15 Issei couples to work in Japanese restaurants, 1 Issei to manufacture tofu for sale in a retail store, and 2 couples, Issei or Nisei, for general hotel work. All of the above jobs are with Japanese employers. He states that there are numerous job openings for girls as sewing machine operators. Girls, skilled in this line of work, make \$11 a day, working 8 hours, according to Toguri.

HOUSING BETTER

Housing in Chicago is more readily available for newcomers than it was a year ago since there are about 100 hotels and rooming houses operated by relocators. Some of these quarters have been newly acquired and are in need of repairs or improvements. Hence they are not the most desirable housing available.

HELPS NEWCOMERS

Toguri is in a position to assist newcomers with housing and has made it a practice to meet most of the Gila relocators who have arrived on the Southern Pacific Special Coach.

Narimatsu immediately at his home in 63-4-B. He plans to remain on the project for about one week.

CHURCH

SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH SERVICES

Sabbath School 8:30 a.m. Block 44, Church
 Worship Hour 10:00 a.m. Block 44, Church
 (Held every Saturday, public invited.)

Visitors

VISITORS, Sept. 1
OHIO, Cleveland. Sam Sakaguchi, George Matsufuji, Harry Miyata.

VISITORS, Sept. 2.
OHIO, Cleveland. Lillian Umamoto.

UTAH, Salt Lake City.
Sam J. Taira, B. Miyoshi.

ILLINOIS, Chicago. Minoru Akazawa.

NEW JERSEY, Bridgeton.
Frank Yoshihara.

NEVADA, Tom Ezaki, John Hatakeda, Kiyoshi Yamashita, S. Murata.

FLORIDA, Camp Blanding.
Pvt. Seiji Imamura, Pvt. Haru Sakaji, Pvt. T. Kodani, Pvt. George Miyamoto.

MINNESOTA, Fort Snelling.
Pfc. K. Nagayama

VISITORS, Sept. 3.
IDAHO, H. Handa, Tom Hirano.

OHIO, Cleveland. Ed Hiramatsu, Henry Hayashida, Richard Ikeda.

FLORIDA, Camp Blanding.
Pvt. Jun Kojaku, Pvt. Tom Utsunomiya.

VISITORS, Sept. 4
MINNESOTA, Minneapolis:
Misa Ayemura, Mrs. H. Yamamura & baby.

COLORADO, Denver. Yoza Inosaka.

OHIO, Cleveland. Jack Sakaguchi.

MINNESOTA, Fort Snelling.
Pvt. Tak Yamada, Pvt. Yamagami.

VISITORS, Sept. 5.
ARKANSAS. Kay Yasukawa.
Camp Robinson. S/Sgt. E. S. Yasukawa.

WYOMING. Ichiro Watanabe.
ILLINOIS, Chicago. Jack Kitashima.

IDAHO, Sterling. Steve Narimatsu.

TEXAS, San Antonio. Tom Shigenaka.

OHIO, Cleveland. Nancy Harada.

OKLAHOMA, Ft. Sill. Pvt. Tom Uejima, Cpl. Isami Tsutsumi, Pfc. Tadashi Otani.

MESSAGE

A message from Japan for Yoshio Koda, Rt. 1, Box 215, Summerland, Calif., is at the Butte Red Cross office. Anyone knowing his whereabouts is asked to contact the Red Cross office in the 69-10 building.

canal

Art Students Hold Exhibit

Canal High summer school art students are invited to a reception in their honor at 8:00 p.m. tomorrow night in the art room, states Robert T. Slate, art instructor.

The public is invited to attend the art exhibit in 13-12 from Sept. 9 to 15 inclusive. The room will be open from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. daily. In addition to the work of summer school students, a collection of iron wood craft by Shukei Terasaki will be on display.

THREE NET FUND JOBS AVAILABLE

Shobei Sasaki, camouflage not fund treasurer, announced three job openings. Two bookkeepers, boys or girls--experience not necessary, and one experienced accountant are urgently needed to work in the Canal office. These are full-time jobs so those applying must be out of high school.

ADDITION TO BUTTE LIBRARY

"Green Dolphin Street," a current fiction book by Elizabeth Goudge has been added to the rental shelf in the Butte Community Library, announced Nancy Ikeda, head librarian.

The book revolves around a pair of sisters who since childhood have both fallen in love with the same youth. Under unfortunate circumstances he marries the wrong girl and thereafter, though he is a very ordinary man, it is his fate to lead a most extraordinary life.

DELEGATES LEAVE FOR MT. LEMMON

Four delegates from Rivers left yesterday for the Presbyterian youth conference at Mt. Lemmon, Arizona.

They will remain there until Sept. 11.

Those representing Butte are Susumu Kojima and Mary Yamauchi and from Canal are Toshiko Mori and Chiaki Osumi.

FARM HAS OFFER FOR ONE FAMILY

Mrs. Helen C. Edwards, Butte High School teacher, who has recently returned from three months leave to her home in the state of Missouri, advises that she can assist an evacuee family who is interested in relocating themselves on a farm in northwestern Missouri.

She states that the work is light during the winter and consists mainly of feeding the livestock. It is not a dairy farm but consists of 220 acres of pasture and feed crops with some garden space. Housing is available for either a single man or a family group. No experience in midwestern farming necessary.

Anyone interested in complete details regarding this job may obtain them by contacting Mrs. Edwards at the Butte High School.

Faculty Members Return To Gila

Ruth Walker, formerly of Jerome arrived on the project to instruct the second grade at Canal Elementary School, announced W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

Charles Conly arrived to instruct at Butte Junior High.

Grace Wilson, Charles Cancler, and Margaret Fillerup returned from their vacations.

It is expected that most of the teaching staff will be on the project by Friday, Sept. 8.

Vital Statistics

BIRTHS

September 1: To Mr. and Mrs. David Matsushita, 36-7-A, a boy.

September 2: To Mr. and Mrs. Errol Masato Ishii, 8-12-C, a girl.

September 2: To Mr. and Mrs. Motochika Fukuchi, 6-6-B, a boy.

September 4: To Mr. and Mrs. Eijitsu Hojo, 20-14-D, a boy.

September 5: To Mr. and Mrs. Masahiko JackTanaka, 33-9-A, a boy.

DEATH

September 5: Shojiro Yoshikawa, 36-3-B.

GILA JR. ALL STARS IN WINNING STREAK

SOFTBALL:

BFD MAINTAIN LEAGUE LEAD

BFD and Ad. Personnel raced onward in the flag-race of the independent Butte Men's Softball League giving little thought to the other teams by handicapping Block 65, 8-1, and Block 33, 3-1, respectively.

Leading by half a game, BFD dusted the 65 ten to an easy 8-1 victory Tuesday evening.

Hot on the heels of the BFD, Ad Personnel came through by outscoring Blk. 33, 3-1, a day previously.

To go into their second games in the final round, BFD will face Blk. 33 tonight, and Ad Personnel will meet Blk. 65, which seems to be in the slumps, tomorrow evening. Up to date, Block 33 has met BFD once and won, and so the BFD squad will have to play hard to maintain its league leadership.

From today on, all softball games will be played at the Firemen field, excepting those played by the Ad Personnel team.

TULE LAKE

EX-GILANS CAPTURE FLAG

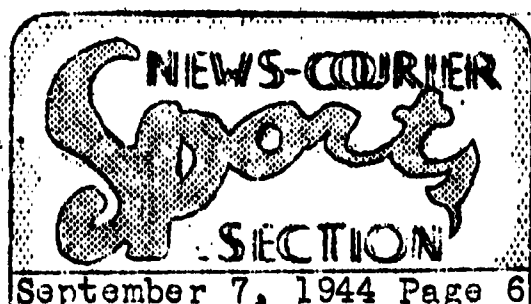
With "Step" Tomooka pitching his ex-Gilans mates to 7 straight wins, the Guadalupe nine finished the regular season with a clean slate and a neat percentage of 1.000 in the Taiseiyo League at the Tule Lake Segregation Center.

The Tule Lake Nippons, consisting of ex-Gilans also, came through in the Taiheiyō League with nothing against them leaving the championship of the two hardball leagues of Tule Lake in the hands of the strong ex-Gilans ball clubs.

STANDINGS

BUTTE MEN'S SOFTBALL

Team	W	L	T	Pct.
BFD	8	2	0	.800
Ad Personnel	8	2	1	.773
Block 33	5	4	1	.550
Mess Operations	6	5	0	.545
Block 65	3	8	0	.272



FOOTBALL:

First Official Weigh-In Final

Football players not making the limited exponents at his first official weigh-in cannot try again and is therefore barred from the league, disclosed Moch Kikuchi, CAS athletics director.

The players may try as many trial weigh-in as they please at 43-3-D, but once they go for the official weigh-in and don't make the required exponents, they cannot attempt to make it again it was emphasized.

Softball Menu

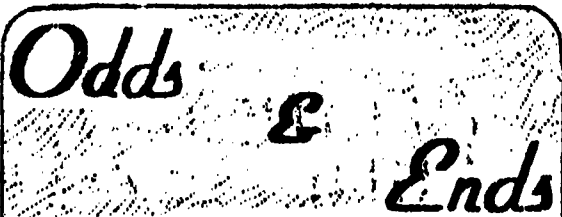
BUTTE MEN'S

7:00, tonight:

Block 33 vs. BFD

7:00, Friday:

Ad Personnel vs. Blk. 65 at Ad Personnel field.



APPRECIATION: Michiko Sato, student of Fujima Kansume from Mesa, wishes to thank residents for their kind interest during her dance performance last week in this center.

NO MID-WEEK MOVIES

Mid-week movies will be discontinued in both camps beginning next week, due to the beginning of school, announced Tak Kai of the CAS.

ISSEI PLACEMENTS

Of all the monthly placements made in the New York area, about one-third are represented by the Issei, states Gordon Berryman, acting relocation officer in charge of the New York district. They have been placed in many responsible positions such as the architectural designers, accountants, cooks, butchers, leather goods worker, and beauty operators.

Outscore Amateur 5-3

The Gila Junior All Stars triumphed in 2 more games in their series with Heart Mountain by defeating the Amateur aggregation 5-3 in their 3rd clash Monday, and an unknown team Tuesday, 5-1.

"Lefty" George Fujioka took to the mound for the Gilans and limited the Amateurs to 5 scattered hits while his teammates connected with 5 timely bingles. On the receiving end was player-coach Zenimura.

In the 4th game, it seems that the youthful stars had an easy time of winning to bring to date 3 wins out of 4 starts.

The second game was played Sunday evening, but through some mix up in sending and receiving the telegram, and the exact results will not be known until detailed accounts of the games are sent by letter as promised by Harry Kono.

PRACTICE MEET

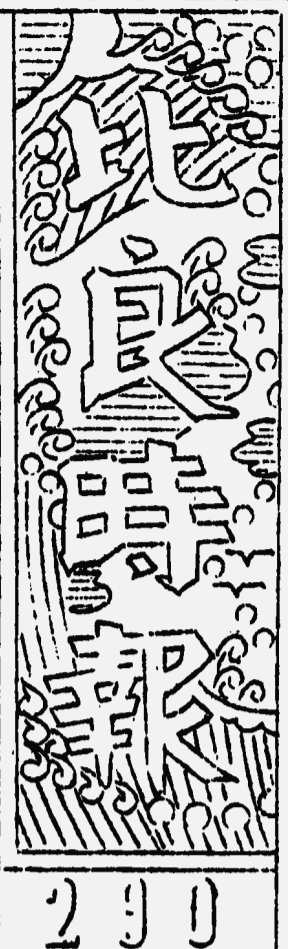
Cubs and Broncos are slated to clash in an exhibition grid meet tonight, 6:30, at field 50.

Because many of the vital players of the Cubs are on the baseball tour to Heart Mountain, the Broncos are favored. This game will be played in honor of Hank Mayeda and Kiichi Nakamura, who are relocating.

GET TOGETHER

To culminate the summer days the 7th graders of Butte are having a get together of some kind in each P.E. class, states Miss J. Eckenstein, Butte High School Girls P.E. instructor.

The new 7th graders have met in 3 separate gym classes. The first period class held a party last Friday and the 2nd period class went on a weiner bake last Tuesday night, September 6. Last but not the least, the third period class is going on their get together weiner bake tomorrow night.



所内展望

最新新に組織された
西館市の區長會常置
本員會は去る月曜日

最初の會合を催した。
常置委員は左の如く
山の市

- 三橋ダグラス
- 石丸 四郎
- 諸富 榮
- 川町
- 矢半田 帝三
- 青柳アーレン
- 藤井 タム
- 山崎 一男

本委員會は毎週會合
し區長の権限内の諸問
題に付き白人職員と折

衝に任じ事件の解決を
促進す。

山の市参事員會に
於て左記五名の新区
長が紹介せられた。

- 第四十八區 森脇徳太郎
- 六十 塩谷 基
- 四十 小山四郎一
- 三十三 渡辺重徳
- 七十三 藤本正男
- 左記四名は區長常
置委員に任命さる。

- 石丸 四郎
- 近藤 弥作
- 三橋ダグラス
- 諸富 榮

火の用心。

バラックの外側に材
木を積んで居るのを
見受けるが之れは防
火上危険で心丸の規
則違反であるから必
要な板は室内に取り
入れ不用の物は至急
分せられ度い。
バラックの周囲は常
に清掃して紙屑、落葉

枯草を除き火事の危険
と流行病の駆逐予防に
努められたい。
近以内に防火週を施
行する筈であるから
今より古い日復等取
りはづいて、館府中
一番安全で最も清
潔なものにするやう
住民諸君の協力を願
ふ次第である。
消防部長 マウサー

ポテト季節労働者募集

アイダホ州アバ
デン方面では、秋の
ポテト収穫期を控へ
て多数の季節労働者
を要する。来たる
六十三区四日の成松
氏は同方面へ出勤中
であったが今回人員
募集の用務を帯びて

帰來約一週間滞在の
豫定である。
希望者は至急同氏ま
で申込れるがよい。
食糧監督局よりはマ
ツカラ氏が本日当セ
ンター着の予定で秋
季労働者の運輸及び
旅行手当等を斡旋す

る筈である。
同氏は今春から初夏
にかけて、バマレー
ルパート方面への季
節労働者を送った人
であるが、今回はア
イダホ州キャシア郡
へ約百五十名募集
の使命を帯びて來
所する旨入電があ
った。

季節労働者募集

- 場所 アイダホ州アバ
 - 人員 廿五名
 - 仕事 ポテト収穫
 - 期間 自十月一日
至十一月一日
 - 賃金 ピースウエイク
一袋十仙
 - 寢室 雇主が用意す
 - 食事 自炊
 - 尚 詳細は左記へ照會
あり度い
- 宮本ジヨー
631ターム

組合便り

米國々内稅務局副
稅務官イマンカン氏
の書翰に依ると比
良消費組合は現在の
組織を改変せざる限り
所得稅を免除せられ
所得報告の必要とな
ない。
但し毎年書式九九〇
に依る報告の提出を
要す。

農事部長の後任

ロージャヤ農事部長
の後任として、鶴嶺
湖よりロバート・デビ
ッドソン氏が転任した。
同氏は一九四二年六
月以来桑港のレムを振
り出しにミネソタ州農
事部長同所運用部長
を勤め一旦兼府詰と
なり更にソウレイキ
に転出したものである。

入用

榮養助手
病院内榮養部(申込め)

死亡通知

熊本縣天草郡中田村
出身 吉川庄次郎儀
(卅六三三B) 病氣入
院中の処九月五日午
後九時死亡致し候間
此段知友諸氏に御通
知申上候
追而通夜は八日午
後八時半 葬儀は
九日午前九時何れ
も四十二區佛教會
堂に於て相営み申
すべく候
同郷人有志一同
第三十六区一同
葬儀其他に付御協議申上
度御間友人並に同郷人有
志は七日午後七時廿六区
事務所へ御参集し下度候

燃える雲

(一)曰マドリッド発)中立國筋軍事専門家の語る所に依れば、独逸には少く共、秘密兵器が三種あるが、中でも「燃える雲」の偉力は説明の限りでないといふ。これは飛行機で空中に瓦斯を撒くと其の瓦斯は地面へ向つて沈下する。それへ発火彈を射つと、その瓦斯は火の魂となり、幾平方哩に拡散した。極地面へ降下すると、いふ所謂「燃える雲」なのであつて、地上の敵軍は立往生し、彈丸もタンクも自爆するといふ恐る可き有力なるものである。何時之が實現するかは誰も知る由もないが、何にせよ、人も人の進歩には究極はない。

永久外出者

○九月八日出発
龍崎ソノ子、カヨ子、政義、テラス、吉五郎、三垣置、冬梅、順治、子、松永ウツ、藤田一、造、マツ、宮崎繁太郎、佐藤三郎、木下寿雄、クニヨ、光子、増田夕

ケル、内芝讓治、文子、ヒロミ、村岸ナカ、桑、原一松、トワ、菊枝、岡又太郎、田中ユキ、本田タツキ、ヌマ、坂、本善三郎、山根清一、大杉謙吉、淺野勝之助、隅キヨシ、中川常之助、ツヤ子、イナ子、ハヤ、子、君子、ミエ子、野、田忠彦、子カ、ヨシエ

スミエ、清水一平、勝、田正夫、河北義次、寺、川勇一、ユキノ、義夫、フサ枝、鷲夫、繁夫、イ、ツミ、田山リオ、江藤、守、モセス、デビッド、曾我オサム、テイ、潤、一、以上シーブルック、竹本タム(ニューヨーク)、吉本、静子、健二、田中、久子

人間の欲心

昔印度に、須弥羅といふ、剽悍な比丘があつた。或る時、國王のお相手をしてゐる際、須弥羅の云ふ所が頗る國王の御意に當つたので、褒美に何なりと好きなものをやらうと仰せられた。須弥羅はこゝぞと思つて、どうぞ私に寺を一つお建て下さい。國王は笑つたと願ふと、國王は笑つて、

たつたそれ文の望みや、如何にも建て、やらう。それに、其方が片時も休まずに走れる丈走り続け、行き着いた所までを寺領に呉れてやらう。と仰せられた。須弥羅は喜んで直ぐに輕装し、走り始めた。斯くて走り始めて、ヒヨロ／＼になつたが、

寸尺でも餘計な土地を賣はうといふ慾念から走り止めなかつた。そして最後に一步も走れなくなるまで、地を這つたり、ころんだりして前に進んだが、それも出来なくなると、彼は持つてた杖を前方に抛り投げ、

「あの杖の行きついた所迄俺の地面だ」と叫んだ。

慾には限りがない。(大陸嚴論經第十五)

出生五件

(以上シカゴ)
松下デビッド家(廿六、七、八) 九月一日 男子
石井政人家(八十二、三、四) 九月二日 女子
福地元近家(六六、六、七) 九月二日 男子
北條惠実家(廿四、四、五) 九月四日 男子
田中政彦家(廿三、九、九) 九月五日 男子

野球部便り

比良遠征野球団は又勝利を得たと兒野団長より入電があつた。

電文に依れば、
第一回戦 七対三
第二回戦 不明
第三回戦 五対三
第四回戦 五対一
電文は明瞭を缺き、爲に第二回戦の成績は判明しない。

尋ね人

幸田義雄(加州サンマランド)宛、日本より赤十字メツセージ到着。本人又は友人は六十九、十に出頭して受取られたし。

訂正

去る三日、川の町で催された「演藝の夕」は山の市新劇部とありしは山の市旧劇部主催と訂正す。

生長の家

来る九日(土)午後八時より四十五区生長の家道場で定期誌友会、尚海水曜午後八時からは座談会を行ふから一般の参加を望む。

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 165

Saturday, September 9, 1944

Shelly Named Successor To Hugo Wolter

FALL TERM REGISTRATION STARTS MONDAY MORNING

James L. Shelly, former supervisor of business enterprises at Rivers and now on leave to tend to his personal affairs, has been appointed successor to Hugo W. Wolter as assistant project director in charge of community management. He will report to work on September 16.

Wolter left for Washington as national relocation adviser on August 12, and W.C. Sawyer, superintendent of education, has been temporarily replacing Wolter.

Paul Morton, chief of the Operations division, resigned effective today to take care of his personal affairs. His successor is yet unnamed.

Canal elementary

CLASSROOMS ANNOUNCED

The Canal Elementary School will open on Sept. 11, Monday, as previously announced. All grades including nursery and kindergarten classes are to report at 9 a.m. to their respective classrooms.

The classrooms for the 1st grade is 13-3; 2nd grade is 13-A-1 and A-2; 3rd grade, 13-4C and D; 4th grade, 13-4 and 5; 5th grade, 13-5; 6th grade, 13-6; 7th grade, 13-7; and

Soap To Sell Non-Rationed

Bulk soap will be sold without ration tickets but with limitations on the amount for each person beginning Monday, September 11, the Co-op announced yesterday.

Powder soap will be sold for 15 cents per pound with a five pound limit for each person.

Ivory powder soap will sell for 35 cents per pound with each person limited to one pound.

Rivers schools in both Butte and Canal open their fall semester Monday morning when all children from high schools to nurseries trek to their respective schools for registration.

Registration for Butte High School students will be conducted on this coming Monday and Tuesday, announced W. F. Miller, principal.

Butte seniors register on Monday from 8-12 a.m. and juniors from 1-5 p.m. Sophomores will register on Tuesday from 8-12 p.m. and freshmen from 1-5 p.m.

Junior High School students are asked to call for their programs anytime on Monday or Tuesday at the school office, 43-1-A.

Students are asked to register at the earliest time designated, for this will mean that school can begin from 8:00 a.m. sharp on Wednesday, September 13.

ELEMENTARY

Elementary School students from the grades 1-6 inclusive will register with their teachers on Monday, Sept. 11, from 8:00 a.m. to 11:00 a.m. at the school office, announced W. F. Miller, principal.

First grade pupils should be accompanied by their parents if possible.

Regular sessions will begin from Tuesday, Sept. 12.

NURSERY

Registration for the nursery and kindergarten will be conducted on Monday, Sept. 11.

Children will be admitted to both the block 41 and 74 nursery school.

Parents are requested to accompany their children and confer with Miss Braun Asadian on Monday or Wednesday at block 41 and on Tuesday or Thursday at block 74.

Children must be at least 2½ years of age at the time of registration. Kindergarten sessions will be conducted from 9-11 a.m. and from 1-3 p.m.

COOP ELECTION MONDAY NIGHT

Members of the Co-op Congress of Delegates are reminded that the semi-annual election of delegates will be held Monday night, September 11, in the mess hall of each block.

Leave Score

THIS WEEK:

Indefinites	132
Seasonals	3
Short Terms	17

TOTAL:

Indefinites	4183
Seasonals	226
Short Terms	90

POPULATION: 9478

8th grade, 13-8. Youngsters in the grade classes will find their names on their classroom doors.

Nursery classes will be held at 13-1-B, C, and D and the kindergarten classes at 13-2-C and D.

REFUND RATE SET AT 11 PER CENT

The refund rate for sales receipts turned in for the period between July 1, 1943, and June 30, 1944, was set at 11 per cent at a Co-op Board of Directors meeting held yesterday morning.

In other words the total purchases for an individual during that one year period multiplied by .11 will be the amount of refund for each individual.

Calculations of refunds for each person will be completed probably within this month, and revolving fund certificates can begin to be distributed right after that.

OSWEGO**Refugees Show Appreciation**

Enthusiastic appreciation was expressed to President Roosevelt, the Government and the American people "for their kind hospitality" by the 982 European refugees, recently installed for the duration at Fort Ontario, Oswego, N.Y., in a message made public by Acting Secretary of the Interior Abe Fortas.

PRESIDENT'S REPLY

The message was sent at the request of the refugees by Joseph H. Smart, Director of the emergency shelter for the War Relocation Authority which, as an agency of the Department of the Interior, has custody of the refugees.

Fortas, in reply to Smart, said:

"The President has asked me to convey through you to the War Refugees at Fort Ontario his appreciation of the sentiments expressed in their message to him. I am gratified that the refugees already have felt the warmth of American hospitality and I hope that they will steadfastly retain their faith in the future freedom of mankind from the blight of warfare and racial strife."

REFUGEE MESSAGE

The message from Fort Ontario read:

"The 982 refugees from all parts of Europe, sheltered at Fort Ontario, Oswego, N.Y., wish to thank you, Mr. President, the Government of the United States and the American people from the bottom of their hearts for their kind hospitality. Longing for liberty and cooperation in the reconstruction of the destroyed world and their own existence, they beg to add their heartiest wishes for a complete and earliest victory of the glorious Allied armies fighting for freedom and democracy and for the creation of a durable peace which might include all races and nations in welfare and security."

NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Ad Building

WHY NOT THE NAVY?

Japanese Americans are better than okay in the Army; why can't they be acceptable in the Navy?

This is the stand being taken by newspapers in various parts of the country in response to the recent explanation by Acting Secretary of the Navy Ralph A. Bard that the presence of Nisei would "create collateral racial problems of a complex nature which cannot be handled under war conditions."

The Milwaukee Journal of August 30, 1944, asks, "Why (in the Navy) is there any more risk than in the Army?"

MILWAUKEE JOURNAL

"The Navy fears that disloyal Americans of Japanese descent might impersonate loyal persons and then make trouble. How could disloyal Americans of Japanese ancestry impersonate loyal citizens any better than could disloyal Americans of Italian or German ancestry. The Navy--rightly--does not bar them.

"The Navy acts arbitrarily in the policy when it bars Americans whose loyalty can well be established, if the Navy cares to establish it.

"The Navy, the same as the Army, should be open to all loyal Americans of any origin. The only measure should be that of usefulness."

The Washington Post on the same day came out with the following editorial:

WASHINGTON POST

"This (Bard's explanation) is a fancy way of saying that naval authorities don't feel able to cope with the racial prejudices of the Navy's personnel..."

"The Army has found very useful employment for loyal American of Japanese ancestry without creating any "collateral racial problems." General Clark, for example, has testified with pride to the courage of such men who fought under his command in Italy. Mr. Bard argues that their presence would be "particularly troublesome in active areas of combat, such as in the Pacific." In this connection, it is worth noting that four "Japanese Americans" have just been cited by the Army for valor in precisely this combat area. Does the Army have personnel of a higher quality than the Navy? We think not. But plainly it has leadership with greater faith in the Americanism of its men. And that Americanism can be best encouraged by a firm insistence upon it at the very top levels of command.

CANAL'S CODE**ARTICLE 10 ALTERED**

Canal's Juvenile Code, which becomes effective on Monday, is identical with Butte's except for article 10 which in Butte makes unlawful the wearing of zoot suits and duck tail haircuts.

We feel that Canal, in omitting that article, does not necessarily approve of that type of apparel, but it does recognize the right of individuals to wear whatever they want. And because of that omission, Canal's law is no less effective than Butte's since all juveniles, zoot suits or no zoot suits, will be picked up and penalized if they violate any of the other laws in the code or laws of the community.

Canal's code we feel is a good set of laws--it has just as much teeth in it, and at the same time avoids that part which might be objectionable because it might be considered too dictatorial.

TO AND FRO

TO GO, Sept. 11.

TEXAS, San Antonio. Masayo, Jimmy Setsuo, and Tadao Lawrence Shigenaka.
IDAHO, Burley. Frank Minoru, Yasuzuki; Yoshito, Yoshiko, Kumiko, and Michiko Shiomoto; Raymond N., Emiko, and Emiko Terry Nobumi Sagawa.

TO GO, Sept. 12.

NEW JERSEY, Seabrook Farms. Motoichi, Chiyono, and Lily Toyoko Umeda.

COLORADO, Denver. Yoshiyuki Sano.

VISITORS, Sept. 8.

CALIFORNIA, Pinedale.

Cpl. James Okada, Cpl. Teruo Suzuki.

MINNESOTA. Ben Matsunaga. Ft. Snelling. Pvt. Masuo Okuhara.

MICHIGAN, Ann Arbor. Florence Koda.

COLORADO, Denver. E. Sakamoto, Hiroshi Nishimura.

UTAH. Joe Kobara.

COMMERCIAL PROPERTY MAY BE SENT EXPRESS

Commercial equipment belonging to evacuees and weighing not more than 500 pounds may be shipped by express rather than freight, a recent Washington revision in regulations provides.

The occasional need for faster delivery of tools,

Canal Jr. Aides To Fete Seniors

The junior nurses aides, who will return to school next week, will hold a social in honor of the senior nurses aides tomorrow night from 8 a t mess 13.

This strictly invitational affair will be chaired by Ruth Sakamoto.

Refreshment and entertainment are on the program.

equipment, or fixtures of an evacuee's trade or business than is possible under freight shipments, and the particular nature of some equipment, has necessitated a change in regulations governing free Government shipment of evacuee commercial property. In the future 500 pounds of such property may be sent express under the following conditions:

(1) if the items are difficult to send safely by freight, or (2) if the project director or relocation officer certifies that express shipment is necessary in the interest of the relocation program.

It was further pointed out that the 500 pounds of equipment provided for by this change in ruling will be included in the maximum 5000 pounds of commercial property shipped for an evacuee by the government upon justification of need.

CO-OP EXEMPT FROM FED. TAX

The Gila River Co-op is exempt from federal income tax and is not required to file income tax returns, according to a letter received from the office of the commissioner of internal revenue in Washington.

The letter signed by Norman D. Cann, deputy commissioner, states in part:

"It is the opinion of this office, based upon evidence presented, that you are exempt from federal income tax...

"You will not be required to file income tax returns unless you change the character of your organization...

"You will be required, however, to file annually an information return on form 990 as long as this exemption remains in effect..."

ed by WRA evacuee property officers as a result of conflicting reports in newspapers and from neighbors and friends of former Florin residents. A full report will be issued after investigation.

SIXTH POSTON LAD KILLED

The sixth gold star was added this week to the Poston service flag to donate the six Nisei who have given their lives in the service of the United States, the Arizona Republic reported.

P.F. ANNOUNCES SUNDAY THEME

"Fairest Lord Jesus," a hymn, will be the theme for tomorrow night's Pilgrim Fellowship meeting from 7:30 at Chapel 40.

The chairman will be May Yogi, an interpretation of the theme will be delivered by Hoover Hiroto.

Reports from two of the delegates to summer confabs will be given.

Ads And Ends

FOUND: Umbrella left in post office Tuesday afternoon, Sept. 5. Call at 63 block manager's office.

APPRECIATION: The Butte High School yearbook staff wishes to express appreciation to the residents and to the following organizations for their cooperation during the recent shaved ice sales:

Butte CAS, Gila Co-op, and the News-Courier.

FLORIN FIRE MAY HAVE DAMAGED

Since the publication of an earlier WRA project press release, stating that no damage to evacuee property resulted from a fire at Florin, Calif. on June 21, indications have been received that this information may be incorrect, according to M.M. Tozier, WRA reports officer.

A thorough investigation of damage caused by the fire is being conduct-

COLLEGES ACCEPT BUTTE STUDENTS

Six more alumni of Butte High School have been accepted at various colleges, announced Mabel Sheldon, student relocation adviser.

Tosh Watanabe, relocated student of '44 has been accepted at the University of Illinois. While attending Butte High, Tosh was a junior class officer.

Akiko Shiotani has been admitted to the Ohio State University. Akiko, formerly of Jerome, was named the outstanding student of Denson High.

Tadao Suzuki, '44, has been accepted at Marietta College.

Seishi Ishii, one of the graduating students of '43 with high scholastic honors, was accepted at the Loyola University.

Leo Komai, another '43 student with high scholastic honors was accepted at North Central College.

Nami Kobara, also graduating with high scholastic honors in '43, was accepted at Baldwin-Wallace College. Prior to relocation, Nami was secretary to W. F. Miller, Butte High principal.

MCCULLOCH

WFA REPRESENTATIVE SEEKS SEASONAL MEN

B. O. McCulloch, War Food Administration representative from Burley, Idaho, is now on the project and wishes to talk with any person interested in seasonal farm work. McCulloch has jobs for 75 to 100 men to work in Cassia County, Idaho, harvesting potatoes and beets. Pay rates will be the same as those established in 1943: \$1.34 a ton for beets, and 10¢ to 12¢ a bag for potatoes depending upon the yield. He states that present indications show that this year's crops will give a heavier yield than has been produced for several years.

Available housing will be furnished either on individual farms which offer complete furnished quar-

TOMORROW DELTA RHOS TO HEAR ISHIMARU

Delta Rho Beta girls of Canal will hear a talk by Haruo Ishimaru, student visitor from Yankton, S.D., tomorrow afternoon from 3 o'clock at recreation hall 3. Helen Tanaka will be chairman for the meeting.

Ishimaru will remain in Gila about two weeks.

Thursday night the Delta Rho Betas invited servicemen, the Phalanx boys, and the Delta Phi Girls to a social at mess hall 13. Mary Sakata was general chairman and mistress of ceremonies. Kimi Yoshida headed the refreshment committee.

Bennett Will Attend Meeting

Project Director Leroy H. Bennett stated that he plans to attend a meeting of WRA project directors in Denver on September 25, 26, and 27. Relocation will be one of the principal topics to be taken up.

Those who are interested in entering colleges are invited to come to the student relocation office 43-3-A.



INDUSTRIAL-Missouri.

Large plant manufacturing corn products in Kansas City, wishes to employ 25 physically and mentally alert men for unskilled work within the plant. The work consists of loading and unloading supplies and finished products, operating simple production equipment such as conveyors, pumps, motors, filter presses, etc. Company operates on a 24 hour schedule with an hourly rate of 70½ to 84½¢ per hour. Time and a half over 40 hours. Plant workers belong to the CIO Union which has been very responsive to evacuees. Applicant should be between 20 and 45 years of age and able to pass the standard physical examination. Job offers opportunity for post-war employment.

NURSES AIDES-New York City. Mt. Sinai Hospital has 8 openings for girls as nurse aides and ward helpers. Jobs pay \$70 a month plus complete maintenance. Meals are excellent. The girls sleep in dormitories. A number of young women have already been placed within this hospital through the New York WRA.

DOMESTIC - New York

Quaker family in New York City wishes to employ 3 women to work in their Park Avenue home. Employers family consists of 3 adults. One will receive from \$100 to \$110 a month to cook. Second will be paid \$90 to serve as parlor maid and waitress, and the third is offered \$85 as light housekeeper. Each woman will have her own room and share the bath with the other two.

PHOTOGRAPHER-Minnesota.

One experienced male photographer. Salary will range from \$45 to \$80 a week depending upon ability and experience. Applicant must be able to do all around photographic work, finishing, retouching, etc.

BUTTE BUSSEI TO SPONSOR TWO FILMS TOMORROW

Two short movies will be shown to Butte YBA members after the service Sunday night at temple 42. The movies are entitled "In Defense of the Nation" and "With these Weapons."

The service chairman Sunday evening will be Ichiya Tsuchiyama.

The young Buddhist open forum discussion which was scheduled for Monday night, will be changed to Tuesday night for this week. The Rev. Yeisho Miura will lead the discussion on the topic "Buddhist Ceremonial Symbols," Tuesday night at the 42-3-D clubroom from 8 o'clock.

The Paul Vercher from the Central Baptist Church in Phoenix will speak at the Christian Service tomorrow evening at 8:30 p.m. at the Canal church.

He will be accompanied to Rivers by his wife and two high school students.

Clifford Nakadegawa will be chairman. Church members should not fail to attend.

MINNESOTA

Soldiers Get Invitation

Because Minnesota people have shown such genuine hospitality to Japanese American soldiers stationed at Camp Savage, Americans of Japanese ancestry in Hawaii have invited 500 Minnesota soldiers to a Hawaiian lusu or native feast. This information is learned from a story appearing in the St. Paul (Minn.) Dispatch on August 25, 1944.

A letter from Japanese Americans in Hawaii was recently presented to Minnesota's Governor Thye by Dr. Gregg M. Sinclair, president of the University of Hawaii at Honolulu. The letter expressed appreciation for "the many acts of kindness to Nisei soldiers," and pledged the native feast as a return gesture.

The same issue of the St. Paul Dispatch carried another story telling of the request by the Office of Civilian Defense for 100 St. Paul girls to act as hostesses at a dance for American soldiers of Japanese descent stationed at Fort Snelling.

IDAHO

SCHOOLS REQUIRE TUITION

Japanese-American evacuees must pay tuition to attend public schools in Idaho, repeated Attorney Bert H. Miller of that state, according to an AP release.

Miller, recalling an earlier opinion that the evacuees were not entitled to free schooling, said they were brought to Idaho by the federal government and cannot establish legal residence until they relocate here of their own choice.

He suggested to A.H. Chatburn, state superintendent of public instruction, that the WRA be asked to pay the tuition.

Phoenician To Speak Sunday

There will be Holy Communion for Episcopalians this coming Sunday from 8:00 a.m. at chapel 32.

The service will be conducted by the Rev. J.H. Jenkins of Phoenix. He will also be the morning worship speaker.

CANAL HONORS REV. TSUFURA

A farewell banquet for the Rev. Shosetsu Tsufura will be held in Mess 3 at 8:00 p.m. tonight. Sunday school, Jr. YBA, YBA, and Issei church members are invited. A fee of \$.30 will be charged to all attending.

A representative from each of the four groups will deliver messages.

The reverend and his family are leaving for Seabrook Farms on the 14th.

Clubs Slate Weenie Bake

The Butte Tri-Y and Hi-Y will hold a joint weenie bake this coming Monday, announced Mabel Yamato, "Y" coordinator.

All members of both clubs are asked to meet at the "Y" clubroom, 42-5-A at 7:30 p.m.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Templo 42, 63
YBA Service	8 p.m.	Templo 42
Adult Service	8 p.m.	Templo 63
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Sunday School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
Japanese Service	10 a.m.	Chapel 59
English Service	10:15 a.m.	Chapel 40
Ladies Auxiliary	2 p.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Evening Service-Japanese	8 p.m.	Chapel 59
Bible Class-English (Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Prayer Service (Wed.)	8 p.m.	Chapel 32, 59
Japanese Hymn Practice	8:30 (Fri.)	Chapel 59
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	Church
Jr. YBA and YBA	9:30 a.m.	Church
Adult Evening Service	8:30 p.m.	Church
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Issei Service	9:30 a.m.	Church
English Service	8:30 p.m.	Church
C.E. Society	6:30 p.m.	Church

TOPAZ

SAN FRANCISCO LAD CHAMPION

Yosh Fujita relocated in Cleveland and formerly from San Francisco, won the National Casting Championship in the 5/8 plug casting event with a 99 score in the National Fly Casting Tournament held in St. Louis, Mo. August 25, 26, and 27.

He was also given All American rating for his outstanding achievements.

Yosh was the juvenile casting champion on the west coast for 1940 and 1941 and won first place in the Class A dry fly casting event held in Canton, Ohio in July.

He is the son of Henry Fujita, who held the Dry Fly Accuracy Championship at a national tournament held in Portland, Oregon in 1936 and captured the same title at a convention held at Columbus, Ohio, in 1938. In 1938, Henry also held the Dry Fly Accuracy Championship for San Francisco and the western states.

Father and son entered the 36th Annual Fly and Bait Casting Tournament and Convention at St. Louis, representing the Golden Gate Angling and Casting club of San Francisco and Cleveland Fly and Bait Casting Club respectively, the Topaz Times revealed.

TEAMS REGISTER 11TH THRU 16TH

Football teams entering the B, C and D Leagues are to register and weigh in any time after the 11th through the 16th inclusive, discloses Moon Kikuchi.

He further states that there will probably be no A league and the deadline for all entries will be 5 o'clock Saturday. The boys that are on the Heart Mountain series will have a chance to register and weigh in as soon as they come back.

Teams are reminded again that all members of the roster must weigh in at the same time and if an individual does not make the exponents at the first official weigh in are disqualified from the league.

PLAYER'S DESCRIPTION OF THE HEART MOUNTAIN SERIES

"Everyone arrived here safe and sound... up to date played 3 games... lady luck certainly has been with us so far because we just managed to eke out with the last 2 victories.

"First game with Heart Mountain champions, the Zebra Ayes, Saturday, Sept. 2... quite a crowd to watch our first game... Tak Abo started... Zenimura behind the plate... while Billy Shundo and Norman Yasui formed battery for the Zebra Ayes. Abo allowed 6 hits and 3 runs with errorless defense... Gila JAS's pounced on Shundo for 13 hits, 7 runs



September 9, 1944 Page 6

SOFTBALL:

BFD BOWS TO 33, LOSES LOOP LEAD

Walks, 3 hits and a squeeze play, aided by a few errors on the part of BFD, Block 33 took their second win over the once league leading BFD aggregation in a softball thriller, 10-9, Thursday evening.

Trailing in the 7th, 5-9, Block 33 staged a decisive 5 run rally, which gave them their 6th win this season in 11 starts.

This loss sets the BFD ten half a game behind the Ad Personnel team. BFD's only chance of regaining the league lead is by defeating Ad Personnel, Monday, in an all important game. If BFD does win, it has a chance to tie for first or even come out on top provided they do not lose to 33 again in a once postponed game that is still to be played.

The Fixemen took the advantage of Mas Saito's chucking by bringing in 9 runs in the first 3 innings. But in the 4th they were stopped by the fast-ball artist, Shorty Tanaka, and lost their lead in the 7th.

and stole 10 bases besides. Zebra's 8 miscues. Zebra's leading by score of 2-1... top of 3rd inning the Gila JAS's bunched 4 hits and stole 4 bases to score 3 runs to acquire the lead at the final score of 7-3.

The second game was against the Zebra Bees... closest and most exciting game to date... Lefty Fujiooka and Ken Zenimura were the Gila JAS battery, while "old reliable" Russ Hinaga, and Frank Shiraki formed the Zebra Bee's battery... composed mostly of old timers including players like Rosie Matsui, Babe Nomura and Russ Hinaga, who made a trip to Gila last year... managed to grab a early lead of 3 runs in second... started last half of 7th... seemingly safe lead of 7-2... bats of Zebra's caught Lefty's slants for 4 hits and 3 runs... Abo relieve Lefty... 1st batter struck out, next batter tripled... third batter issued a base on balls... Russ layed down a perfect bunt that took the first baseman off base... runner scores sending other to third... Rosie Matsui came thru... score tied with one away and runners on first and second... Babe Nomura, hard-hitting left handed batter hit into a double play... Ralph Osada, stepped on second... threw to first... ninth and tenth innin both sides failed to score... remained a tie... Kenso Zenimura started the rally in the 11th by tripling... Tets Furukawa grounded out... Ken Zenimura hit by pitched ball... Kay Ishimoto duck to avoid wild pitched ball... Hit measly grounder toward first... The firstbaseman came in fast... throw wide of the home plate... Kenso scores. Kenshi pop up... Tets Hasegawa hit a line drive on a 2-2 count... 2 more score... Zebra Bees shocked and demoralized... easily retired... final score, 10-7... Gila JAS's have red letter day at the plate getting 20 hits... Zebra's got 13 hits."

(Letter by Key Kobayashi)

(To be Continued)

外部之情况

二世諸君にとつて

絶好の就職機会

去る火曜日の本紙英文欄に依つて紹介された、エタ州ツル弾薬工場へ一般文官待遇に準じて二世を採用手といふ劃期的な陸軍の意向はワシントンより派遣されたジョース大佐及びミープ少佐の言明するが如く今次の大戦で輝かしい功績を樹てつゝある日系戦闘部隊及び各前線に於ける二世兵士の勲功の反映としていつまでも同じ血に繋がる日系人二世をセクター生活に閉ぢめて置く事の不合理不自然を悟り此を機会として前線に立たない二世諸君にも充分戦後報國の機会

を与へると同時に一目も早く二世諸君の生活を通常の市民生活に還元せしめやうとする意志に基づいたものである。

世上兎角の意見が流布されてゐるもの、アメリカ市民としての二世は一世と異なり戦後と雖もその生涯をこの國に送り、その子弟をいづれの人種からも卑下されないアメリカ市民として成長且つ教養をすべき責任と義務を持つてゐる。何時までも不自然なセクター生活に甘んじてゐる事は当人に取つての損失のみならず海外に折角根をおろした民族の発展若しくは将来といふ莫からぬ大なる不明であり損失である。斯うした見地に立つて今回の陸軍の措置を考へればそれは二世諸君にとつて絶好の機会である。

将来の生活を根底に今回の仕事を検討するに収益の上から待遇の上からいへば軍の保証に依つて何等の不平等なく家庭生活が保持され且つ

将来への準備も充分整備し得る見込がある。

同工場の就働時間は普通一週四十八時間乃至五拾四時間で時折それ以上の場合もある。一週間の働みに對して四拾時間以上はオーバータイムとして一倍半支給される。一時間七拾七仙からスタートして本人の力量手腕次第で各六拾日毎に昇給の機会がある。給料は時給七十七仙八十二仙八十六仙九拾一仙九拾六仙の五階段に区分されてゐる。

仕事は臨時的のものでなく戦争期間中と終了後六ヶ月間を保証されその後は軍の手に依つて各々適当な方面へ斡旋される。加州への帰還許可もなれば必ず第一に考慮されるだらう。住宅は工場区域内にあつて近代的なモダンアパートで全部家具附である。ベッドルームから三ベッドルーム迄ありレントは一ヶ月二十八弗以上三拾六弗サイスに應じてそれより異なる。

必要に應じては家具食器類一切が軍より支給されてその借料は一家族に對し月僅かに迄弗である。電気水道共に完備し冬期の温暖用の燃料は原價で配給される。所内にはあらゆる賣店が設けられて買物の不自由は絶對にない。物價はすべて軍人並みで他の都市に比して低廉である。

小学校幼稚園共に所内に設けられてハイスクールはワールの町にある。毎日バスが通つてゐる。一ヶ年勤続の者に對しては他の文官同様二十六日間の給料附き休暇が支給される。所内には諸設備のゆき居いた病院があり各部の専門醫がゐる。

現在の所この仕事は市民権ある者のみに限られ二世と雖も独身者は採用されない。但し扶養する親を持つて一所に住む者兄弟姉妹を持つて二世は採用される。目下の新一世に對する仕事は何等約束されておないが将来工場以外の他方面に二世に對する仕事も出来る

族に對し月僅かに迄弗である。電気水道共に完備し冬期の温暖用の燃料は原價で配給される。所内にはあらゆる賣店が設けられて買物の不自由は絶對にない。物價はすべて軍人並みで他の都市に比して低廉である。

小学校幼稚園共に所内に設けられてハイスクールはワールの町にある。毎日バスが通つてゐる。一ヶ年勤続の者に對しては他の文官同様二十六日間の給料附き休暇が支給される。所内には諸設備のゆき居いた病院があり各部の専門醫がゐる。

現在の所この仕事は市民権ある者のみに限られ二世と雖も独身者は採用されない。但し扶養する親を持つて一所に住む者兄弟姉妹を持つて二世は採用される。目下の新一世に對する仕事は何等約束されておないが将来工場以外の他方面に二世に對する仕事も出来る

現在の所この仕事は市民権ある者のみに限られ二世と雖も独身者は採用されない。但し扶養する親を持つて一所に住む者兄弟姉妹を持つて二世は採用される。目下の新一世に對する仕事は何等約束されておないが将来工場以外の他方面に二世に對する仕事も出来る

現在の所この仕事は市民権ある者のみに限られ二世と雖も独身者は採用されない。但し扶養する親を持つて一所に住む者兄弟姉妹を持つて二世は採用される。目下の新一世に對する仕事は何等約束されておないが将来工場以外の他方面に二世に對する仕事も出来る

現在の所この仕事は市民権ある者のみに限られ二世と雖も独身者は採用されない。但し扶養する親を持つて一所に住む者兄弟姉妹を持つて二世は採用される。目下の新一世に對する仕事は何等約束されておないが将来工場以外の他方面に二世に對する仕事も出来る

だらうこの事である。

今一つ重要な事は二拾六才以上の男子に對する徴兵猶豫は此處では最も容易に認められる。既に宣誓式を済ました人々は駄目であるが身体検査に合格したばかりの人には充分の機会がある。

この工場への就職希望者は一々その申請書をソントンに送り當局の許可を必要とする。これに要する日程は約半月である。申請書は働く本人のみで同伴する家族は不要である。

許可を得た人は全部永久転住してWAから旅費を支給されて出所の運びとなる。仕事は誰にでも出来る程度のものでハートウオークでは無い。詳報を得たい人は転住事務所の主任ヒュートン又はハート氏に就いて所見を訊くが良い。

手紙欄

加州の空エニ札

おの手紙はプレスノの兵營に駐在する一兵士からその姉に宛てたものである。

姉さん!!

お手紙は今日入手致しました恰度私達が翻譯の仕事をしてゐる所へ届けられました。

八月二十三日に此處へ来りましてから今日で拾日余りになります。どうも好きになれない所です。晝は大変暑くて夕ステで夜と朝は冷え過ぎます。

去る拾八日に(二日間の休暇の後)マクダイス兵營を去つて当地に来る事になりました。その時から加州の五々々二世に對する感情の悪いといふ事は聞いておりましたが實際にきて見ると吾々が聞いてゐた以上にひどいので敬馬ろなりました。

パインデールのこのキャンプに着いてから

の私達は三回の予防注射と渡海してゆく為の健康診断を済ましてそれの所屬部隊に分れることになり兵舎入りをしました。或る部隊所屬した戦友には直ちに出勤してゆく者もあり或るものは何時出勤するかわからぬといった風です。

私は今迄の戦友達と一所に早く行きたくて志願しましたが許可されませんでした。

私達は拾月頃迄この兵營に居るらしく聞かされておます。それ迄には多分休暇もあるだらうと思ひますからその時は姉さんを訪問する考を私達は次週にこの兵營を去つて有名なヨセミテ公園へ山嶽演習に行く事になつておます。約五週間あまりです。公園の勝景を賞つべく今からホシメにしておます。

当プレスノ市は私の今迄住んで来た何處の町よりも嫌な所です。人種的な僻見が強く根を張つておます。私達の着いた数日後に土地の新聞が

一部分の町の人々が二世兵のプレスノ駐屯に抗議してゐるといふやうな記事を書いて私達を怒らせました。

街を通りますと必ず何處かでジャップ呼ばはりをされますがどうしやうもありません。兵營に帰つてから皆んなで憤慨しておます。私達はハワイを出て以来キャンプ

サベゲが故にフロリダのキャンプ或はミネソタと各地に来りました。が今迄かつてこのプレスノのやうな待遇を受けた所はありません。此處の人達の教養の低さと狭量にはあきれもつてもおぼへません。

此處での少類の五々の同情者は一部の白人と支那人のみです。東洋は東洋、西洋は西洋といったやうな事を感じます。市内で支那料理を經營してゐる支那人は吾々に同情して何時行つても氣持よくしてをしてくれおます。ダンスホールをのぞいても一所に踊つて呉れる相手もなく何處へ行つても不愉快な思ひをします。

たゞ支那料理で腹をふくらして帰つて来るばかりです。併し此處にあるのも暫らくです。やがて海を越えてゆく吾々です。それまでの我慢です。

ではこれ筆を擱きます。さよなら



再び迷彩網基金に就いて

山の市参事員会議長 福島市松

今回山の市参事員会議並に區長会協同主催の下に迷彩網基金を分法として右基金を一般公益の爲に使用すべく各有権者の持分棄権を從應せり。昨週中の報告を綜合するに極めて好成績を挙げ得たる事を欣快とし且つ感謝する次第なり。併し一部少数の者は今尚右基金の使途に關して不審の念を抱き棄権書に署名を躊躇せるに聞きて遺憾に堪へず重複を顧す左

に釋明を試み了解に資せん。迷彩網基金總額七万九千弗の内約六万弗を昨年度有権者に分配せり。殘額は一万九千弗で内五千弗を迷彩網就働者が既納収入税の拂戻金として控除保管す。休而今回分配可能の金額は約一万四千弗なり。右分配金の有権者は約八千人で一人宛最低五仙最高二弗平均

一弗七十五仙となる。分配する迄の順序は亦一回分配金未拂帖法を整理し既納収入税を概算し十分なる金額を之れが返還の爲に控除保管し殘額約二万四千弗を一般公益に使用すべく有権者の棄権を要請す。勿論棄権するに否とは各人の自由にして強制的のものに非ず。四一般公益に使用する使途細目に亘つては必要に應じ諸君の代表機關を通じて審議の上決定せらるべし。

山の市新學期開始

- 山の市高校登録日 ○シニア級 十日(月) 午前八時—十二時
- シユニア級 同日 午後一時—五時
- 山の市小學校 ○一六年迄十日(月) 登録すべし
- 一年生は父兄同伴登校するを要す
- 授業は十日(月)始む

山の市少年団

シロームよりの少年団員十五名は山の市少年団と合併し團員合計六十名は去る火曜日(月)廿九レクに於て集會を催した。

- 會計報告新聞紙誌 上合計 百六十八弗
- 指導法講習會 遠足(泊)二三週間 内に實現の予定。
- ベネット所長出張 来る九月廿五日より三日間デンバー市に於ける所長會議に出席の予定なり。

總會公告

期日 九月十一日(月) 午後八時
場所 於各區食堂
目的 營業報告
正副區代表選舉

比良消費組合

- 幼稚園登録は十日(月)行ふ
- 入園資格は二天半以上
- 幼稚園は四十一區と七十四区とにあり。
- 午前九時—十一時と午後一時—三時の組
- 昨日催された組合復會會議は昨年七月一日より本年六月廿日(月)で終る會計年度に於ける剩餘金処分につき左の如く決定し各組合別償却金高計算を今月中に完

組合便り

あり。父兄同伴月水は四十一幼稚園で火木は七十四幼稚園でアサデアン先生に一應面會せられた。

成し直ちに払戻しを開始すべし。

自昨年七月 會計年度 至本年六月 總売上高 七七三、五七五、〇〇〇 受取証回收高 七二二、三三二、一七二

剩餘金合計 一〇、八八三、五〇八 受取回收高に対する比率 一四、八四

内訳 積立金 二七、二八七、六 剩餘金に対する比率 二五、%

教育基金 一、六三二、五三 剩餘金より積立金を控除したる殘額の 二、%

償却金 七九九、九三、七九 受取証回收高に対し 一一、%

日本人追放法案提出さる

APの報ずる所に依れば加州出身エンガリ代議士は、戦後在米日本人及び不忠誠日系市民全部を国外に追放する法案を去る八月廿一日議院に提出したと。此の法案はツリレイキ隔離所の日本人を目標に狙ったもので日本人に限り適応するといふ。

現在行使されてゐる追放法は米国内の如何なる外人にも適用するのであるが、若し此の戦争が明日にも終わったと仮定すれば、今の所米國には米國に對し不忠誠なる者を永久的に國外に追放すると云ふ権利を政府に与へた法律がないから、自分の此の提案はその権利を政府に附与せんとするものであるとエンガリは語つてゐる。

右提案が議會を通過の曉は檢事の逮捕状に依つて日本人及び不忠誠と見做される日系人全部を拘留することが出来る。

現在行使されてゐる追放法は米国内の如何なる外人にも適用するのであるが、若し此の戦争が明日にも終わったと仮定すれば、今の所米國には米國に對し不忠誠なる者を永久的に國外に追放すると云ふ権利を政府に与へた法律がないから、自分の此の提案はその権利を政府に附与せんとするものであるとエンガリは語つてゐる。

基督教會(十日)

早天祈禱會 午前六時
於五九會堂 小室先生
聖餐式 午前八時
於廿二會堂
ヲラクス聖公會
ツェンキンス牧師

婦人會歡迎會(十日)

於五九會堂
夕禱式 婦人會例會
於五九會堂 午後八時
説教「信仰の母とそ
の貢獻」 禱 牧師

佛敎會(十日)

日曜學校 午前九時
於廿二會堂 鈴木先生
於第一會堂 鈴木先生
於第二會堂 今村先生
於第三會堂 飛騨先生
於第一會堂 三浦先生
於第一會堂 三浦先生

日蓮信徒集會

先般當所訪問の石原師の斡旋で當所在住の日蓮宗信徒は毎週一回の集會を持つ事になり来る十二日午後八時から六十三仏敎會堂でその初集會を行ひ勤行及び鈴木師の法話後懇談會を開き茶菓の接待がある苦なれば同信徒は當日洩れなく集會ありたしと。

外出者

○九月十一日出発
重中グレイス、ジミ、忠雄(テキサス)、安崎実、新本義人、美子、君子、道子、佐川レイモン、エミ、テリ
(アイダホ)
○九月十二日出発
梅田又一、子ヨノト、ヨコ(アイダホ)、佐野義行(コロラド)

娛樂欄

先週詰將棋解答

- 三C龍 一A玉
- 一B金打 全玉
- 三B龍 一A玉
- 一B龍 全玉
- 一C歩け 一A玉
- 四D角 二B桂合
- 全角け 全番
- 一B歩打 二A玉
- 三C桂打進(十七手)

詰將棋

清水其彌氏提出

(持駒 角、金、金)

1	2	3	4	5	6
A	王	王			
B	王	王			
C	王	王			
D	王	王			
E	王	王			
F	王	王			

仏敎夏期講座

十一日(月)十四日(木)
於四會堂 午後八時
「仏敎行事解説」
三浦憲照師

御礼

私共在住中は公私共に御厚誼を蒙り且つ出發に際しては態々御見送り被下難有奉深謝候
九月八日
衛藤 一家

會葬御礼

故吉川庄次郎儀
葬送の際には態々御
會葬被下且つ種々
御配慮に預り難有
厚く御礼申上候
九月九日
同郷人有志一同
第三十六区一同

單調の價値(スマイルス)

最初の一頁から終章まで名文の小説はな
い。どこか退屈な頁があり、美しくない文
字がある。
人性に於てもこれと同様である。如何な
る偉人の生涯にも單調な時代、退屈な期間
がある。そして此の單調な時代、面白くな
い期間が、人間にとつて極めて重要な意義
を有し、その時に眞實の人間らしい修養が
営まれるのである。



市参事會 議事摘要

一、司法部長書記として
松岡チズ嬢を推薦、
議長より同嬢を紹介
し、九月一日より就任
の件を承認。

二、ウオルター氏夫妻
の華村赴任に先づ区
長兼市議より贈礼
カランブに對しての
同氏より、現狀を秘
書副長、秘書より右
の回信を發する事に
決定す。

三、少年審法算案委
員より同案の採用、
法律化實施につき申
請する事あり。細目
に亘り討議の結果
全員一致、規定の手
續を履行同法令の連
帶同實施を可決。
過去二ヶ月に亘り

議長として其の責務
を全うせし濱井氏に
感謝状を、市書記
員中其の事務を代行
せし吉本長江嬢に贈
物を呈する件可決。

五、過渡山の市に於て
開議されたる聯合會
委員の議事報告を
秘書に傳へたる通り行
けり。

A、財産部員の欽之に
就てナヤンバレン氏より
市議に陳情願書を
求むる事ありたり。

B、ベンネット所長より、
同氏と西州知事
スポーン氏との會見
模様一帯、同く近來
日系人種に第一世に
て合衆國移住フリン
氏に第一登録をなさ
ずして西州に入る者
が増加したと。

C、ソイヤ氏は今回区
長及び市参事員に關
する特別任務に就きた
る旨を明。

D、南館市市長は相
互に連絡協力を緊密
にし、協議の交換と
なし、以つ關係を深
くせし、其の間に意見
の交換を前向き意見
の交換を行ふこと。

六、州内移住に就ては
ベンネット所長の報告
に基き、南館市市長と
外部州長との關係上
に緊要なる將來性を
有する問題ならんが全
員意見の上にて討議
することとす。

七、南館市間の交通は時
間不正確なる為、非
常なる又法も未だ十
二とあり。假令先
日の南館委員會の如
きはバス時間不正確
なる為に飲席せざる
とせず。是より無事
任に依りて非ず。今
後協議の出来に付
別バスを開設し、又
通常バスに就ても互
ちの調査し刷新の仕
要あり、と是を提言。

右に對し議長長冬
ベネット所長は目下
南館市間の交通緩和の
為、大型バスを備へる
中なり。大可能の場合に
は交通緩和を待てしと
す。

八、議長提言
従来の委員制と其威
格に改善を施し、現職
なる細部門の委員制は
却て事務の進捗を阻
害する、弊あるは、之を
三部門に同易化し、
各部に長を置き、委員
は之に協力し、事務進
行の利便性を得んと提
言。討議の結果、尚ほ
何れも時日を要する
事とせり。

九、入管事務移り移り
花せら大田議員氏の
委員に就りし謝状と
して、原正大田議員氏
より贈りし金一封は
辭退する事可決。

一〇、濱井氏の報告
及びそのルイス氏及
び二軍區加當所を末

川の町區長會議事摘要

一、第廿三區長梅田氏
の職任に伴ひ其の後
任として藤本久太郎
氏を紹介。

二、區長理事會を創設
藤井タム、青柳アラ
シ、山崎一夫、矢半
田市三の諸氏理事に
當選。

三、スクリーニ戸配分
についで抽籤を行ふ。

四、環水は今後週一
回、金土に配水すと
水道部長の今田氏
より通告ありたり。

五、九月四日午後三時
より南館市聯合會区長
理事會が川の町事務
館に於て開議する。

六、社会救済部のブラ

訪、塩畑市火災義建
所に二世の就働勸誘
方についで本日午後一
時十五分より十三メ
スに於て集會を臺
冬季多量の出席を
感謝する。

○川の町基督教會
日曜集會
日曜學校
午前八時半
於公立學校基督教會堂
日本語禮拜
午前九時半

説教 津田牧師
イエスキリストの
父なる神
青年共勵會
午後六時半
英語禮拜
午後八時半
婦人會理事會
日語禮拜直後
婦人奉仕會
毎金曜午後侍
孝子は父の美を
揚げて、父の惡を
揚げて、

○新里師から傳言
先般ホストンから返
々來訪して民族の計策
に就き永遠の良策を
指授された新里師
一師は當所に於て公私
共にいかに御世話下
された皆様に對し厚
く感謝してゐる。紙上
を通じてよろしくと
傳言があった。

御禮
私共當地在住中は
身に餘る御厚情と不
ふし拙今回ミールク
に転任するに際しては
御見舞御見送等重
く難有行儀の至りに御
座候下失禮紙上
厚く御禮申上候
九月八日
T中川
家族一同
厚知各位

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 166

Tuesday, September 12, 1944

S/Sgt. Masuda Dies In Action

S/Sgt. Kazuo Masuda, 24, whose parents reside in 49-11-D, was killed in Italy on August 27, it was learned this week.

Besides his parents he is survived by two sisters and four brothers, one of whom is fighting in Italy and another who is scheduled to leave for active duty Friday.

S/Sgt. Masuda, formerly of Santa Ana, Calif., was drafted before evacuation. The family was evacuated to the Jerome Center before transferring here.

He was fighting as an artilleryman in Italy. A letter written on August 25 had reached his parents here stating that he was well.

A memorial service is being planned for this Friday.

TWENTY NINE CALLED TO ACTIVE DUTY FRIDAY

Active duty notices for 29 Gilans were received in Rivers on the 8th. The men were notified to be called for active duty into the U.S. Army Friday, September 15.

The twenty nine Gilans

SEASONAL JOBS OPEN IN IDAHO

Employment for about 150 seasonal workers at Burley, Idaho, and a large number at other Idaho districts are very urgent, states B.O. McCulloch, War Food Administration representative.

The period of employment is from September 25 to November 15.

Anyone interested should contact McCulloch at once at the Relocation Division, 69-8.

leaving for Fort Douglas, Utah, for processing and assignment will mark the sixth group to leave Rivers.

Those who received active duty notices are the following:

Taneo F. Fukano, Tamio T. Hamamoto, Yutaka Seizo Handa, Iwao F. Ichimoto, Albert S. Kimura, Masao M. Kurata, Masao F. Masuda, Toshio Matu Matsui, Takashi Masumoto.

Edward S. Miyagishima, Hiroshi G. Mizuki, George C. Nagano, Tom T. Nagata, Henry S. Nakagawa, Koji K. Nakase, Hisashi J. Nakata, Masasuke Oishi, Tomoichi Sakaji, Norman Takusagawa.

Sumi B. Shigenaka, Takashi Sugimoto, Shoji Suzuki, Kazuo Takusagawa, Kazuto Toyohara, Hidemi Yamada, Ralph Y. Yamagata, Toshio Yoshida, Tony Yamaka, Kename Yamashita.

THREE RELEASED AFTER ACCIDENT

Norio Moriwaki, Mits Motobo, and Sumito Shigenaka, who were held after an automobile accident in Phoenix Saturday, returned to the center last night.

They were fined \$50 after being detained in jail from 3 p.m. Saturday until 5 last night. John W. Nichol, police chief here, stated the boys, driving a WRA truck, hit a parked car. No one was hurt.

Butte Ruling Applies To All

John W. Nichol, chief of the internal security, emphasizes the fact that the law forbidding juveniles to wear zoot suits or duck tail haircuts will be enforced in Butte. Any Canal juvenile who visits Butte must abide by the Butte law, or he will be picked up.

2nd Anniversary

Today marks the second anniversary of the birth of the GILA NEWS-COURIER. In the regular routine of working, eating, and sleeping we forget the passage of time until a milestone such as September 12 jerks us up with a start and makes us remark, "Time flies. We're two years older, but haven't gained a thing."

Every young person in the center has probably felt some such restlessness and perhaps a feeling of the futility of center living. Many are relocating, which is a good thing for most, since anyone who intends to make this country his home must make the break from a relocation center sooner or later.

The exceptions will be those whose ages limit their working capacities, whose breadwinners are serving in the armed forces, or who for some other reason find it difficult to make a living on the outside. They will have the security of a relocation center, knowing that no one can be forced from that security against his will.

Obviously, for those who are still in their active years, it is better to make the break now and establish themselves before the war is over and Johnny comes marching home. However, for those who are young and reckless in temperament, it might be well to consider carefully and plan ahead before jumping on the bandwagon of relocation just because "all my friends are going out."

Relocation for the purpose of going to school and to learn a skill, trade, or profession, is good. But for the young man or woman who goes out "to have fun or to get some easy money at a defense plant," it might be wise to consider a few things.

(Continued on page 2)

HIGA LECTURE TOUR EXPANDED

The lecture tour in Japanese by PFC Thomas Higa, wounded veteran of the Italian campaign, is being expanded to the Middle West and the East, JACL national headquarters in Salt Lake City reported.

In all the communities that Higa addressed, the people turned out in large numbers. The American newspapers have been giving him excellent publicity, informing the public about the famous 100th Battalion of which he was a member.

TOUR REQUESTED

The requests from the relocation centers made it necessary that the tour be extended. Recently at Minidoka Relocation Center, over 1,500 heard him speak.

The main purpose of the tour, according to the JACL statement, is to inform the Issei parents, relatives and friends of the Nisei soldiers overseas about the life that the soldiers lead, what they are thinking, their relationship with other units of the armed forces, and facts pertaining to the numerous rumors which have been worrying those back home.

HELPFUL MESSAGE

The words of appreciation received from the parents indicate that the message is something which has been a much needed one for the Issei who have had no means of obtaining such information.

The tour is sponsored by the JACL national headquarters in Salt Lake City.

Letters Tell Nisei Loyalty

Letters from American soldiers received at the New York Times' office have proclaimed the loyalty and devotion of Japanese Americans, the Times editorialized on September 2.

Listing the names of Nisei who have been killed or wounded, the article states that these men "have fought for our flag in the Pacific and in Bur-

(Con'd on Page 5)

News Courier

Published every Tuesday, Thursday, Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Ad Building

2ND ANNIVERSARY

(Continued from Page 1)
First of all they should be prepared to make adjustments. Often people go out with dream cities in mind--of New York with its sky scrapers and lights, of Chicago and its busy streets where an evacuee can easily fit in and meet all his friends. But they rarely associate those cities with the harder side of life--difficulties of finding appropriate housing, looking for jobs they had hoped to get, etc. One is just as likely to meet the hard side of life as the easier. There is no need to be frightened by such prospects, but it is better to be prepared for the rougher side than to go out expecting the best and then having the dream bubble break.

Those who go to work at defense plants will no doubt realize that those jobs are wartime jobs that will probably cease to exist when war ends. They must be prepared for, or at least be thinking about, a peacetime job that they can get and hold when demobilization starts. It is too bad that Nisei must face life for the first time just at a period when conditions are so unnatural, when jobs are plentiful and workers lacking. Readjustment will be just that much harder when peacetime brings a shortage of jobs with an over-abundance of workers.

And the young Nisei must be determined not to fall victim to wartime environment which is morally loose, at least relatively less strict than the lives they led back home under parental guidance. On the whole Nisei are a reputable group, but some reports do come in of lack of restraint and generally lax habits. If families can be united on the outside, much of this will no doubt be eliminated.

With relocation again the major interest for the coming year Nisei might well look to it with an eye not only to freedom but also to post-war adjustment.

THE COURIER CLAN

The records say that two years ago today, September 12, 1942, eighteen young journalists put out the first issue of the Gila NEWS-COURIER. Records must talk because, of that original 18, not a single member remains to recount the birth of this paper.

Today a more youthful group of 15 on the English section and six on the Japanese staff are meeting the deadline. Excluding the Japanese staff, the oldest member is 24, the youngest 15, and the average 18. Of the 15 members of the English staff, four are still attending high school and six are graduates of Butte, Canal, or Jerome High School.

Four from the Courier clan have entered the U.S. armed forces. Ken Tashiro, the first editor, is now fighting in Italy, George Nakamura is in China, Tomochi Tsuruda is in India, and Kenji Nakano was on his way to Camp Blanding when he wrote last Saturday.

Original members of the clan may spread over the entire globe, but always at the 57 news building, street floor, Rivers, Arizona, a small group works away, for the deadline must be met.

PRESENT STAFF

Takashi Fukuda	Tom Nakaoka	JAPANESE SECTION
Jane Hayashi	Miyeko Omura	Morigusu Kawamoto
Yoshiaki Hazama	Fred Shibuya	Kohei Kogura
Lucy Hirohata	Wataru Takeshita	Frank Sasaki
Shoichi Hotta	Michiye Tanaka	Yoriyuki Sato
Sakiko Kato	Susie Tamura	Daito Suzuki
Minoru Kinoshita	Sachiko Wada	Shigeo Yamabe
Sam Morishita		

CO-OP ANSWERS REFUND QUESTIONS

To answer the many questions that relocators are asking concerning Co-op refunds, the Co-op has announced the following:

The process of computing individual refunds is going on. Those relocating are asked to leave their forwarding addresses at the 69-15 Co-op office or with their block delegates. Either revolving fund certificates or checks will be mailed to them, in accordance with the decision of the Board of Directors.

EVACUEE WORKER HELP SOUGHT

Calls for evacuee workers are coming in from several divisions.

Evacuee property needs at least five girls who can take dictation and about six men to work in that section.

Two cowboys are needed on the project farm to replace those who are leaving. Those interested should apply at the farm management office.

A timekeeper at field 45 is needed right away. Interested persons should see S. Takikawa of 21-13-A or K. Nakagawa of 72-8-D.

A case worker, man or woman, is wanted at the social welfare section to be in charge of handling

RICHARD NAKAMURA FATALLY SHOT BY COMPANION

Richard Nakamura, 3-year-old son of Mr. and Mrs. Ralph K. Nakamura, formerly of Gila, was accidentally shot fatally in Cleveland Sunday by a 6-year-old boy companion as they were playing war with a revolver at the latter's house.

Facts of the case as reported in the Cleveland Plain Dealer were teletyped to the project yesterday.

REMOVED REVOLVER

Police said the boy and his brother, Hisau, 4, were playing with Joseph Marks, Jr., 6, in a bedroom at the Marks residence. They removed a .32-caliber revolver from a dresser drawer and Joseph pointed it at Richard, according to the police account.

"Shoot him, Joey," Hisau said. The boy pulled the trigger, and Richard fell to the floor moaning. The child was taken in an unconscious condition to the hospital with a bullet wound near his heart. He died less than an hour later.

PLAYED BEFORE

Mrs. Marks said that the boys had been playing war with the gun before and it was not loaded. "My husband, who always kept the weapon around the house in case of trouble with intruders, apparently had loaded it," she said.

Robert M. Cullum, area supervisor who teletyped the story, stated, "We are checking and will forward any additional information."

TOMORROW

USO TO HONOR BUTTE INDUCTEES

Inductees of Butte, who received their active duty notices, will be honored at a USO dance sponsored by the various organizations of this camp on Wednesday night from 8-11:30 p.m. at 42-4v.

This social is a strictly invitational affair. Invitations have been sent to the inductees, and all soldiers in uniform, who are visiting the project. If there are any additional men in uniform, who desire to attend, they are asked to contact the Butte CAS, 51 rec.

SEVENTH GRADERS TO BE WELCOMED

All Butte High seventh grade girls are asked to meet by the school outdoor stage at 7:30 Wednesday morning to be assigned to big sisters, who will be their guides throughout the first week.

This is a part of the Butte High Girls' League program to welcome their little sisters.

YBA DISCUSSION GROUP TONIGHT

The Rev. Yeisho Miura will lead the Butte YBA discussion group tonight from 8 o'clock at the 42-3-D bussei clubroom.

YBA boys may get bids to tomorrow's USO social by contacting Jitsuko Hamamoto at her home in 51-14-C or at the annex building.

visits and transfers to other projects. Apply at the 69-10 social welfare office.

WANTED: Girl to work at Butte Toy and Loan, 52 Rec. No experience necessary but person must be at least 19.

TO AND FRO

TO GO; Sept. 14

NEW JERSEY, Seabrook Farms. Zentarō, Yochi, and Yoshito Ivan Uyemura; Unosuke George Okada; Jutarō Nakao; Tatsuzo Komatsu; Masaru, Shizuko, and Hideo Kamimoto; Gertrude Utaka, Carole Setsuko, Claire Ryoko, Patricia Fumiko, and Frank Ryosaburo Yoshihara; Shosetsu, Midori, and Tadashi Tsufura.

IOVA, Des Moines.

Akira Nishioka.

ILLINOIS, Chicago. Masako Martha Nakaya, Henry Shigeo Mayeda, Saichi Uyeno, Tama Katako, Yunosuke Sakuma, Reiko Rae Fujimoto, Mary Mariko Sakata, Isamu Sam Nakayama, Adira Roy Satow, Jun Toguri, Tokusaburo Yamasaki, Jack Masayoshi.

Leo Mineki, Kenneth Kenji, and Bobby Minoru Fukuzawa.

Wheaton. Michiko Tsuchiyama.

MICHIGAN, Grosse Pointe.

Yaeko Mayeda.

Detroit. Kay Kaoru Ozawa, Teruko and Shigeno Yumima. **Ann Arbor**. Saburo George Tokunaga.

OHIO, Cleveland. Toshihiro Fukano, Tomie Masai,

Kiyoka Koga, Mary Hisae Masumiya, Nobuichi Sasaki, Yoshiko Kanagaki, Ichiro Yanagihara, Mary Kishiue, Sumio Madokoro, Jen Nobuye Asamoto, Fumiko Yoshihashi.

Dayton. Fumiye and Kay Yoshida.

NEW YORK, New York City.

Naoko Ishihara.

Brooklyn. Barbara Toshie Hayakawa.

CLEVELAND OFFERS VARIED JOB OPENINGS TO EVACUEES

Cleveland job opportunities are increasing monthly in number and desirability. A great many of Cleveland's better plants have offered employment to Japanese Americans within the last two months. Due to this, pay rates are also gradu-

ally increasing. The largest number of openings is now in Cleveland war plants where workers are given the opportunity to learn a wide variety of machine shop operations. There is a great demand for trained men in this field. There are a number of good opportunities for Issei between 40 and 50 years old. Persons above that age should contact this office prior to leaving the center so that we can arrange for positions to fit their qualifications, stated Robert M. Cullum, Great Lakes area supervisor.

There is a great demand for full-time domestic workers; and offers of part-time domestic employment for girls, in exchange for room and board, are plentiful. Unskilled workers for the garment trades are also in demand, as well as for a variety of industrial, including essential and war plants.

There is a marked shortage of beauty operators and nurses in Cleveland. Health and welfare agencies need women in various capacities. Clerical positions are available for skilled persons.

NISEI PILOT

Tats Suehiro, formerly of Tulare, Calif., finally secured his Airman's Identification Card in May which was denied to Nisei after the Pearl Harbor, according to the WRA report.

Suehiro is also the proud possessor of student pilot's certificate and a mechanic's license.

He relocated to Kansas City in July of 1943 from Poston, Ariz. and went to work for Ong Aircraft Corporation where he worked for over a year as an aircraft mechanic. Later he was transferred to a field in Lawrence, Kans.

"I hope that some day I can get into the Army Air Force," said Tats.

He lives with his wife, son and mother-in-law in an apartment in Lawrence and states that the folks treat him swell there.

442nd

NISEI CAPTURE GERMANS

"They looked like Japanese, but turned out to be German soldiers," explained Staff Sergeant Francis M. Yano of Parker Ranch, Hawaii, and First Sergeant James Sakamoto of Salt Lake City, Utah, as they related how two German prisoners had surrendered to them.

Sergeants Yano and Sakamoto, both of the 442nd anti-tank company, were digging slit trenches. Sergeant Yano came upon what appeared to be a large gopher hole. Not realizing that it was an air vent of a dugout, he glanced down, and somewhat surprised, saw German military equipment at the bottom of the hole. He called Sergeant Sakamoto.

As the two Japanese Americans wondered what

it was all about, "two guys who looked just like Japanese popped out of the dugout and offered to surrender to us. At first we thought they might be a couple of our own boys. But when we saw German eagles on their coats, we didn't know who they were.

It was discovered that the two German prisoners were Asiatics. The long campaigns had darkened their features so that, at first glance, they resembled the sun-tanned fighting men of the Japanese-American 442nd Infantry Regiment. From attempted conversations with them, the sergeants learned that the prisoners were Turkomans.

None of the troops was aware of the Turkoman organization in the vicinity.

✓ AND PICK

The following is a list of the kind of jobs available for men in essential industry in Cleveland, Ohio. For the most part, employers of these workers are interested in obtaining men over 26 years of age, because they are unable to obtain occupational deferments for men below the 26 age limit.

AUTOMOBILE MECHANICS-85¢ to \$1.25 an hour, most work 49 hours a week at straight time; some pay 1½ over 40; tools required.

CHROME PLATE LEARNERS-75¢ to 85¢ plus bonus which is currently running at 10 per cent of monthly earnings; 54 hours weekly.

FOUNDRY GRINDERS - 82½ an hour; 55 hours; 1½ over 40; five openings.

GENERAL INDUSTRIAL-70¢ to 85¢ an hour, 48-60 hours a week; 1½ over 40.

MACHINE SHOP-85¢ to \$1.25 an hour; 48-60 hours week, 1½ over 40; drill press and lathe operator; six openings. **Learners** 75¢, 60 hours, 1½ over 40.

PLASTER MOLDERS - 75¢ to \$1.20 an hour, 60-65 hours, 1½ over 40.

RAYON INDUSTRY WORKERS-70¢ to 85¢ an hour, 56 hours week, light factory work. Piece work.

SCREW MACHINE OPERATORS-75¢ and up, 50 hours a week, 1½ over 40.

SHEERMEN - 95¢ an hour, 57 hours, 1½ over 40.

SHEET METAL LEARNERS-80¢ an hour; 53 hours per week, 1½ over 40; two openings.

WELDERS - 75¢ an hour, 1½ over 40 for 4 welders learners; 90¢ to \$1.13, 1½ over 40 for 2 experienced.

WATCHMAKERS-Iowa.

Harry Taka, 1171 25th Street, Des Moines, Iowa, a local Nisei watchmaker, wishes to secure the services of an experienced watchmaker to assist in his business. Taka has been in Des Moines for approximately 15 months.

Any person interested should write directly to him and he will discuss additional details of the job by mail.

MANPOWER

Commission To Assemble Today

The Gila War Manpower Commission met Thursday afternoon at the administrative recreation hall to set up priority ratings for the various project jobs in this center and to improve employment on the project.

There will be another meeting today with Project Director Bennett as the chairman.

EX-SERVICEMEN MEET TONIGHT

The first regular fall meeting of the Rivers Ex-Servicemen's Club will be held from 8 o'clock to night at 42-2-A.

Veterans of World War I and those honorably discharged from World War II, both evacuees and members of the appointed staff, are invited to attend.

W.C. "Tom" Sawyer, will preside at the meeting.

CLEVELAND NISEI DONATE FUNDS

The Japanese Americans of Cleveland, Ohio, donated \$175 for the planting of courtyards at the Crile General Hospital in Cleveland, reported the Cleveland News.

The money was raised from the dance they gave recently.

Letters Tell Nisei Loyalty

(continued from page 2)

...taking risks, because of their race, over and beyond those assumed by white soldiers."

"What this proves is a fact encouraging for Japanese Americans, for the country of which they are citizens and for the long prospect ahead. There is nothing in the Japanese blood, or in any racial blood, that makes men ignorant and brutal..."

"...Under decent governments, in a decent society, in a decently organized world the coming generations may be reclaimed. The war must be won by destruction, but the peace will be kept only by education.

MEDICAL SOCIAL WORKER ARRIVES

Gertrude Marie Smith, former medical social worker at Glens Falls, New York, arrived on the project to assume duties as medical social worker at the Rivers community hospital.

Before coming to Rivers, Mrs. Smith was sent to a quarantined hospital in South Carolina by the Glens Falls Hospital.

She replaces Mrs. Josephine L. Wilson, who resigned and left for Hollywood in January.

CLEVELAND

Ingham Hears Relocation

Earl B. Ingham, who was employed for almost two years at the Minidoka Relocation Center, has been appointed relocation officer for the Cleveland district, announced Robert M. Cullum, Great Lakes area supervisor.

Ingham will work under Fred W. Ross, senior officer in charge of the Cleveland district. He succeeds W. Spafford Myers who left the WRA to return to private business, Cullum said.

WAR BONDS

REDEMPTION TO BE SIMPLIFIED

The treasury has simplified war bond redemptions to provide holders with ready cash when needed, according to an AP report.

Under the new plan, effective Oct. 2, individual owners or co-owners of bonds will be paid the full redemption value immediately upon satisfactory identification and without charge by any commercial bank or trust company qualifying for the service.

At present, bonds must be cleared through a federal reserve bank or the treasury before they can be converted into cash. Series E bonds must still be held for 60 days from date of issue.

Canal Scouts To Hold Drive

Canal Girl Scouts are conducting a paper drive to raise funds for making improvements on the Scout rec. hall 3.

Residents are asked to take newspapers and magazines to the block manager's office or leave them on their doorsteps before the deadline Sept. 23.

Calendar

CANAL CALENDAR

Tuesday, Sept. 12

Hi-Y Social Rec. 3-A 8:00 p.m.
Judo Rec. 25 7:30 p.m.

Wednesday, Sept. 13

Scouts Drum Practice High Sch.Sci. Rm. 7:00 p.m.
Troop IV Meeting 13-8-A 6:30 p.m.
Judo Rec. 25 7:30 p.m.
Hi-Y Meeting Y Hall 7:30 p.m.

Thursday, Sept. 14

Band Rehearsal High Sch.Sci. Rm. 7:00 p.m.
Judo Rec. 25 7:30 p.m.

BUTTE CALENDAR

Tuesday, Sept. 12.

Girl Scouts Troops I & II Rec. 43 7:00 p.m.
Boy Scouts Troop 46,47,52 Rec. 39 7:30 p.m.
Phalanx 42-3-A 9:00 p.m.

Wednesday, Sept. 13

Appointed Staff Meeting Rec. 75 9:00 a.m.
Bible Class 42-5-A 7:00 p.m.
Tri-Y Meeting 42-5-A 7:00 p.m.
Prayer Service Chapel 32, 59 8:00 p.m.
Seicho-no-iyu Rec. 45 8:00 p.m.

Thursday, Sept. 14

Hi-Y 42-3-A 7:00 p.m.
Delta Phi Sigma 42-5-A 7:30 p.m.
Green Bar Council Meeting Rec. 39 7:00 p.m.
Girls Scout Troops 4 & 5 Rec. 43 7:30 p.m.
Judo Rec. 47 8:00 p.m.

BLK. 65 RETALIATES EDGES SURPRISED AD. PERSONNEL

Staging a 1st inning 6 run splurge, Block 65 overran the surprised Ad Personnel ten to a softball 1 count of 5-6 in the Butte Men's Independent Softball League last Friday evening.

Taking advantage of Horst's "cold" arm in the first inning, Blk. 65 pulled 6 tallies across homeplate to the amazement of the bewildered Ad Personnel team. From the second inning Horst, bearing down, held the 65 ten scoreless to the end, but the first inning was one inning too much for the Ad Staff. They managed to score 5 at their best out of the offerings of Haruo Kagawa of the victors.

This is the second time Block 65 has come through to save the Butte Fire Department ten in its race for the flag. Although the collar champs, Blk. 65 pulled timely aces from their sleeves, for previously they had brought Blk. 33 down below BFD when they were above the Firemen by 1/2 a game in the first round.

Last night's BFD - Ad Personnel tussle remained to tell half the story of who will capture the flag.

Monthly Golf Tournament Set

Butte Golf Club's monthly tournament for September will be held Sunday morning, September 20, states Tom Ikemoto, club secretary.

The time set for the first tee-off is 7:00 a.m. All the participants are requested to be on time.

SOFTBALL - MENU

BUTTE MEN'S

6:45 Tonight:
Block 33 vs. Mess
at Firemen's Field.

STANDINGS

BUTTE MEN'S SOFTBALL
(Up to September 8)

Team	W	L	T	Pct.
BFD	8	3	0	.727
Ad Personnel	8	3	1	.727
Block 33	6	4	1	.545
Mess Operation	6	6	0	.500
Block 65	4	8	0	.333

LUCK OF GILA JUNIOR ALL STARS HOLD AS THEY WIN

The third game against the Amateurs Monday afternoon...Lefty Fujioka on mound...Zenimura catching...Amateurs' George Iseri toed plate and Fuzzy Shimada donned the mask...started even, for both sides scored...1-1 all the way to 7th inning...Goro Yamada tripled...Tak Abo batting for Ralph earned a base on balls...Tosh Nishino, pinch hitting for Tets H. connected with a 2 bagger...inside 3rd base by inches...2 runs scored...in top of 8th, 2 walks and 2 errors enabled Gila JAS to score 2 more runs...Amateur came back strong...scored 2 runs on 2 hits and 1 error...last half of ninth, with 2 outs Iseri hit a double...next batter hit by pitched ball... "Chesty" Okagaki, lead off man hit easy grounder to Tosh Nishino...throws wild...Runner advancing to 2nd went on to third with another man on base...Man on third, seeing runner, dashed for home...meantime Tets threw to second...Ken-

so threw home to put out final out. Again...fortunate enough to eke out victorious by staving off a last inning rally...don't see how we're going to keep having good luck.

Tomorrow's game...with Blk. 20...final game with individual teams...then we face all-star teams...keeping our fingers crossed in meantime and try as hard as we can to win all the game we can...

...Enjoying attitude up here but miss the Arizona sunshine.

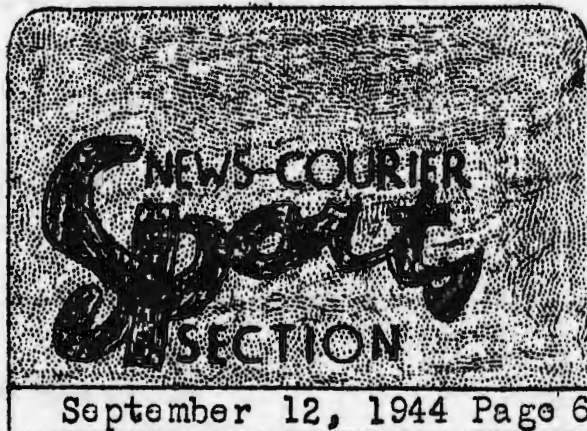
September 6, 1944... Sending results of fourth game against Blk. 20... Abo went the route...permitted 6 "measly" hits...we got hold of curveball specialist, Texie Watanabe for 8 hits...aided by 9 errors...our "Go for Broke" baserunning rattle their fielders...Abo struck out 8 batters...hit triple and single himself...crazy base bunning...nothing can beat Kay Ishimoto's running...second game stole home on Russ Hinaga...upset pitching...Yesterday's game Kay started stealing second while pitcher had ball...by luck managed to reach 1st safely after being trapped...stole second...wild peg to center field...scored when center field bobbled ball all the way from 1st...fans stunned by daring base running...rattled pitcher to allow 2 succeeding hits...2 more runs made final score 5-1.

Enjoying day's rest before we take on combined teams...Zebra Ayes combined with Amateurs...Zebra Bees and Block 20...Saturday, begin 3 out of 5 games series...Ht. Mountain All Stars.

Idea of how we spend each day...staying in 7 beam apartment...17 cots...a coal stove...profane language...fine 10¢...set 11 o'clock curfew for players.

Fellows pretty tired from 4 games...high altitude makes it hard for breathing...pant to catch our breath when we run to second...all players fine just tired...

Key Kobayashi



September 12, 1944 Page 6

FOOTBALL

WEIGH INS TAKEN AT C.A.S. OFFICE

Official weigh ins are being taken at the CAS office at Block 51, 9-11:30 a.m. and 1-5 p.m. All teams are requested to register at their earliest convenient time in order that the leagues may start on time.

Offices, clubs, and other various divisions are again urged to form teams to enter the B League.

As many teams as possible are encouraged to form and enter the various leagues to throw the football season of 1944 over with the biggest bang ever in the sports history of Rivers', states Kikuchi.



荷物取寄せに便法

華府WRAは今回撤退人の荷物運搬法に修正を加へて左記の條件に適合する商業用具は五百封度を限り、エキスプレス便にて官費で取寄せる事が出来る。

一 商業用品が普通貨物列車便では破損の恐れある場合
 二 商業用品が所長又は転住部長に依り再転住上必要と認められたる場合
 但し新令に依りエキスプレス便を利用したる重量は當然従來の無料輸送重量五千封度より差引かる。従來の輸送便では夫鱈に長期間を要し再転住開業に間に合はなかつたり、折角大工の就職口を見附けても道具が中々到着せぬ為に好機会を逸したり、其不都合は故拳に違ない程であるが、新令の実施に依つてその不便は大いに緩和せられるものと思ふ。

昨日の住所を組合事務所に通知して置かれ度い。正確なる住所を組合事務所に通知して置かれ度い。

昨日の住所を組合事務所に通知して置かれ度い。正確なる住所を組合事務所に通知して置かれ度い。



組合便り

昨会計年度の比良消費組合の組合員に対する償却総額は決定した。組合員別計算は未済である。且つ現金償却にするか運転資金証書にするか公式決定を見ろ。再転住する組合員は常に

日本臣民死亡報告

締切九月十六日

日本臣民撤退後の死亡報告は来る十六日(土)を以て一回を切り、調査済の分は委員までお届け下さい。

一世の加州帰還

ハート山通信「心なき者の宣伝にも拘らず日系人の念願が達せられて加州帰還の実現は漸く時の問題となった感がある。茲にハート山より二世ならぬ日本生れの丸瀬三次郎氏夫妻が純日本人として

加州帰還のトップを切つて八月廿三日日出度前住地難波に帰還が叶つて追善所が近所の白人達は戦前と少しも変わった様子もなく涙ながらに喜び迎へて呉れたと云ふことである。

戦死

免角爲にせんとする如ある宣伝に脅かされて許り来た、日系人にとって明るいニュースである。

元サンタアナ増田源助氏「四九二一〇」四男和雄軍曹は撤退前加州に於て召集され本年四月渡海、オロニ部隊に属して伊太利戦線に奮戦中、去る八月廿七日戦死せる旨陸軍省より昨日電報ありたり。山の市参事員会、區長会、軍人父兄会及びオロニ十九區代表者は直ちに増田家を訪問して哀悼の意を表し、追悼式に関する下相談を行へり。詳細は確定の上発表せらるべし。因に増田家の五男隆君は既に軍隊にあり。

三男正雄君は来る金曜日入営の予定であり、次男光雄君も合格待機中であると。

在郷軍人因集會

○十二日(火)晚八時
 ○於四二二一A
 今季一回の集會にしてシロームヨリの新団員を紹介す。因員無漏出席を乞ふ
 因長タムソヤ

山中耿城 西氏送別會

○十四日(木)晚八時
 ○於四十五レホル
 尚当日は黒味晴米氏を迎へて旅行談も拜聴せらる同好者の御出席を歓迎す
 比良吟社

ト部就職口

○クリーブブランド
 廿六歳以上の者を求む
 ○自動車修繕師
 時給 八十五仙以上
 一弗廿五仙
 週四十時間以上はオバタイム一倍半支給
 道具は持参すべし
 ○一般工場
 時給 七十一、八十五仙
 週四十八時間以上六
 十時間の働きあり
 四十時間以上オバ給
 ○機械工業
 時給 八十五仙以上
 一弗廿五仙
 週四十八、六十時間働
 四十時間以上オバ多ム
 見習は時給七十五仙
 オバタイムは他に同ド

来る九月十五日

入營者氏名

- 山 深野 種夫
- 川 浜本 民雄
- 川 半田 豊
- 川 市本 廉
- 山 木村 アルバート
- 山 倉田 正夫
- 山 増田 政雄
- 山 松井 利夫
- 山 榊本 孝
- 山 宮城島 エドワード
- 山 水木 弘
- 山 長野 譲治
- 川 永田 タム
- 川 中川 ヘンリー
- 山 中瀬 浩二
- 山 中田 久
- 山 大石 正相
- 山 坂地 友一
- 山 重中 澄
- 川 杉本 孝
- 山 鈴木 照二
- 山 田草川 一夫

つて其の移動数に依りて右金額を山川両館府の赤十字に配分したと。

外出者

- 九月十四日出発
- 植村善太郎、ヨチ善
- 人、岡田卯之助、中尾
- 重太郎、小松辰三、神
- 本勝、静子、秀夫、吉
- 栗豊、節子、亮子、文
- 子、良三郎、津布良彰
- 雪、緑、正
- (以上シシガン)
- 西岡明(テヌモインアイオウ)
- 中屋政子、前田重夫
- 上野佐一、片河タマ
- 佐之助、藤本礼
- 子、坂田満重子、中山
- 勇、佐藤明、戸栗シユ
- ン、山崎徳三郎、福山
- 正義、リオ、健次、稔
- (以上シカゴイリニス)
- 土山道子(オーストリア)
- 前田八重子(オーストリア)
- イント、ミシガン)

小沢ケイ、弓場照子、シゲノ(デトロイト、ミシガン) 徳永三郎(アンバー、ミシガン)

協力乞ふ

- 深野利彦、政井富枝
- 古賀清香、榊宮エ枝
- 佐々木信一、金柿美子
- 柳原一郎、岸上米利
- 間所澄夫、浅本信枝
- 吉橋文子
- (クリフランド、オハイオ)
- 市原直子(ニューヨーク市)
- 早川利江(ブルックリン、NY)
- 吉田由美枝、ケイ
- (デイトン、オハイオ)

ヨージ君、捕手は村田タム君であったと。

出生二件

- 武田茂一家(廿二、五、A)
- 九月九日 男子
- 平松エドワード家(廿二、B)
- 九月十日 女子

第四十五農園のタイムキーパー 至急一人入用 (英語の書ける一母なら誰でも可) 希望者は 廿一、十三、A、又は 七三、八、D、へ

御礼

私共在住中は御愛顧を蒙り誠に難有且つ今面転住に際しては態々御見送り被下剩へ御餞別追賜り感謝に不堪候以紙上厚く御礼申上候 九月八日 吉本 静子 桑本 一家

モーターとフワン 五四、十三、A

御礼

私儀比良在住中は交誼を添うし且つ今回アイダホへ出発の節は種々御配慮に預り態々御見送被下誠に難有奉深謝候 佐川 レイモン

野球ニュース

ハートマウンテンよりの入電に依れば去る九月八日比良遠征野球軍は四対三で又勝ったと。 これれで今日迄六戦六勝といふ素晴らしい成績を挙げてゐるのである。 八日の投手は藤岡ジツ

川柳募集

課題「硝子」 一人五句限 締切 九月十六日 届先 青砥疎影 佐川レイトン

雇ひ度し

蘇峯著 「日本國民史 豊臣時代」を川の町警察から持ち帰つてゐる人は同署の谷口氏迄早速返還されたし。

賣り度し

広島縣安佐郡緑井村出身梅本芳太郎氏(廿六、三、D)は病氣入院中の処九月十一日死去す。依つて親戚友人並に同郷人有志は今晚七時第三十六区事務所にて参集ありたしと。

死亡

Phoenix NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No. 167

Thursday, September 14, 1944

ARMY

Munition Work Open To Nisei

Americans of Japanese ancestry will help to produce munitions at military ordnance depots, with their first employment to take place in the Army Ordnance Department at Tooele, Utah, and Sioux, Nebraska, the War Department announced yesterday.

Only those of unquestioned background and loyalty will be chosen for employment.

If the employment of evacuees proves successful at Tooele and Sioux it is expected that more of them will be recruited for similar work at other military depots. Selection of the first two installations was based on an extensive field survey of ordnance depots, including a study of the jobs most suitable to evacuee skills and an analysis of the communities involved.

Local merchants, civic officials, church leaders, and labor unions in the Tooele and Sioux communities have signified their willingness to accept Japanese American workers and their families into their communities. Adequate facilities are available in both localities.

OPPORTUNITY FOR NISEI SAYS MYER

"The action of the War Department in making employment available in ordnance depots to Americans of Japanese ancestry opens the way for citizens at relocation centers to make an important contribution to the production of weapons for victory," stated Director Dillon Myer. "The communities of Tooele, Utah, and Sioux, Nebraska, the location of the first two military depots to initiate employment of Nisei have stated their readiness to accept

RIVERS FALL ENROLLMENT REACHES 2,708 STUDENTS

A total of 2,708 students registered for the fall term this week in the

Rivers schools, from kindergarten through high school, W.C. "Tom" Sawyer, superintendent of education, announced yesterday.

Butte's registration totaled 1,756 students, and Canal's 952.

Enrollment by classes is as follows:

	Butte	Canal
Kindergarten	80	58
1st	131	69
2nd	103	85
3rd	139	66
4th	117	67
5th	124	86
6th	135	57
7th	128	74
8th	132	67
9th	161	72
10th	151	73
11th	180	77
12th	176	101

MASUDA SERVICE

A Buddhist memorial service for S/Sgt. Kazuo Masuda, 49-11-D, who was killed in Italy on August 27, will be held 9 o'clock tomorrow morning at the Butte High auditorium.

16 GET ORDERS FOR INDUCTION

Orders for 16 Gilians to report for induction in Phoenix Thursday, September 28, were received by the leave office.

The men are:

Jim Yoshio Horii, Mitsuru Larry Morikawa, George Murakami, Kiyotaka Murakami, Takeshi James Murakami, Masao Wayne Nagare, Hiomi Nakamura, Masato Onishi, Reo James Sakamoto, William Yonoto Shimizu, Hideo Takano, Shizuto Tanaka, Masao Umoda, Masaru Yoshikawa, Tamosu Yoshikawa, Robert H. Yoshimune.

CANAL BLOCK MANAGERS MEET

Beginning September 20 a joint Executive Board meeting of the Block Managers of Butte and Canal will be held every two weeks, it was reported at the Canal Block Managers' meeting held Monday.

The fire department requested the cooperation of the Managers in the disposition of trees and shrub trimmings. It was suggested that a truck will be dispatched to haul them whenever a request is made.

evacuees and their families. It is hoped that the opportunity to do vital war work and to be welcomed to these communities will attract as many eligible evacuees as possible," Myer concluded.

Draftees Leave 8:30 Tomorrow

Community sendoffs for draftees leaving Butte will be held at the amphitheater from 7 sharp and in Canal at the stage from 8 tomorrow night. Draftees of Butte are urged to be on time in order that the program can be completed on time.

A program of selections by the band or the drum and bugle corps and speeches have been planned for both camps.

The bus carrying Butte draftees will leave the amphitheater promptly at 8:00, join the Canal contingent, and leave the project at 8:30 p.m.

Isamu Fujimoto left Monday for Ft. Snelling, Minn.

RATIONED SOAP SALE ENDS SAT.

The sale of rationed soap will end this Saturday, after which ration tickets will not be honored. Sale of bulk soap will continue.

Jun Toguri, buyer, is no longer connected with the Co-op. He relocated.

HE PULLS TEETH BY FLASHLIGHT

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--Graduate of a six-year dental course at the University of California, Captain George Takahashi of 118 North Humbolt Avenue San Mateo, California, now fixes teeth by flashlight in an old wine cellar near the Fifth Army front lines in Italy.

Captain Takahashi is regimental dentist of the 442nd Japanese American combat team which has fought with the 34th "Red Bull" Division.

"It's quite different from my sunny office in San Mateo," says Captain Takahashi, "but actually we can do just about everything for the men here we could do at home - right here in range of Kraut artillery."

His present cellar "office" is in an abandoned house in a mountain draw, only 100 yards from a Japanese American artillery outfit. Sometimes he must halt delicate work temporarily as a roaring battery of 105s shakes the foundations of the building.

However, Captain Takahashi's portable dental chest includes every glittering instrument found in a dentist's office at home, neatly laid out on the inevitable snow white towel, spread over the head of a wine cask.

The man who neatly lays the instruments out is Corporal Abraham Tokioka of Honolulu, the captain's assistant. He also helps mix cements, pedals the foot drill and, when they set up in old wine cellars, hold the flashlight.

Corporal Tokioka trained as a dental assistant at the Army's O'Reilly General Hospital in Springfield, Missouri. He had previously taken pre-dental courses at the University of Hawaii, and worked in a dentist's office in the Islands.

When Captain Takahashi and Corporal Tokioka have no dental appointments, they report to front line aid stations to assist in receiving and caring for the wounded.

NEWS-COURIER

PUBLISHED Every Tuesday, Thursday, Saturday
Editorial Business Office-57 News Room
Canal News Office-Administration Bldg.

COAST RETURN TEST CASE

The scene of the injunction suit which is intended as a test case for the right of the Nisei citizens to return to the evacuated area of the Pacific Coast will be Los Angeles, Calif., where the federal court is expected to hear witnesses, the JACL reports from Salt Lake City.

Major General Charles H. Bonesteel is expected to be one of the chief witnesses under an order to show cause why Dr. George A. Ochikubo of the Topaz Relocation Center should not be permitted to return to the coast.

HEARING IN L.A.

Dr. George Ochikubo left Salt Lake City for Los Angeles Friday morning, accompanied by Attorney Saburo Kido, national JACL president, who is serving as one of the counsellors for Ochikubo. The two were given special permits by the Western Defense Command to go to Los Angeles without escorts and are expected to remain in Pasadena with friends until the court hearing is over.

The developments of the case are being watched closely by all interested parties since it will set the precedent for others who have had no military connections or cases of mixed marriages. The granting of permits to Mrs. Shizuko Shiramizu of Poston, Arizona, formerly of Salinas, California, and Masaru Baba who has an honorable discharge from the army and now residing at Reno, Nevada, has indicated that the army is relaxing the restrictions as far as those with honorable discharges and families of men in the armed services are concerned.

WILL ARMY SIDE STEP?

Dr. Ochikubo's case undoubtedly will reveal the extent to which the army is willing to relax its exclusion orders at this time and will show the procedure the army intends to adopt in handling these civilian applications for permit to return to the evacuated area, stated the national headquarters of the Japanese American Citizens League. JACL officers expressed the hope that Dr. Ochikubo's case will be tried in court so that it will not be handled on an individual basis. Otherwise, other cases will have to be filed to test the right of the Nisei in general. Indications are that the Western Defense Command may set up a procedure whereby the permit will be granted on an individual basis and thus eliminate the necessity of a test case.

STUDENTS

CENTER VISITS PERMITTED

A recent revision of the WRA manual regulations on Japanese Americans who are visiting the centers provides that, in the future, students who have returned to their families during official vacation periods (when they have not graduated and intend to go back to school), will not be charged for either meals or quarters, the information digest published on August 15 points out.

In the past a charge of 20 cents per meal and 20

cents per night for occupancy of living quarters (other than the quarters of the students' family, friends or relative) was made. Evacuees out on student relocation, however, had pointed out that such charges made to them during their return to the center constituted an undue hardship in view of the fact that they were not wage earners. The above revision was made, therefore, in recognition of their particular problem.

TO AND FRO

TO GO, Sept. 15.
 MONTANA, Butte. Umekichi
 Teramoto.
 VISITORS, Sept. 8.
 S. Emoto, M. Emoto.
 CALIFORNIA, Pomona. Mrs.
 Harry Sasaki.
 Tracy. Sgt. Joe Harada.
 MONTANA. Yasuzo Hayakawa.
 ILLINOIS, Chicago. Frank
 Nakamura.
 VISITORS, Sept. 9.
 Gladys Takeshita, Pvt.
 Henry Takeshita.
 MICHIGAN. Mary Yonemura,
 A. Uyemura.
 FLORIDA, Camp Blanding.
 Pvt. Katsumi Kaida.
 VISITORS, Sept. 10.
 IDAHO, Caldwell. Ray Yu-
 kio Takeyama.
 VISITORS, Sept. 11
 WISCONSIN. Joe Shimada.
 ILLINOIS, Chicago. Tatsu-
 ko Nagai, Dan Nakata, J.
 Yamaguchi.
 NEW JERSEY. Akira Mura-
 tani.
 OHIO. Tomi Kawahara, Ma-
 sato Hashimura.
 FLORIDA, Camp Blanding.
 Pvt. Jimmy Tsutsui.
 CALIFORNIA, Manzanar. Ta-
 kao Mishimura.

BUTTE BLOCK MANAGERS GIVE MEETING RESULTS

Toshio Kinoshita, formerly central block manager, submitted his resignation at the Butte Block Managers meeting last week, since he is relocating. A new block manager from block 34, Hidetaka Muraoka was introduced.

BEVERAGE ORDERS NOT POSSIBLE

The Co-op will discontinue taking orders for bottled soft drinks and other beverages for personal or party use, it was decided at a meeting of store managers and supervisors held Tuesday.

The reasons given for this decision are as follows:

1. Shortage of buyers.
2. Because of the scarcity of the above items in Phoenix and in other towns, buyers are visiting many stores before finding even one case of drinks. Very often too much time is spent in order to fill the order. Consequently buyers would not have sufficient time for other necessary buying.

Three men from Utah, who are here to recruit workers for the Tooele Ordnance Army Depot near Salt Lake City, were introduced. Major C. E. Davies stated that the work is not heavy labor but able bodied men are needed. Lt. Col. Frank E. Meek stated there is no danger in the work as the fuses and detonators are put in at the port of embarkation. He also stated that the project is a self sufficient community.

Other announcements made at the meeting are as follows:

Any block manager who resigns does not have to move out of his apartment, which is generally 1-C.

The Council should explain more thoroughly to the people about the disposition of the camouflage fund.

The body also requested some bamboo rakes, locks for vacant rooms, and asked that blankets be picked up and cleaned as winter is approaching, and that the NEWS - COURIER carry Block Managers' meeting news.

STUDENT INTERVIEWER

June Suzuki, student representative from the National Student Relocation office for Japanese Americans in Philadelphia, arrived on the project yesterday.

She arrived as a part of the relocation movement. Miss Suzuki will interview graduates in both camps who have not

yet relocated. She will also begin interviews on the potential mid-winter and summer graduates.

Formerly a resident of 32-8-C, Miss Suzuki, prior to the evacuation, was a student of UCLA.

Recently, she was working in the laboratory at Scranton-Keystone, Pa.

During her stay there, she was president of her dormitory, feature editor on the school paper, and a member of the Sigma Ma Elpha, honorary medical society.

She has also spoken to many groups in near-by towns.

Miss Suzuki will study for her junior and senior years at Pembroke College in Providence, R. I.

She will speak for the first time Sunday at the joint meeting of some of the Butte organizations.

Tooele To Be Investigated

Seichi Takeda and Karl Iwanaga, from Butte and Canal respectively, left yesterday to investigate conditions at the Tooele Army Ordnance Depot near Salt Lake City, Utah, where evacuee labor is being sought to produce munitions.

They will be joined by a similar delegation from Poston. They expect to be back in about a week.

WEEK-END MOVIE

"Never Give a Sucker An Even Break" will be the movie to be shown Friday in Canal and Saturday in Butte, announced Tak Kai of the CAS.

Although "Hellzapoppin'" was scheduled to be shown this week, unavoidable circumstances demanded that a substitute be made.

Featured in "Never Give A Sucker An Even Break" are W. C. Fields, Gloria Jean, and Leon Errol.

NEVER GIVE A SUCKER AN EVEN BREAK



CANAL FRI. BUTTE SAT.

W. C. FIELDS - GLORIA JEAN

CHURCH

SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH SERVICES

Sabbath School 8:30 a.m. Block 44, Church
 Worship Hour 10:00 a.m. Block 44, Church
 (Held every Saturday, public invited.)

✓ AND PICK

SECRETARIES—Arizona.

Three openings are available at Florence Prisoner of War Camp for girls to serve as stenographers and secretaries to Army Officers administering the camp. Starting salary is \$146 a month for a 48 hour week. Housing will be provided in camp at the hospital for \$13 a month for single rooms, \$8 per month each if two girls room together. Meals are served for about 25¢ per meal. No housing is available for workers' families. Accepted applicants will be given indefinite Civil Service appointments. Necessary application blanks can be obtained at the Canal or Butte relocation offices and should be filled out immediately as it will probably take three to four weeks for the applications to be processed.

AGRONOMISTS—New Mexico and Oklahoma. The regional district of the Bureau of Reclamation in Amarillo, Texas, has submitted an offer of employment for two soil science experts at a salary of \$3200 a year plus overtime, which amounts to \$628.22 extra per year. Both of these vacancies are in the Branch of Operations and Maintenance at reclamation projects in Altus, Oklahoma, and Tucumcari, New Mexico. Applicants must have experience in irrigation farming. In addition to fulfilling war time needs, men accepting these positions would continue as post-war land and water use specialists on these projects. Application blanks are available at the relocation office.

CHEF—New York.

New York Central Railway wishes to employ a chef to take charge of the mess facilities at a railroad camp located within the city limits of Buffalo, New York. Duties consist of serving breakfast at 5:30 a.m. and evening meal at 5:30

JACL SEEKS REOPENING OF CALIFORNIA OFFICE

REFUGEE CENTER

Nineteen nationalities are represented in the 982 European refugees who have arrived at the refugee center in Oswego on Lake Ontario, according to a WRA information digest.

Among the nationalities represented in the group, the largest number, 363 are from Yugoslavia with 228 from Austria, 152 from Poland, 93 from Germany, 42 from Czechoslovakia, and smaller groups from 14 other countries.

A large percentage of the refugees speak German, and at a rough estimate one-quarter to one-third of the group speak a fair amount of English. Many have relatives in this country. Ages range from three weeks to 80 years.

Butte Financial Statement Given

The Butte Recreation Association has released the following movie financial statement for the month of August.

Total donation	\$258.97
Expenses:	
Film Rental	165.83
Collection Service	6.00
Toy and Game Library	9.43
Butte Comm. Lib. Records	10.00
Miscellaneous (Stamps, Telegrams, etc.)	14.10
Total Expense	211.23
Balance	47.74

p.m. to 100 railroad workers. No noon meal is prepared. Chef will have ample assistance consisting of a second cook, 4 waitresses and a dishwasher. No baking required. Some knowledge of Mexican dishes desirable but not essential. Starting salary \$250 to \$260 a month plus room and board. Buffalo WRA will assist in arranging housing for family man. Position must be filled immediately.

National JACL headquarters at Salt Lake City announced that it has filed its application for permit to reopen its offices in San Francisco, California, where it was functioning prior to the evacuation of all persons of Japanese parentage from the Pacific Coast.

In its application, the JACL wrote to Major General Bonesteel that in view of the lifting of the various civilian restrictions by the Western Defense Command, it felt it should be permitted to reopen its offices in order to render service for those desiring to return to the Coast.

The person designated by the JACL as its representative to return to San Francisco in the event that the permit would be granted was Miss Teiko Ishida, the acting national secretary, who has been managing the Eastern office in New York City.

ACLU FIGHTS FOR MINORITIES

A total of \$1640.74 was spent on Japanese American evacuation cases during the past year by the American Civil Liberties Union, according to a report published this June.

First place in the past year's work of the Union is given to the struggle for civil liberties for racial minorities. The Union's efforts to aid in the cause of Japanese Americans, as well as other groups, in every way within its sphere--from favorable publicity to representation in the courts--are fully reported.

Vital Statistics

BIRTHS

Sept. 9: To Mr. and Mrs. Shigeichi Takoda, 22-5-A, a boy.

Sept. 10: To Mr. and Mrs. Edward O. Hiramatsu, 40-2-B, a girl.

Sept. 11: To Mr. and Mrs. Hideo Maruyama, 25-5-D, a boy.

DEATH

Sept. 11: Yoshitaro Umamoto, 36-3-D.

Colleges Admit Canal Students

Four '44 graduates of Canal High School have been accepted by colleges, announced Maxine Hagan, student relocation adviser.

Handy Matsuda, former student body president and National Honor Society member, has been accepted at Woodrow Wilson Junior College in Chicago, Ill.

Ken Aoki, winner of the American Legion award and member of the National Honor Society, has been accepted at Wayne University, Detroit, Mich.

Mari Oino, National Honor Society member, has been awarded a scholarship to Oberlin in Ohio.

Jack Totsubo has been accepted at Morningside College in Sioux City, Iowa.

BALLOT

CALIF. PROPOSAL LACKS SUPPORT

A California measure, intended to make it economically impossible for persons of Japanese descent to earn a living in that state after the war, failed to get on the November ballot because of insufficient signatures to petitions, the S.F. Chronicle reported Monday.

Petitions filed bore 77,875 names-100,000 short of the number required to insure a vote on the measure this year.

The present alien land law, passed in 1920 and amended since, prohibits any alien who is ineligible to U.S. citizenship (therefore including Japanese aliens) from owning any land in California and from leasing agricultural land. It permits the aliens, however, to lease commercial, industrial, and residential properties.

The proposal initiative measure would have extended the present law to prevent any Japanese alien from owning or leasing any kind of property in California.

Under the proposed measure offshore fishing by the Japanese also would have been forbidden.

REORGANIZATION OF COMMUNITY COUNCIL

A streamlined plan for the reorganization of the Canal Community Council, proposed by Chairman Ben Fukuzawa, was unanimously approved by the council at Tuesday's meeting.

The plan discontinues the formation of the numerous committees and commissions of minor importance and establishes three

definite sections under which various divisions will function.

The three sections, administration, operation, and welfare, will be headed by Takato Hamai, Masuzo Sano, and Mitsuzo Daito, respectively. Since each council member is under one of the sections, he has a definite job to pursue. Every member has been placed in the division to which he is best qualified, so the best service for the good of the community can be obtained.

Besides forming a more efficient manner of handling committee matters, the new plan provides for five advisors to the chairman. Three of the advisors are not council members. This will enable the chairman to get the viewpoint of those not directly connected with the council.

PAPER DRIVE

The Canal Girl Scouts will make a house-to-house campaign in the present paper drive, so it will not be necessary to place the newspapers and magazines on the doorsteps.

A truck will pick up the bundles at the block manager's office on the 23rd.

SILLS CHOSEN DRAFT ADVISER

Mr. John S. Sills, formerly with the WRA office in Cleveland as assistant relocation adviser arrived on the project yesterday, with his wife and 2 girls.

He will assume duties dealing with Selective Service matters.

Openings For More Teachers

There are several openings as teachers and teaching assistants at the Butte nursery and kindergarten.

Applicants should come to the Butte Elementary School office in block 41.

Canal School Needs Teachers

The urgent need of Canal Elementary School teachers and assistants was revealed by W.C. Sawyer at the block manager's meeting. If the positions are not filled, some grades will be forced to be in session only half day.

The school board desires those who have had some college training to fill the vacancies so vitally important to the community.

Calendar

CANAL CALENDAR

Friday, September 15

Campfire Girls Meeting	13-6-C	7:00 p.m.
Scouts Drum Practice	High Sch. Sci. Rm.	7:00 p.m.
Movie	Community Stage	8:30 p.m.

Saturday, September 16

Girls Reserve Meeting	Rec. 3-A	2:00 p.m.
Girls Scouts Troop III	Rec. 3-B	7:30 p.m.
Y.P. Fellowship	Chapel 7	8:00 p.m.

BUTTE CALENDAR

Friday, September 15

Jr. Hi-Y Meeting	52-1-A	7:00 p.m.
Boy Scouts Troop 48	Rec. 39	8:00 p.m.
Japanese Hymn Practices	Chapel 59	8:00 p.m.
Girl Scouts Troop 3	Rec. 43	7:30 p.m.

Saturday, September 16

Seicho-no-iy	Rec. 45	8:00 p.m.
Movie	Amphitheater	8:30 p.m.
Girl Scouts Troop 10	Rec. 43	11:00 a.m.

LETTER

JR. ALL STARS EDGE COMBINES

Here we are at the end of 6 games and still have our winning streak intact.

Fifth against combined Zebra Ayes and Amateurs team...Gila JAS collect 9 hits...They got 7 bingles.

Zeni started one of neatest double plays... bases loaded with 1 out... signal for pitch...whipped ball to second base...Kenso chased runner to third to tag out...trapped baserunner between third and home for 3rd out. Play pulled Abo out of tough spot...proved easiest game...final score Gila JAS 11, Zebra and Amateurs 2.

Sixth game against Zebra Bees and Blck 20... most exciting game...behind practically whole game...Murata caught his first game...Zeni pitched...Russ Hinaga started on the mound.

Fujioka relieve Zeni from 3rd inning.

Ninth inning, 3-2 against us...thought it was going to be first defeat... Kenshi started off by singling...stole second and sacrificed to third... one away, Abo, pinch-hitting for Goro, hits fluke y single...Kenshi scored.. Tom Murata hit single on hit and run signal...Abo scored as fielder let ball go through his legs...Murata on second, Furukawa grounded out...Kenso reach first on shortstop's error...Murata scored... score 5-3.

Tosh Asano of combine, tripled and scored in fielders' choice to make final score: Gila JAS, 5, and Zebra Bees and Blk.20, 4.

Key Kobayashi

FOOTBALL WEIGH-IN

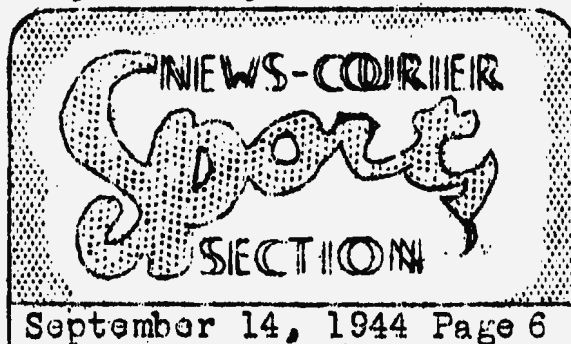
CONTINUE 'D' AGE CHANGED

Football enthusiasts are again reminded that registration and weigh-ins for the B, C and D Leagues are being taken at the CAS office.

The weigh-in deadline for all teams is Wednesday September 20, states Moon Kikuchi. All teams, when weighing in, should notify the CAS one day ahead in order to avoid confusion

WINNING STREAK OF JR. ALL STARS GO ON STRIKE

After winning six games straight, Gila Junior All Stars lost two games in succession to the Ht. Mountain All Stars by close scores of 5-4 and 3-2 on Saturday and Sunday respectively.



B.F.D. RALLIES

TAKES STRANGLE HOLD OF LEAGUE

Butte Fire Department staged a neat 8 run rally in the last inning to out-score Ad Personnel from behind, 11-9 in an abbreviated six inning game called on account of darkness.

Aided by a couple of errors, walks, and timely hits BFD took a strangle hold on the Butte Men's Independent Softball League, Monday evening.

Although Ad Personnel outhit BFD 16 to 10, including Horst's 4 for 4 and Reynold's 3 for 4 blastings, they failed to score enough tallies to emerge victorious.

A round tripper was clouted by Roy Nakamura of the winners, and Joe Osada and Tad Nakamura each garnered 2 hits out of 4 tries.

As BFD enters its last game in the final round with Mess Monday, confidently, they are a bit worried about their once postponed clash with Blk. 33, to whom BFD previously lost twice in as many games played.

The luck of the Gila JAS's lasted up to the last half of the ninth inning, then, lady luck must have abandoned, for as the Ht. Mountain All Stars came to bat for the last time the Gila lads were ahead 4-2.

The Ht. Mountain All Stars collected 4 hits in the last inning, including Mori Shimada's game winning triple, to tally 3 runs to emerge victorious and break the Gila JAS's winning streak from behind.

The losing Gila chucker was Takeshi Abo, with Murata on the receiving end. Texie Watanabe and George Iseri hurled for the victors, the latter being the winning pitcher, with "Fuzzy" Shimada calling the signals.

The second game of the 3 out of 5 series with the Ht. Mt. All Stars, the Gila JAS's were defeated by their own sloppy fielding.

Garnering 2 hits apiece, Tak Abo, Kay Ishimoto and Tosh Nishino paced the batting of the Gilans. Of the two hits Tak collected, he clouted a home run.

Lefty Fujioka pitched a good game but wasn't given the support when most needed so he was on the receiving end of the 3-2 defeat. Tom Murata called the signals for his third game since the series began, with Zeni coaching from the sidelines.

George Iseri, 16 years old Issei, went the route for the Ht. Mt. All Stars, and also led his mates at the plate by collecting 2 bingles.

SCORE BY INNINGS: R H E
Gila JAS...000000301-4 3 2
Ht. Mt. All Stars

00010003-5 8 7

Abo and Murata; T. Watanabe (8), G. Iseri (1), and "Fuzzy" Shimada.

STATISTICS FOR 2ND GAME:
Gila Jrs. All Star-2R 8H4E
Ht. Mt. All Stars-3R 7H2E

SOFTBALL MENU

BUTTE MEN'S

6:45 Tonight:

Blk. 65 vs. Mess
at Firemen Field.

入隊宣誓式

来る廿八日フイニツクス市に於て左記十六名の壯丁はインダクシヨンを受ける。

- 堀井 ジミ良雄
- 森川 ラリー満
- 村上 ジョージ
- 村上 清隆
- 村上 ジテムス武
- 流上 ウイン正夫
- 中村 日男美
- 大西 政人
- 坂本 リオ、ジテムス
- 島津 ウイリアム米人
- 高野 秀夫
- 田中 静人
- 梅田 正雄
- 吉川 勝
- 吉川 保
- 吉村 ロバートH.

入営追加

○田草川能満(山の市)十五日入営者中に追加す。

山の市CAS

八月分会計報告

○支出

- ブルム代 一六五八三
- 入場口番 六〇〇
- 人へお礼 九四三
- 玩具 一〇〇〇
- 図書館 五八七
- レコード代 一四一〇
- 切手電報 二一〇
- 代其の他 二一〇

○収入

- 合計 二一〇二二
- 収入 二五八九七
- 差引残高 四七七四

ゴミ取部便り

そろく落葉の季節に入り各区の埃溜場に

枯葉や切枝が逐日増す事と思はれる。切枝の大きい物は成るべく三四尺に小切つてツラツカに積み易いやうにして置いて貰ひ度い。埃取部員を泣かさぬやうな方法に一般の協力を願ふ次第である。

野球ニュース

- 九日 四対三
- 十日 三対二
- 比良遠征軍は右二日続

中村リチャード射殺さる

目下クリーブランドに転住中の元比良住民中村ラルフ氏二男リチャード(三才)は近所のジョセフマーク(六才)にピストルで射殺された。

インディア紙の記事を当所に電送せるに依れば、リチャードは兄スチュ(四才)と近所のジョセフマーク(六才)の家のベッドルームで遊んでゐたが、ジョセフは引出しからピストルを取り出し、リチャードに差し向けた。リチャードはジョセフに向つて「射て」と言ふ。そこでジョセフは引金を引くとズドン、リチャードは呻き倒れた。早速リチャードは病院に運ばれたが、約一時間後に絶命した。弾丸は心臓の近くに留つてゐたといふ。ミセスマークの話では「子供等はこれまで何度かピストルを玩具にして遊ぶから弾丸は抜いてゐた。多分夫は用心の爲、弾丸を込めてゐたのかも知れない。」WRAの地方官カーラン氏は「目下本事件は調査中につき、情報を得次第通知する」と語つた。

第五月並謡曲会

十七日 午前九時 於五十六娱乐館 比良観音会

- 和布刈 増田初宮本
- 経政 鈴木福森
- 藤太鼓 鈴木和野
- 橋弁慶 好南出、桑原、最相
- 安達原 安井、前田
- 独吟 河合

いてハート山に惜敗。

○外出者

光本梅吉(ビート、モシナ) 九月十六日出発

○出生一件

丸山秀雄家(廿五、五、D) 九月十一日男子

○尋ね人

島津シン(加州フード) 近藤秀夫(羅府) 渡辺健(桑港) 大見讓(シヤトル) 山の市赤十字社 (六十九区十)

観音講

(一日繰上げ) 十六日 午後八時 於六十三教会堂

生長の家

来る十六日(土)午後八時より四十五区生長の家ホールで定期誌友会、毎水曜午後八時から座談会開催につき一般の来会を望む。

退院御礼

妻トシ儀入院中は一方ならぬ御配慮を煩はし且つ暑中にも拘らず度々御見舞を添うし難有存候以てお蔭退院任り目下自宅に於て静養罷在候 先は御礼旁へ御通知追 如斯御座候 九月十二日 池守 鉄太郎 50-9-10

死亡広告

四男和雄儀去る八月廿七日伊太利戦線に於て戦死を遂げたる旨米國陸軍省より通知有之候間此段厚知諸氏に謹告候也 追而葬儀は来る十五日(金)午前九時山の市館府葬として執行可相成候 九月十三日 父 増田 源助 母 タマエ

事故を未然に防ぼう

最近各転任所ニエー
 スに現れたところ、依
 ると、所由の交通事故
 に因る棘殺傷が数件
 以上つてゐる。幸に當
 館所では未だ棘殺の
 不祥事は皆無であるが
 親の不祥意やトラック使
 いの過失に依る傷害事
 故は既に数件あり、是間
 者の心勝と真からい
 てゐる。道路上の遊戯
 アイストラックの後進
 い等、親は平生から幼
 児に其の危険なること
 實例に基いてよく訓戒
 し不祥事故の發生を未
 然に防がねばならぬ。
 また、トラック就働者
 の警戒を聞くに、トラッ
 クの行進する先に當り、
 道と横らうともせず大
 道狭しと相歩せらう、
 往來にさほふことは無
 い。殊に事務所通いの

娘さん達に於て特に甚
 だしいとのことだ。お
 互に此働者の立場にも
 なつてやり、平和に、愉
 快に館所生活を明瞭に
 したいものである。

○火薬工場の

視察

今回當局から要求
 せられた塩湖市外
 の火薬製造所の社
 事其他を視察する
 為に轉任向では二名
 の委員を派遣した。
 山の市轉任委員會か
 らは、武田盛一氏、川
 の町からは岩永吉市
 氏が選ばれて昨十三日、
 約一週間の予定で出發
 した。

早起き、早寝は
 健康の基

川の町特報

○市議改組

川の町市會は先回の
 會合に於ける議長提案
 により、市會改組案を
 採用することになった。
 同案に依ると、考事
 會の運営には全考事

理事會は省向との折
 衝、進言に當ること從前
 通りであるが、議長は
 更なる個人としての顧問を
 置き、顧問より全住民の
 志を、意見を徴し、以て
 公正なる行政を期する。
 尚ほ各課及び部門の
 委員は次号にて發表。

第六回市會主催 壯行會

於 公衆劇場
 十五且金午後八時
 入會者
 中川ヘンリ(一八) 山岡トニ(一〇)
 仲田久(三六) 山下(一四)
 杉本高(三三) 高(三三)
 山田秀美(三七)

依り教師の補助を
 名補給すべく各課の委
 力を乞ふ。
 二、グッドマン氏は當
 者の實地教育につき奨
 励方に協力せられたこと。
 三、相原氏の提言
 樹木其他の剪裁に住民
 の協力を切望、運搬用
 のワラックは申込
 次第。
 四、西館府聯合
 区長會は九月
 廿日以後二週間
 毎に開催するこ
 とを決定す。
 五、各課部より
 要求の区図圖表
 は十九日迄に相
 策提出のこと。

○区長會報

一、教育課長ソーヤ氏
 は目下火急を要する公
 立學校特に小學校教師
 の補充に就く陳情し、
 此の儘で推移せば、或級
 には半日授業の止むなき
 に至るかも知れず、在
 任中の大專程度卒業生に

○賞物

クーラー用モーター
 六分一馬力千四百。回
 転。希望者は八五七〇へ。
 火の用心

○川の町生長の家

本夕午後八時より本
 三區老人俱樂部に於て
 足利校友會を開演、
 一案一紙に備せ、下御
 河札の宗教にも執り
 不安定感向上に精進
 したと人は東礼と。

御禮

當地在住中は公私共
 皆、様の御愛顧を蒙り
 難有感謝に不堪、今
 回御往に際しては、御
 御見送りと賜り、御意
 意好銘に候
 津布良彰雪
 日 泉 族

御禮

私共當所在住中は御
 厚情を蒙り、尚、今回出
 發に際しては、御高配を
 賜り、難有感謝候
 別紙に際しては、御意
 床と祈上候
 伊之坂孫三
 日、きせよ

御禮

私共當所在住中は公私
 御援助を賜り、尚、今回
 往するに際しては、御高
 配を蒙り、難有感謝候
 別紙に際しては、御意
 床と祈上候
 梅田又一

退院御禮

私儀入院中に度々御
 慰問を蒙り、難有感謝
 御法標を去る十一日
 退院目下自宅にて静
 養いたし、居候。一、御
 禮に考上可致の敷、下
 禮紙上にて御挨拶申
 第 八 五
 檜山彦一

入營御禮

息事儀入營の際に、
 御見送被下且、多大
 なる御饗別を蒙り、誠
 難有下里儀、紙上厚々
 御禮申上候
 九月五日
 藤本 才 次
 三〇一〇

Butte NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No. 168

Saturday, September 16, 1944

BUTTE

COUNCILMEN TAKE VARIOUS OFFICES

Three new councilmen were sworn into office by W.C. Sawyer at the Butte Community Council meeting held Monday afternoon. They are Genji Endo of block 33, Harry Marumoto of block 44, and Junsuke Kikuta of block 58.

Fred Wakita of block 54 has been appointed judicial commissioner to replace Fukuji Sasaki, who has relocated.

The council unanimously approved the three juvenile board members, Michimasa Asami of block 46, T. Hasegawa, block 59, and J. T. Koseki, block 74.

The following members of the evacuee property commission were approved:

S. Kawamoto-Fresno area, S. Nagayama-Delta, Y. Minami-Guadalupe, N. Ikeda-Santa Maria, M. Otoi-Santa Maria, J. Tokuyama-Lompoc, K. Shibuya-evacuee property section, and T. Nakashima-Long Beach.

The council also approved the formation of a juvenile guidance council. Members of this council will be appointed by Michimasa Asami and John Fukushima.

W. C. Sawyer reported that optical instruments are being purchased and are expected the latter part of October. At that time optometrists will be

48-12-C

LIGHTNING HITS BARRACK

Lightning struck the east roof of the Moriwaki apartment at 48-12-C yesterday afternoon, tearing out a five inch chunk from a two by four rafter and about eight inches of plasterboard from the upper wall next to the ceiling, but otherwise doing no damage except to frighten three occupants who were in the room.

One child, who was sitting inside facing the

S/SGT. MASUDA HONORED AT MEMORIAL SERVICE

Butte community paid its final respect to S/Sgt. Kazuo Masuda, with an impressive Buddhist memorial yesterday morning in the high school

auditorium.

The colors were posted by the military guard from the M.P. posts.

Condolences were offered to the family of the fallen hero by the following representatives: Leroy Bennett-administration; John Fukushima-Butte community; Dr. G. P. Young-Ex-Servicemen's Club; Shimpei Tanaka-Parents Relatives Association; and Michimasa Asami-church.

The flag for which Masuda had given his last full measure, was lowered from the wall and presented to his family by Dr. Young and Joseph Koseki. Taps were sounded.

Adding to the significance of the ceremony, was the fact that another son, Masao, was to leave for Fort Douglas last night.

STUDENT VISITORS SPEAK SUNDAY

Haruo Ishimaru and June Suzuki, student relocation representatives from Yankton, S. D. and Scranton-Keystone, Pa., respectively, will speak to a joint meeting of the Butte Delta Phi Sigma, Phalanx, and Pilgrim Fellowship tomorrow night.

The meeting will take place at chapel 40 from 7:00 p.m.

After the brief devotional the group will adjourn for the weenie bake at the troop 48 pit on the other side of the Butte.

SCHOOL MEAL

Mess hall 42 will be opened from Monday, September 18, to provide noon meals for students in the fourth, fifth, and sixth grades who live in blocks far away from school. Students in those three grades who reside in blocks 59, 60, 61, 63, 72, 73, or 74 will eat their noon meal in mess hall 42.

Leave Score

THIS WEEK:

Indefinites	97
Seasonals	2
Short Terms	15

TOTAL:

Indefinites	4280
Seasonals	221
Short Terms	87

POPULATION: 9394

Elementary PTA Meets Sept. 28

The Butte Elementary PTA will hold a general meeting on Thursday, September 28, from 8 p.m. at mess hall 41, it was decided Tuesday night.

At the September 28 meeting the following matters will be taken up:

- 1-Juvenile delinquency.
- 2-What effect do movies, radios, and magazines have on juvenile?

put on the payroll.

The CAS asked for an opinion on whether or not tackle football should be allowed. The council's opinion was that the CAS should get the parents approval in writing before boys are allowed to play.

SGT. OKUMURA**AMONG FIRST
TO ENTER PISA**

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY—Members of a reconnaissance patrol of the Japanese American 442nd Regimental Combat Team are believed to have been the first allied troops to reach the historic city of Pisa.

Among the 12 who volunteered for the patrol were Sgt. Masaharu Okumura, former Gilan, and S/Sgt. Hiroshi H. Fujita of the Poston Center.

VOLUNTEERS

On the evening of July 20, the commanding officer of the Combat Team which was spearheading the Fifth Army drive northward called for volunteers to go on a reconnaissance patrol and attempt to enter Pisa, then believed to be occupied by Germans in spite of rumors to the contrary. The regiment was at the time deployed along the Colle-Salvetti Nuova line. Little was known of enemy positions to the north. The terrain to be covered was flat, with little cover or concealment.

Many times the number needed volunteered for the patrol. Besides the two Nisei from Arizona centers there were Privates first class Jim T. Suzuki, Yasuo P. Fujino and Ken Higashi of Minidoka, and Pvt. Sueo Takahashi of Rohwer.

NEAR PISA

Two officers attached to the regimental staff, 1st Lt. Norman R. Gilbert and 2nd Lt. Edward E. Androvette, volunteered to lead the patrol.

The patrol reached a point near San Giusto within the outskirts of Pisa and hid in a ditch beside a road. German trucks could be heard moving from San Ermete, to the northeast, toward the patrol's left flank and across its path. Under these circumstances it was decided that it would be a useless risk of lives to proceed further into Pisa. About midnite the patrol began its journey back to its regimental command post.

Not a single shot was fired by the patrol which

News-Courier

Published every Tuesday, Thursday, Saturday.
Business Office-57 News Building
Canal Office - Ad Building

JAPANESE BATTALION

The following editorial appeared in the Minneapolis Morning Tribune on August 24 under the heading "The Japanese Battalion." Its reference to the two Japanese American soldiers who had been guilty of absence without leave is especially interesting.

"The conviction in Denver of three American born Japanese women for participation in the escape of two German prisoners, has received so much publicity that in all fairness to loyal Americans of Japanese ancestry another story should be told—that of the 100th infantry battalion, a unit composed entirely of volunteers of Japanese descent.

"This battalion has been fighting 10 months in Italy and has received a unit citation for its record. Seventeen of its enlisted men have been commissioned on the field for gallantry in action. Second Lt. Ohta has been decorated with the DSC for killing 50 Germans in one day. Three members of the battalion have received legion of merit medals, nine have won DSC's, 31 have been awarded bronze stars, more than 1,000 wear purple hearts and 44 have received silver stars.

"There has not been a single desertion from the battalion and but two AWOL's involving wounded men who left the field hospital without official leave in order to hitch-hike back to the battlefield.

"This, we submit, is a record of which our citizens of Japanese ancestry may well be proud. It likewise suggests that the Japan of the future, once it is liberated from the primitive ideologies that now control it, may be a contributor to the welfare of the world. The loyalty to the country of their birth displayed by the men of the 100 infantry battalion shows what can happen in a proper democratic environment. In any event, the record of the battalion is more than an offset to the actions of the three treasonable women sentenced in Denver."

GRANADA NISEI**ENTERS PASADENA J.C.**

Esther Takei, 19-year-old Nisei from Granada Relocation Center is the first Japanese American to return to Southern Calif. to resume her education at the Pasadena Junior College since the mass evacuation of 1942, according to the L.A. Times. She had been given the special permission of Maj. Gen. Charles Bonesteel, commanding officer of the Western Defense Command, and arrived in Pasadena Tuesday.

Dr. John W. Harbeson, principal of the junior college, stated that Miss Takei was welcome as an

penetrated six miles into enemy territory, although targets continually invited them by daylight. At no time was the patrol detected by the Germans, although they ran into numerous enemy patrols.

American citizen and that the "doors are open" to all such citizens who have the proper education prerequisites.

A delegation from the college Student Christian Association and representatives of the Friends of the American Way Society, which secured the permission for her return, were in Pasadena to welcome Miss Takei.

She was the guest at the Eagle Rock home of E. C. Farnham, executive secretary of the Church Federation of Los Angeles, which has gone on record as favoring a return of West Coast Japanese whenever such a move is considered in the national interest.

An honor graduate of Venice High School she is to stay with Mr. and Mrs. Hugh H. Anderson, 1976 N. Roosevelt Ave., Altadena.

TO AND FRO

TO GO, Sept. 19.

MICHIGAN, Detroit. Ikuye
Cookie Kawai.

IOWA, Ames. Tamaki Alma
Fukuda.

SOUTH DAKOTA, Yankton.
Kiyoko Araki.

VISITORS, Sept. 12.

ILLINOIS, Chicago. Ayako
Watanabe.

OHIO, Cleveland. John
Shinazu, Hiroshi Okada.

SOUTH DAKOTA. Haruo Ishi-
maru.

MINNESOTA. Sadami Masada.

NEBRASKA. Jim Yabumoto.

VISITORS, Sept. 13.

PENNSYLVANIA, Pluma. June
Suzuki.

CALIFORNIA, Fresno. James
Totsubo, James Taga,
Wallace Kuroki, Yoshio
Kimoto.

COLORADO, Denver. Seichi
and Mrs. S. Kagawa.

IDAHO. John Morita.

JONES RESIGNS

Mrs. Ruth E. Jones, secretary to Project Director Leroy H. Bennett, who resigned from her WRA job to work in Phoenix, left the project yesterday. She is replaced temporarily by Miss Edith Rodgers, who will be the project director's secretary until a permanent replacement is made.

PERSONNEL TO BUY VEGETABLES

Beginning next week members of the appointed staff must buy their vegetables from a truck which will come to the staff housing area instead of from the vegetable stand as has been done in the past.

In Butte the vegetable truck will come to the staff housing area on Tuesday and Friday afternoons about 2 o'clock, and in Canal on Wednesday afternoon at about 2 o'clock.

TWO JOIN FORCES

Two more former NEWS-COURIER staff members are in the U.S. armed forces, in addition to the four listed in Tuesday's issue.

The two are John Fujimoto, who is believed to be somewhere in the South Pacific, and June Sato, who is a cadet nurse at Rochester, Minn.

Delta Rhos Meet Tomorrow

A special Delta Rho Beta meeting will be held at 7:00 p.m. in rec. #3 tomorrow night.

Members are reminded to bring their dues.

POSTON CONSIDERS COMBINING MESSSES

The Poston Relocation Center's manpower commission is considering combining adjacent mess halls in order to meet the critical shortage of manpower, the Poston Chronicle reports.

At a meeting on September 1, the commission considered a request by Project Director Duncan Mills that a recommendation be submitted with reference to the combining of adjacent mess halls where the total meals served were equal to or less than the capacity of one mess hall.

Two sample combinations were cited which would result in savings of 17 to

EDUCATION

SAWYER NAMES INSTRUCTORS

W. C. "Tom" Sawyer, superintendent of education, released the following as the instructors of Butte and Canal schools, for the fall term.

HIGH SCHOOLS

Butte High School: Rebecca E. Banks, Chemistry; Josse E. Brimhall, Ind. Arts; Clyde A.N. Cardwell, Home Econ.; Helen G. Edwards, Soc. Sci.; Margarette Fillerup, Commerce; Dorothy Hilliard, Eng.-Soc. Sci.; Pearl R. Jackson, Ethelene Kemp, Joseph C. Reagan, Soc. Sci.; Oscar M. Phillips, Ag. Gen. Sci.; Allen Sawyer, Health P.E.; Mabel Sheldon, English; Herbert Sturges, Math; Grace M. Wilson, Eng.; Ira C. Young, Art; Mildred L. Zellhoefer, Eng.; Velma Tucker, Home Ec.; George Nikaido, Math; Tomio Yagura, Music; Sam Matsumoto, Music.

Canal High School: Mason W. Davis, Nat. Sci. and P.E.; Elizabeth Erwin, Soc. Sci.; Maxine Hagan, Eng.-Soc. Sci.; Warren Higgins, Soc. Sci.-Music; Cecile Lancaster, Eng.; Mary Mark, P.E. - Music;

Evacuees Must Have Permits

Persons under 18 years of age who plan to attend school and accept school boy (girl) employment in the State of Illinois must have a working permit under the Illinois State Law.

Permits are issued in the vicinity of employment and in accordance with regulations prohibiting minors from working on dangerous machinery over long hours or in a position where too much physical labor is demanded. These same general rules apply also to minors 16 or under, except that they are more stringent, stated Raymond G. Booth, Chicago relocation officer.

Additional information can be obtained at the Rivers relocation office or through Booth.

20 workers. The proposal is to be presented to the residents of the local units for approval or alternate suggestions.

L. N. George, Ag.-Sci.; Robert Slate, Art - Ind. Arts; Della Taylor, Commerce; J. H. Rennick Music, instrumental; Tomiko Okuda, Home Ec.; George Onoda, Science.

Butte Elementary: Lola Self, 1st grade; Joe Willa Watkins, 1st grade; Maurine Bemis, 1st grade; Miss Dowdy, 2nd grade; Frida T. Mix, 2nd grade; Bessie Augustyn, 3rd grade; Margaret Oshima, 3rd grade; Roba McVey, 4th grade; Ella Evenson, 4th grade; Mary F. Allen, Camilla Butterfield, 5th grade; Yoshiko Kato, 5th grade; Frances Barks, 6th grade; Otto Shill, 6th grade.

Canal Elementary School: Ruth Walker, 1st grade; Lora Vetterick, 2nd grade; Marguerite Smith, 3rd grade; Edith Paterson, 4th grade; Helen L. Swift, 4th and 5th grades; Alice Marshall, 5th grade; Mary E. Bryan, 6th grade; Bertie Karns, 6th grade; Mrs. Rennick, 7th grade; Kathryn Schaefer, 7th grade; Charles Cansler, 8th grade.

✓ AND PICK

The following jobs are available in the Detroit district.

BAKERY WORKERS - Both male and female. One to learn bakery business from A to Z, \$40 weekly to start. Other employment from 87½¢ to 95¢ hourly. 1½ after 40 hours. Several openings.

BUS DRIVERS - 95¢ an hour while training, \$1.05 per hour when on regular schedules. Detroit Street Railways.

CLEANING AND DYEING - \$1.05 to \$1.25 hourly depending on experience 80¢ hourly for inexperienced learners.

CREAMERY WORKERS - \$42 to \$50 per week with opportunities for advancement.

ENGINEERS - Several in mechanical, civil, electrical fields, \$2800 to \$4500 per year. Personal interview to qualify.

GENERAL INDUSTRIAL WORKERS - Field large and diversified. 70¢ to \$1 per hour. 1½ after 40 hours weekly. Can use unlimited number.

MACHINE SHOP - Vocational training helpful, but not necessary. \$1 per hour down depending on company and experience.

GENERAL LABOR - No experience required. Detroit Civil Service for various departments. Rate 92½¢ to \$1 per hour.

PRINTER--A FLOORMAN - In a college town job office. \$50 to \$60 per week at start.

WAREHOUSEMEN (STEEL) - 82¢ per hour to start, 60 hours weekly. 1½ after 40 hours. Good post-war opportunity & openings.

Suit Filed For Five Nisei

Another suit was filed in Federal court Tuesday for the return to California of five Japanese from the Poston Relocation Center, reported the L. A. Times.

The order was filed by the American Civil Liberties Union and asked that Elmer S. Yamamoto, Tadayuki Todah, Kiyoshi Shigekawa, Yoshio Ekinoto, and Mary Ducc be permitted to return to their residence in Southern California.

EMPLOYMENT OFFERS JOBS FOR ISSEI MEN AND WOMEN

The John F. Cuneo Company, manufacturers of technical and school books in Chicago, are now able to hire Issei without any prior clearance and offer employment to 25 Issei men and women for light clean work in their Chicago plant. Until recently the company was unable to employ Issei because of the nature of its contracts.

FORMER VISITOR WRITES ARTICLE

An abstract of a talk entitled "If I Were a United States Senator" by Anne O'Hare McCormick, editorial board member of the New York Times, appears in the September issue of the Womans Press.

Mrs. McCormick is remembered here for her visit last year.

Officer Praises Nisei Soldiers

Japanese American troops on the Italian front have been praised by their commanding officers in the field with the Fifth Army for maintaining the exceptionally high standards of discipline and morale which distinguished their training period in the United States, according to a WRA report.

COL. CUTLER RELATES CARE OF WOUNDED

To doctors who have seen service in both this war and the World War one, the most remarkable advances in the care of the wounded have been "the relative absence of serious contamination of wounds," according to Colonel Elliott C. Cutler, Medical Corps, Chief Consultant in Surgery in the European Theater of Operations.

Colonel Cutler's comment was made during a recent visit to this country when he made arrangements through the Office of the Surgeon General for the daily air shipment of whole blood from the United States to hospitals abroad. He since has returned to his post.

Colonel Cutler, whose home is in Brookline, Massachusetts, and who is on leave as Professor of Surgery at Harvard University, saw much service in the last war and won the Distinguished Service Medal.

"It is almost a miracle to some of us who served in the last war to see the

WAGES

The wages for men are 62½¢ an hour for the first seven weeks and 67¢ thereafter with regular increases on the merit basis. Male employees may work as much as 20 hours overtime per week with time and a half.

The wages for the women are 50¢ an hour for the first three weeks and 55¢ after the third week. After the third month it will be increased to 60¢ an hour.

The firm employs about 30 Nisei at present.

ADDRESS

For further information, contact Miss Midori Sugita, John F. Cuneo Company, 465 West Cornak Road, Chicago, or the Chicago WRA office.

Red Cross Gets Jerome Donation

The Canal Red Cross has received her share of \$67 from the Jerome Unit's contribution, states Karl Iwanaga, executive secretary of the Canal Branch.

ANDO TRANSFERS

Mats Ando, former chairman of the Canal Community Council, has written to friends here that he has been transferred from Camp Shelby, Miss., to Fort Snelling, Minn.

Vital Statistics

MARRIAGE

Sept. 14: Chiyoeko Onemichi, 27-5-C, Kingsburg, Calif. to Hiroobu Minato, 27-5-A, Sawtelle, Calif.

DEATH

September 12: Baby boy of Mr. and Mrs. Hajime Doi, 52-3-A.

CANAL COUNCIL OKS COMMISSION

The appointment of Teizo Yahanda, Soichi Nakatani, Allen Aoyagi, Megumi Konya, Ben Iida, and Iwao Kodama on the Evacuee Property Commission was unanimously approved by the Canal Community Council at Tuesday's meeting.

Chairman Ben Fukuzawa announced at that time that families of the patients in ward D of the hospital would be consulted in regard to the problem caused by the shortage of nurses aides.

The council meetings will be held at 1:30 on Tuesday afternoon hereafter.

More Students Enter College

Three more Canal High graduates are now attending college, states Maxine Hagan, student relocation adviser.

Frank Watanabe, winner of the science award, '43-'44 senior class president, and member of the National Honor Society, has been accepted in the College of Engineering at the University of Detroit, in Michigan.

SURGICAL TEAMS

(Continued from Page 4)

relative absence of serious contamination of wounds in this war," he said. "This is due in part to the use of sulfa drugs and penicillin, but is largely due to the excellent physical condition of our men and to excellent surgery promptly performed.

"One of the differences in this war and the last is that the surgeon has been pushed far forward. We are taking the surgeon to the soldier as against bringing the soldiers to the surgeon. This forward work is done largely in mobile field hospitals to which we attach expert surgical teams. A man can reach one of these teams in two to three hours after he has been hurt. Excellent first aid care is given previously by the enlisted men of the Medical Department."

HIGA

WOUNDED VETERAN WILL ARRIVE ON LECTURE TOUR

Pfc. Thomas Higa, wounded veteran of the Italian campaign, will arrive on the project during the week of September 25, for a two day speaking tour, announced W.C. "Tom" Sawyer, chairman of the Ex-Servicemen's Club.

Delegates from the Ex-Servicemen's group, to make plans for the visit

with the Parents Relatives Association in both camps, are comrades Joseph T. Kosaki, Buichi Umeda, G. P. Young, Charles Cansler, and Harry Masai.

The general election for the club will be conducted on October 3. This will be a tamake feed, with a definite drive to get all eligible members out.

A committee of three was appointed by the chairman to make tentative plans for the Armistice Day.

The members of the association were informed that many of the parents in the Servicemen's Parents and Relatives Association would like more information concerning allowances and insurance provisions of the GI Bill, etc. Sawyer agreed to start negotiations with the State Veterans Officer and the Parents Relatives Associations for meetings of these two respective parties sometime in October, so that the Veteran's Service Officer might explain the respective provisions to the parents.

YBA DISCUSSION

"Sunday School and Administration" will be the topic to be discussed by the Rev. Kokumin Fujinaga at the Butte YBA discussion group series next week.

The discussion will be held at the 42-3-D Bussei clubroom next Monday and Thursday evenings beginning at 8 p.m. All interested persons are invited to attend.

Frank Takeuchi, '44 graduate, has been accepted at Fenn College, Cleveland, Ohio.

Evelyn Yahanda, '43 graduate, has been accepted at the University of Minnesota.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	8 p.m.	Temple 42
Adult Service	8 p.m.	Temple 63
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Sunday School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
Japanese Service	10 a.m.	Chapel 59
English Service	10:15 a.m.	Chapel 40
Ladies Auxiliary	2 p.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Evening Service-Japanese	8 p.m.	Chapel 59
Bible Class-English (Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Prayer Service (Wed.)	8 p.m.	Chapel 32, 59
Japanese Hymn Practice (Fri.)	8:30 p.m.	Chapel 59
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	Church
Jr. YBA and YBA	9:30 a.m.	Church
Adult Evening Service	8:30 p.m.	Church
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Issei Service	9:30 a.m.	Church
C.E. Society	6:30 p.m.	Church
English Service	8:30 p.m.	Church

GILA JUNIOR ALL STARS STAGE SUCCESSFUL SERIES

The Gila Junior All Stars had a fairly successful series at Heart Mountain, winning 6 straight games and losing only 2.

The Junior All-Stars faced Zebra Ayes, champions of Heart Mountain, for the first game of the series. Abo went the route allowing only 6 hits while mates connected for 13. The Gila JAS's stole 10 bases and had a perfect day.

SCORE BY INNINGS: R H E
 Gila JAS...013200010-7 3 0
 Zebra A...020001000-3 6 8
 Batteries: Abo, Zenimura; Shundo, Yasui.

Sunday, September 3, Gila JAS clashed against Russ Hinaga and his Zebra Bees, composed of mostly oldtimers. This was the most thrilling game of the whole series and went into the eleventh inning before the Gila lads could emerge victorious.

SCORE BY INNINGS: R H E
 Gila JAS...03013000003-10 2 2
 Zebra B...00020032000-7 3 3
 Batteries: Fujioka (7), Abo (4), Zenimura; Hinaga,

STANDINGS

BUTTE MEN'S SOFTBALL (Up to September 15)

Team	W	L	T	Pct.
BFD	10	3	0	.769
Ad Personnel	9	4	1	.692
Block 33	8	4	1	.666
Mess	5	7	1	.417
Block 65	4	8	1	.333

MESSAGES FROM JAPAN ARRIVE

Messages from Japan for four more persons are at the Butte Red Cross office in the 69-10 welfare building. Any resident who is acquainted with any of the following are requested to contact the Butte Red Cross. Shin Shimazu, P.O. Box 52, Hood, Calif.; Hideo Kondo, 425 No. Glendale Ave., Los Angeles; Ken Watanabe, 1698 Post St. San Francisco; and Yusuzu Omi, 1305 Jackson St., Seattle.

needed. Mrs. Muto was offered that position, which she carries in addition to her regular work as stenographer in a downtown office. The attendance in her class is excellent.

Shiraki.

Monday, September 4, Amateurs fell victim to the lucky Gila JAS nine.

Although the Gila JAS's were outhit 6-5, their clever baserunning and errors by the Amateurs proved to be of great benefit. Fujioka gave up 6 hits while his fellow stars connected with only 5.

SCORE BY INNINGS: R H E
 Gila JAS...100000220-5 5
 Amateurs...100000020-3 6
 Batteries: Fujioka, Zenimura; Iseri, Shundo.

Tuesday, September 5, Gila JAS overran Block 20.

Abo pitched a neat 6 hit, 1 run game to bring to close the game between the Gila JAS's and the individual teams of Heart Mountain.

SCORE BY INNINGS: R H E
 Gila JAS...010100030-5 9
 Block 20...000000100-1 6
 Batteries: Abo, Zenimura; T. Watanabe, J. Watanabe.

The Gila JAS had a days rest before they tangled with the combined Zebra Ayes and Amateurs.

Ken Zenimura started the heaviest double play of the series to pull Abo out of a tough spot. Tak was nicked for 7 safties, while his supporters met with 9 safe whacks.

SCORE BY INNINGS: R H E
 Gila JAS...100022303-11 9
 Combine...000002000- 2 7

Batteries: Abo, Zenimura; Iseri, Shundo, Shimada.

The combination of the Zebra Bees and Block 20 turned out to be a tough team to tackle for the Gilans but through luck they came through to win their sixth game straight.

SCORE BY INNINGS: R H E
 Gila JAS...000010013-5 9
 Combine B...000200011-4 9
 Batteries: Zenimura, (2), Fujioka (7), Murata; Hinaga, Shiraki.

In the 3 out of 5 series with the Heart Mountain All-Stars, the Gila Junior All-Stars lost 2 in succession and played their third game Wednesday but so far, no words have reached us regarding the results so we regretfully say that we cannot relay the news to the sports fans.

SOFTBALL

MESS OPERATIONS TIED AND BEAT

Block 65 and Mess Operations battled to a 2-2 tie and still late last Thursday evening and a day previously, Blk. 33 thumped Mess Operations 9-5 to complete 2 weeks of play in the final round of the Butte Men's Independent Softball League.

Both the Block 65 and Mess Operations teams threatened to break loose from the deadlock in the 6th and 7th innings but failed.

"Shorty" Tanaka twirled his mates to an easy 9-5 win over the players lacking Mess Operations ten. If Blk. 33 succeeds to defeat BFD and Ad Personnel in the tie game, they will edge up to a two way tie for first with the BFD aggregation.

To end the 2 months old Independent Softball League BFD will meet Mess Monday and Block 33 will come up against the unpredictable Block 65, Tuesday at 6:45 p.m.

MRS. MUTO

Nisei Teaches Sunday School

A Japanese American family at Benson, Neb., at first distrusted, has gained the respect and friendship of the people to such an extent that the Nisei wife is now teaching a Sunday school class of high school girls at the Benson Baptist Church.

Ryozo Muto accepted a position in a garage in Benson, a suburb of Omaha. There was some criticisms of Muto's employer for hiring the Nisei. However, he worked hard at his job, and he and his wife attended church regularly. The congregation became acquainted with them, and Mrs. Muto was asked to talk to all of the junior groups.

It wasn't long until a Sunday school teacher was



294

子弟の教育上重大問題 教員の不足

教員不足の爲山の市小學校に於ては一、二三年生は、午前九時—十一時の組と午後一時—三時の組とに分けて授業し居る現状である。マーシャル校長は發表した。

即ち一日半日只三時間の授業をして居るだらうなものである。例令低学年と最も訓練上最も大切な時機である。参事員会或は親師協会は直ちに対策を講ぜられたい。

尚午前の組と午後の組と間違はぬ様に登校させて欲しいと。

増田軍曹の盛葬

伊太利に於て戦死したる増田和雄軍曹の館府葬は既報の通り昨日山の市高校講堂に於て行はれた。壇上に故人の小照を掲げ美しき花輪を以て飾られ会葬者は堂に満ち、いと厳肅裡に執行せられた。

今週外出数

永久外出	九七
季節外出	一五二
短期外出	一五
合計	二六四
永久外出	四二八〇
季節外出	二二一
短期外出	八七
現在人口	九三九四

○入営

小島進
十八日(月)朝出発

○外出

福田多マキ アイオワ
荒木清子 南ダコタ
河合ツッキ ミシガン
十九日(火)朝出発

撤退人の子弟

パサデナ初等大函子に
入學を許されて帰還

羅府タイムス紙に依れば、グラナダ転住所の武井エス嬢十九女は千九百四十二年立退以來最初の日系人学生としてボンスチール西部防衛司令官認可の下

にパサデナ初等大函子に入學する事となり、去る火曜日に同校学生面及び社会親友協会員に喜び迎へられてパサデナ駅に下車した。
同大學長ジヨン・ヒ

軍家族扶助料

「ソシ博士は武井嬢と同じ様に入営資格ある市民は何時でも大歓迎である。何等そこに差別待遇はない。」と發表した。

軍人家族扶助料を当然下附せらるべき資格のある家庭なるが、申請立や申請書式記入の不備の爲扶助を拒絶する事件が当所内に於いて頻発するので、兵士並に家族は豫め入営前に赤十字支部に出頭して、詳細の注意を受けられたい。

兵士は入営すると二週間以内に手続をなすこと。

家族の申請書式記入は一斉無料赤十字支部で援助記入するから必ず利用されたい。

山の市赤十字支部は六十九一六で、週日は午前九時—午後四時土曜日は午前中執務する。川の町支部は行政館内にある。

センターで雷神 雲を踏みはづす

比良には珍しい昨日の雨に雷爺さんも羽目を外して浮れ出し、所もあらうに四十八の區長森脇さんの住宅(十二)の庭木傳ひに屋根紙八寸程破り、垂木の端を五寸許り引き裂き、クローラーの中から内を覗いた。丁度四五尺離れて娘さん二人幼児を抱いて行儀よく遊んで居たのでお臍にありつくチャンスもなかつ、其の傍水道管を傳つて雲

外部就職口

○デトロイト地方

ベーカー
時給八十七仙—九十五仙
週四十時間以上ホム
見習一名入用
週給四十弗

バス運転手
練習中は時給九十五仙
実務時給再〇五仙
クリーニング
経験者
時給一弗—一弗五仙
見習中
時給 八十仙

一般労働者
時給九十二仙—五厘
以上一弗

を雨と逃げ失せたと。森脇夫妻は恰も向側の室にあった。先づ怪我なく、夫千であつた。

兵の素質と國民性

話は第一大戦の前の露帝が会合遊ばされと露帝のお傍には無論西國軍の選りに選られた横範兵が護衛してゐた所がたまに及んだので、露帝が露帝に向つて、然らば我独軍訓練の成果をお目にかけてませうか」と云つた。是非、拝見致し度い。では御覧下さい。おい、気をつけ、直ちに階下へ行け。ハッ、直ちに階下に参ります。

た。丁度今四階、今三階、二階到着。と云はれたが、實際その通り、一秒もたがへず、独兵は階下に到着してゐた。如何でございます。と、露帝は鼻をうごめかした。すると露帝はニヤリと笑つて、如何にも感服仕りました。然し、我露軍訓練の成果は又格別なものがあります。どうぞ御覧下さい。おい、気をつけ、直ちに階下へ行け。露帝がさう兵に命ずると、露兵は復唱もせず、樓上の端に走りよると、いきなり身を躍らせて下へ飛んだ。そしてコンクリートの道路へ身をブツつけて、ペシヤンコになつて死んで仕舞

つた。その死骸を指して、露帝は、いかゞでございますと、鼻をうごめかした。

基督教會(十七日)

早天祈禱會 午前六時
於五九會堂 池田兄
日曜學校 午前九時
英語禮拜 午前十時十五分
於四十會堂 中川牧師
禮拜式 午前十時
於五九會堂 大下牧師
聖書研究 午後二時

於五九會堂 佐藤牧師
夕禱式 午後八時
於五九會堂 津田牧師
懇談會 夕禱式直後
信徒團 婦人會 聯合主催

仙教會(十七日)

日曜學校 午前九時
於第一會堂 今村先生
於第二會堂 三浦先生
仙壽禮拜 午後八時
於第二會堂 增永先生
一般禮拜 午後八時
於第一會堂 飛驒先生

入營御禮

私共今回入營に際しては種々御配慮を忝うし且つ態々御見送り被下誠に難有感謝に不堪候
右下略儀以紙上厚く御礼申上候
九月十五日

- | | | | |
|-----|------|-----|-------|
| 深野 | 種夫 | 浜本 | 民雄 |
| 半田 | 豊 | 市本 | 巖 |
| 木村 | アルバト | 倉田 | 正夫 |
| 増田 | 正夫 | 松井 | 利夫 |
| 折本 | 孝 | 官城島 | エドワード |
| 水木 | 弘 | 長野 | シヨージ |
| 永田 | タム | 中川 | ヘンリー |
| 中瀬 | 浩二 | 中田 | 久 |
| 大石 | 正相 | 坂地 | 友一 |
| 重中 | 澄 | 杉本 | 孝 |
| 鈴木 | 照二 | 田草川 | 一夫 |
| 田草川 | 能満 | 豊原 | 數人 |
| 山田 | 秀美 | 山形 | ラルフ |
| 吉田 | 利夫 | 山岡 | リニー |
| 山下 | 要 | | |

御禮

伊太利戰線にて戦死せし和雄儀 館府葬に附せられ候節は多數御會葬を忝うし且つ花輪弔電を賜り誠に難有深く肝銘罷在候一々揮趨御札可申述苦の処下略儀以紙上厚く御礼申上候
九月十六日

- | | | |
|--------|-------|----|
| 父 | 増田 | 源助 |
| 母 | 夕マエ | |
| 兄 | 政吉 | |
| 全妻 | 歌子 | |
| 兄 | 光雄 | |
| 兄 | 正雄 | |
| 弟(在陸軍) | 隆 | |
| 義兄 | 小橋 | |
| 全妻 | 富美 | |
| 義兄 | 武男 | |
| 全妻 | 静子 | |
| 姉 | 久子 | |
| 妹 | 政子 | |
| 從兄 | 細川 | |
| 從兄 | 細川 | |
| 從兄 | 修治 | |
| 親戚代表 | 谷口久次郎 | |
| 友人代表 | 松宮林右門 | |

娛樂欄



先週詰將棋解答

- 3C 金打 1B 玉
- 2C 金 全角
- 1C 金打 2A 玉
- 4C 角打 3B 金
- 全角 全金
- 3C 桂 3A 玉
- 4A 金打 迫(十三手)

詰將棋

清水其甥氏出題

持駒 二角、角、香

1	2	3	4	5	6
A	と	桂	と	金	と
B	と	桂	と	金	と
C					
D					
E	と	桂	と	金	と
F	と	桂	と	金	と
G					
H					

追悼會

元羅府農産商會主木津由松氏はハート山に於て去る九月七日死去

されしにつき、当所の親友、田原村人會、和歌山縣人會等相計り、近く追悼會を営む由、その時日等は追て発表すると。

川の町

市参事會の新陣容

参事員

- 佐野増造(三区)
- 村松祐市(四区)
- 原田良一(五区)
- 三好要吾(六区)
- 桐原勝次(七区)
- 新谷藤太郎(八区)
- 飯田勉(九区)
- 濱井隆登(十区)
- 西長徳(十一区)
- 福澤勉(十二区)
- 山本實(十三区)
- 内山俊介(十四区)
- 森島政登(十五区)
- 大塚憲司(十六区)
- 大田光三(十七区)
- 渡田幸次郎(十八区)
- 加古誠(十九区)
- 光吉廿八(二十区)

秘書 原田良一
會計 大田光三

市會議長候補

- 濱井隆登
- 星子茂太
- 加古誠
- 矢半田貞三
- 佐々木重山

理事會委員

- 福澤勉
- 桐原勝次
- 原田良一
- 小林武男
- 渡田幸次郎

司法委員

- 平塚博
- 渡田幸次郎
- 星子茂太
- 少年課 定

市書記

吉見八三

財産委員

- 矢半田貞三
- 仲谷惣一
- 青柳アヲ
- 甜屋恵
- 飯田勉
- 兒玉巖
- 人力委員 定

行政課

- 聯絡部
- 輦任部
- 雇傭労働部
- 出納事務部
- 委員長 井
- 委員 渡田、森島

選用法

- 食糧部
- 疫病部
- 農園部
- 交通部
- 消防部
- 委員長 佐野

委員

小林、西、飯田、山本、三好

救護課

- 娛樂部
- 教育部
- 宗教部
- 警備部
- 財産部
- 社会部
- 高専部
- 委員長 大田
- 委員 原田、加古、大塚、内山、村松

市参事會雜録

○ソニー氏の報告に依れば、過般来下交渉中の比嘉一尋岳の当地果訪

川の町基督教會

- 日曜集會
- 日曜學校 午前九時半
- 於公立學校並教會
- 日本語禮拜 午前九時半
- 英語禮拜 午後八時半
- 共勵會 午後六時半
- カルフの牧師
- 週日集會
- 祈禱會 日午後八時
- 聖書研會 永午後八時
- 家庭集會 永午後八時
- 於小川氏宅(三四三二)
- 婦人奉仕會(念午後八時)

賃借し度し

○從来市會は午前中に開會して来たが、考事員諸氏の就働時間都合上今後午後一時半より開くことになった。

山の市故増田軍曹

○山の市故増田軍曹の葬儀には、當所軍人父兄會の疎本會計が會費を御禮申上候。

御禮

私儀入院中は速諾再三御慰問を蒙り難有厚く御禮申上候。御蔭にて全快退院目下自宅に静養致し候。右是儀、退院御挨拶、第七十四日、小柳實造

御禮

貴地在任中は一方ならざる御世話に相成難有御禮申上候。今回轉任に際しては種々御厚意賜り候。深く感謝いたします。第五日、上野祐甫

御禮

貴地在任中は一方ならざる御世話に相成難有。今回轉任に際しては種々御厚意賜り候。深く御禮申上候。弟廿三日、上村善太郎、日家族一同

Gila

NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No. 169

Tuesday, September 19, 1944

Brown Returns From Confab

Dr. Gordon Brown, community analyst, who had been away for about seven weeks, returned to the project Saturday night.

For six weeks he was visiting professor at the civil affairs training school in Chicago, and last week he attended the WRA conference of community analysts in Denver.

Some of the matters taken up at the Denver conference were as follows: Information on the attitudes toward relocation, need for continuing the careful study of community councils because of the constant change in personnel, and the problems of youth in the centers.

At Chicago Dr. Brown was associated with Dr. John F. Embree, who first started community analysis in WRA. Dr. Embree was guest at the Denver meet. Also at the conference were John Provinse, WRA chief of community management, Solon Kimball, head of community government, and E.H. Spicer, chief of community analysis.

COLLEGES ADMIT THIRTEEN STUDENTS

Three persons from Butte have been accepted into colleges, announced Mabel Sheldon, student relocation adviser.

Michiko Tsuchiyama, '44, was accepted at Wheaton College, Ill.

Kusue Morinaka, '43 graduate with scholastic honors was accepted at the Michigan State Normal School.

Kiyoko Araki, Ephibian and CSF member from Hollywood High left this morning for Yankton College, S.D. She was accompanied by Haruo Ishimaru, student relocation representative, who returned after one month of student recruitment.

TEST CASES ARRAIGNED BEFORE SUPREME COURT

The JACL national headquarters announced that the Korematsu and Endo

SHELLY ASSUMES NEW POSITION

James L. Shelly, former head of business enterprises, took his new position Saturday as acting assistant project director in charge of community management. His appointment fills the vacancy left by Hugo W. Wolter, who had been succeeded temporarily by W.C. "Tom" Sawyer.

Shelly was on leave from the project for about two months before returning here last week.

NAKAMURA

NEIGHBORS HELP CONSOLE PARENTS

On September 10, Richard Nakamura, 3, son of Mr. and Mrs. Ralph Nakamura, formerly of Gila, was accidentally shot and killed by a playmate with a supposedly unloaded gun.

All Cleveland papers carried a story of the accident. The day after the initial story was published, the Cleveland Press sent a reporter to the Nakamura residence on a "tip" that the neighbors had risen beautifully in an effort to help lessen their loss.

Hq. found that the universal love of children cuts across all man-made barriers of race and color and that Richard will get the sort of funeral for which his mother prayed.

Says the Cleveland Press of September 12:

"Yesterday, after Sunday's tragedy became known, the neighbors began to come to the home, bringing consolation and flowers. And last night the father's fellow employees at the Clifton Coal & Supply Co. came to call.

cases will be argued before the United States Supreme Court on October 10. The Korematsu case will test the constitutionality of the evacuation from the Pacific Coast and the Endo case will decide the extent of the authority of the War Relocation Authority over the evacuated Japanese now in the relocation centers.

Wayne Collins, attorney for the ACLU in Northern California, will most likely argue in the Korematsu case and James C. Purcell of San Francisco will represent Miss Mitsuye Endo. The JACL is expected to file briefs in both of the cases and its attorney may have some time to argue.

National JACL president Saburo Kido is expected to be present at the court hearings.

IDAHO OPENINGS FOR HARVESTERS

Seasonal workers interested in going to Burley, Idaho, for the fall harvest should go to the relocation office at once to sign their contracts in order that their transportation may be secured.

"The Nakamuras aren't lonely anymore. The tragedy of a child's death combined with a universal love of children, has brought them into a greater intimacy with the neighborhood near their home.

"Richard will be buried from St. Patrick's Church tomorrow at 10:30. He will be the first American Japanese ever to be buried in Calvary Cemetery.

"Once we thought we'd go back to California after the war," Mrs. Nakamura said. "But now, with our boy buried here, and because of our gratitude to our neighbors, Cleveland will be our home."

MORE LEAVE WRA CENTERS FOR COMMUNITY RELOCATION

More than 400 Japanese Americans leave Relocation Centers on indefinite leave each week to work and live in widely scattered American towns, cities and rural communities, Director Dillon S. Myer of the War Relocation Authority reported to Acting Secretary of the Interior Abe Fortas.

The figure for the four week period ending August 26 was 1,717, bringing the total number of relocated persons to 30,572, the WRA compilation showed. About 60,100 evacuees remain in the eight relocation centers, including most of the older people and the very young children.

The number of indefinite leaves granted during the August period from each of the centers follows: Central Utah (Utah) 150, Colorado River (Ariz.) 325, Gila River (Ariz.) 298, Granada (Colo.) 200, Heart Mountain (Wyo.) 180, Manzanar (Calif.) 70, Minidoka (Idaho) 155, Rohwer (Ark.) 339.

"One of the most heartening developments in recent weeks," Myer said, "is the growing number of Japanese Americans who are invited by American communities to share their work opportunities. These 'community invitation' usually are extended through WRA relocation officers, assigned in principal cities to the job of helping the evacuees make their adjustment to new surroundings.

"Approximately three-fourths of the August total left the centers in response to these community invitations. The remainder were those who left to join family members already relocated and those who left to accept specific job offers."

In addition to the 30,572 persons permanently relocated, a total of 5,233 are outside the centers on seasonal leave working in activities such as canning, beet thinning and harvesting.

Vital — Statistics

BIRTH

September 14: To Mr. and Mrs. Keiichi Nakamura, 52-8-D, a boy.

DEATH

September 14: Sasanō Kanetomo, 73-3-B.

Lowe Arrives for Visit

Robert Lowe, chief engineer from Washington arrived on the project Saturday for a routine visit, announced Dr. John F. West, chief medical officer.

Lowe will be on the project for a few days.

Leslie Fowler, nurse detailed to Topaz, returned on the project.

Appreciation

APPRECIATION: Mr. and Mrs. G. Masuda and family, 49-11-D, express their sincerest appreciation for the sympathies, floral offerings and memorial service they received in their hour of bereavement on the passing of S/Sgt. Kasuo Masuda.

APPRECIATION: I wish to take this means to thank everyone for the warm welcome as well as cooperation and interest shown during my stay.

Haruo Ishimaru

CO-OP HEAD OSHIMA LEAVES

Yuhei Oshima, vice president of the Co-op and one of the original organizers of the organization, relocated to Cleveland Sunday morning. He also served as chairman of the merchandizing committee.

The list of Co-op delegates elected last Monday at the semi-annual election will be published probably this week, stated Masato Kato, secretary. The election was successful and everyone's effort is appreciated, he said.

KOJIMA IN ARMY

Suzie Kojima left yesterday for Fort Snelling, Minnesota.

AND PICK

YWCA STENOGRAPHER—New York Buffalo, New York YWCA needs general office girl immediately to do stenography, filing, and typing. Experience desirable although not essential. Starting salary \$22.00 to \$24.00 a week with opportunity for advancement. Girl should be between 19 and 30 years of age.

INDIANA.

Central YWCA in Indianapolis, Indiana, also has position for typist, preferably with some shorthand ability to do all type of office work. Experience not required. Starting salary \$22.50 per week. One evacuee girl is already employed in this office and getting along excellently.

IOWA.

YWCA in Des Moines, Iowa, wishes girl who is a capable typist, can take a limited amount of shorthand, and is able to meet the public. She will work very closely with the rest of the Y staff and participate in their regular meetings. This job usually pays about \$100 a month for a 44 hour week. At the present time, there is one Japanese American employed full time in the building as a custodian. His wife also assists in the relocation program and in meeting new relocators, as the Y has been very active in assisting with the relocation program.

RESTAURANT WORKERS—Minnesota

Bamboo Inn, 1125 Nicollet Avenue, Minneapolis, wishes to employ couple. Man must be experienced as a cook and wife will work as kitchen helper. Salary is \$250 a month plus room and board with the assurance that wages will be increased if person is capable. Cook must be able to prepare Japanese and Chinese dishes. If a single man wishes to accept this job, he will be paid \$200 a month. Interested persons should write Bamboo Inn stating qualifications and name of previous employer.

PM**FEATURES EIGHT
SHELBY SOLDIERS**

Eight Japanese American soldiers of the 171st Infantry Battalion in Camp Shelby are pictured in PM, entertaining wounded soldiers at the Halloran General Hospital at Staten Island with Hawaiian music and hula dances.

PM reporter Natalie Davis writes that these boys, defense workers and students until they volunteered in Hawaii a year ago last March, were granted a special 10-day furlough as the guests of Earl M. Finch to entertain in the service hospitals.

They were heartily welcomed by the wounded GIs who expressed the following opinion:

"These Nisei kids are tops. They don't come better Americans. You can't beat 'em, they've got guts and they're fine men. We know."

The boy introduced the Hawaiian tunes, S / Sgt. Koichi Okamoto attired in a grass skirt presented hula dances, and Pfc. Jiro Watanabe plucked his steel guitar.

**Brown Assumes
X-Ray Duties**

Edgar Wilson Brown, formerly aircraft electrician of the Douglas Aircraft Company in Tulsa, Oklahoma, will assume duties as X-ray technician at the community hospital. He was accompanied by his wife from Oklahoma.

**PROPERTY OFFICE
SEEKS TADA**

A. F. Chamberlin, evacuee property officer, requests information regarding the whereabouts of Setsu Tada, probably formerly of Los Angeles. Miss Tada was identified from a photograph taken by the Imada Studio in front of a funeral parlor at 230 1/2 East First St.

**Hospital Needs
Lab Workers**

Anyone interested in working at the hospital laboratory should see Miss Dewar at the Hospital laboratory. Some training in science is desirable.

Also needed at the hospital are accountants, typists, receptionists and messengers. Interested persons should contact the chief medical officer.

JACL**Coast Return
Asked Nisei**

JACL national headquarters at Salt Lake City announced that it was mailing out to its members a questionnaire to ascertain their wishes about returning to the Pacific Coast.

In the letter attached to the questionnaire, the members were being informed that the recent decision of the Western Defense Command indicates that the army is willing to permit those who are considered loyal to return to the coast. Inasmuch as the cases are going to be considered on an individual basis, the JACL headquarters asked the members to express their intention and desire to return through the questionnaire.

Upon receipt of the replies from the members, the league is expecting to file applications for the members and take necessary steps for those who desire to return to the coast for permanent residence or otherwise.

The JACL also informed the members that steps should be taken at this time because the changing fortunes of war made it desirable that the rights of citizens of Japanese parentage be restored to the fullest extent as soon as possible.

**MCCULLOCH TO
RECRUIT WORKERS**

B. O. McCulloch, WFA representative from Burley, Idaho, returned to the project with contracts for seasonal employment at Burley and Aberdeen, Idaho. Work will run from October 1 to November 15. This will be the last call, states Wilson Hart, relocation adviser.

Anyone interested may contact Joe Miyamoto of blk. 63, Toshio Sugano of blk. 61, or McCulloch at the Butte relocation office.

Wanted: Piano

Anyone having a used piano for sale, please see G.P. Young, central education office, Butte administration building.

TO AND FRO

TO GO, Sept. 20.

NEVADA, Logandale. Heiki-
chi and Yukino Esaki.

TO GO, Sept. 21.

NEW JERSEY, Bridgeton.

Yasushi and Yura Nakamura; Risaburo Yamanaka; Kazumasa, Sumako, Haruko Gloria, Henry Masahiro, and Juno Reiko Yoshihara; Sadao and Masami Iwayama; Mutsuji Tanaka; Akira and Eleanor Miyoko Marutani.

COLORADO, Denver. Harry, Chiyoko, and Chiyoko Kono.

MINNESOTA, Minneapolis.

Marian Mitsuyo Tagami, Tommy Ginji Matsumoto, Royle Shimada, Hisaichi and Torako Monden.

MARYLAND, Baltimore. Mihoko and Richard Goto.

PENNSYLVANIA, Wallingford.

Harry Masanobu Shimada. Philadelphia. Helen Tota.

ILLINOIS, Chicago. Shizuyo Omura, Essie Sanaye Matsumoto, Katsutaro and Kiyoko Taneda, Frances

Shigeko Suzuki, Motojiro and Kiyoko Iwata.

INDIANA, Hammond. Joe Takoshi Miyamoto.

OHIO, Cleveland. Tom Tamaki, Shizuko Iwata,

Isamu George Tanouyo, Ben Tsutomu Kuramoto, Jackson Takeo Yoshimoto, Howard Hideo Tochiura, Jimmy Etsuo Harada.

Dayton. Miyoko and Eiko Janice Aoyagi, Miyoshi Hamatako.

MICHIGAN, Detroit. Reiko Irono and Yuriko Lily Ikoda, Kusuo Morinaka.

NEW YORK, Brooklyn. Naruko Sugino.

NEBRASKA, Boystown. Masami George and Juno Takamoto.

TEXAS, Austin. Teruyo Hata, Takako Uchiyama.

VISITORS, Sept. 14.

ILLINOIS, Chicago. Roy Terii.

VISITORS, Sept. 15.

MINNESOTA, Minneapolis.

Lillian Teranishi, Joyce Teranishi.

WISCONSIN, Robert Shimada.

SUMO

PRACTICE STARTS TOMORROW NITE

All sumo enthusiasts are again urged to look out for practice at the local sumo pit at Lot 53. The first practice will be held tomorrow night, starting from 7:00 p.m.

Instructor Hamanaka, who had previously relocated, is on the project again to teach the Butte sumo boys the fundamentals and art of sumo.

Wakiji Captures Golf Tourney

Toshihiko Wakiji, netting 58 in the monthly golf tournament Sunday, won 1st prize at the local golf course located southwest of block 45, announced Tom Ikemoto, Butte Golf Club secretary.

Wakiji netted 58 out of a gross of 69 with a handicap of 11.

Others who placed and received prizes were as follows:

Second - Masami Ostubogross 69, handicap 9, and net 60; third - Leo Ishikawa-gross 75, handicap 14, and net 61.

CHALLENGE

Soldier Defies Race Baiters

A corporal fighting in the Marshall Islands challenges the Oregon Grange Masters to deny him the right to return to the West Coast. He is referring to the demand of Grange Masters of five western states last month that the Government prohibit persons of Japanese extraction from returning to the West Coast after the war.

In a letter to the S.F. Chronicle of September 16, Cpl. Glenn W. McDonald writes:

"Editor-I have a friend of Japanese ancestry and, I say it with pride, from the Pacific Coast, and I challenge the Oregon Grange Masters to deny this American the right to return home."

"A prisoner was taken during the mopping up on this island. My friend was our interpreter. He learned from this prisoner

GILA JAS NINE DROPS ALL STAR SERIES 3 TO 1

September 13...After dropping 2 games to the Heart Mountain All Stars we came back in the third

game...won 15-9...Behind combined pitching of Tak Abo and Lefty Fujioka...jumped to 5-0 lead in 1st inning...combined a walk, 4 hits and an error...All Stars came back strong to score 2 runs...error, 2 hits, 2 walk...3rd inning disastrous for Abo...tagged for 6 hits and 6 runs...knocked out of box for first time...injured leg was the cause...Lefty Fujioka came in and pitched his team to a convincing 15-9 victory...led by Tak Abo's spectacular 4 for 5 hitting...3 doubles and a triple...really hit offerings of Santo and Shundo.

Pvt. Tosh Asano, playing last game, Tak Ikeda, Babe Nomura, and Mori Shimada led All Stars batters...2 hits apiece.

Game taking so long to finish...called off at end of eighth inning. Final statistics:

GILA JAS.....15R 13H 2E
Ht. Mt. STARS... 9R 11H 5E

Batteries: Abo(3), Fujioka(5), Zenimura; Santo, Shundo, Yasui.

Fourth game of All Star Series...Russ Hinaga takes to mound for third appearance...pitched first shut out game...scatters 5 hits...Tak Abo started for Gila but lacked control...allowed Ht. Mt. to score 2 runs apiece in the ball game...finish in record time of 1hr. and 20 min.

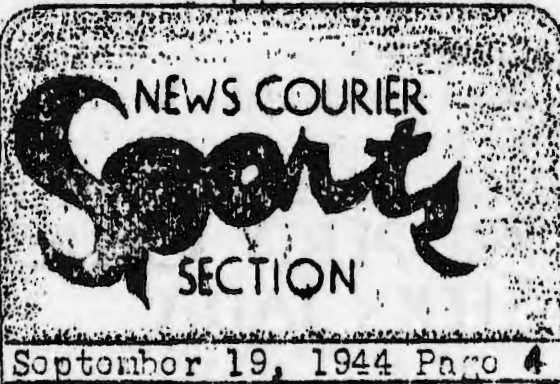
Kenshi only player on either team to get 2 hits to lead batters of the day...Final score...4-0.

Batteries: Abo(2), Zenimura (7), Zenimura, Murata; R. Hinaga, Fuzzy Shimada.

Players seemed tired and didn't have any pep...constant playing affect players...All players send regards...being treated royally.

Butte Softball Nears Finish

The last league game in the Butte Men's Independent Softball League, not including postponed games, is slated to be played tomorrow evening at the Ad Personnel field, between the Ad Personnel and Mess tens.



GILA JAS EXTENDS TRIP FOR ONE WEEK

The Gila Junior All Stars extended their leave a week to play the different combined teams of Heart Mountain and expected to start on their way home today.

Sunday, September 10, the Junior Stars took an easy 15-9 win over the Heart Mountain All Stars in the third game of the 3 out of 5 play-off but lost in the fourth game by a shutout, the first in the series, 4-0.

On Wednesday evening, the Gila Stars collided with the Heart Mt. Stars for the 5th time although the latter nine had taken 3 wins against 1 loss. The following day the Gila nine faced the San Jose All Star team and had games slated against combined teams on Saturday and Sunday to help defray the expenses.

where a number of others were hiding; as we approached the spot, it was a covered slit trench with a small opening at each end. After failing to induce those inside to come out, our interpreter drew a trench knife, neatly decorated with brass knuckles, and crawled through one entrance to the trench. The enemy immediately started popping out of the other entrance with no desire to fight. From these prisoners our interpreter learned of more--but I think what I've told is sufficient. Just to let it from this GI that our interpreters have plenty of nerve and their services are invaluable."



所内展望

新参職員

第廿三區 遠藤源治
 〃四四〃 村本ハリー
 〃五八〃 菊田順助

新司法本員

第五四區 脇田フジト
 (藤田後任)

新児童犯審判委員

第四五區 浅見道政
 〃五九〃 長谷川 丁
 〃七四〃 古関 丁

新撤退人管財委員

〓スノ地方 河本
 デレノ〃 永山
 カゴロフ〃 南
 サダヨリヤ〃 池田

N Y S S

セダマレヤ〃 乙井
 ラボリン〃 徳山
 ロンゴチナ 中島
 管財部 渋谷
 K T J M

ダブル蹴球

フットボールでダブルの方を遊ぶのには必ず父兄の許可を必要とする。と委員会がCASに通牒せり。

ユウ季節出勤者へ

戦時食糧監督局代表 マフルラック氏の発表する処に依れば交通上の必要に依り方面出勤者は至急転住事務所に出席して契約書に署名せらるべしと。

教員補充に就いて

當所の學校に於て教員不足に悩める事は既報の通りであるが當所者にはたゞも事態を重視して教育部長タムソイヤ氏は市俄古に出張して五六名の白人教師を物色中であり、日本人教師は親師協会及び區長会協力の下に適任者を詮衡中で既に二三申込もある位だから此の状態は永くは続くまいと思ふ。尚大卒卒業生は正

川柳募集

課題「紙」一五句
 九月廿二日×切
 宛 青丘疎影
 句会廿四日午後二時半
 56-1410

入營御礼

私儀合入營に際しては種々御配慮を忝うし且つ態々御見送り被下難有厚く御礼申上候
 九月十八日
 小島進

稽古開始



濱中師範帰來指導する廿日(水)晚七時より稽古を開始す。多教青年の参加を望む
 比長相模本部

編物講習会

九月廿一日(木) 午前九時より
 於七十二區娯樂館

病院使リ

華府WRA衛生部長ロバート・ロー氏は定期視察の爲土曜到着。數日間滞在す。

トパーズへ転任した
 ファウラ看護婦は當所へ再転任。

レントゲン技師と
 エドガー・ブラウン氏新任就職す。

ブロン博士帰任

ブラウン博士(人類学)は用務を帯びて約六週間シカゴに滞在し昨週はデンバーで開かれたWRA人類学者集會に出席して去る土曜日の七週間振りに當所に帰任した。

御礼

伊太利戦線にて戦死せし和雄儀館府葬に附せられ候節は多數御会葬を忝うし且つ花輪弔電を賜り誠に難者深く肝銘寵在候一々拝趨御礼可申述等の処乍略儀以紙上厚く御礼申上候
 九月十六日
 増田源助

- 父 増田源助
- 母 夕々工
- 兄 政吉
- 全妻 歌子
- 兄 光雄
- 弟(在陸軍) 正雄
- 姉 富美
- 義兄 小橋 薫
- 全妻 静子
- 義兄 小林 武男
- 全妻 久子
- 妹 政子
- 從兄 細川 修治
- 親戚代表 細川 貢
- 友人代表 谷口久次郎
- 松宮林左門

Gila NEWS-COURIER

VOL. III No. 170

Thursday, September 21, 1944

HIGA TO ARRIVE CO-OP CHOOSES 49 TO IN RIVERS OCT. 7 CONGRESS OF DELEGATES

Pfc. Thomas Higa, veteran of the Italian campaigns, and a member of the famed 100th battalion, will arrive on the project from October 7-9, announced Dr. G.P. Young, acting chairman of the Ex-Servicemen's Club.

Higa will speak in Japanese to the residents of both camps. Plans for his visit have been left in the hands of the Parents Relatives Associations in both camps under Shimpei Tanaka and Frank Sasaki.

MORE INDUCTION ORDERS RECEIVED

Induction orders for 8 Gilians arrived at the leave office, announced Henry C. Freeland, leave officer. The men are to be sworn into the Army in Phoenix Thursday, September 28.

The men are:

Kazunobu Masada, Jimma Yabumoto, Tom Takao Nakagawa, Dave Furukawa, Walter Sadao Konya, Jimmy Shintaku, Masayuki Hashimura, and Hiroshi Doi.

TAKEDA IWANAGA

TO REPORT ON TOOELE

Seiichi Takeda and Karl Iwanaga, representatives of the joint Butte-Canal Relocation Planning Commission, who recently returned from a trip of inspection at the Tooele Ordnance Depot, Utah, will make a complete report of their trip and their observations, at public meetings to be held tonight and tomorrow night.

Tonight's meeting will

Sewing Class

No more enrollments can be accepted in the Butte sewing and pattern drafting classes, which are now being held in mess 63, said Dr. G.P. Young, acting adult education head.

Forty-nine delegates, 28 incumbents and 21 new men, were elected to the Congress of delegates of the Gila River Co-op at the semi-annual election held last Monday. Blocks 6 and 21 have not turned in the names of their delegates as yet.

The delegates are:

CANAL-Section I-Blk. 3,

BUTTE SCOUT TRIP POSTPONED

The Butte Boy Scout camping trip originally planned for this week end has been postponed to September 30, announced J.T. Koseki, vice chairman and publicity manager for the Rivers district.

All boy scouts and senior girl scouts who are interested in reorganization of the drum and bugle corps are asked to meet at the 39 recreation hall 7 p.m. tomorrow night.

At 8 o'clock Saturday morning all boy scouts are requested to report at recreation hall 39 to complete cleaning of grounds.

be held at block 13 mess hall, starting at 8:00 p.m. Friday night's meeting will be held in the Central Block Managers Office in 42-2-A, commencing at 7:00 p.m. Living conditions, terms of employment, qualifications, and method of applying will be discussed. All questions will be freely answered.

Next Monday, Captain Kinnoy of the Depot and Ted Lewis, Salt Lake Relocation officer, will arrive in the project to explain the situation further and accept applications.

In the meantime, applications may be made at either relocation office. All interested are invited to attend.

Joichi Mizufune; Blk. 4, Teizo Egusa; Blk. 5, Takeshi Miyamoto; Blk. 16, Sakaye Moriya, Blk. 20, Hiroshi Hiratsuka; Blk. 22, Tokio Shirakawa; Blk. 23, Masao Shinomoto.

Section II-Blk. 7 So-ichi Nakatani; Blk. 8, Mokichiro Ishihara; Blk. 9; Ben Iida; Blk. 10, Takato Hamai; Blk. 24, Sa-ichi Okada; Blk. 25, Sataro Hirai; Blk. 26, Kenji Nishida; Blk. 27, Kichibei Ito.

BUTTE

BUTTE-Section I-Blk. 28, Shuichi Kuwamoto; Blk. 29, Tomitaro Isuzugawa; Blk. 30, George Ikawa; Blk. 31, Toyotoshi Matsuzaki; Blk. 32, Tamotsu Aoki; Blk. 33, Genji Endo; Blk. 34, Hideharu Fukuyama; Blk. 36, Konosuke Morishita; Blk. 39, Sadaichi Minamoto, Blk. 40, Sannosuke Madokoro; Blk. 44, Meiji-ro Sato; Blk. 45, Jim Kai.

Section II - Blk. 46, Matsuo Nagai, Blk. 47, Kiyomatsu Wada, Blk. 48, Raitaro Inouye; Blk. 49, Masaji Okamura; Blk. 51, Toyosaburo Toyama; Blk. 52, Hanzo Kurihara; Blk. 54, Tokuichi Niimi, Blk. 55, George T. Esaki, Blk. 56, Hikute Tom Kurokawa, Blk. 65, Eijiro Noguichi; Blk. 66, Ataru Nakano.

SECTION III

Section III - Blk. 57, Toshitaro Ishikawa; Blk. 58, Daisuke Omori; Blk. 59, Tsuruzo Hasegawa; Blk. 60, Yutaka Suzuki; Blk. 61, I. Sugano, Blk. 63, Yoshimitsu Honda; Blk. 64, Shinpei Tanaka; Blk. 72, Meiji-ro Hayashi; Blk. 73, Yanaginuma; Blk. 74, S. Yamabe; appointed staff, Mrs. Gordon Brown.

Coop Meeting

The Co-op will hold its first Board of Directors meeting for the new term 8:30 this Saturday morning at the 69-15 office to elect new officers.

SGT. TOGIOKA WINS SILVER STAR FOR GALLANTRY

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--While convalescing recently in an army base hospital in Italy, Sergeant Noboru Togioka, formerly of Dinuba, California, was presented the Silver Star for gallantry in action.

As wire chief for a battalion headquarters company of the 442nd Japanese American Regimental Combat Team then attached to the 34th "Red Bull" Division, Togioka kept communication lines between the battalion and regimental headquarters open during a heavy concentration of fire. The action took place on the Fifth Army front.

The 442nd Regiment is composed entirely of Americans of Japanese descent.

CITATION

Togioka's citation reads, in part:

"During periodic mortar and artillery shellings that a battalion command post was subjected to for six hours, telephone lines connecting the battalion CP, the regimental CP and the frontlines were knocked out. Learning of the situation and its seriousness, Togioka, on his own initiative, took his repair kit and made his way along the telephone lines in the midst of terrific barrages. When two of his men offered to accompany him he refused their offer. Tracing the lines in full view of the enemy, he located the damaged line and repaired it.

AWARE OF DANGER

Fully aware of the danger he continued to patrol the lines for more than an hour, making repairs as the lines were blown apart by shells. It was during one of the heaviest shellings and while repairing a line that Togioka was wounded seriously by shrapnel. Togioka's determination and undaunted bravery at the risk of his life are a credit to himself and his organization.

He is the son of Mr. and Mrs. Kango Togioka, now of Poston Relocation Center.

NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, Saturday
Rivers, Arizona

A SOLDIER'S APPEAL

To the editor:

I'm very poor in grammar and never was good at putting things on paper. I have a few remarks I'd like to have the Nisei hear. It's on some of the soldier's minds, here in Italy.

I noticed you have been publishing the casualties that this combat team has suffered. I know it must not be encouraging to the folks and friends. Now that the Allies are doing such a good job--Don't let yourself think for a minute, that it is going to be easy going, from now on. There are going to be a lot of fierce battles, and to win, the price will be many human lives. Bloodshed is inevitable.

WE DO OUR BEST

We've been hearing reports that the Nisei have been gathering in large groups, on street corners and public places, conducting themselves in a "rowdy" manner, causing the people to doubt them. We also heard that certain groups are having "gang" fights in public places, forcing the manager to put out, "No Japs Allowed", signs. How do you suppose your own brothers or sweethearts feel, who have died and are dying in the battlefields? How do you suppose all of us feel, when we hear such disgusting reports? Need we answer that? Do you want your brothers who are fortunate to return, come back to a country where they aren't wanted, just because of a few rowdies? You are letting us down terribly, if such things continue. You have an important job to do and that's to keep a country to live in and for us to return to. We are doing our best here; won't you do your part? I know many of you are doing your best, but you must try harder to suppress such conduct that would create bad feelings. I give credit to those who had courage to relocate and have made friends with Caucasians, proving to them that you are also good Americans. Reading the papers, I'm inclined to think that the women are doing a more successful job than the men. We salute you, ladies.

HOW ABOUT A HAND

What are the men fighting and giving their lives for? For each and everyone of you, yes, you. We all volunteered not for "glory," (there isn't any glory in war, it's inhuman and cruel), but to help make a place for all of you in America and to do our share for our country. We ask for no special credit, since it was our duty. Other Americans have been giving their lives; why shouldn't we?

Are we asking too much to you all to keep the "Welcome Mat" for us, as we march down the "gang plank"? How about it follows, we all know you're OK. How about a hand?

A former Gilan
Cpl. Jim M. Mayoda

Calendar

BUTTE CALENDAR

Friday, September 22

Engoi	Amphitheater	7:30 p.m.
Canal-Butte Phalanx	42-2	8:00 p.m.
Social		

Saturday, September 23

"The Spoilers"	Amphitheater	8:00 p.m.
----------------	--------------	-----------

CANAL CALENDAR

Thursday, September 21

Ohigan-E	Temple 4	8:00 p.m.
----------	----------	-----------

Friday, September 22

"The Spoilers"	Community Stage	8:30 p.m.
----------------	-----------------	-----------

Sunday, September 24

Delta Rho Beta Meeting	Rec. 3-A	3:00 p.m.
------------------------	----------	-----------

VISITORS

VISITORS, Sept. 16.

OHIO, Cleveland. Jiro Kaitaoka.

ILLINOIS, Chicago. Jun-ichi Sugino, George Waki.

PENNSYLVANIA. Art Niomiya.

NEW MEXICO, Santa Fe. Gi-ichi Sato.

CALIFORNIA, Manzanar. Katsunosuke Nakao.

COLORADO, Denver. Woodly A. Kimura.

WASHINGTON, Ft. Lewis.

Cpl. Tadao Kanetomo.

VISITORS, Sept. 17.

ILLINOIS, Chicago. Hideo Iwanaga, George Hideo Masaki.

CALIFORNIA, Pasadena.

Betty Grant.

HAWAII. Kiyoshi Murashita.

VISITORS, Sept. 18.

IDAHO, Henry Hanamoto, K. Kanomoto.

NEVADA, Reno. Hamata.

MISSISSIPPI. Fred Muramoto.

ILLINOIS, Chicago. Roso Mizoguchi, Akira Endo, Miyoko Kanetomo, John Fujiwara.

WASHINGTON, Ft. Lewis.

Cpl. Tadao Kanetomo.

MINNESOTA, Camp Savage.

T/5 Joe Uyomoto.

REPLACEMENTS MADE IN FARM MANAGEMENT DEPT.

Two replacements and an addition to the farm section's appointed staff personnel have received Washington approval, announced Robert Davidson, farm chief.

Arthur C. Worm, who has been Tempo district manager for the Hilvert Produce Co., will replace Carl Quast as farm superintendent. Don Steward will be reclassified as assistant to the livestock superintendent to fill the posi-

tion left by Walter Erick C. A. Lasater, former branding inspector for this district in Arizona, will be the new foreman of livestock to look after beef cattle.

Farm chief Davidson stated that 523 feeder pigs for the hog farm and about 500 feeders for beef cattle are being purchased.

At a unit foreman meeting Monday Tex Tagawa was appointed packing house foreman. George Takemoto, dairy foreman, is relocating to Nebraska. He will be succeeded by Senzaburo Ishimoto, foreman of milkers, and Tom Hirano, who is newly assigned. Henry Sato was named to replace Harry Mayemoto as foreman of the hog farm.

The following field changes were announced by Davidson:

Yoshimoto of field 69 is moving to 61, Nakamoto of 59 to 61, Yamamoto of 66 to 65, Ikuta of 47 to 39.

Kubo, who was in charge of the packing shed and records, is now office manager for the farm section.

MEETING SLATED FOR CANAL PTA

All parents and residents of Canal community interested in the children attending Canal High School, besides members of the high school faculty, are invited to attend a combined social and business meeting at 8:00 p.m. Saturday night, in the home economics room.

PTA officers for the '44-'45 year will be nominated and elected at that time.

LATE S/SERGEANT FOUGHT HEROICALLY IN ITALY

The late Staff Sergeant Kazuo Masuda, for whom Rivers gave a memorial service was Friday, was a "One-man mortar squad" near Castellina, Italy, according to a War Department release.

IN "RED BULL" DIVISION

S/Sgt. Masuda, squatt- in, in no-man's land under heavy enemy fire, plunked the tube of his 60-mm. mortar in a helmet filled with dirt and singlehandedly broke up a German strongpoint.

Kazuo fought with the Japanese American 442nd Regimental Combat Team, then serving with the 34th "Red Bull" Division on the Fifth Army front in Italy.

The regiment, made up of Americans of Japanese ancestry, was storming the enemy's main line of resistance near the Italian village of Castellina. The Germans, well entrenched on the hill, were pouring

steady artillery, machine-gun and mortar fire down on the advancing Americans.

Masuda's six-man mortar squad went into a huddle. Their job was to silence the enemy guns. Out of that group, emerged a lone figure, loaded down with bulging ammunition pouches slung in front and on his back, carrying a mortar tube under his right arm and an extra steel helmet in his left hand. The amazed Germans, suspecting some kind of Yankee trick, uncorked a terrific barrage of self-propelled guns and mortars.

FOUGHT SINGLEHANDED

Alternately running and sidestepping like a college halfback, Masuda dashed 25 yards up the slope. Hastily filling his extra helmet with dirt, he buried the mortar barrel in it. Squatted beside this improvised emplacement, he wrapped his legs around

(continued to page 5)

"Y" Meetings

All Butte Tri-Y meetings will be held on Tuesday, and all Delta Phi Sigma meetings will be conducted on Wednesday, hereafter, announced Mabel Yamato, "Y" coordinator.

"SPOILERS" SAT.

"The Spoilers", starring Randolph Scott, Marlene Dietrich, and John Wayne, will be shown in Canal - Friday and Butte - Saturday.

The film relates the teeming saga of the Klamath.

"The Life of a Geisha Girl", a short, will also be shown.

SCOTT-DIETRICH-WAYNE

in

THE SPOILERS Short Subjects

Canal-Friday Saturday-Butte

JACL**PACIFIC CITIZEN PLANS SPECIAL CHRISTMAS EDITION**

The Pacific Citizen, the official organ of the Japanese American Citizens League, which had been winning a national reputation for its editorial policy and well balanced news coverage of the Japanese in the United States, is once again planning to issue a special Christmas edition as last year.

The publication is counting on the JACL members and its subscribers to put in their names and addresses and thereby make this special edition a directory of the resettled evacuees of the Pacific Coast.

The income from the Christmas edition is needed by the publication to cover the deficit with which it is confronted. Last year there was a deficit of \$3000 which had to be met. The National JACL treasury was drained to keep the publication going. Without the income from the special Christmas edition of last year, the Pacific Citizen may have been discontinued during the early part of this year.

Notices of appeal are being sent to all the JACL members and the Pacific Citizen readers for a special effort to be made in soliciting names of people who desire to help the publication to become financially solvent.

CLINTON NISEI LAUDED

Eleven Japanese Americans working in a war plant from 16 to 21 hours a day in Clinton, Iowa, were praised recently by the Manpower Commission for their furtherance of American's war effort, according to the Clinton Herald of August 29.

IDAHO NISEI EVADE DRAFT

Three Nisei from Minidoka Relocation Center, Idaho, were convicted for selective service violation on Monday at federal court, according to an A.P. report.

Those convicted were K. Sakaguchi, 24 years old; Sumio Sakaguchi, 20, both of Seattle and Tsutomu Kajirura, 21 of Cle Elum, Wash.

Eighteen of 35 Japanese Americans indicted on draft evasion charges remain to be tried.

Best Sellers In Library

More best sellers have been added to the rental shelves of the Butte library, announced Nancy Ikeda, librarian.

"Pastoral" by Nevil Shute, author of the "Pied Piper," relates the romance and adventures of a WAAF and a bomber pilot in England.

Other books are "Cluny Brown" by Margery Sharp and "I Never Left Home" by Bob Hope.

BUTTE RED CROSS GETS MESSAGES

There are messages from Japan for the following people at the Butte Red Cross office in block 69-10 building.

Minoru Ueki, Rivers, Ariz.; Tominosuke Shiota, Gila River; Kiniko Mayeda, R.D. Box 363, Rivera, Calif.; and Ken Watanabe, 1698 Post St. San Francisco.

Please notify the Butte Red Cross if the whereabouts of those people are known.



The following types of jobs are offered to women resettlers in the Cleveland area.

BEAUTY OPERATORS - \$35 to \$40 guaranteed, plus commission and good tips.
BOX MAKERS - 50¢ to start, 50 hours, 1½ over 40. Paste labels, tie bundles of boxes and close boxes as they come off the machine.

DOMESTICS-100 offers ranging from \$65 to \$100 a month for single girls, in proportion to skill, and \$125 to \$150 for couple depending on experience. In a few cases, offers for outstanding couples run to \$200.

FLOWER MAKING-50¢ an hour to start, 40 hours. Learn trade of artificial flower making.

HOT WATER HEATERS - 60¢ an hour, 50 hours, 1½ over 40. Variety of jobs, stock room, spray painting, touch up jobs, etc.

NURSES-\$125 to \$150 monthly plus meals while on job, 2 or 3 openings for registered nurses. Nurses' Aides, \$75 to \$110 a month, some with maintenance.

MEDICAL SUPPLY AIDE-\$80 per month plus two meals
OFFICE TYPIST CLERK-\$22 to \$25 weekly start. Small office, vitamin industry.

PHOTO FINISHING-60¢ an hr; 40 hours. Printing and developing. Good trade opportunity.

BOOKKEEPER - STENOGRAPHER-\$35 a week to start, freight and trucking office.

SECRETARY - Church office, 30 miles from Cleveland. \$100 and maintenance. 1 girl office, all around responsibility, 3 people on the staff.

STENOGRAPHER-\$1620 annually and overtime, government office requiring dictaphone experience.

PROFESSIONAL - Nursery school teachers in connection with emergency day care program; \$105 to \$125 per month, depending upon training. Periodic wage increases and paid vacation.

COLLEGES TAKE TWO STUDENTS

Two more students from Butte High School have been accepted by colleges, announced Mabel Sheldon, student relocation adviser.

Yas Ide, '44, has been accepted at the University of Missouri.

Jim Takasugi, '44, has been accepted at the Bradley Polytechnic Institute, Ill.

Canal Library Gets New Books

Several new books are in the Canal Community library. Among the rentals are "The Steep Ascent" by Anna Lindbergh, "Pastoral" by Nevil Shute, and "Cluny Brown" by Margery Sharp.

For the younger mystery readers there are several volumes of Carolyn Keene mysteries which were donated.

CATHOLIC MASS SUNDAY MORNING

A telegram from Father Clement at Parker Tuesday revealed that Catholic mass will be conducted this coming Sunday, September 24, at 8:30 a.m. at the chapel in 42-13-A in Butte.

Canal Catholics interested in attending this service will be able to do so by using the 8 a.m. bus.

Scarlet Fever Symptoms Given

Dr. John F. West, chief medical officer, states that parents and school teachers should keep children at home if they have rash, sore throat, or temperature. This is just a precautionary measure as there are a few cases of scarlet fever, he said.

JACL PREPARES DECIEMBRE MIET

The second JACL national conference since the evacuation is expected to be called in Salt Lake City during the first part of December. Announcements were being mailed to all the active member chapters.

The general agenda for the forthcoming convention is being drafted by Joe Grant Masacka of the Denver regional office.

NAKADGAWA NISEI BECOMES MINISTER SUNDAY

Clifford Nakadegawa, who has been the Butte Christian Church YP, for the past two months, will be ordained as a minister in the Presbyterian Church of the USA at chapel 59 from 3 p.m. on Sunday, September 24.

He will be ordained by the presbytery of Phoenix.

Dr. B. Hampton Hawes from Los Angeles, who is moderator of the Synod of California, will preach the ordination sermon. He will be accompanied by Dr. Gordon Chapman from San Francisco, who is the executive secretary of the Protestant Commission for Japanese service.

Nakadegawa had his early education at Long Beach. He then went to a seminary in Japan. He relocated from Rivers in August, 1943 to complete his college work at Macalester College, Minn. In June, 1944, he returned to the center to work for the Protestant Church group. Following his ordination he plans to continue his work here.

People of any denomination are invited to attend.

War Dept. Tells Masuda Heroism

(continued from page 3) the tube. Without sight or tripod, he calculated the deflection and elevation and began firing on the enemy. Though Nazi fire peppered the ground around him, he kept on firing his mortar until his ammunition ran out.

Then, quite unconcerned about German marksmanship, he retraced his steps down the slope and returned with two cases of ammunition. He began pouring shells into the enemy positions again. This was too much for the Germans. They retreated to another position in confusion.

SUZUKI RELEASES RIVERS SCHEDULE

June Suzuki, student relocation representative, who will be on the project for one month, has released her schedule as follows:

Canal-Monday 9-4, Wednesday 9-4, Friday 1-4, evenings-visitations.

Butte - Tuesday 9-4, Thursday 9-4, Friday 9-12, evenings-visitations.

Delta Phi Girls Work Saturday

Butte Delta Phi members are reminded to come to help clean up the club room, 42-5-A from 1:30 this coming Saturday, announced Mabel Yamato, "Y" coordinator.

New members are welcome as the membership drive is being conducted now.

GILA FARM NEEDS TRACTOR DRIVERS

Tractor drivers are wanted immediately at the farm in order to meet the planting schedule, stated Robert Davidson, the new farm chief. Unless drivers are found, vegetable and food crop planting will be behind schedule. Anyone interested should apply at the farm office in the Butte ad building.

Davidson will be glad to take on older high school boys for the farm if they can be properly scheduled, announced F. S. Schaffer, vocational adviser.

He does not want to be overloaded with too many short hour workers but would like to have 20 boys in the morning and 20 boys to take over the job in the afternoon. More trainees will be taken on as the need increases.

Vital Statistics

BIRTH

September 17: To Mr. and Mrs. Kiyoshi Aso, 29-9-, a girl.

CHURCH

SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH SERVICES
Sabbath School 8:30 a.m. Flock 44, Church
Worship Hour 10:00 a.m. Flock 44, Church
(Held every Saturday, public invited.)

FOOTBALL

'C' LEAGUE TO START SEPT. 29

"Hit 'em high! Hit 'em low! We want a touchdown! These will be familiar refrains echoing to and fro across the Rivers Center as soon as the all in all exciting and thrilling football season begins. The C league is tentatively set to begin on Friday, September 29, and the B league on the 1st of October.

The leagues to be run are the B, C and E leagues with approximately 4 to 6 teams in each league. The former Northwestern League is being run under the title of "B" League and the league for the smaller boys being called the E league. The Southwestern league solely sits as the C league. There is not to be a six man B league because the response was so poor that no league of any kind could be formulated.

Further details will appear in the following issues of the NEWS-COURIER.

BASEBALL

Ex-Gilans Play In Tule Finals

In the center wide championship playoff at Tule Lake, the Guadalupe nine took two straight games in a three out of five games series over the Tule Lake Nippons.

Both the above teams consist mostly of ex-Gilans and have already captured the championships of the Taiseiyo and Taiheiyō leagues, respectively.

Leading the batters of Tule Lake with a clear .421 average, Masao Iriyama of the Guadalupe team connected with the pill 24 times out of 57 tries.

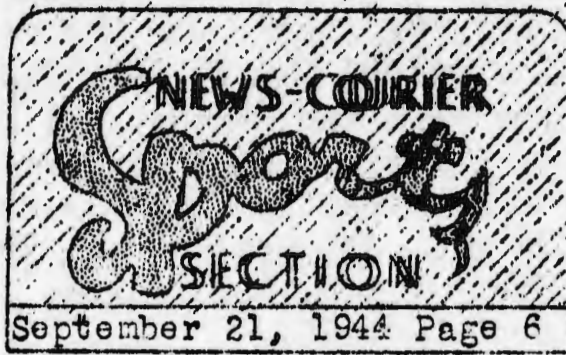
Rev. Katagiri

The Rev. Mineo Katagiri, a Nisei from Hawaii, became interim minister of Dover Congregational Church at Westlake, Ohio, the Cleveland News stated.

In his first sermon he said the church should build "a form of community life which will enable the masses to become conscious members in the community of Christ's followers."

GILA TAKES FIFTH GAME 6-3; LOSES 5-4 TO ZEBRA-BLOCK 20

The fifth game of the All Star Series at Heart Mountain fell into the hands of the Gila Junior



SOFTBALL

33 TRIUMPHS OVER BLK. 65

Block 65 suffered a disheartening 11-2 smothering at the hands of the Block 33 ten last Tuesday evening at the Firemen field.

Block 65 outhit Block 33 but failed to pull the tallies across the plate and played out in the field as though they were handcuffed by the 33's batters.

The winning chucker, "Shorty" Tanaka, pitched his mates to 6 straight wins after he began twirling. On the losing end of the defeat were twirlers Haru Kagawa and Akira Hotta. Haru, the first chucker charged with the defeat, did a good job on the mound but was supported poorly.

Last night's game between Ad Personnel and Mess marked the end of the league with but 2 postponed and tie games to be played.

AMACHE LEADS IN POSTON TILT

The Amache All Stars that visited Gila and lost all its game hit its stride as it entered Poston by winning five games against three losses in the early part of this month, the Granada Pioneer revealed.

The Amache All Stars played the following teams:

Poston Firemen-won 8-7; Roku III-won 10-1; 308 Yankees, who played a series here - won 4-3; 325 Rookies - lost 4-5; Camp I All Stars-won 4-1; Camp III All Stars-lost 11-12; Camp I All Stars-won 5-4; Camp III All Stars-lost 8-9.

All Stars by a score of 6 to 3.

The Gila tallies came in the first, sixth and seventh innings while the Heart Mountain horsehiders crossed the plate in the seventh and ninth. Up to the seventh, Lefty seemed to be on his way to a 6-0 shutout to repay the beating of the day before, but because of 3 hits and an error, Gila failed to keep the Heart Mountain Stars scoreless.

The final statistics: Gila JAS.....6R 11H 2E
Ht. Mt. Stars....3R 7H 1E
Batteries: Fujioka and Murata; T. Watanabe and Shimada.

In an eleven inning thriller, the Gila Stars were eked out 5-4 by a combined team of the Zebra Ayes and Blk. 20 on Friday September 15.

Errors by the Junior Stars proved to be fatal in this sustained game. In the ninth inning the Gila lads were ahead 3-2, but the Heart Mountain horsehiders took advantage of an error and a timely triple by "Chi" Akizuki and tied up the ball game.

Both teams scored a tally apiece in the tenth frame. The Gilans scored on a triple by Kay Ishimoto and an error by the opponent shortstop. The Ht. Mt. nine put together 2 hits and a sacrifice to tie up the ball game 4 all in the 10th round.

The Gila JAS's failed to tally in the eleventh and Lefty gave up a tough triple to Billy Shundo who scored on a high fly ball into center.

"Lefty" Fujioka did a brilliant job on the mound, but fatal errors by his teammates caused the defeat.

SCORE BY INNING: R H E
Gila.....01112000010-4 6 4
Combine..20000000111-5 9 3

The first group of the Gila baseball team started for Yellowstone Monday, after playing a game against the San Jose All Stars. The second group left for Yellowstone on Tuesday, and both groups expect to be in the Gila boundaries on Friday and Saturday respectively.



298

入隊宣誓式

左記八名に對し来る二十八日(木)徴兵宣誓の爲、フィニックス市に出頭すべし。[宛字]

- 政田 教信
- 萩本 ジミ
- 中川 忠雄
- 古川 デーブ
- 紺屋 貞夫
- 新宅 ジミ
- 橋村 正行
- 土井 博

比嘉等兵來る
来る十月七、九日當所にて比嘉君の講演あり。

猩紅熱流行期 父兄の注意を促す

近頃当所内に於てもスカーレットフェバー流行の徴がある。子供に左記の徴候があれば直ちに室内に入れて医師の診察を求めらるべきである。
一 咽喉が痛む。
二 発熱する。
三 顔に発疹する。
尚猩紅熱患者の附近になるべく子供を近づけぬ様に注意すること。

五四	T	に井見	七二	M	林
五五	G	江崎	七三	S	柳沼
五六	T	黒川	七四	S	山部
六五	E	野口	白人部	BROWN	
六六	A	中野			
第三班					
五七	T	石川			
五八	D	大森			
五九	T	長谷川			
六〇	Y	鈴木			
六一	I	菅野			
六二	Y	本田			
六三	Y	本田			
六四	S	田中			

副組合長転住
本組合創立以來重役として盡力された、大島勇平氏は今回市役古市に再転住出發する。

永久外出の統計

WRAMマイヤー局長よりフオータス内務大臣代理に提出したる報告書に依れば、最近は一週約四百名が転住所より永久外出をして居る。八月上旬より廿六日に約一千七百十七名転住し、今日迄の合計は三万五千七百七十二名となつてゐる。
八箇転住所に於て現今約六万百名(主として老人と子供)が残留してゐる。
八月中の各センターの永久外出数は次の如し。



病院便り

今日季節外出者の總数は五千二百廿三名である。
病院で血液等の検査をする人を求む。希望者は同実験室のデウアー夫人に申込まれたし。
会計手、タイピスト、受付係及びメッセンジャー至急入用、院長室に出頭を乞ふ。



消費組合新代表者

九月十一日開催せられたる總會に於て選出せられたる新代表者氏名左の如し。印は再選

川の町	第一班	水船	三二	山	第一班	桑本	二八
		江草	三三			井川	二九
		宮本	三四			青木	三〇
		守屋	三六			松崎	三一
		平塚	三九			福山	三二
		守屋	四〇			速藤	三三
		平塚	四一			森下	三四
		守屋	四二			皆本	三五
		平塚	四三			間所	四四
		守屋	四五			佐藤	四六
		平塚	四七			甲斐	四七
		守屋	四八			永井	四八
		平塚	四九			和田	四九
		守屋	五〇			井上	五〇
		平塚	五一			岡村	五一
		守屋	五二			外山	五二
		平塚	以下			栗原	以下

〇以下三段初(続)

バスの時間を守れ

近來函館府交通の中心たるバス時間が、免角正確を缺くといふ非難の聲が高いので、當局に質問した所、所長の答辯に依ればバスを使ふ者が停車すべからざる所、便宜を興へたりするから故障を生ずるのだと。

一般に此点考慮して乗る人も乗せて貰ふ人も他に迷惑をかけるやう注意が肝要である。

○帝國臣民名簿

先般當所から日本臣民調査簿を西班牙領事に送附したが、今度同領事から九月十六日附で受取が當地の委員宛に届いた。

山の市彼岸會

来る廿三日は秋分の彼岸中日に相當する。山の市仏教会では廿四日(日)恒例彼岸會を奉修する由。

○川の町で初めての詩吟會

山の市詩吟研究会では鈴木白帆氏が中心となつて國風流詩吟の研究を続けABCの三組に分れて精進してゐる。来る廿五日(日)晚八時から廿六日の演芸練習所に於て同会A組が出張して其の試吟會を開催する事になつたから一般同好者の多數参加を望む。

○尋人

山の市赤十字社
植木 稔 (ヒラ)
塩谷富之助 (ヒラ)
前田君子 (リベラ)
渡辺憲 (桑港)

○淺野牧師講演會

川の町基督教会では目下來所中の淺野牧師を聘して教会堂に於て特別講演を左の日程で行ふ由。

水 神の國の意義
木 神の國と生命
金 神の國と教会生活
土 十字架の傍
日 十字架の理解

主催 山の市新劇部
廿三日(金)午後八時 於山の市市外劇場
廿四日(日)午後八時 於川の町公會劇場

舞踊の夕

三番双。喜撰法師。布きらし。其の地教者。清瀬希師匠一門出演

喜劇(數入)

一 百布

○新劇部だより

別項山の市新劇部主催の舞踊の夕は部員岩田みち子嬢送別とせりムより入所の同好者歓迎とを兼ねたものである由。

今週の映画

スホイラ 及び 藝者の一生
川の町 金曜日
山の市 土曜日

○生長の家

山の市では来る廿三日(土)午後八時より四十五区生長の家道場で定期誌友会、尚毎水曜夜は座談會を行ふに付一般の來會を希望。川の町では廿一日(木)午後八時から老人俱樂部に於て誌友會を開催。近來は婦人の聴講者も激増して來たが、尚一般人士の來會を歓迎する由。

川の町

相撲協會解散
去る十九日の總會に於て繼續困難の現状に鑑み一時解散する事に決議せり尚マワシ其他の備品は其後保管し後日再起の時に備ふる事となりし由。

○出生一件

九月十七日 女子
阿曾清 2000

御礼

故刺妻笠野儀葬送の際には態々御金葬下且つ種々御配慮を煩し奉深謝候一々拝趨御礼可申述答の処下略儀以紙上厚く御礼申上候
九月廿日
喪主夫 兼友順助
長男 忠雄
次女 美恵子
三女 あり
女婿 花本 廣
全妻 浪憲
親戚友人一同

○御礼

私儀歸館中は種々御高配を賜はり難有奉深謝候猶老父母の儀宜敷御願申上候 石丸晴夫

○死亡

山部重男氏(元サンタマリヤ)君代夫人は病氣入院中の処九月廿日午前十時遂に死去さる。葬儀其他は決定次第発表せらるべし

死亡廣告

廣島縣安佐郡練井村出身梅本芳太郎儀病氣入院中の処去る十一日死去仕り候間此段友人諸君に通告候也
追而通夜は九月廿日午後八時葬儀は廿二日午前九時何れも四十二区仏教会にて相営み可申候
喪主 梅本文雄
友人 同郷人一同
第三十六区一同

○お記

土曜日本紙掲載の詰將棋に玉方「口歩」を書落しましたから訂正致します。

○賣り度し

クラー賣り度し
四分一モーター
十六吋ファン
大至急格安にて譲ります。
山本 Y.M.N.O.

Phoenix NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 171

Saturday, September 23, 1944

TWO COACHES TO LEAVE IN OCTOBER

Only two special coaches have been requested over the Southern Pacific Railroad for the month of October.

They will be scheduled to leave Chandler at the customary time of 5:50 a.m. on Thursday, October 12, and the same time on Thursday, October 26. Reservations for these coaches may be made at the relocation offices.

There are also a limited number of seats still available on the September 28 coach, announced Wilson Hart, relocation adviser.

KEADLE RESIGNS WRA POSITION

Harold E. Keadle, chief of mess operations, resigned from his WRA position and is leaving today to start a private business for himself near San Jose, Calif.

John D. Seater, project steward, will be acting as chief of mess operations until a permanent replacement for Keadle is named.

Ben Sasaki, chief sanitary inspector at the hospital, has relocated, and M. Suino is taking his place.

"We are darned lucky to get a man like Mr. Suino," stated Dan Langford, sanitarian. "He has experience and is a very valuable man."

WESTERN RESERVE LIFTS BAN ON NISEI STUDENTS

BENNETT, SHELLY TO ATTEND CONFAB

Project Director Leroy H. Bennett and James L. Shelly, acting assistant project director in charge of community management will leave tomorrow for Denver to attend the WRA project directors' meeting on September 25, 26, and 27. They expect to be back about September 29.

NET FUND CLAIMS RELEASED IN BUTTE

Twenty-one Butte blocks had turned in by yesterday morning, the net fund authorizations and releases, which will relinquish individual claims to the camouflage net fund and will free these individual claims for community use. Of the 12 other blocks, many had turned in their releases, but those were sent back to the blocks for individual addresses and are not yet recorded.

The Butte Council and the Block Managers, which initiated this movement, state that they appreciate the community's cooperation in releasing the net fund for community use. They stressed the fact that after individual claims are released for community fund, representatives from each block will discuss the best possible use of this fund.

The number of authorization and releases turned in by blocks is as follows:

Block 30 (20), block 31- (49), blk. 32 (40), blk. 33 (86), blk. 34 (56), blk. 40 (44), blk. 44 (47), blk. 45 (9), blk. 46 (68), blk. 51 (62), blk. 52 (30), blk. 54 (75), blk. 53 (5), blk. 57 (3), blk. 59 (40), blk. 60 (3), blk. 61 (37), blk. 63 (9), blk. 66 (56), blk. 72 (49), blk. 74 (36).

"The Japanese American students barred from the Western Reserve University will now be admitted on the same basis as are all other students," said Dr. Winfred G. Leutner, president of the university, according to the Cleveland Press of Sept. 16.

In barring the Nisei from this school, Leutner claimed that the Western Reserve had Navy research contracts and that the Navy had asked it to refuse enrollment to Japanese American students.

The statement to admit the Nisei was made after receiving the message from the Naval Research Laboratory at Anacostia, Md. to the effect that the Navy contract had terminated and the matter was of no further concern to the laboratory.

FLEMING

REPORTS HEAD TO LEAVE FOR DENVER

Ethel Fleming, Reports Officer of Rivers will attend the first conference of reports people from the projects, relocation field offices, and Washington office, which will be held in Denver during the week of October 2. She plans to leave Rivers on Friday, September 29.

The agenda for the meeting as tentatively outlined will include discussions on problems and methods of improving: (1) public relations, (2) publications, (3) evacuee information, (4) visual information, (5) administrative reporting, and (6) staff information.

Particular stress will be laid on the importance of supplying every responsible WRA employee with the facts needed to effectively aid the public relations program.

Leave Score

THIS WEEK:	
Indefinites	49
Seasonals	5
Short Terms	10
TOTAL:	
Indefinites	4322
Seasonals	223
Short Terms	72
POPULATION:	9373

PVT. OKITSU**BRAVES NAZI FIRE
TO SAVE BUDDIES**

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--Private Jou Okitsu, who fights with the Japanese American 442nd Regimental Combat Team on the Fifth Army front in Italy, recently made his way more than a half mile through heavy artillery, machine-gun and sniper fire to get aid for 15 wounded buddies.

Okitsu, formerly of Los Angeles, California, is a messenger in a rifle company. His parents and sister reside in Poston.

ENEMY SHELLS

In the vicinity of Suvereto, Italy, the enemy occupied a high hill commanding the flat ground over which the Japanese Americans were advancing. German heavy artillery, mortar, and small arms fire sprayed them continuously.

In the initial barrage, 15 men of the supporting company were injured. Three casualties managed to work their way to Okitsu's company under the covering fire of the forward company. He aided the wounded men in finding cover and making them comfortable as possible.

Contact with their battalion headquarters as well as the nearest aid station was lost when enemy shells cut the communication lines between the front lines and the rear.

REACHES AID

On learning of the predicament, Okitsu undertook to summon the necessary aid. He refused the offer of others to go with him.

Three thousand feet of exposed flat ground, all under observation of the enemy and subject to his constant artillery pounding, lay before him. During the entire course of his trip, Okitsu was subjected the machine gun and sniper fire, intermingled with artillery and mortar fire. At length, by creeping, crawling, and running--halted several times by artillery and mortar barrages which fell perilously close to him--Okitsu finally managed to find the aid station.

NEWS-COURIER

Published Every Tuesday, Thursday, Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Ad. Building

NURSES AIDE PROBLEM

This week it appeared likely that the year-long nurses aide shortage problem is on its way to solution through the efforts of the community council and the cooperation of relatives of some of the hospital patients.

Beginning next Monday morning relatives of the patients in the D and E wards of the hospital will start working with pay in those wards, thereby releasing the regular aides to fill up some of the shortages in the other wards, confining their work to wards exclusive of D and E.

The nurses aide problem stems from the reluctance of workers to serve in those particular wards, but now that the relatives are taking over duties there, the biggest obstacle to the assigning of aides is eliminated.

It will take continued interest by residents and in some cases personal sacrifices in order to keep the hospital functioning at capacity or even near capacity. It has been brought to our attention that among those who have sacrificed for the benefit of the community is Miss Inouye, licensed nurse, who turned down a civil service position in order to continue serving Rivers when the hospital shortage was in its critical stage.

Even now, with the problem much relieved, the hospital needs more nurses aides, and we hope that the need will be answered. And with workers constantly relocating and leaving, there will be need for new aides to take up the nurses aide courses being offered at the hospital to fill in where vacancies arise. True, other sections may suffer from the drainage of workers to the hospital, individuals may suffer because of personal sacrifices, but this is the price we must pay for continued good health.

LIL GUS**By TED ITO**

SURE IS IN CONVENIENCE
NOT TO HAVE
SHOWER BUILDINGS
IN EVERY BLOCK.

TED ITO
From Chicago

TO AND FRO

TO GO, Sept. 26.

MICHIGAN, Detroit. Michie Iwata.

OHIO, Cleveland. Michio Taniguchi, Ben Sasaki.

VISITORS, Sept. 19.

MICHIGAN: Atau Chuman.

UTAH, Topaz. Mrs. Akamatsu, Robert Akamatsu, Mrs. Yoshimura, S. Yoshimura.

OHIO, Cleveland. Mary Nagata.

WASHINGTON, Ft. Lewis.

Cpl. Yoshio Yamamura.

MINNESOTA. Pvt. Saka.

VISITORS, Sept. 20.

ILLINOIS, Chicago. Jun Shiromizu, Haruo Hank Kanemoto.

MISSOURI, Camp Crowder.

Masako Moriya.

COLLEGE ACCEPTS '43 GRADUATE

Bessie Okuhara, '43, has been accepted at the West Michigan College, announced Mabel Sheldon, student relocation adviser.

There are two offers for girls, who desire to attend the Southern Illinois Normal College. They will be able to work

IWASHITA

PUBLIC RELATIONS OFFICER PROMOTED TO CAPTAIN

First Lt. George K. Iwashita, public relations officer, was promoted to the rank of Captain, 171 Infantry Battalion, Separate on Aug. 31, according to the "Will Do", Camp Shelby paper.

PRIMARY ENGLISH OPEN TO ADULTS

Butte adult education will conduct a beginning class in English from October 2, announced Dr. G. P. Young, acting adult education head.

The class work consists of foundation work, starting with ABC's, reading and writing. The class will meet two nights a week.

Persons interested in attending classes consisting of conversation, letter writing, and sentence construction are also welcomed.

All interested are asked to contact the office, 43-1-D in the mornings or evenings, before October 2.

for their room and board, while attending school. For further details, contact the student relocation office, 43-3-A.

Iwashita, from Hawaii, was commissioned in 1930 and has held his active reserve commission in the Infantry ever since being promoted to 1st Lt. in 1933. He was called to active duty in 1943 and served briefly with the famous 100th Infantry. He also served with the Cannon Company of the original 442nd Infantry as an executive officer.

On March of this year he was assigned to the 1st Battalion of the 442nd and has been the Battalion S-2 officer since.

He is a graduate engineer of several years industrial experience as well as a holder of Doctor of Juris-prudence.

GIRL SCOUTS TO COLLECT PAPER

Canal Girl Scouts will go to the homes of the appointed personnel in the present paper drive, announced Kazuko Goto, director of clubs and organizations. The aid of the appointed staff members in bundling the magazines and newspapers would be appreciated, she said.

The date for the collection will be announced later.

CLERGYMEN WILL ARRIVE FOR FIRST ORDINATION

Various reverends, who will arrive on the project this coming week for the ordination of Clifford Nakadegawa, will add variety to the church calendar.

Dr. Hampton B. Hawes will speak to the students of Butte High School on Monday from 10 a.m. and to Canal on Tuesday.

There will be an English service on Monday at chapel 59, with Dr. Hawes as chairman. This will be an open discussion.

A Japanese service will be held at chapel 32, with Rev. S. Asano as the speaker.

On Wednesday from 8:00 p.m., he will conduct a prayer service at chapel 59.

On Friday evening from 8:30, a Japanese hymn practice will be held.

Dr. Gordon Chapman, executive secretary of the National Commission for Japanese Services, who was to have accompanied Dr. Hawes, will not be able to come, due to unexpected business at the last minute.

Graff Succeeds Weiss In N.Y.

George E. Graff, former head of the Detroit WRA office, has accepted reappointment as relocation officer in charge of the Buffalo, New York office, announced Robert M. Cullum, supervisor of the Great Lakes area.

Graff succeeds Harry Weiss, area reports officer, who has been acting relocation officer in Buffalo and who will now return to his area duties.

There are numerous opportunities in the Buffalo area. Graff urges persons interested to see the project relocation officer about having him make special efforts to find opportunities for them.

ADULT SEWING CLASSES CLOSED

No more enrollments can be accepted in the Butte sewing and drafting classes, announced Dr. G. P. Young, acting adult education head.

The instructors especially ask students to come to class only on the days for which they are assigned.

WINTER HATS AT CANTIERI

Winter hats for men and boys will be sold at the dry goods canteens beginning Monday, announced Mas Sakai, assistant general manager of the Gila River Co-op.

JACL KIDO PLANS TRIP INTO MIDWEST, ATLANTIC AREAS

In order to visit the communities in the Middle West and the Atlantic seaboard where JACL members are now resettled, National JACL President Saburo Kido is leaving Salt Lake City on September 23 on a six-weeks trip. He is expected to attend the Supreme Court hearings of the Endo and Korematsu cases which have been set for argument on the October 10.

When he arrives in Chicago, a general meeting of the numerous JACL leaders from the Pacific Coast is being planned. A discussion about the formation of a chapter which has long been considered will be held. The formal organization is expected after the conference.

Chicago is one of the cities where the largest number of former JACL leaders and members has congregated.

New York City, Cleveland, Cincinnati, Milwaukee, Minneapolis, St. Paul, Detroit, Dayton, Boston and other cities are expected to be visited.

Formation of chapters, increasing membership, finances and the special Christmas edition of the Pacific Citizen are the principal matters which will be discussed with the JACL leaders in the respective cities.

Italy

Nisei Drama In Battle

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--In a dark first aid station of the Fifth Army front in Italy one night recently, lay a casualty of the Japanese American 442d Regimental Combat Team.

His outfit at the time was fighting with the 34th "Red Bull" Division. He had been hit while leading an assault on Hill 140, dubbed "Little Cassino" by the men because of fierce German resistance reminiscent of their stand further south.

In the darkness, the medics were calling for the most seriously wounded for treatment. Coming to him, a first aid man asked how he was.

"I'm all right," was his reply. "The others need more help than I."

Asked again how he was feeling, the Japanese American, a corporal in a cannon company, answered, "I'm feeling fine. Treat

the others first."

As a result of his repeated assurance, the soldier, whose home before his family had been evacuated, was Los Angeles, California, was among the last to be treated.

Both of his legs had been blown off by a direct hit from a German 88. Evacuated, he died the next night.

He was not identified.

CANAL HIGH P.T.A.

The Canal High P.T.A. meeting scheduled for tonight has been postponed to October 6, at 8:00 p.m. in the home economics room.

LIBRARY GETS RENTAL BOOKS

Three more books have been added to the Butte rental library, announced Sumi Yoshida, librarian.

They are "West side Nurse" by Lucy Agnes Hancock, "Stairs of Sound" by Zane Grey, and "Wilderness" by Zane Grey.

Heart Mt. Nisei Take War Job

Two days before a War Department announcement revealing that the Army is recruiting qualified male evacuees from the eight relocation centers for employment in Army Ordnance depots at Tooele, Utah and Sioux, Nebraska, Project Director Guy Robinson reported that 11 Heart Mountain families had already signed up to work at Tooele.

"It looks," Robinson said in a report to Washington on Sept. 9, "as though Heart Mountain will supply the quota allotted them for this depot."

AND PICK

WELDERS AND INDUSTRIAL WORKERS-Iowa. Des Moines

Steel Company, an old established plant, wishes to hire 4 welders and 10 or 12 unskilled workers. Men must be able to pass standard physical examination and to join CIO Union which accepts Japanese Americans as members. At the present, there is one Nisei working as a welder. Pay for welders are 81¢ to 96¢ per hour. Helpers, 71¢ to 76¢ an hour until experienced. Unskilled workers start as helper at 58¢ an hour. Pay may go up to 96¢ per hour depending upon ability. Plant operates on a 44 hour week with overtime. For further details contact relocation offices.

OFFICE WORKERS-Washington

D.C. Three non-governmental agencies in Washington have openings for office workers. Child Welfare Office offers \$1,750 a year for a receptionist. Should also be able to do filing and dictation. 40 hours a week. Washington Federation of Churches, has opening for a secretary at \$1,560 per year in the Christian Education Department. Community War Fund, offers \$1,440 to start with raise to \$1,560 after 3 months for 5 typists and stenographer.

COOK-Detroit.

Catholic School of 30 boys needs male cook to plan and prepare meals. Will be assisted by boys. Applicant need not be Catholic or American citizen, but must be of a good moral character. Salary \$1,600 per year and complete subsistence or \$2,600 a year without subsistence. Older man preferred.

Vital Statistics

BIRTH

September 19: To Mr. and Mrs. Tsuneo John Yamaguchi, 20-5-A, a girl.

DEATH

September 20: Kimiyo Yamabe, 74-13-C.

CANAL

Miura Will Give Sermon

The Rev. Yeisho Miura will deliver the sermon at the Canal YBA and Jr. "Ohigan" service from 10 a.m. Sunday morning at the church in recreation hall 4.

The chairman for the service will be the Bussoi council woman from Block 23. The YBA cabinet urges all young Buddhists to come to the services.

On the last Sunday of each month, a reverend from the Butte camp will give the sermon in Canal.

HOSPITAL NEEDS DIETARY AIDES

Several dietary aides to work at the community hospital are needed at once. Interested girls are asked to contact the diet kitchen in the hospital.

YBA Discussion Session Closes

The Butte YBA sponsored summer session discussion classes, which began in July 17, came to a close this week after two months of semi-weekly meetings. Although three lectures are still left to complete the scheduled program, it was decided at a meeting this week to officially close the summer session since the remaining speakers are unable to lead the discussions because of family and occupational reasons.

During the two months the following topics were discussed:

Principles of Religious Education, Family Training and Religion, How to Study Buddhism, Faith in the Shin Sect and Education, Principles of Each Buddhist Sect, Amida's Vow and Salvation, and Significance of Buddhist Customs, Rituals, and Symbols.

LOWE LEAVES FOR POSTON

Robert P. Lowe, sanitary engineer from Washington, who was making a routine visit here, left for Poston, yesterday, announced Dr. John F. West, chief medical officer.

CANAL TO HEAR HAWES

The Reverend Hampton B. Hawes D.D., pastor of the Westminster Presbyterian Church in Los Angeles, will be the guest speaker at the Canal Christian Evening Worship at 8:30 p.m. tomorrow night.

It is a rare privilege to hear Dr. Hawes, so all young people are encouraged to attend.

DOI

FIRST NISEI SCHOOL TEACHER

Kornolia Yukiyo Doi, formerly a nursery school instructor of Rohwer Relocation Center, is believed to be the first Japanese American employed as a nursery school teacher for the children of working mothers in Chicago, according to a WRA report.

She is employed by the Shoreland Hotel where considerable number of Issei and Nisei men and women are working. It is expected that the addition of the Japanese American girl to the play school staff will encourage the resettlers to seek employment with this hotel. There is no charge to the employees for the care of

BUTTE

BUDDHISTS TO HOLD "OHIGAN"

Young Buddhists of Butte will hold an "Ohigan," (seasonal anniversary) service tomorrow morning from 10 o'clock at temple 42. Because of the special occasion the service will be held in the morning this Sunday instead of the usual evening service.

The Rev. Kokumin Fujinaga will give the sermon, and the chairman will be Tomic Senoda.

All young Buddhists are invited to the "Ohigan" service.

FREELAND ON ANNUAL LEAVE

Henry C. Freeland, leave officer, left for Missouri Thursday on his annual leave. He expects to be back in the latter part of October.

During his absence John S. Sills will be the temporary leave officer.

the children, who are provided with lunch and snacks.

Miss Doi's parents from Stockton are also employed in this hotel, which is one of Chicago's finest residential hotels.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	10 a.m.	Temple 42
Adult Service	8 p.m.	Temple 63
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Monument
Church School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Ordination Service	3 p.m.	Chapel 59
Issei Service	8 p.m.	Chapel 32, 59
Bible Class (Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Japanese Service	8 p.m.	Chapel 59
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	Moss 13
Jr. YBA and YBA	10:00 a.m.	Church
Adult Evening Service	7:30 p.m.	Church
Daily Morning Services (25th to 30th)	8:30 a.m.	Church
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Issei Service	9:30 a.m.	Church
English Service	8:30 p.m.	Church
C. E. Society	6:30 p.m.	Church
CATHOLIC		
Mass	8:30 a.m.	Chapel 42-13-A

S.W. LEAGUE

Football Opens September 29

The Southwestern League will be officially launched at the local lot 50 field by the Butte and Canal High gridiron elevens on Friday, September 29.

The above teams will use full equipment, with the Butte High boys using the Denson High's colorful gold and black uniforms and the Canal boys the Jerome CAS equipment. They are all using the Jerome equipment because Gila was unable to locate any to buy.

At a managers' meeting to be held soon, the Southwestern managers will draw lots to see who they will meet in their first games. The teams entered in the Southwestern League are as follows:

Yellow jackets, Butte High, and Ramblers from Butte; Canal High and Block 5 from Canal.

Up to date there are 4 Northwestern elevens registered to play. They are the Cubs, Mustangs, and Broncos from Butte and Canal High, a lone representative from Canal. Butte High did not form a team for most of the players were taken by the individual teams.

A playing schedule will be drawn up by the Butte and Canal CAS as to the playing order of the Northwestern teams.

The Comets and Cougars are the only teams from Butte registered for the "E" League with an unknown number of teams from Canal to combine in their league.

Further details will follow after the managers' meeting of all the leagues is again called.

CAMP SHELBY

BALL TEAM

The 171st Inf. Bn., Sep. baseball team of Camp Shelby played the Hattiesburg Semi-Pros on August 27, the camp's newspaper of September 6 states.

The 171st was leading 5 to 4 when the game was called off because of rain at the beginning of the fourth inning.

"The ball team is doing

GILA JR. ALL STARS WALLOP SAN JOSE 8-0

The Gila Junior All Stars left a lasting impression at Heart Mountain by shutting out the San Jose All Stars in their last tussle 8-0. The Junior Stars chalked up their first series as a touring team and made it a success. This win marked 9 victories in 13 starts to end the series with an impressive percentage of .696, although dropping the All Star series 2 to 3

in a 3 out of 5 game series.

The victorious chucker was "Lefty" Fujioka. The youthful portsider of Canal did a brilliant job on the mound allowing only 4 scattered hits, while his fellow stars connected with the pill successfully 13 times.

The young stars enjoyed their neat retaliation to the shutout imposed upon them earlier by Russ Hinaga and the Heart Mountain All Stars.

The Junior All Stars put together the errors made by the Zebras and their own hits to tally 4 apiece in the first 2 innings. The Junior Stars threatened to rally again in the seventh, making a change necessary. Johnny Santo, replacing Russ Hinaga, held the Gilans scoreless that inning to leave the score unchanged at the end of the game 8-0 in favor of the jubilant Gila Junior All Stars.

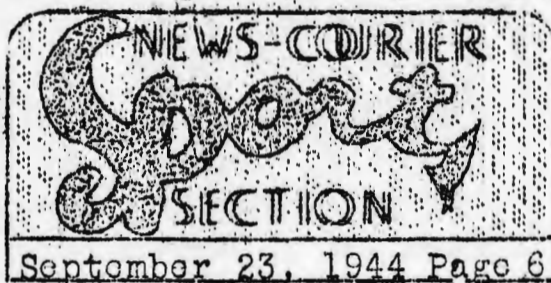
SCORE BY INNING: R H E
Gila JAS 44000000 8 13 4
San Jose 00000000 0 4 7
Batteries: Fujioka and Zenimura; R. Hinaga (7 2/3)
J. Santo (2 1/3) and Yasui.

171st Inf. Beats Rohwer All Stars

With a sweeping 14-5 win over the Rohwer All Stars last weekend the 171st Infantry Battalion, Separate baseball team returned from Rohwer, Arkansas.

The game was played on Saturday afternoon before a huge crowd of baseball enthusiasts. Paced by Pvt. Susumu Kashiwagi's brilliant pitching, the 171st easily and solidly turned back the All-Stars. Batting honors went to S/Sgt. Tsukasa Wataya of Hq. Co. and Pvt. George Hinaga of Co. A, each garnering two hits apiece.

Entertainment followed with a "Victory Ball" on Saturday night at the USO. Then again, on Sunday afternoon, a dance and a social winded up the affair as the boys bade farewell and left for camp.



SOFTBALL

IDE LEADS MESS TO SHUTOUT WIN

Yas Ide led the Mess Operation softball ten to a close 1-0 shutout victory over Ad Personnel last Wednesday evening, twirling brilliant game and giving up only 1 measly hit.

Checking for Ad Personnel, Horst was on opposite ends with lady luck and gave up 2 fatal hits that brought the lone tally of the game. In this pitchers' duel both teams supported their twirlers well, and it was a tough game to lose for either team.

This win by Mess does not change the standing of the teams except that Ad Personnel is definitely pushed down into third spot.

Block 33 and BFD met in once postponed game last night. Last night's game gave 33 a chance to tie for first place if they succeeded in defeating BFD.

DOING WELL

all right," according to S/Sgt. Richard Uto, captain and player. Transfers have hit the ball team quite hard. Among the absences that have left "terrific gaps" in the hitting and fielding departments mentioned in the paper is Pvt. Masuo Okuhara, who is now in Fort Snelling, Minn.

外部之情况

第拾号

ユタ州ワイエラ彈藥庫 視察報告

川の町 岩永喜一
山の市 武田盛一

比良駐在企劃委員会の委嘱を受けて去る九月拾三日当地を出發した吾々兩名は翌拾四日午後二時半ソートレーキ市に到着直ちにWRAの自動車でワイエラ彈藥庫貯藏庫へと案内された。同所はソートレーキ市の西側三十七哩余に位置し、三方を山にかこまれた低地で一方には塩湖が青々と波をたえて展望の中にある。工場宿舎住宅を合せての総面積

は二万九千英加に及び、当川の町山の市の農園を含めた総面積よりも尚一万二千英加の広大である。如何に広大な地域かといふ事が肯づけやう。

二日間に見つて審察に案内され見学した所に依るとするの條件が想像或は予期以上に良好である。先づ住宅方面から云へば約一千二百家族を收容するアパートが完備し、現在約五百家族の白人就職者が住んでゐる。残りの七百が現在在米家族で日系人の就職者の家族を待つてゐるわけである。

この住宅区域を稱してタワトルパークと呼んでゐる。アパートは四種類あり、一ベッドルームから三ベッドルーム迄あり別にゼロと稱するアパートがある。これはリビングルームとキッチンが兼用になつて居り、一ベッドルームアパートで夫婦のみ或は独身者二人が組みになつて住むに適してゐる。月々のレントは
ゼロアパート 二十五弗五拾仙
一ベッドルーム 二十八弗
二ベッドルーム 三十二弗
三ベッドルーム 三十六弗

となつて居り、全部家具附である。一棟に三家族乃至四家族を收容し、コート式の建物で各センターの白人住宅に類似してゐる。壁はコンクリート類似の分厚な造りで隣りの物音を聞かえない。床はセメントである。

氷箱は氷を使用するものであるが外見は電気のものをそのまゝである。フックストーヴ温暖用のストーヴは石炭を用ひる。石炭は一頓八弗七拾五仙で配達される。一冬の使用量二頓を見積つて置けば充分である。電気ストヴを持つ人は勝手に使用される電気代水代はフリーである。

家具は一切新品で体裁も大変良い。ソートレーキ市である程度のアパートは八拾弗出しても入手困難だといふ事である。所内には各種の賣店ランケカツとター等あり、映画は一週四回上映される。小學校は現在六年級まであつて、それ以上はワイエラ市の上級學校へバスで通ふ。所内には一才以上年齢に達するまでの小児を預かる幼稚園があり、所内で両親共に働いてゐる家庭の子供を預かつてゐる。一日五十拾で營養

に當んだ中食あやつ等が手に入らぬ。盡せりの設備がなつてゐる。

病院は二百の入院患者を收容し得る。クリニクは一回五十仙入院患者は手術

外産如何なるケースに對しても一日二弗五拾仙で全部をまかなつてゐる。歯科はクリニクは一回五弗で入歯等は日食費の半を徴される。

所内に其の他あらゆる娯楽機關が設置されてゐる。都市と異なる所がない。ソートレーキ市へは毎日バスの往復がある。八拾仙で行き、帰りが出まゐる。日本食を必要とする日系人にとっては何より便利である。所内の物價は他の都市に比して遙かに安い。

次は仕事の性質に就いての報告である。この仕事は一般に考へられてゐるが如く危険性のあるもので、多く又過労なものではない。彈藥庫は小銃彈から五百斤の爆彈まであるが、いづれも三重或は三重に補装されてゐる。且、ヒューズが付けられてゐる。假りに投げつけたとしても大丈丈である。彈藥庫は周囲四百呎の空間を保ち、土まんならう、式の造りで中は

コンクリートで固められてゐる。
斯うした貯蔵庫が全部で八百個あ
る。この中に鉄道線路が交錯して
全米各地の工場で造られた弾薬が送
り付けられる。その 弾薬を荷ふるし
弾薬庫に貯蔵し又は必要に応じて生荷
するが今回要求されて来た仕事である
荷ふるし又は出荷に際してはすべてガイド
或はローラーを用ひて仕事するものであつて
重量の物を手で持ち運ぶするわけは
はない。一組のチームは拾五名から成りその
半数は貨物車で働き半数が貯蔵
庫で働き事になつてゐる。一人のフォーマン
と一人のアシスタント一人のワラックトラン
パーを各々の組に持つ事になりその組は
自分達の申から通者の人物が選ばれる
。スタートは時給七十七仙であるが六
拾日後からは各々の成績素質に應じて
て八十二仙八十六仙九十一仙九拾六仙
の等級に分けられる。日本人の素質
から去つても六拾日後尚七拾七仙の
時給にといふ人は稀だらうと思ふ。
所内には女子の爲の仕事即ち事務
員タイピストステノグラファー等の仕事

も豊富にある由であるがこれは所内
に就労する家族の一員に優先権が
与へられ外部からそのみの申込みは
受け付けられない。
所内の従業員は官吏に準ずる待遇
が与へられ月々の給料の五パーセントを
養老年金として積み立てておはせら
ぬ。これは一般官吏以外の人々からソレアル
セキユリテータキス。 州失業保険
に代るもので官吏は右二項のタキスか不
要である。この積み立ては生命保険
に代るもので就職中死亡したやうな場
合は遺族に五千弗が下附される若し途
中に退職或は失職した節はそれ迄
積み立てた額に利息が加算されて
本人に返戻される。停年制まで勤め
た者に對しては養老年金が支給
されて老後の保証がなされる。
二拾六才以上の人々に對する徴集猶
豫は此處では絶対的といつてもよ
い位で今迄この因典からはつた者
は只の一人もない由である。
検査員に合格してゐてもまだ徴集令
に接してゐない人はこの仕事をアプ

イする事が出来る。猶豫願は仕事
をアプライした日から有効である。
現在の所拾八才以上の市民権を持つ
男子は比白申し込みの資格がある。
家族の一員として同行する場合は一
世も無論行けるが仕事は約集され
てゐない併し弾薬庫以外の仕事
には種々機会が充分にある。
現在ネブラスカ州にあるスウ弾薬
貯蔵庫は一世をも雇傭してゐる矣
から考へて此處も近き将来に於てそ
の機会が来るかも知れない。
タフトパークと稱されてゐるこのセ
ンターは住民の意向に依つて今の所
他人種が住んでゐない。今度日系人
が加入せぬはこの町は白人と日本人のみ
の社會となる。市政は各自の選挙
に依つて参事員を挙げ市政が運
行される。
日本人の移住に關しては住民皆諒解
済みで儀礼の正しい日本人は喜んで
迎へやうといふ一般の意向である。
此處への日本人先鋒隊として既に
今週から移住した人に川の町に両祝

を持つてゐる岡村君夫妻及びかつ
て四拾五区に住んでゐたバサチナ市出
身の中田君一家(同君は床屋を
してゐた人)がある。
両君は共にソートレーキに住んでゐた
人で今回應募した人々である。
米週同所の人事部長ケネネ大
尉及塩湖WR Aのルイス氏が申込
者受け付けに當センターに見える
皆で月曜日着の由入電があつた。
申込用紙は既に届いてゐる。希望者
は転住事務所へ出頭の上ヒュー
及びハート氏に就いて書式の書寫
込め様式等を所員させたい。
仕事は戦後六ヶ月間が保証され
居り第一大戦の経験に徴して本
人の成績如何では戦後二年或はそ
れ以上の期間も保証される由である
加州帰還が許可されて歸りたいや
うな節は無論リリースが貰へる。
どの兵から考へても今回の仕事は二
世諸君の将来といふ兵から推して
絶好の機会である。



297

病院の改革

當所内病院は開院以來看護婦不足の爲常に悩み続けて来た事は周知の如くであるが、今度病院經理者の謙歩と關係諸氏及び本島諸君の熱心なる協同に依つて此の難問題が解決の緒についた事は同慶の至りである。

從來病院の瘡と云へば先づD.E病室なりと言はれてゐたが、再今D.E病室は同室患者の近親者に依つてお世話下さる事となつた。其の結果は必ずや同室患者により良き看護が出来るとのみならず、延

いては他の一般患者にも行き届いた手当が出来ぬ事になり、全く一挙兩得の処置と信ずるものである。

従つて普通看護婦助手はD.E病室に奉仕する義務なく、只一般病室のみに手傳へばよい訣である。目下病院には看護婦助手が用であるから上記の條件を含み至急希望者は看護婦長まで申込られたい。

由來日本人は他人種よりも結核病を怖れ嫌がる風習があり、患者を忌避する許りてなく看護人をも敬遠するのを

多く見受けするのであるが斯る偏見は速かに矯正せらるべきである。

因に病院開設以來熱心に奉仕し來れる井上看護婦は三週間前提供された月給二百弗のシビルサービス職を断然拒絶し病院に居残り不幸なる同胞患者の爲にお尽し下さる事になつた。井上嬢の崇高なる態度に對し自ら感涙に咽ぶ次第である。

組合便利

男女冬帽子 売出

來る月曜日よ西館府呉服店に於て最新流行の男女冬帽子の売出しを開始致しますから一度は是非御来店下さい。

比良消費組合

市民権検査法に関する

米國の務省の回答

嚮に西班牙代表當所訪問の際提出したる市民権検査法に関する質問につき同國大使は米國の務省に問合せ中なりが昨日同國務省よりの回答を桑港駐在デアマト領事を経て日本臣民代表委員に移轉せり。左に其大意を訳出する。

問本法は日本帝國皇帝に對し忠誠を主張し且つ米國市民権を放棄せんとする全ての二世に適用せらるや或はソリレイキ隔離館内のみそれに限るや。

答本法は個人の意志に依つて市民権放棄を許さる一九四〇年の國籍法を改正せるものにして戰時中何れの市民も市民権を放棄する事を得、但戰時中軍隊より叛逆罪又は脱營罪の宣告を受けたる者は除外。司法大臣は斯る國籍離脱が國防上障害とならざる事を承認す。即ち多數の二重國籍日系市民が日本國籍のみを保有し度き意志表示に基き本法の制定を促したるものと雖も法の適用は日

系人にのみ限られたるものに非ず、従つてソリレイキ被收容者のそれに限らず。

問米國市民権放棄は如何なる状態に於て承認せらるや。

答市民権放棄は各個に文書を以て提出す。司法大臣は各個に於て審議し認めざるを決定するものにして只日本皇帝に忠誠を主張し米國市民権放棄と云ふ表面の理由のみにては許可せられざる事あるべし。

問米國市民権放棄の意志表示を爲したる日系市民は直ちに西班牙大使保護の下に敵國外人と見做るや。

答司法大臣に依つて認めせらる、這は米國市民権を失はず又二重國籍者も西班牙大使保護の下に敵國

人となる事を得ず。徴兵忌避及び法律上の刑罰を免れん爲の願書は認容せず。

一九四四年九月七日 米國の務省

○十月中の特別客車

○戸鉄道会社と交渉の結果十月中の特別客車は左の如く二回連結する事となつたとハート駐官は發表した。

十月十二日(木) 廿六日(木)

時間は従前の通り午前五時五十分チャンドラー駅出發である。

尚來る九月廿八日(木) 出發の特別客車には未だ空席があるから、希望者は至急西館府の転任事務所に申込まれたと。



比良遠征野球團歸る

ハート山へ遠征の比良野球団は九勝四敗の成績を上げて帰館した。遠征中試合の相手を窺ふに左記ハート山セブンチネル紙記載の一文に依つても如何に盛況を極めたかは想像に餘りある。

十一日間の試合に集つた観衆は先づ一試合三千五百から四千と見て延べ人員は四万人以上で更に特別試合送別試合の観衆を加へると実に五万人以上となりハート山開設以來斯る多数の人を集めた催しは最初で或は最後ではあるまいか?

全試合成績表

比良金星	7
シイブラB	7
比良金星	10
アマチュア	3
比良金星	5
廿区軍	1
比良金星	5
Z.B.A.M混成	2
比良金星	11
Z.B.廿区全混成	4
比良金星	5
ハート山金星	5
比良金星	4
ハート山金星	3
比良金星	2
ハート山金星	9
比良金星	15
ハート山金星	6
比良金星	3
ハート山金星	6
比良金星	5
ハート山金星	4
比良金星	8
サンノゼ金星	0
比良金星	3

本週の外出	四九
永又	一〇
短期	一〇
本日迄の外出累計	一〇
永又	四三二二
季節	二二三
短期	七二
現人口	九三三三

中出川師按手礼

基督教会の青年指導者中出川猛氏の按手礼が廿四日午後三時から五時九分まで執行されるがフイニツクス長老が会中会議長マヌエル牧師が司式し中出川師の旧師チャップマン博士が州長老派大会議長ハズ博士を始めフイニツクス地方長老教会の牧師達、両館府の牧師等列席し、キャンブに於ては稀に見る式典が挙行される。

○出生一件
山口常雄家(廿五A)
九月十九日 女子

永又外出者

九月廿六日出発
岩田ミチエ(デトロイト)
谷口道夫(フリブランド)
佐々木ベン(フリブランド)

基督教会(廿四日)

早天祈禱会 午前六時
於五九会堂 坂本兄

日曜学校 午前九時
於廿二、四十五九会堂
青年礼拝 午前十時十五分
四十会堂、チャップマン博士

浅野牧師伝道集会

於五九会堂 午後八時
説教「宿命か摂理か」
英語説教 午後八時
於四十会堂 幸由牧師

持駒一読者出題

持駒一 銀、銀、桂、桂

娛樂欄



- 先週詰將棋解答
- 2 F 角打 全銀
- 3 D 金 全桂
- 5 C 角打 全銀
- 2 E 龍 全玉
- 3 F 銀 2 D 玉
- 2 E 番打 1 C 玉
- 1 B と 全玉
- 2 B と 1 C 玉
- 2 C と迄(十七手)

1	2	3	4	5	6	7
A	皇王				龍皇	
B	金	兵	兵			
C		兵	皇			
D						
E						
F						

会葬御礼

故梅本芳太郎儀葬送の際には、御会葬被下且つ種々御配慮に預り誠に難有奉深謝候一々拝趨御礼可申述答の処申上候
九月廿三日
喪主 梅本 文雄
友人同郷人一同

彼岸法要

来る廿四日(日)山の市仏教会では六十三、四十二両会堂に於て秋季彼岸法要を左記プログラムに依つて勤修するに付一般の参詣を望む日曜学校 午前九時
六十三会堂 松本先生
四十二会堂 飛弾先生
仏法要 午前十時
四十二会堂 藤永先生
一般法要 午後八時
六十三会堂 増永先生

至急求人

栄養助手至急入用
希望者は病院特別栄養ケツチンまで

死亡通知

荊妻君代儀病氣入院中の処去る廿日午前四時死去致候間此段生前厚知諸彦に謹告候也
追て通夜は廿五日午後八時葬儀は廿六日午前九時何れも第六十三区仏教会堂に於て執行可致候
尚香奠供花の儀は固く御辞退申上候
九月廿二日
喪主 山部 重男
長男 信彦
長女 知子
兄 佐藤 儀一
他親戚友人一同
第七十四区

各開教使出勤

川乃町

當町教育に就き

當町父兄で学校の教育程度が外部より低い等心配して居る人が間々ある。左に教師の資格と教授科目及び卒業生が大学に進んだ外部との比較とを掲載して杞憂を一掃したい。

次に教師は十三名の正教員と五名の補助教師がある。如左表マクベー氏(スワホード)校長

補助教師である。以上により先生に申分はないが学校教育も家庭で児童に復習の奨励等注意協力せねば優秀の効果を上げ得ぬ事を深く考へねばならぬ。

○お願ひ

立木を切った後手頃の束に纏めて置く様、切った俵では運搬に困るから、ワイヤは区長室にある。塵埃運搬係

○官府の美化

以前から住宅外部の白色スプレー仕事が続せられて五六区が未済の所、学校始業の爲頓坐した。一日五弗のシン損料を防ぐのみならず使用の機会を失はぬ様にしたい。誰にでも出来る仕事故、各区の方々奮って区長に申出でられたし十九弗でオパオルを貸して呉れる。

高校父兄に御願ひ

九月十五日午後四時高校事務室でPTA幹部会を開いた。理事マクベー氏、ミスランカスター氏及び書記堀本夫人、佐々木雪山氏出席。左の通り決議。

○基督教會

廿三日(土)午後八時講演会 淺野牧師 婦人会の主催男子の方の来聴を希望す。廿四日(日)午前九時半十字架の理解 淺野牧師 同日(日)午前八時半英語説教 ホース博士

○佛教會

九月廿四日(日)秋季彼岸會(讚佛會) 日曜學校讚佛會 午前八時半於佛教會 英語サービス 第二キヤン 三浦惠照師

○人を求む

今何の仕事もして居ない人から釘打ちを求む。學校小供の腰掛を造る仕事。材は已に出来て居るから、只釘を以て仕上げるだけ。小供でも半病人でも差支へない。希望者は雇傭部へ。

○拾ひ物

公衆劇場前にて珠數と扇三本及び襟止ピンを失つた人は同場係に申出で下さい。川崎 演芸部

決する事とした。

一、當町親師会員即ち父兄と児童教育に関心を持つ方々は必ず総会に出席し選挙をして貰ひ度。被選挙者は会員中誰も有資格者である選挙不可き役員は二、会長副会長書記会計の四名である。三、總會は社交と事務とを兼ねた会として来る十月六日午後八時場所は高校家庭経済教室である会員諸氏が進んで御出席下さる事を御願ひします。

至九月廿日(土曜) 晨朝説教 毎朝八時半於佛教會 四十八願連續講話 波多先生 暑中休暇中休んで居ましたおあさじが始まりました。嚴肅なるこの秋季に皆さまと一緒にご道を進ませう。特にシローム転住の道友の御参会を待って居ます。

Shibuya Named President Of Gila Co-op

Kinhachi Shibuya of block 6 4 was elected president of the Gila River Co-op at a special meeting of the Board of Directors held Saturday, September 23. He succeeds Harry Kono, past president, who is relocating this Thursday.

Other officers elected are as follows:

Vice president-Teizo Yahanda of block 3, treasurer - Shobei Sasaki of block 20, and secretary-Masato W. Kato of block 34. Sasaki and Kato are re-elected to their respective offices.

Results of the semi-annual election held two weeks ago show that following members compose the Board of Directors:

Canal. Section 1-Shobei Sasaki (re-elected), Teizo Yahanda (remaining). Section 2-Shoichi Nakatani (elected), Tsuneyoshi Fujimoto (remaining).

Butte. Section 1-Genji Endo (re-elected), Itsuhei Takano (remaining). Section 2-Yoriyuki Sato (re-elected), Wataru Kawata (remaining). Section 3-Shinpei Tanaka (elected), Kinhachi Shibuya (remaining).

Evacuee May Return After Physical Exam

Evacuees who have passed pre-induction physical examination for armed forces and wish to return to the center pending call to duty and do not wish to pay board and room will be reinducted into the center, according to a teletype from E.G. Arnold, acting director of WRA.

If they wish to be visitors, they will be required to pay board and lodging during period of their stay. Those who have been inducted into

FORTY-FIVE NISEI DEATHS REPORTED BY CENTERS

Forty - five American soldiers of Japanese ancestry with parents or other next of kin living in the country's relocation centers have been killed in action, Director Dillon S. Myer of the War

TOOELE

ALL INTERESTED ASKED TO SIGN

Persons interested in employment at the Tooele Ordnance Depot should contact the relocation office at once, to fill out personal security questionnaire, states William M. Huso, relocation program officer.

Issei as well as Nisei are eligible for this employment. Clearances can be had within two or three weeks.

For further details contact the relocation offices.

Those marked "remaining" are board members who were elected in March of this year and whose one year terms expire on March 10, 1945. Those elected or re-elected this month will serve their one year terms which end on September 10, 1945.

Relocation Authority reported to Secretary of the Interior Harold L. Ickes on September 7.

A WRA compilation of casualty notices received by center families up to August 31 showed a total of 139 War Department telegrams, including 45 killed, 92 wounded and two missing in action, Myer said. The 45 were killed in Italy in such hard-fought battles as Cassino, Voltorno and Belvedere.

The parents of the men killed have expressed the belief that their sons "died for two causes--for their country and to win acceptance as Americans from all other Americans," Myer said.

Most of the casualties so far have been volunteers, Myer said, explaining that selective service was not applicable to Japanese Americans between June, 1942, and January 1944. He added that since casualty notices go directly to the families at the centers or to evacuee families who have relocated and do not come through WRA channels, it is believed that some casualty notices were missed and that the total number received by evacuees in the centers up to August 31 may be 10 or 20 percent higher than the 139 reported.

CANAL APPROVES FIVE FOR WMC

The Canal Community Council unanimously approved Chairman Ben Fukuzawa's appointment, upon recommendation, of the following to the Manpower commission:

Takato Hamai, Henry Yoshimi, Shigeru Jio, Shobei Sasaki, and Sam Mitsuyoshi.

ITALY

COMMANDER CITES
100TH INFANTRY

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--High tribute was paid to the fighting soldiers of the Japanese American 100th Infantry Battalion by their battalion commander, Lieutenant Colonel Gordon Singles, a West Point graduate.

"There are countless instances of battlefield heroism by these infantrymen fighting on the Fifth Army front," said the firm, steel-nerved battalion commander. "They have fought their way over endless mountains in Italy since last September. They have captured towns from Germans without assistance of other units. Recently they captured a German command post, complete with a large motor pool and an entire field artillery battery, all intact."

Italians towns recently captured by the 100th Battalion are: Belvedere, Sesseta, Pastina, and Orsiana. Belvedere was taken by a surprise thrust, Sesseta by a flanking attack, Pastina by a frontal attack, and Orsiana bypassed and then completely surrounded.

"These Americans of Japanese ancestry take their hardships in stride," he continued. "Battlefield instructions are carried out quickly. This alertness has made several otherwise impossible gains possible throughout Italy. Their spirit has won my admiration and respect, just as it has all observers who've lived in the field with them."

"We've experienced stiff fighting in Northern Italy," Colonel Singles continued. "But the men display a willingness to fight the enemy, even after being in the line for long periods. One instance that comes to mind is a platoon of the 100th that met a German force three times its size. The Japanese Americans attacked nevertheless, and not only were the Germans beaten back but our prisoner stockade received many more Germans that day"

NEWS-COURIER

PUBLISHED EVERY Tuesday, Thursday, Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Administration Bldg.

STUDENT RETURNS WEST

Miss Esther Takei's returning to California and her entry into Pasadena Junior College indicates that permits to return to the Western Defense Command are not confined to cases of "mixed marriages" or to those who go temporarily for business.

Several Nisei who have been trying to bring up test cases which would set a precedent for other evacuees have been given individual permits and their suits artfully dismissed so that actually the suits were not tried in court; no precedent is set.

POLICY UNCHANGED

Director Dillon Myer has stated: "Insofar we know there has been no change in the policy of the War Department governing return of evacuees to the evacuated area. For sometime now the Western Defense Command has been issuing special permission for individuals to re-enter the area either temporarily or permanently when good reasons for such re-entrance are given. Ordinarily temporary permits have been granted to individuals who have property problems or other personal business which require personal handling, and thus necessitate the presence of the evacuees in the evacuated area for a short period. Permits for indefinite residence have been given mainly to 'mixed marriage' cases..."

Although "in the main" indefinite permits are given only to "mixed marriage" cases, the Takei case seems to indicate that any evacuee who wants to go for a good reason may be permitted.

OTHERS MAY APPLY

We cannot see how the Commanding General can say yes to one person and no another unless there is definite indication that the second would be dangerous to the war effort if he is allowed on the West Coast.

Those desiring to re-enter the western defense area for indefinite residence should apply directly to the Commanding General, Western Defense Command, Presidio, San Francisco. Those who want temporary re-entrance will continue to apply through WRA channels.

LETTER

Disturbing To Soldiers

The Chicago Sun of September 10 publishes a letter by a "Joe Fromm" which concerns itself with the primary worries of the American soldier abroad about conditions at home and with evidences of race feeling at home.

In regard to Japanese Americans, Fromm writes as follows:

"Similarly disturbing to overseas soldiers--especially those who are liberal and tolerant--are the growing race hatreds at home. When my outfit moved over to Cassino from the Adriatic in Italy several months ago, I read in American magazines and newspapers, letters condemning all Japanese, regardless of birth, in the most bitter, intolerant and un-American manner. Japanese Americans were the target of the most vile attacks and discrimination. You can imagine my feelings and the feelings of my comrades, then, when we heard that the unit which we were relieving at Cassino was the famous 100th Battalion, consisting exclusively of Japanese Americans. You can well imagine what we thought of this bigoted group in the United States which was seeking to make life unbearable for the parents and families of those men who, we learned, protested their withdrawal from Cassino although they had been decimated by wounds and disease. This battalion of Japanese Americans since has been proclaimed the most decorated unit in the American Army and the battalion with the heaviest casualties."

P. B. E. Accepts Nisei Student

Under existing California school laws the Pasadena Boards of Education has no alternative but to accept Esther Takei, 19-year-old American born Japanese, as a student at Pasadena Junior College, the board ruled in replying to protests over the girl's enrollment there, according to the L. A. Times of Sept. 21.

As a result of the board's action in upholding Miss Takei's rights as an American citizen, a group of 2-Pasadenans protested on the contention that the entire question of the Japanese' return to California should not be settled until returned servicemen has a "say-so."

DESOMER BACK FROM VACATION

Agnes Desomer, R. N., returned on the project after her annual leave, and is now on duty, announced Dr. John F. West, chief medical officer.

LANGFORD

BED BUGS IN BARRACKS SHOULD BE REPORTED

M. Sugino, chief sanitary inspector, has reported that there are a few barracks on the project which are infested with bed bugs.

It is very important that these troublesome and un-

WINTER HAT SALE STARTS

Winter hats, which are being sold for reduced prices at the Co-op stores, include those for women as well as for man and boys.

The special winter hat sale started yesterday at the dry goods stores of both Butte and Canal.

GIRLS TO STUDY CONTRACT BRIDGE

Members of the Butte Delta Phi will try to master the art of playing bridge tomorrow night at clubroom 42-5-A from 8 announced Mabel Yamato, "Y" coordinator.

Girls interested in the "Y" are urged to attend, as the membership drive is now open.

sanitary insects be eliminated as soon as possible, states Daniel B. Langford, sanitarium. It is no disgrace to find bed bugs in homes as they probably were brought in with furniture which has been in storage.

PROMPTNESS COUNTS

"If we are notified at once it is likely that they can be eliminated," Langford said, "but if they are allowed to remain undisturbed for too long, it will be almost impossible to destroy them."

"Should any person find these pests in his home please notify Mr. Ono of 6-14-A in Canal, Mr. Nishimura of 29-9-A or Mr. Minami of 40-3-C in Butte.

COOPERATION

"Cooperation in regard to this matter will assist in making still more improvements in the sanitary condition of our camp."

DOROTHY BARBER ON DETAIL HERE

Mrs. Dorothy G. Barber of Chicago arrived on WRA detail Friday to spend about one month in field study here in Rivers before she goes to Washington, D.C., to work on relocation.

For the past 10 years she has worked with the Tennessee Valley Authority.

Canal Offers Night Classes

New classes for adults in beginning typing and shorthand will start in Canal beginning October 3 under the direction of Miss Elizabeth Erwin. Those who wish office practice are also welcomed.

Registration for these classes is now open for all persons interested at recreation hall 13, adult education office in Canal.

Classes will be held every Tuesday and Thursday evening from 6:30 to 9 at 13-13-A.

TO AND FRO

TO GO, Sept. 27.

MONTANA, Chinook. Tom Murata.

TO GO, Sept. 28.

ILLINOIS, Chicago. Iku-ko Morita, Sada, Catherine Hiroko, Jun Thomas Ide, Yukio Ota, Tom Tomoyaki Kariyama, Mitsugi Kawamoto, Masakichi Yamamoto, Fusakichi Tsukahara, Michiko Marian Yamamoto, Bette M. Shikata, Carole Chiyoko Fujisaki, Sayoko Goto, Su-koichi Kanai, Takeo Tange, Hatsue Yoshimura, Hiroyuki Yoshimura, Shigeo and Katsumi Watanabe.

OHIO, Cleveland. Teru Hosaki, Jitsuko Hamamoto, Tom T. Hirano, Shizue Inoshita.

MICHIGAN, Hills. Shizuko Bessie Okuhara.

Detroit. Chiezo Miyamoto. Flora, Frances, Clara Tagami, Marjorie F. Isozaki.

NEW YORK, Brooklyn. Takeo Wakiji, Julia Ikawa.

New York City. Kuma Sumida.

PENNSYLVANIA, Philadelphia. Denko Yanaginuma, Sumiko

Yanaginuma, Shoji Uchida.

NEW JERSEY, Bridgeton.

Kenzo Kenny, Chiyeko, Michiko Darlene, Kenji Kenneth Goto; Lillie H. Fujita; Rodney K., Chotaro, Satsuki Fujita; Ruth and Alan Toyama; Mae Fumiye Izawa; Norma Hiroko and Franklin Iwao Izawa.

MINNESOTA, Minneapolis.

Mary Aoto.

NEBRASKA, North Platte.

Fachiro Handa.

WISCONSIN, Milwaukee.

Bonnie Chiyoko Mori.

WASHINGTON, D.C. Seiichi Takeda.

VISITORS, Sept. 21.

S. Asano.

ILLINOIS. Joe Shigenaka.

Camp Ellis. T/5 Bob Shigemura.

MICHIGAN, Detroit. Takeo Sera.

VISITORS, Sept. 22.

COLORADO. A. Okohira.

Denver. N. Imamura, T. Imamura, V. Imamura.

Ft. Lupton. Mariko Kuramoto.

OHIO, Cleveland. Tsutomu Hikoda.

PENNSYLVANIA. Roy Kawamoto, Takumi Mukai.

NISEI CHAPLAIN LEADS RESCUE PARTY IN ITALY

The following news story, which appeared in the Chicago Tribune on September 7, 1944, is quite unusual and may be of general interest. It appeared under the by-line of Clay Cowran, Chicago Tribune Press Service.

WITH U.S. FORCES NEAR FLORENCE, Sept. 1 (Delayed).--Lt. Masao Yamada, a Protestant chaplain with a Japanese American infantry unit, today told how he and 11 enlisted men penetrated German lines west of Florence under a white flag of truce to bring back the bodies of two Japanese Americans killed during a combat patrol.

Yamada, whose home is in Kealahou, Hawaii, said: "A few days ago I heard that three of our men were missing from the preceding night's patrol. Learning where they had gone, I got my men together and we started in jeeps.

"At our front lines we left the jeeps and crawled forward until we saw the German positions in a small wood across an open field. Binding our handkerchiefs together, we fastened them to a stick and waved the improvised flag at the Germans.

"One big German beckoned us forward. We walked (continued on page 5)

TOYODA

NISEI LAUDED FOR HEROISM

Master Sgt. Susumu Toyoda, son of Suchiko Toyoda of this center, has been cited and awarded the Soldier's Medal by the commanding general of the United States Army Forces in the Far East, according to the Arizona Daily Star of Sept. 22. The award was made by the direction of the president and upon the recommendation of Master Sgt. Toyoda's commanding officer.

KOMOTO DONATES LIBRARY BOOKS

Masao Komoto recently donated several books to the Butte library, announced Sumi Yoshida, librarian.

The books which were added to the rental library include "Flint" by Charles G. Norris, "Just As I Feared" by Damaris Arklon, "Marian Alive" by Vicki Baum, and "Citizen Tom Paine" by Howard Fast.

Vital Statistics

MARRIAGE

September 23: Lyoko Nakamura, 56-7-A, Wilmington, Calif. to Ken Okada, 64-3-B, Santa Barbara, Calif.

MORE MESSAGES AT RED CROSS

Four more Red Cross messages from Japan have arrived at the Butte Red Cross office. Any person who knows the whereabouts of any of the following is asked to contact the 69-10 office:

Kazuo Sakamoto, 161 Cannery St., Terminal Island, Calif.; Matsuo Sasaki, Box 39, Gardena, Calif.; Kanji Tanaka, P.O. Box 1230, Honolulu, T.H.; Teruo Uemoto, Walnut Grove.

SOCIAL WELFARE HOLDS PICNIC

Members of the Butte social welfare section held a wiener bake in the desert near the north Butte Saturday evening. After the bake they attended the movie at the amphitheater.

Those on the party planning committee are Betty Horita, Harumi Yamada, and Shiz Mukai.

CITATION

His citation reads as follows: "The Soldier's Medal is awarded to Master Sgt. Susumu Toyoda for heroism and bravery near Torokina, Bougainville, British Solomon Islands, on June 29, 1944. When a civilian war correspondent became exhausted while swimming in heavy surf, Master Sergeant Toyoda at great risk to his own life with another enlisted man swam out and brought the drowning man to shore against a strong undertow, thereby saving his life."

AND PICK

The following types of jobs are available in Des Moines and other Iowa cities.

BUS AND KITCHEN HELP—\$24 per week plus room and board for 4 male kitchen helpers and busboys. \$18 to \$20 per week, plus room and board for 4 bus girls. Several Niseis employed at this hotel. Burlington, Iowa.

GENERAL HANDYMAN—\$60 per month plus maintenance to assist employer in general farm repair. Travel expenses paid. Salary raise if capable. Permanent. Des Moines.

GRAIN TESTERS—2 men to drive truck, sample and analyze grain from cars. Will train. \$125 to \$135 per month. Des Moines.

JANITOR—Fire two hot-air furnaces, clean halls, etc. Excellent part-time work for student. \$40 per month. Des Moines.

STUDENT JANITOR—General cleaning at University of Dubuque. \$60 per month plus board and room. Dubuque, Iowa.

BAKER'S HELPERS—2 men to start at \$20 per week. Raise to \$42.50 per week if capable. 48 hour week. Des Moines.

POULTRY WORKERS—4 men to feed chickens, will and draw poultry. 50¢ hour to start. 55¢ in few days, time and a half over 40 hours. Much overtime. Burlington, Iowa.

TIRE RECAPPERS—Will train 3 Niseis. 60¢ an hour, time and a half over 40 hours. Two Niseis now employed. Des Moines.

WELDERS—4 men for steel firm. 81¢ to 96¢ per hour. Time and a half over 40 hours. Des Moines.

LABORERS—3 men to cut down and trim trees, drive truck, haul lumber, etc. 90¢ an hour. Mt. Vernon, Iowa.

HOUSEMAN—Tend furnace in hotel. Nisei acceptable. \$27.50 per week. Room available. Des Moines.

WAITRESSES—2 women, \$18 to \$20 per week plus two meals. Dubuque, Iowa.

LEGIONAIRES**ARMY CONTROL
OF JAPANESE**

In Chicago, the American Legion last week urged that the control of the Japanese in this country be shifted from civilian authority to the army, and demanded that the aliens with record of subversive activities be returned to Japan after the war, according to an AP report.

The organization also approved the statement advocating that all immigration be halted after the war until the number of unemployed in the United States drops to the mark of 1,000,000.

**Farewell Party
For YBA Member**

Canal Young Buddhists will hold a farewell party honoring Michiko Yamaoka Wednesday from 7:30 p.m. at the YBA hall, rec. 8.

Miss Yamaoka has served on the YBA cabinet for two years as the social welfare chairman, and has also taught in the Sunday School.

The social will feature games and refreshments. Chairman for the event is Kimi Shigaki assisted by Chizu Matsuura.

All Buddhists of Canal are invited to attend.

**NISEI ENTERS
GERMAN LINES**

(continued from page 4)
ed. into the field, where we could see at least six machine guns pointing at us. As we reached the edge of the wood the German motioned us to stop. Then he and three others walked out to meet us.

"We sat in a circle and talked. The German spoke in Italian and one of my men acted as interpreter. The Germans were very interested in us. Apparently it was the first time they had seen any Japanese Americans. They wanted to know why we were fighting for America and when we told them we were real Americans they did not seem to understand.

"When we asked about our buddies they explained that the men of our patrol

**Marauder Lauds
Nisei Soldiers**

Staff Sgt. Salvatore Rapisarda, one of Brigadier General Frank B. Merrill's famed Marauders, back in Cleveland from the India-Burma jungles lauded the Nisei soldiers, according to the Cleveland News of Sept. 19.

"I want to stress one thing," said Sergeant Rapisarda. "The American Japanese soldiers with our group saved our necks more than once. Serving as interpreters, they translated the enemy commands and in that way we kept a jump ahead of them. They were as loyal as the rest of us and just as mad at the enemy."

CINCINNATI**SCHNEIDER NEW
HOSTEL DIRECTOR**

Miss Ann Schneider of Cincinnati has taken over as the supervisor of the hostel there last Wednesday, revealed Harry E. Titus, relocation officer for the Southern Ohio District.

Miss Schneider, a graduate in sociology from Guilford College in North Carolina succeeded Arthur Brinton who has returned to a teaching job in Philadelphia.

The hostel is located at 2820 Winslow Avenue and is operated by the American Friends Service Committee. It has provided new arrivals with a homey, comfortable place to live until permanent quarters could be found.

had been caught by their own units' fire the preceding night and that two men were killed and one was wounded. The latter was taken prisoner. Then a noncom showed us the bodies of our dead.

"After a little more talking my men picked up the bodies and we went back."

Yamada said he went back yesterday to the same area to recover another Japanese American body. The Germans, he said recognized him as he stepped into the clearing and made no attempt to fire at him.

"SERENADE"**BUTTE HIGH ASB
SOCIAL FRIDAY**

"Serenade In Blue" will be the theme of the Butte student body sponsored social to be held this coming Friday from 8 p.m. at mess 43.

Featured in the program will be the "Music Makers" and refreshments.

This sports affair will be for couples only, said Jim Horii, ASB president.

**Sawyer Returns
From Midwest**

W. C. "Tom" Sawyer, supt. of education returned on the project yesterday, from his annual leave.

He had attended the Legionaire Conference in Chicago, and had spent two days in recruiting teachers in Missouri and Illinois. He did not meet with much success in the latter, since there is a teacher shortage everywhere.

While in Chicago, he saw two Gilans, one being Jean Kawamoto, formerly a secretary to Mr. Hutchinson. "They seemed very happy," said Sawyer.

He also saw Dillon S. Myer, who was en route to the Denver project directors' conference.

**BUTTE PTA TO
MEET THURSDAY**

The Butte Elementary School Parents and Teachers Association will hold a general meeting from 8 o'clock Thursday night, September 28, at mess hall 41.

Mrs. C.F. Andreas, assistant counselor of the welfare section, will speak on the prevention of juvenile delinquency.

The program for the evening is as follows: 1-Business meeting. 2-Group discussion on the topic of juvenile delinquency and the responsibility of parents. 3-Mrs. Andreas' talk.

Shotaro Hikida, president of the PTA stated that since juvenile delinquency is a matter of great importance in the center, all parents should attend the meeting.

SOFTBALL

33 SHADES BFD; SHARE TOP SPOT

Block 33 squeezed a breathtaking 3-2 win over the BFD ten last Friday to move up even with the league leaders in the Butte Men's Independent Softball League's flag race.

Twirling for the winners was the ever dependable "Shorty" Tanaka. The 33 aggregation was behind 2-1 in the 9th inning as they came up to bat for the last time. Luok held and they succeeded in pulling two tallies across the home plate with 3 hits.

On the unagreeable end of the crushing defeat was Ralph Osada who twirled his first game since returning from the Heart Mountain tour. The Butte Fire Department looked very confident as they took the field in the last inning but were turned down by the unstable lady luck.

The see-saw battle at the end of the league has 2 possibilities of falling. Last night BFD met Mess in a once postponed game. If BFD loses they will be pushed down to 2nd and will have to watch Block 33 clash with Ad Personnel in a tie game to see if 33 will fall to the same state as BFD, leaving the league lead a deadlock between BFD and Block 33.

BLANDING

Observations Of Army Life

"Greetings from Blanding!" writes Pvt. Kenji Nakano, former sports editor of the NEWS-COURIER who left Gila August 25 with the fifth group of active duty men and is now A.S.N. 39865449 at Co. D., 208th Bn., 64th Reg., I.R. T.C., Camp Blanding, Fla.

Excerpts from his letter written on September 21 to the NEWS-COURIER staff follow:

SOME GILANS

"Of the other boys who left Gila, nearly a month ago now, only about 8 are actually here. Nuggets Fujita and Mich Fukuzawa are over in platoon 1 and most of the rest excluding Yosh Nakamura and me, who

SW. LEAGUE OPENS 2:30

The official Southwestern Grid Season of 1944 will be initiated this Fri-



September 26, 1944 Page 6

EX-GILANS AMONG TULE ALL STARS

In Tule Lake, the Guadalupe baseball nine of the Taiseiyo League, composed mostly of ex-Gilans, took the center's Class A title defeating the Tule Lake Nippons of the Taiheiyo League by an 8 to 3 score.

It was Lefty Nishimura who delivered for the winners to take their third straight games in a 3 out of 5 camp wide hardball Championship series.

Among the All Stars of the Taiseiyo and Taiheiyo Leagues, the former Gilans named to have played in the all star games as revealed by the Newell Star were: Keizo Komura for the Taiheiyo All Stars; Massy Tomooka, Kei Nishino, Masao Iriyama, Isamu Tomooka, Lefty Nishimura and Step Tomooka for the Taiseiyo All Stars.

STANDINGS

BUTTE MEN'S SOFTBALL

Team	W	L	T	Pct.
BFD	10	4	0	.714
Block 33	10	4	1*	.714
Ad Personnel	9	5	1*	.643
Mess	6	7	1*	.462
Block 65	5	9	1*	.357

(Up to Sept. 25)

* games not put into Pot.

are in #3, are in #2 about 4 strong...

"Our actual training cycle started Monday of last week..."

A G.I. STROLL

"Pretty soon, we figure we're going on a nice long stroll with full field equipment weighing about 95 lbs. For some small-nisei boys weighing around 105 to 115 lbs. and with all that weight, I really felt sorry at first, but take it all back now. Just found out that the biggest boys of each platoon have to carry part of a light mortar which adds up to about 12 more pounds

GRID SEASON P.M. FRIDAY

day, September 29, when Butte High tangles with a Canal High Eleven at 2:30 on the official CAS field, lot 50. A rematch game is planned to be played in Canal on Friday, October 6.

Today the three remaining Southwestern teams are drawing lots to decide which teams will play Saturday, October 30, in the CAS league opener.

The Northwestern League will commence play Sunday, October 1, as Broncos take the field against the Mustangs at 9:15 a.m. and the Cubs clash with the Canal High eleven at 2:30 p.m. at the Butte CAS field.

All teams playing are warned that they should be warmed up and ready for the kickoff at the time designated.

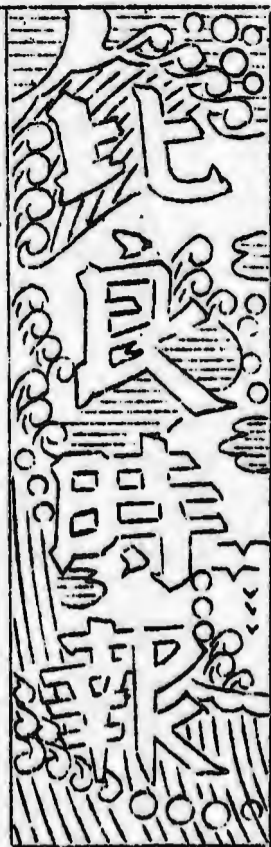
It has been tentatively planned on October 11 the Northwestern Canal High Eleven will play the Champs of the second round of the Northwestern League.

All players are reminded that they should hand in their parents' consent to play to the CAS office or Tom Nakagawa before September 29. Any players wishing to transfer from one team to another should do so before the league starts with an okay from his former and new managers. Transfers of players made after the 29th of September will have to have all the managers' consents, and the player will have to sit on the bench for 2 whole games, it was stressed by Tom Nakagawa, Athletics director.

each to the four biggest guys of each platoon. I tried to duck a little when it came around to measuring off everybody for height, but no go. Incidentally, I'm pretty glad there's guys like Joe Nagata, the same guy who played football up at La. U., marching at my side.

OTHERS TALLER

"We're taller than the average, but guys like Louisiana Nagata can really take it. He's about 4 inches taller than anybody else and only about 5 more than I, but there's a difference between Nagata and Nakano..." (To be continued)



消費員組合新陣容

九月廿三日開催せられたる臨時重役会に於て選出せられたる組合新幹部は左の如し。

組合長 遊谷金八
副組合長 矢半由貞三
會計 佐々木生平
書記長 加藤正人

九月十一日改選せられたる代表者に依り選出せられたる重役は次の如し。

川の町
第一班 佐々木生平 矢半由貞三
第二班 中谷十一

藤本常義

山市
第一班

遠藤源治

第二班

高野逸平

第三班

佐藤依之 河田涉

田中新平 遊谷金八

備考○印は今回改選

食堂部長交代

キートン部長は昨週限り辞任シヨシニシタ氏臨時部長となる。

迷彩網基金問題

迷彩網基金に対する各自の持分を棄権し之れを所内公益の爲に使用する書式記入を纏めて去る金曜日迄に提出した区は二十一区に及び未提出の十二区も完成次第出揃ふ事と思ふ。

山口市参事員及び区長会は住民諸氏の協力に對して感謝して居る。全部が提出され次第各區代表者は之れが使用法について協議する筈である。

四十四区	四七
四十五区	四九
四十六区	六八
四十七区	六二
四十八区	三〇
四十九区	三五
五十區	三五
五十一區	三〇
五十二區	三〇
五十三區	三五
五十四區	三五
五十五區	三五
五十六區	三五
五十七區	三五
五十八區	三五
五十九區	三五
六十區	三五
六十一區	三七
六十二區	三七
六十三區	三五
六十四區	三五
六十五區	三五
六十六區	三五
六十七區	三五
六十八區	三五
六十九區	三五
七十區	三五

山市小學校親師協会

来る九月廿八日(木)午後八時より四十一區食堂に於て本学期最初の總會を開催し、本年度の活動方針につき協議、更に当夜は「少年犯罪問題」につき座談会を開き之れが防止策を研究す

ると共に、映画、ラデオ其の他の児童に対する影響音につき意見の交換を行ふ。尚青年指導問題に十数年の経験を有する、社会学者アンドレ・夫人の講演もある。多数父兄の出席を望む。

出生三件

中西次雄家 七四二日 九月廿二日 男子
シヨーマスケド家 三一二日 全日 女子
山口米人家 七四二日 全日 男子

淺野牧師傳道集會

廿六日(火) 午後八時 於廿二會堂
廿七日(水) 午後八時 於五十九會堂
説教「十字架の理解」
説教「恩寵を辿りて」

佛教法話會

於四十二會堂
廿六日(火) 午後八時 藤永開教使
廿九日(金) 午後八時 松浦開教使

落し物

去る金曜夕山の市野外劇場で男田黒茶色セーシャツ遺失す。御拾得の方は御手数ながら六十三區署事務所までお届け願ひます。

尋ね人

坂下一雄 シミナ丸
佐々木松夫 ガーテナ
田中寛治 ホノルル
梅本光雄 ウォッシュボ
山市赤十字支社

会葬御禮

故刺妻君代儀葬送の際には懇々御会葬被下且つ種々御配慮を承り誠に難有奉深謝候。御禮申上候。九月廿六日
喪主 山部重男
長男 信彦
長女 知子
兄 佐藤義一
他親戚友人一同

永久外出者

九月廿七日出発

○村田タム(一モトミナ州)

九月廿八日出発

○森田幾子○井出ササ

○樽子公サマス○太田

○行雄○狩山明幸○河本

○貞○塚原房吉○山本美

○智子○鹿田ベテ○藤崎

○千代子○後藤サヨ子○

○金井助一○丹下武男

○以上市成古市

○室崎光子○浜木実子

○伊ノ下静江○平野タ

ム 以上市成古市

○奥村静子(一モトミナ州)

○宮本千恵蔵○田上フ

○ラ公フラセス公クラ

○磯崎マシヤリ

○以上市成古市

○脇地武雄○井川ジュ

○リヤ○隅田美

○以上市成古市

○柳沼傳子公澄子○内

○田庄治

○以上市成古市

○後藤憲三公チエ子公

○道子公憲治○藤田リ

○公ラード公長太郎公

○五月○富山ルース公ア

○ラン○井沢文江公博子

○公蔵以上市成古市

○青砥メーリ(一モトミナ州)

○半田八郎(一モトミナ州)

○森子正子(一モトミナ州)

○武田盛一(一モトミナ州)

○吉村初枝公博行○痰

○辺重男公カツミ

○以上市成古市

川町の町

市参事会

會議摘要

一、議長は委員制度改正の件を前議事録に挿入する件を披露又病院委員会に付報告、所長の命に依り去る八日開催

の協議会に於て決定したるD病室患者を保護する件は討議の結果

討議事項は次の如しと報告

(a) 市会長の目的は議長自身の参考を為市政上其他の忠告を聞き又相談する事、其結果は市議に上ほし討議す。

(b) 市政上市民の思想傾向を把握し、参事員諸氏が何を腹藏なく相談せられたしと、議長よりセリ、氏が消費組合に對し創立者として又経営上其誠意をホされたる過去を思ひ吾人は市政上其人を得たる事を喜ぶと挨拶ありたり。

(c) 議長より去る十五日執行せられた増田軍曹昇儀に市議から会葬せざりし理由は公軍曹が小林氏義勇なりし事を知らざりし故と、小林氏に悔の言を呈せり。

(d) 議長より十九日朝第一回顧問会を催したる事、所長副所長、グッドマン氏及び全顧問参会、

(e) 市会委員問題に付山の町福島議長から浜井氏に連連あり浜井氏の推薦により福沢、吉見、城、佐々木、庄、光吉の諸氏を選ぶ福沢氏は浜井氏を代りに推し結局其通り人力委員として満場一致可決す。

(f) 議長は次回の病院会に議に次の提案要求

(1) 猩紅熱患者の傳染を防ぐ為病院より豫防法を該患者の住む区に必要す。

(2) 養老院設備即ち便所通風筒シंक冷却器及獨身者の所に衝立等を設くる件

(3) 處方箋の調製が遅れる為患者が困る現状に鑑み適宜に處理せらるべき事。

(4) 是松速藤事件に關しトバス市議よりの声援と経費援助を乞ふ手紙を議長より披露あり、是松事件は市民を西部

沿岸から立退かせた事の憲法上の疑義、遠藤事件はWRUの権限に關する件にして何れも合衆國裁判所へ提訴中なり、議長は右に付声援は免に再經濟的援助は今少し詳細の報知を得て山の町と合議の上返答する事としたしと説明、其旨トバスに通知する事。

比嘉一等兵

伊太利戦線に於て負傷し歸國療養中である比嘉一等兵が鉄火の洗礼を受けた生々し体験談を通じて最前線に在る自兵の現状を語る講演会は全米市民協会の幹旋に依つて来る十月八日当川の町で催されることになった、場所及び時間は追って報道する。

川柳募集

課題「屋根一人為限」
九月廿九日メ切
届先 青砥疎影
371-13-11

句會十月一日
午後一時半より
川の町三區老人ホールにて

御礼
私共在任中は公私共一方ならぬ御厚誼を蒙り誠に難有奉謝候旨、左記に轉任致す事と相成候間同市に御用向の節は何なりと御遠慮なく御下命被成下度候別離に臨み偏に諸君の御健康を祈上候
九月廿六日
兒野彦太郎
妻 千代子
娘 千恵子

4249 MARENGO ST.
DENVER, 11, COLO.

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 173

Thursday, September 28, 1944

BUTTE COUNCIL

KOSEKI ELECTED VICE CHAIRMAN

Joseph T. Koseki was elected vice chairman of the Butte Community Council and a member of the Executive Board to replace Motojiro Iwata, who resigned because of relocation, at the regular meeting held Monday afternoon.

The Council acknowledged the resignation of Motojiro Iwata of block 31, Roy A. Satow of block 51, and Toshio Sugano of 61, who are all relocating.

Acting Project Director Ben F. Runyan swore in Masao Nishimura of 29, Kaoru Nagai of 44, Otokichi Kuwahara of 51, and Ginjiro Kawaguchi of 61 as new members of the Council.

Chairman John Fukushima announced that the following have accepted appointment to the Juvenile Guidance Commission.

Michimasa Asami-Central Block Manager, T. Hasegawa-Butte High PTA, Shotaro Hikida-community at large, the Rev. K. Imamura Buddhist group, Douglas Mitsuhashi-Block Managers, the Rev. Clifford Nakadegawa - Church federation, and three advisers, C.F. Andres, A.L. Griswold, and Dr. G.P. Young.

The Council accepted

BLANDING

NOTES ON ARMY LIFE

"Last Sunday it was my turn at K.P. duty...Got up at 3:30 a.m. and went thru all day of dish washing, floor mopping and what not, finishing around 8 p.m...."

"The 232nd Bn., the group where the first bunch from Gila came, is about through with its 17-week cycle and the lucky guys should be on furlough soon, if they haven't already left. About a third of the, boys like Shig Imazumi, Tom Taniguchi, and Nob Arakawa, for instance, left for Fort Snelling in their 14th week, a couple of weeks ago.

WESTERN DEFENSE OPPOSES RETURN OF OCHIKUBO

Scouts Prepare Overnight Camp

Boy scouts of Butte will hold an overnight camping at the Pima Butte, about three miles south of camp, this Saturday September 30, announced Joseph Koseki, vice chairman and publicity manager of the Rivers district.

The scouts will meet at the block 39 recreation hall at 8 o'clock Saturday morning to start on the hike and expect to be back about 10 o'clock Sunday morning.

Tonight all Butte scouts are requested to meet at rec. hall 39 from 7 o'clock sharp for instructions concerning the week-end camping.

the appointments of the members. It also approved the appointment of J.T. Koseki as chairman of the Butte Recreation Commission.

Chairman John Fukushima reported that the doctors' appreciation fund collection for August totaled \$447.31 in Butte. He said a meeting of the Gila Health Committee is scheduled soon.

Military authorities of the Western Defense Command this week opposed the return of Dr. George Ochikubo, Nisei dentist of Topaz, in an affidavit filed in a Los Angeles Federal court where Ochikubo seeks an injunction to prevent the Army from continuing his exclusion, reports the L.A. Times.

The affidavit stated, "The presence of Dr. George Ochikubo on the Pacific Coast would constitute a potential danger to military security, and military necessity requires the continuance of his exclusion." It was signed by Lt. Col. Harold W. Schweitzer, executive officer of the Civil Affairs Division, Western Defense Command.

Federal Judge Peirson M. Hall continued the injunction hearing one week to permit Defense Atty. A. L. Wirin time to prepare arguments.

ANDRES TO TALK ON DELINQUENCY

"Juvenile Delinquency--a Challenge to Parents" will be that topic of a talk of Mrs. C.F. Andres, assistant counselor of the social welfare section, at the Butte Elementary School PTA meeting 8 o'clock tonight at mess 41.

Shotaro Hikida, president of the PTA, will interpret Mrs. Andres' talk in Japanese so that Issei parents can understand.

The program:

1-Business meeting.

2-Group discussion on juvenile delinquency and the responsibility of parents.

3-Mrs. Andres' talk.

Co-op Meeting

The Congress of Delegates of the Co-op will meet 1:30 p.m. Saturday, September 30, at 42-2-A. This is the first meeting of the new delegates.

Camp Blanding, Fla.

GIS ENTERTAIN WASH. D.C. NISEI

One hundred Washington, D. C. girls were entertained by Nisei soldiers from nearby camps recently at a picnic in the famous Rock Creek Park in the Nation's capital, according to a WRA report.

The soldiers who were mostly from Hawaii, entertained the girls with hula dances and war chants.

The food for the picnic was prepared in the homes of three Issei families who have lived in Washington for many years and who are going much out of their way to make Washington as much like homes as possible for resettlers.

INTERCAMP

BUS SCHEDULE CHANGED

From October 1, the 30 minute bus schedule will be changed to approximate intervals of 45 minutes, with various other changes which eliminate the schedules heretofore not patronized.

The new schedule is as follows:

BUTTE TO CANAL (Daily except Saturday and Sunday)

From Adm. Bldg.

7:30 a.m.	1:30 p.m.
8:15 a.m.	2:15 p.m.
9:00 a.m.	3:00 p.m.
9:45 a.m.	3:45 p.m.
10:30 a.m.	4:30 p.m.
11:30 a.m.	*B-5:00 p.m.
12:40 p.m.	5:15 p.m.

SATURDAY: Same as regular bus until Noon.

Afternoon bus leaves at:

*B-12:00 p.m.	2:30 p.m.
12:05 p.m.	4:00 p.m.
1:30 p.m.	5:00 p.m.

SUNDAY:

8:00 a.m.	1:00 p.m.
9:30 a.m.	2:30 p.m.
11:00 a.m.	4:30 p.m.

CANAL TO BUTTE

*A-7:30 a.m.	12:45 p.m.
7:45 a.m.	1:30 p.m.
8:15 a.m.	2:15 p.m.
9:00 a.m.	3:00 p.m.
9:45 a.m.	3:45 p.m.
10:30 a.m.	4:30 p.m.
11:30 a.m.	5:15 p.m.

SATURDAY: Same as regular bus until Noon.

Afternoon bus leaves at:

1:30 p.m.	4:00 p.m.
2:30 p.m.	5:00 p.m.

SUNDAY:

8:45 a.m.	1:45 p.m.
10:15 a.m.	3:15 p.m.
11:45 a.m.	5:15 p.m.

*A Extra bus to Butte administration building on paved road.

*B Extra bus to Canal on regular bus route from Monday to Saturday noon.

NOTE: Subject to change as condition demands.

News-Courier

Published every Tuesday, Thursday and Saturday
Business Office - 57 News Building
Canal Office - Ad Building

FROM A SOLDIER

Dear Editor,

I am writing to you because I am sure that this information will be of great interest to the residents of the Gila River Relocation Center.

Recently, Tech. Sgt. Harry Fukuhara, formerly of the Gila River Relocation Center, was awarded the BRONZE STAR MEDAL for his meritorious duties in various campaigns in the South West Pacific Area. This is especially significant because he is among those who first volunteered for the Army from Gila in November 1942. At that time, the status of the American Japanese soldiers was very questionable--even the Army was very skeptical for the Nisei soldiers were not allowed on the West Coast--the attitude of the whole nation was one of doubt and suspicion--and the pressure against volunteering, brought about especially by the "unhealthy groups" was strong. Despite all these unfavorable conditions and circumstances, he volunteered, because he, like the rest of the volunteers, still

had faith in America, and knew that it was his duty as an American to serve his country in time of crisis.

As Harry Fukuhara related his experiences to us in his modest and unassuming way, I can say that he has gone through "hell and high water." There is no doubt that he has already done his part as a "Yank" fighting for ideals which we all treasure.

At the present, he is still in some jungles--giving his best. To him, and many like him, in the Pacific theater, on the Burma front, in China, on the Italian front, and in the European theater, we all owe deep and sincere thanks---for giving so much and asking for so little in return.

Sincerely submitted,

Sgt. Grant Ishikawa
(S.W. Pacific, Sept. 9)

FLORIN FIRE LOSS REPORTED

Personal property of Mary Kawamura of Topz was the only evacuee loss in the fire of July 20 at Florin, Calif., according to the WRA report.

This loss was discovered in an investigation conducted by G.F. Castleberry, Washington Evacuee Property Officer, which followed several conflicting reports of a fire at Florin.

TANAHASHI

UNSELFISH ACT PROVES FATAL TO NISEI SOLDIER

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--Second Lieutenant Kei Tanahashi of the Japanese American 442nd Regimental Combat Team died of wounds received in battle on the Fifth Army front in Italy because he insisted that his wounded comrades be treated and evacuated first.

Lieutenant Tanahashi's platoon was attacking Hill 140, near Castellina, Italy, when it was pinned down by intense enemy artillery and small arms fire. The terrain was rough and bushy but there was little cover for the advancing American troops.

Fire from enemy snipers and automatic weapons 400 yards ahead threatened not only the platoon but the entire company. Lieutenant Tanahashi led his platoon forward some 300 yards in order to dislodge the enemy.

In the meantime, another German automatic weapon on their flank caught them by surprise with its deadly firing. Lieutenant Tanahashi, leading his group, was mortally wounded but refused medical attention until every other injured soldier of his platoon was given first aid and evacuated to a place of safety.

Disregarding the serious nature of his wounds, he remained at his post and directed operations against the snipers and automatic weapons until (continued on page 5)

FIRST SOCIAL FOR CANALITES

With the familiar phrase "Back-to-School" as the theme, Canal High students will sponsor their first strictly - student body social from 8 p.m. in the auditorium this Saturday night.

Bids of fifteen cents, stag or couple, are now being sold by the student council members.

Good refreshments and entertainment are in store for those who attend, states George Masaki, general chairman of this affair.

Tri-Y HOLDS Installation

A Tri-Y candlelight installation ceremony was held Tuesday evening, September 26 at the YWCA Hall.

The newly installed officers are asked to meet at the clubhouse Saturday, 3 p.m. to make plans for the coming term.

More Rentals In Library

Two books have been added to the Butte rental shelf, announced Sumi Yoshida, librarian.

The books are "Goodnight Sweet Prince" by Gene Fowler, which is the biography of John Barrymore, and "Boston Adventure" by Jean Stafford.

ROGERS, RYAN FILM SATURDAY

"Tender Comrade" starring Ginger Rogers and Robert Ryan, will be shown in Canal Friday and Saturday in Butte announced Tak Kai of the CAS. The movie illustrates the lives of a typical war bride and her soldier husband.

A short, "Rice Culture in Japan," will be shown. "Gangbuster," the serial chosen by popular demand will also begin.

The movies will begin at 8 o'clock sharp, beginning this Friday.

TENDER COMRADE
Starring
Ginger ROGERS
+
Robert RYAN
plus
CHAPTER 1
GANG BUSTERS
CANAL FRIDAY SAT - BUTTE

SINCLAIR

PLEADS FOR TOLERANCE

A plea for greater tolerance toward Japanese Americans and for Hawaii's statehood was made last Saturday in Baltimore by Dr. Gregg M. Sinclair, president of the University of Hawaii, according to the A.P. report.

Dr. Sinclair, onetime professor of English at Hakone College in Japan, had warned 18 years ago that "the anti-Japanese immigration law is a deep wound in the side of Japan and cracked the base of friendship."

He states that "definite steps are being taken in Hawaii to find a basis of cooperation for the races of all countries."

Research by the university sociology department had shown that at no

ACTIVE BUSSEI HONORED SUNDAY

Jitsuko Hamamoto, Bussei leader, who relocated this morning, was given a surprise party by her friends Sunday night.

Approximately 40 persons, including guests from Mesa and Tempe, enjoyed refreshments, games, and dancing. The Rev. K. Imamura was chaperon for the evening.

Committee was as follows:

Chairman-William Nakatani, refreshments-Janice Abo and Iohiya Tsuchiyama, games - Grace and Laura Yamaguchi.

time could Japan or Japanese people have gained political or numerical control over Hawaii and that Japanese population there could never exceed 37 percent of the entire population, he said.

SERENADE BLUE
FEATURING
MUSIC MAKERS
FRIDAY - SEPT. 29
8:00-11:00
SPORTS ATTENIA
MESS-43
35¢ COUPLES ONLY
BUTTE ASS-SPONGOR
OPEN TO PUBLIC

Colleges Accept Two Butte Grads

Two more former residents of Butte have been accepted by colleges, announced Mabel Sheldon, student relocation adviser.

Walt Sumi, '43, has been accepted at the New York University.

Hisako Tanaka, formerly a grammar school teacher at Butte camp, has been accepted at the University of Chicago. She has also accepted a position to teach the Japanese language at the university.

YBA MAY GET BUDDHIST BOOK

Copies of "The Principles of Practice and Enlightenment of Buddhism," written in popular style for the nisei in condensed 10-page booklet, are available to all young Buddhists or interested persons by contacting the Rev. Daito Suzuki at temple 63.

The fundamental principles of Buddhism are explained in the booklet, which is a translation of the 95 volumes of Saint Dogen's "Shobo Genzo."

ASSAULTER SENT TO SAN QUENTIN

Teruyuki "Tiger" Terao, 23 year-old of Tule Lake and former resident of Los Angeles, was sentenced to 40 years in San Quentin for assault with a deadly weapon, the L.A. Times reported.

Terao pleaded guilty to threatening four resident of Tule Lake with a knife and was sentenced by Superior Judge Wylie of Alturas.

He attended high school in Japan and later worked as a truck driver.

P.F. MAY GO TO CANAL

Pilgrim Fellowship members who wish to go to Canal for the Movie Friday evening may do so by catching the bus at the hospital.

Those who intend to go are asked to meet at the hospital before 7:00 p.m. as the truck leaves at that time. Transportation back will be provided by the Internal Security.

OUSTED FARMERS FIND EMPLOYMENT IN HESTON

The five Issei farmers from the Gila River Relocation Center who were forced to leave a farm at Great Meadows, N.J., last April when neighbors protested their employment, have been employed since then on another farm only 50 miles away in a friendly atmosphere by a farm owner who praises their ability and faithfulness.

The Issei resettlers are Torazo Matsumoto, 58; George Choichi Yamamoto, 42; Katsuji Edward Tani-

guchi, 40; Ted Eikichi Miyamura, 38; and Kazumasa Frank Kitagawa, 37. For five months they have been working on the prosperous farm of Herman S. Heston in Newtown, Bucks County, Pa., which is about 30 miles from Philadelphia. Heston was assisted in arranging for their employment by the WRA relocation office in Philadelphia.

"Within a week after the five men came to work on my farm," Heston said. "I knew I could depend on them. I have found them loyal, hard-working, clean, and pleasant to work with. We like them a lot and have a high regard for them."

Yamamoto's 19-year-old son Ayao also worked on the Heston farm for a month, but recently returned to Gila River on receiving notice of his impending induction into the U.S. Army.

Nurse Corps Accepts Nisei

Mrs. Eiko Kikuchi, surgical nurse at Women's Hospital in Cleveland will become the first Japanese American Army nurse to be accepted from that city according to the Cleveland News of Sept. 20. She will leave for Billings General Hospital on Oct. 1.

She is eager to serve her country the best way she can. With increasing casualties that accompany the American Army's great military gains, she concluded that the Army needed nurses.

She is a graduate of Mercy Hospital School of Nursing in San Diego. Prior to evacuation her home was in El Centro.

Nisei Dies Of Injuries

(continued from page 3)
he was evacuated.

He died in a field hospital from the loss of blood and the injuries sustained while in action. Had he permitted himself to be treated earlier and had he been evacuated along with the first group, he might have lived, doctors in the field hospital said.

Lieutenant Tanahashi was well known in Los Angeles, California, where he was the scoutmaster and organizer of the famous drum and bugle corps of Troop 379, Boy Scouts of America, which made a national tour and played at the White House in 1935. He was graduated from the University of California at Los Angeles in 1939.

Vital Statistics

BIRTHS

September 22: To Mr. and Mrs. Joe Mosqueda, 31-2-B, a girl.

September 22: To Mr. and Mrs. Tsuguo Nakaoka, 74-1-B, a boy.

September 22: To Mr. and Mrs. Seito Yamaguchi, 74-10-C, a boy.

September 23: To Mr. and Mrs. Mineo Lawrence Yamamoto, 31-8-C, a boy.

LOST ADS

LOST: Universal Scout Ring. Return to Tommy Matsumoto, 48-8-D.

LOST: Pastel colored bandana, containing partly knit navy blue sweater, 1 oz. of yarn, and two needles--near 42 canteen or block 46. Return to vocational office, 43-2-A.

At UCLA, he was president of the Bruin's Club, a member of Scabbard and Blade, and held a reserve captaincy in the ROTC. He won a life membership in the California Scholarship Federation because of his scholarship records while attending Lincoln High School in Los Angeles.

SOUTHWESTERN GRID

Butte Hi Eagles Meet Canal Hi

Southwestern's Butte Hi Eagles will march out on the local lot 50 gridiron to start their career in football by clashing with a Southwestern Canal Hi eleven tomorrow at 2:30 p.m.

Fighting for their alma mater, Butte High School, will be the following gridsters: LE-Jim Taniguchi; LT-Tets Horita; LG-Willie Mukai; C-Kaz Utsunomiya; R G-Jim Kataoka; RT-Yosh Akiyama; RE-Shig Kawata; Q-Teruo Katayama; LH-Akira Tashima; RH-Masami Tsurudomi; FB-Hide Kagawa; Reserves; Charlie Yamaguchi, Tom Tsubokawa, Hide Kuwahara, Yosh Yokota, Roy Tange, Ken Kawaguchi, Joe Nishiyama, Shinyu Yamashiro, Toshiki Matsunaga.

Butte High students will be cheering and rooting on the sidelines to urge their Junior varsity onward to victory.

BFD RETAINS SHARE OF LEAD

Butte Fire Department dumped Moss, 9-4 Wednesday evening in an abbreviated 6 inning Softball clash, to retain its half share of the league's championship.

Taking advantage of an assortment of 2 hits, 3 walks, and 2 errors on the part of Moss, BFD brought 5 counting tallies across the home plate in the first inning. Twirler Fred Minakata twirled a good game allowing only 4 hits, but was matched equally by the opposing twirler, Yas Ide, who also limited the Firemen to 4 hits.

Tagging the ball twice out of 3 tries, Tad Nakamura of the winners and George Kuwahara of the losers led the teams at the plate. In the 2 hits, Tad clouted a round tripper with a man on base.

This game officially marked the last game of the BFD squad, but if Block 33 downs Ad Personnel in a previous tie game, BFD will have to meet Block 33 in a play off for championship in the Butte Men's Independent Softball League.

CUBS TO TANGLE CANAL HI IN NW LEAGUE OPENER

The game between the Cubs and the Canal High eleven which will officially open the 1944 Northwestern football season is to be played Saturday afternoon at 2:30 p.m. on the Butte CAS gridiron. This game was moved up from Sunday to Saturday afternoon due to the fact that Coach Davis of the Canal High eleven will not be present on Sundays.

The roster for the local Butte eleven, Cubs, are as follows:

RE-Jim Takeda; RT-Art Mikamo; RG-Isao Yukawa; C-Sam Morishita; LG-Mits Taniguchi; LT-Hisashi

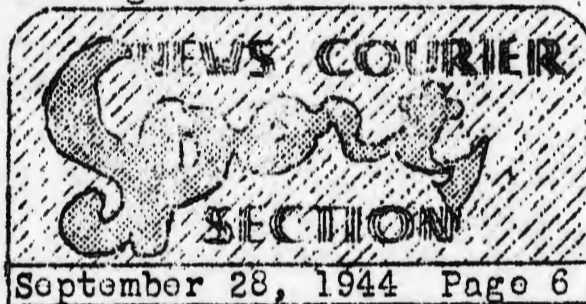
Inouye; LE-George Odaka; Q-Tets Hasegawa; RH-Sab Kataoka; LH-Frank Tanaka; F-Eddie Makimoto.

Reserves-Chico Masai, Scotty Mizukami, Goro Yamada, Toru Miyoshi, Kenzo Zenimura, Kenshi Zenimura, Herbert Sugiyama, Isamu Mayeda and Tosh Nishino. The lineup for Canal Hi is not known at this writing.

The other Northwestern game to be played this week end will be a clash between the Broncos and Mustangs with the kickoff slated for 9:15 on Sunday morning.

In the Southwestern League, the Ramblers take the field against the Yellow Jackets on Sunday, Oct. 1, at 2:30 p.m. at the Butte CAS field.

The Bobcats, a named Blk. 5 eleven has drawn a bye for this week.



FIRST ROUND GRID SCHEDULE

Friday, Sept. 29	Butte Hi vs. Canal Hi	Butte-2:30 p.m. Southwestern
Saturday, Sept. 30	Cubs vs. Canal Hi	Butte-2:30 p.m. Northwestern
Sunday, Oct. 1	Broncos vs. Mustangs	Butte-9:15 a.m. Northwestern
Sunday, Oct. 1	Ramblers vs. Yellow Jackets	Butte-2:30 p.m. Southwestern
	Bobcats--bye	
Friday, Oct. 6	Canal Hi vs. Bobcats	Canal-3:00 p.m. Southwestern
Saturday, Oct. 7	Broncos vs. Canal Hi	Canal-2:30 p.m. Northwestern
Sunday, Oct. 8	Cubs vs. Mustangs	Butte-9:15 a.m. Northwestern
Sunday, Oct. 8	Yellow Jackets vs. Butte Hi	Canal-2:30 p.m. Southwestern
	Ramblers--bye	
Friday, Oct. 13	Canal Hi vs. Yellow Jackets	Butte-3:00 p.m. Southwestern
Saturday, Oct. 14	Mustangs vs. Canal Hi	Canal-2:30 p.m. Northwestern
Sunday, Oct. 15	Broncos vs. Cubs	Butte-9:15 a.m. Northwestern
Sunday, Oct. 15	Bobcats vs. Ramblers	Canal-2:30 p.m. Southwestern
	Butte Hi-by	
Friday, Oct. 20	Canal Hi vs. Ramblers	Canal-3:00 p.m. Southwestern
Saturday, Oct. 21	Second Round, Northwestern--Tentative Bye	
Sunday, Oct. 22	Butte Hi vs. Bobcats	Butte-9:15 or 2:30 p.m. Southwestern
	Yellow Jackets--bye	
Friday, Oct. 27	Butte Hi vs. Ramblers	Butte-3:00 p.m. Southwestern
Saturday, Oct. 28	Second Round, Northwestern	
Sunday, Oct. 29	Bobcats vs. Yellow Jackets	Canal-2:30 p.m. Southwestern
	Canal Hi--bye	



299

両館府間バス時間変更

十月一日(日)より改正

○山の市行政館発

- 午前七時半
- 八時十五分
- 九時
- 九時四十五分
- 十時半
- 十一時半
- 午後〇時四十分
- 一時半
- 二時十五分
- 三時
- 三時四十五分
- 四時半
- 五時
- 五時十五分
- 土曜日
- 午前中は平日通り

○川の町発

- 午前十二時
- 午後〇時五分
- 一時半
- 二時半
- 四時
- 五時
- 日曜日
- 午前八時
- 九時半
- 十一時
- 午後一時
- 二時半
- 四時半
- 午前七時半
- 七時四十五分

南京 虫

杉野衛生検査係の報告に基き、ラングフオード同部長の発表する所に依れば所内の或るバラックに於て南京虫を発見した、これは多分荷物について潜入を企てたものと思ふが、斯る不潔な敵は即時

滅滅せねばならぬ。南京虫を発見した人は直に左記防衛司令部に通じて世間を毒反斯部隊を起動させる。川の町小野六四A山の市西村九九A南四〇三C

英譯修証義刊行

二世並に白人向通俗佛教書の入手困難なる現状に鑑み、今回比良佛教会の鈴木大等師は英訳修証義を刊行した。原本は正法眼藏(九五巻)其他道元禪師の著述中から跋摩編纂された修証義である。内容は通俗佛教の根本原理を明かにし、浩瀚に亘る佛教大藏經を要約したやうなものである。

組合便り

代表者会
九月三十日(土)
午後一時半
於山の市四二二一
改選第一回の重要
会合は、決然な
出席ありん事を
望む。
比良消費組合

○佛教法話中止

松浦開教使病氣の爲
金曜日晩の法話会は
中止す。

○所長明日帰る

去る廿五日より三日
間デンバー市に於て開
催せられたる転住所長
会議に出席したるベネ
ット所長は廿九日帰任
する筈。

御禮

岩田光子 西嬢の送別舞
踊の夕と両館行劇場にて
開催致し候節は多大なる
御厚情を蒙り且つ過分
なる御花を賜り大成功裡
に終りし事を一同厚く
御礼申上候
主儀 松本 清香
新劇部

御禮

當地在住中は一方向ら
ぬ御厚情を蒙り刺し愚
妻と長女との両度の不幸
に際しては言葉に尽せぬ
御世話様に相成難有候
今回一息更生の覚悟に
て暫く外出致し度く本
朝出發仕り候一々御挨拶
に蒙り可致等の如く失礼
以紙上厚く御礼申上候
渡辺重雄
COINIC

兵隊さんの館府に於ける

食料はどうなる？

二世の兵隊さん達の館府に於ける食費に關しWRの局長代理アーノルド氏は左の如き電報を寄せた。

一般兵検査に合格したもので館府に帰り入營を待つ人達は其の間食費を拂ふ必要なし。但し訪問のみしたい者は宿料と食費を拂はねばならぬ。

既に宣誓式を受け予備隊に編入されて居る者は一切無料である。病氣又は其他の理由で名譽除隊になつたもので家族の再転住を援助する目的で館府に帰つた者のみ一ヶ月間は無料である。以上の外はWRのとして館府内に無料居住は許可せぬと。

日系兵士の

戦死傷數

WRの局長マイヤー氏よりイキーツ内務長官への報告に依れば転住所内に親又は近親のある者で米国の為にかつ死した日系兵士は既に四十五名に上ると。

WRの記録に依れば八月三十一日迄に陸軍省より転住所内の家族へ通知したる死傷數は百三十九件の多きに上つて居るが其の中戦死は四十五件で九十二件は負傷である。是等は伊太利のカシノ、ヴォールツノ、ベルビゲル等の激戦で戦死又は負傷したものである。

今日迄の死傷者は主として志願兵ばかりであるがWRの記録にない死傷者もあるのである。實際の數は是以上である事論を俟たない。

外部就職口

○市俄古市

実業者連に救護する柔道指導者一名
希望者は直接左記へ

J. H. M. POSTL
ADAMS ST. HEALTH CLUB
172 W. ADAMS ST.
CHICAGO, ILL.

○紐育州バニー市

私立小学校の
コック一経験者一名
月給二百四十弗 食
室附夫婦者でもよし
コック一名
月給百五十弗
助手一名

月給 百弗
何れも食室附
十二週間働けば二週間
月給附休暇を與へる

拾ひ物

布呂敷に包んだ黒色スエツ編かけを拾ふ。落主は四十六区長迄。

川の町

好評を博した

慰安之夕

去る日曜夜第二館府の昇降一座のガガ各々を喜ばせて下さる計畫も全増降雨の為舞台も觀衆も落膽したが難有る月曜夜改めて上演して頂き其因縁した藝を完全に樂しむ事を得て一座の好意を感謝して居る。習ふ人々の熱心丹精は勿論なるも清香師匠の蘊蓄の豊富と

生長の家

誌友會

来る四日(土)午後八時より四十五区生長の家ホールにて定期誌友會尚毎水曜日午後八時から座談會(神想觀實修)を致しますから一般の御來会を望みます。

兒野氏一家 轉住

消費組合長を始め諸種の機關運用向上に盡力せられた兒野彦太郎氏一家は今朝デンバー市に転住せられた。氏の為には契す可きも當市の為には惜みても余りある人である多數の見送人と涙の袖を分かつたのは午前四時公氏一家の上にも多幸を祈るや切なり、尚同氏より皆様に宣教と挨拶ありたり。

生長の家

生長の家定例誌友會が今夕八時から老人クラブで催される、吾人の生活向上に有益な講話があるから何人も万陣練合せ出席して聴講せうれないと。

軍人家族へ 御願ひ

戦死傷傷軍人の有る場合陸海軍は部隊と人を公表する大けて何々人名は其家庭大けに通知さる、により若し不幸に其通知を受けた家族は早速新聞社に知らせて頂きたい。

訂正

前号永久外出者欄に左記二名があるが公氏等は一ヶ月間位の予定で自費視察旅行をするのであるから訂正します

金井助一 十六区
丹下武男 廿二区

Phoenix NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 174

Saturday, September 30, 1944

TIME BACKS UP HOUR TONIGHT

All residents are reminded to turn their clocks back one hour before they go to bed tonight.

At midnight Arizona, by act of the 16th legislature, will change from Mountain War Time to Mountain Standard Time, and Rivers will change accordingly.

Work hours will remain the same here, from 8 to 5, following the changed clock, which will mean that actually residents will go to work an hour later by the sun.

CO-OP CERTIFICATES

DISTRIBUTION TO START

Revolving fund certificates for Co-op sales receipts turned for the period from July 1, 1943, to June 30, 1944, will be distributed beginning sometime next week, the Co-op announced yesterday.

Distribution at present will be made only to resident members. Those who are relocated, segregated, or are non-members will either get certificates or cash redemptions at a later date. The Board of Directors will decide both the date and whether it will be certificate or redemptions.

Non-member residents of the Co-op must make formal requests for their

Approval Slow For Teachers

The process of Washington approval has slowed down the employment of more teachers on the project, announced W.C. "Tom" Sawyer, superintendent of education.

There are five teachers who have passed the civil service requirements, and who are awaiting Washington approval to teach in the Rivers schools, he said.

BOTH ISSEI, NISEI ELIGIBLE FOR TOOELE WAR WORK

"Both Issei and Nisei are offered jobs at the Tooele Ordnance Depot at Tooele, Utah. Unlike ordinary relocation there

are no worries about housing and so this should be attractive to families," said William Huso, relocation program officer. "In fact the Depot insists on having families."

"There is no red tape involved if you are interested in accepting this Civil Service job except that which everyone goes through who has Civil Service Status. The work consists in handling ammunition without fuses or detonators in vitally critical war work, and employment will last for the duration of the war and up to six months thereafter.

PAY RATE

"The starting rate of pay is 77¢ per hour. However the average going wage for this work is 86¢, and additional raises, based on ability and production, are offered up to 96¢ per hour. The work week is 48 hours which allows an employee overtime above 40 hours.

"The community sentiment in this area is good. The army has obtained unanimous approval of community leaders for acceptance in public places and schools because the army is sponsoring the workers and their families.

SCHOOLING, HEALTH

"Those who are worried about schooling for their children will find that both the Grammar and High Schools at Tooele offer the best of advantages. Those who are concerned about medical care for members of their families who may be sick, aged or infirm should consider that

(continued on page 2)

P.F. NOTICE

Pilgrim Fellowship members are reminded that there will be no C.E. social tonight.

Leave Score

THIS WEEK:

Indefinites	56
Seasonals	51
Short Terms	18

TOTAL:

Indefinites	4373
Seasonals	273
Short Terms	68

POPULATION: 9281

certificates at the 69-15 office of the Canal office.

The Co-op states that residents should hold on to the certificates because duplicates will not be issued and certificates must be presented at the time of cash redemption.

135 NISEI AMONG CASUALTY LIST

The war department reported 2,209 more soldiers yesterday as wounded in action, among them 135 from Hawaii who are American citizens of Japanese ancestry, according to an AP release.

The regiment, made up of the old 100th Infantry Battalion of Hawaiian National Guard and recruits from relocation centers, reached Italy last May and was attached to the 34th Infantry Division, a part of the Fifth Army.

A recent army dispatch from Italy said the regiment went into action late in June and remained in the line almost a month. During the approach to Leghorn, Pisa and Florence, its members are said to have killed 1,124 Germans, captured 331 and wounded several hundred.

SGT. SUEHIRO**DECORATED NISEI
EARNS FURLOUGH**

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--Granted a well-earned furlough after nine months on the Fifth Army front, Sergeant Masaru Suehiro of Honolulu was asked what was uppermost in his mind. After a dramatic pause the homeward-bound here replied, soberly, "I want to sink my teeth into a home-fried chicken."

Sergeant Suehiro, holder of the Distinguished Service Cross, is a member of the Japanese American 100th Infantry Battalion from Hawaii recently cited for its outstanding battle record. The outfit had been in the front lines almost continuously usually with the 34th "Red Bull" Division, since the Salerno invasion last fall.

The Honolulu soldier, an American of Japanese descent, received the Distinguished Service Cross early in the year for his performance as a one-man mortar section near Colli, Italy. Exposing himself to concentrated enemy fire, Suehiro loaded and fired a 60-mm mortar alone with such efficiency he single-handedly broke up a sizeable German infiltration attempt.

He also holds the Purple Heart for wounds received in action.

Suehiro's home is at 3334 Duval Street, Honolulu.

**FACILITIES AT
TOOELE TOLD**

(Continued from page 1) the complete facilities of an army hospital are available to them at the depot at minimum cost. Those who hesitate in moving because of their draft status will be reassured to learn that the depot has a 100% record in obtaining occupational deferments for workers over 26 years of age who have not been inducted into the Reserve.

"Already 25 families from Heart Mountain are on their way to the Tooele Depot. Several Gila residents have made applica-

NEWS-COURIER

Published Every Tuesday, Thursday, Saturday
Business Office - 57 News Building
Canal Office - Canal Ad. Building.

From Our Fighting Men

Here is another letter from a wounded soldier, Sgt. Jimmy Makino, formerly of Block 59, dated September 8, Italy. Typical of our fighting men, he shows more concern about what is happening to those back home than to wounds he has suffered or to privations he must face. It again emphasizes the importance of our writing to soldiers overseas to let them know we are faring well and that we are keeping the home front strong.

READS HOME NEWS

"Dear Editor,

"I'm just another proud member of the 442nd and a former resident of Gila. I left Gila in June and since, have been with the 442 to this day. I was working in the Rivers Post Office and I'm still working for Uncle Sam. From the day I left Gila for duty, Dad has been sending me the News-Courier, so that I would keep up with the camp news. I received a few yesterday but they were about two months old but being my old camp news, I read them with interest and to me they were news. I noticed two or three articles about relocation and I'm in favor of it 100%. From what I've seen out east, I'd like to make a try at it as my home, that is when I get back. My 3 sisters and their families are and have been out there for over a year now and they seem to like it very much. I have been encouraging my folks to go east and make a try at it so by the time you get this, they might be gone.

URGES PLANNED RELOCATION

"After all, we are here, fighting for just that right to be equal as any one and be able to go and do as we please. Already, we've had many boys that are gone and many who are war casualties that have paid dearly for what they think is right. We've done this much so it's the people's turn to do their share. I don't say or mean, that a person should just go out blindly and try to relocate but at least plan for the future because the camps won't last forever. I'm sure my sisters would be only too glad to help anybody out. They've already had many people come to their house and stay for a short time and then move to their own place when things were all set. One of my sisters lives in a nice district, attends the church there and is liked by all the neighbors. One of her neighbors writes to me even though we aren't acquainted. Their children play and sleep at each other's house and are real play mates. Well, I guess I've said enough and I hope I've put over my ideas and thoughts to you.

"I'm in a hospital but expect to be out shortly and be back in this outfit. I'm fine except for a slight wound. I got the injury in one of our battles."

Sgt. Jimmy Makino

Co. G 442nd Inf.

A.P.O. 464 o/o Postmaster
New York, New York.

tion for employment there. There is a splendid opportunity for family relocation. It offers a rare chance to persons who may be planning a return to California in that the place of employment is closer to the west coast than any of the eastern communities which are open to large scale resettlement and in addition, persons who return to their old homes in California from the Tooele Depot will have much less difficulty in adjusting themselves to their old neighborhoods than those who can only say that they have waited out the war in the quiet seclusion of a Relocation Center."

VISITORS

VISITORS, September 25.

CALIFORNIA, Los Angeles.
Ankura Saldana.

COLORADO. Alfred Okohiro.

MISSISSIPPI, Camp Shelby.

Pvt. Shigeki Murasaki.

MONTANA. H a r r y Kaku

George Masumiya, T. Ya-

mamoto, Hitoshi Kawamoto.

MINNESOTA. S/Sgt. Sugino.

VISITORS, September 26.

TEXAS, Crystal City.

Hideomi Matoba.

UTAH, Topaz, Eiko Takagi.

NEW JERSEY, Bridgeton.

Roy Imada.

VISITORS, September 27.

Mat B. Kunihiro, Mary-

Watanuki.

COLORADO, Keenesburg.

George Okajima.

Denver. Duke Kusaba.

NEBRASKA. Kichihai Saka-

shi.

UTAH, Topaz. Betty Shijo,

Hatsu Yamogida.

ILLINOIS, Chicago. Kiy-

shi Takano, Masaaki Mi-

tani.

CANAL TEACHERS TO RECEIVE DESKS

The Canal industries factory will begin work on schoolroom furniture beginning Monday, announced Dr. G.P. Young, asst. supt. of education.

NIISEI SOLDIERS DISPENSE MUSIC TO GIs IN ITALY

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY -- Twenty-nine versatile musicians, members of the band of the 442nd regimental combat team of Japanese Americans, are dispensing music to suit all tastes among Fifth Army soldiers in Italy.

In addition to tooting the standard army marches, they are introducing both serious and popular Hawaiian music to the doughboys. And at GI gatherings their orchestra unit comes through with straight American "swing."

The popular "J-As" play at forward bivouac areas nearly every night and frequently entertain soldiers in field hospitals.

"The Hawaiian music was our own idea," says the leader, Master Sergeant Jun Yamamoto of Boise, Idaho. "All of us had been raised on it and we easily put together a complete repertoire. We didn't know how it would go over, but the GIs liked it and we're playing more at every engagement."

UTAH LEGISLATURE WILL CONSIDER CIVIL RIGHTS

A great deal of interest is being created in the forthcoming state election in Utah. The reason is that the Citizens Committee for Interracial Action of which National JAACL President Saburo Kido is the vice-president has under consideration a proposal for civil rights to be presented at the next session of the legislature.

500 Volunteer As Fire Patrol

Rivers has a volunteer fireman group of approximately 500, between 350 and 450 in Butte and about 125 in Canal, stated E. D. Mauser, fire chief.

Enthusiasm has been good at the volunteer firemen meetings, which have been going for the past two weeks, he said.

The principal duty of these volunteers will be to patrol their blocks during a fire in the vicinity so that embers will not start fires on other roofs. The volunteers plan to meet about once in 30 or 60 days.

A sufficient amount of teachers' desks will be made so that each teacher may be able to have one.

EVACUEE PROBLEM

"The Japs are California's problem and Arizona wants no part of it," said Gov. Sidney P. Osborn of Arizona at Los Angeles on Friday, according to an AP release.

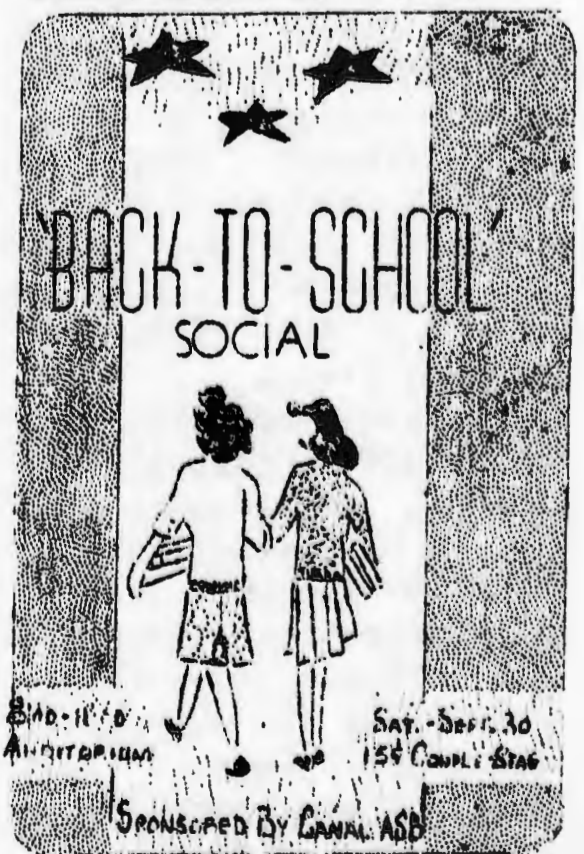
Osborn said, "Before the war we had only about 700 Japs in Arizona. California had thousands. Originally you people (Californians) encouraged their migration, thinking they'd be cheap labor. Now California doesn't want them and neither do we."

He also stated that the WRA has agreed that no Japanese will be released from Arizona camps for resettlement without the State's approval.

A special committee made an intensive study of the proposed bill. It was finally decided that the New York law together with certain amendments would be the most appropriate.

The first draft of the bill contains the usual civil rights; the equal premium and terms in insurance policies; prohibits discrimination in government jobs; and finally a clause against restriction, residential covenants.

The national JAACL staff members are also working with the Citizens Committee for Constitutional Rights, which held a meeting recently in the YWCA building. It is expected that the Committee for Interracial Action and that for Constitutional Rights will be co-operating. A special lawyers' committee has been organized of which National JAACL President Saburo Kido was appointed as a member to prepare a final draft. Arthur Gaeth, the radio commentator, Chief Justice Wolfe of the Utah State Supreme Court, Judge Schiller and Baker of the Salt Lake County District Court together with a battery of attorneys are to be consulted before the final draft is drawn.



Pastor Asks for Fairness

In a statement made during a morning church service, Dr. John S. Scott director of the All Saints Episcopal Church, declared that "We must differentiate between loyal fellow-Americans of alien ancestry and enemy Japanese; to fail to do so is grossly unfair, un-American and un-Christian," reported the Pasadena Post.

"Many had asked my position in a matter which is causing considerable agitation here in our community," said Scott.

"A California-born girl of Japanese parentage (but of whose loyalty to this country there is no question) with the permission of the military authorities has entered Pasadena Junior College, where she is welcomed by 90 per cent of the student body. Some citizens are disturbed and are seeking to have her removed. Why and from what motives, I do not know.

"It seems to me that here is opportunity to prove the reality of our Christian profession. We speak beautifully in Church of the ideals of justice and brotherhood; but now we have to uphold them in the common ways of life, because there are those among us who would trample

COAST CATHOLICS APPROVE RETURN

"Immediate return of loyal Japanese Americans and Japanese aliens to their homes from war relocation centers is advocated by the Catholic Interracial Council of Los Angeles," said Daniel G. Marshall, chairman of the executive committee, Monday, according to the L.A. Times.

A resolution of the council stated that the confinement of the Japanese Americans marks "the first time in this country that any group of citizens has been punished solely by reason of racial origin."

The resolution also said that the government spokesmen have stated "there has not been one proven case of sabotage on the part of a Japanese American and that some 10,000 Americans of Japanese ancestry are serving with our armed forces."

them under foot. Let us take care lest we be counted among those Christ condemned who 'say and do not'."

Dr. Scott said he is convinced that a "great majority of our citizens in Pasadena are American enough to see that justice is done..."

34TH INFANTRYMAN LEADS SUCCESSFUL PATROL MISSION

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--Performing like a one-man company, Private First Class Takeo Takahashi of Liliha Street, Honolulu, Oahu, a member of a Japanese American battalion attached to the 34th Infantry Division, recently bagged 7 German prisoners and an enemy motor pool in one afternoon on the Fifth Army front in Italy.

Private Takahashi, acting squad leader in his platoon, was given a mission to reconnoiter 200 yards to the left sector. With four men, Takahashi took off and they did not go far when the patrol met with stiff machine pistol fire. They located the enemy patrol firing behind

a clump of bushes.

"You guys cover me and I'll crawl up and get them," Takahashi told his buddies.

While the men engaged the enemy with fire, the private crawled to the flank and took the two bewildered Germans from their foxholes.

Later he led his squad in an ambush patrol against a group of enemy vehicles. While his men covered him, Private Takahashi again slipped into the enemy ranks, surprised the five guards at the vehicles and marched them back to his outfit. The motor pool included five enemy jeeps, two large trucks, a medium sized truck and five motorcycles.

✓ AND PICK
STENOGRAPHERS - Salary to start \$25 to \$30 depending on experience.

LENS GRINDERS-Opportunity for Nisei to learn trade. Beginners paid 60¢ an hour for 40-hour week; but advancement is quick, up to \$1.50 an hour. Overtime at time and one-half. Flat operating 48 hours weekly. 8-hr day.

SUPERINTENDENT-Couple for an apartment house. Man will act as superintendent. A 4-room, fully equipped, furnished apartment will be furnished plus \$80 monthly. Woman can work as domestic for a separate salary for the head of the apartment house.

DOMESTIC-Home in South Orange. Girl to do general housework, baby's laundry and cooking. Thursdays, every other Sunday and one other evening a week off. \$100 monthly. Separate quarters for girl consisting of bedroom, sitting room and bath.

FARM FAMILY-Farm in Middletown, N. J., wants a family. Man will do farming and woman will do domestic work. All food except meats and fish supplied. Family will have its own tenant house. Man experienced in growing apples. \$200 to \$250 monthly.

DRAFTSMEN-A plant in Belleville, a suburb of Newark, will hire draftsmen at \$40 a week and up, the amount to be determined by skill. Applicant should submit samples.

PHARMACIST-A large pharmaceutical house in Newark will pay 90¢ an hour for a 40-hour week, plus time and one-half for overtime.

CARPENTER-\$6.95 daily, 6-day week, 8-hr. week. Time and one-half for overtime.

DRY CLEANERS-The Newark local of the Cleaners and Dyers Union has informed us that they have an opening for experienced men. Pay, 85¢ to \$1.00 an hour and time and one-half for overtime.

**SUZUKI
WILL ADDRESS
DELTA RHO BETAS**

June Suzuki will speak to the Delta Rho Betas at 3 p.m. tomorrow afternoon in the "Y" hall.

An important business meeting will follow under Jean Ninomiya's chairmanship. Vacancies left by the relocated president and vice president will be filled at that time. This election necessitates the attendance of all members.

Those who have not yet paid their dues are also reminded to do so.

**CANAL SCOUTS
INITIATE TONIGHT**

Troop 4 of the Canal Girl Scouts will hold their initiation ceremony at 6:30 p.m. by the blk.13 laundry room tonight.

The service will make the ten-to-twelve year old troop members official Girl Scouts. Kimi Shigaki will serve as adviser.

Other girls between the ages of ten and twelve, who are interested in joining, should contact the Canal CAS.

**Matsuura To
Deliver Sermon**

The Rev. Issei Matsuura will deliver the church sermon at the Butte YBA service tomorrow night at temple 42 beginning from 8 p.m.

The chairman for the evening's service will be William Nakatani.

The tentative schedule of speakers for the Butte YBA for the remainder of the year was announced as follows:

- Oct. 1-Rev. Issei Matsuura
- 8-Rev. N. Matsumoto
- 15-Rev. Daito Suzuki
- 22-Rev. Issei Matsuura
- 29-Rev. Sensho Hida
- Nov. 5-Rev. Yeisho Miura
- 12-Rev. Taiken Masunaga
- 19-Rev. K. Imamura.
- 26-Rev. K. Fujinaga
- Dec. 3-Rev. N. Matsumoto
- 10-Rev. Daito Suzuki

**RED CROSS
MESSAGES AT
BUTTE OFFICE**

Messages from Japan for four more persons have arrived at the Butte Red Cross office, 60-10 building, and are still unclaimed. Any resident who knows the whereabouts of any of the following should contact the Butte Red Cross office.

Kiyoto Tanaka, 9570 Hilshare Blvd., Beverly Hills, Calif.; Kimiko Kawamoto, 1114 Wilcox Pl., Hollywood, Calif.; Kiyoshi Nakamura, Hawaiiya Hotel, Honolulu, T.H.; and Kaichi Takemoto, 2204 E. Rosencrans Ave., Compton, Calif.

- 17-Rev. Issei Matsuura
- 24-Rev. Sensho Hida
- 31-Open because of special service on Jan. 1.

FARM

THREE TO AID DISTRIBUTION

A committee of three was organized this week by the farm section to arrange for close cooperation between the farm and the mess section in providing fresh vegetables

for the center's tables. Chosen on the committee are Denichi Ichikawa and Shigeichi Kubo, assistant farm superintendent, and Ishimi Tagawa, packing house foreman. They are scheduled to meet on the first and fifteenth of each month to give the mess section information on what vegetables can be supplied.

At present some of the vegetables ready for harvest are banana squash, daikon, Chinese cabbage, sweet potato, honey dew melon, and casaba.

The farm section also requests that old containers such as boxes and crates be saved for the farm section since they are difficult to obtain.

These containers will insure a supply of fresh vegetables for the mess halls in undamaged condition.

**SCOUTS WILL
CLEAN GROUNDS**

The Girl Scouts of Canal, in desiring to be of aid to the community, have decided upon cleaning the amphitheater grounds after each movie and engei-kai as their service project.

Troop I Scouts worked this morning. The other troops will take their turns in rotation.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	8 p.m.	Temple 42
Adult Service	8 p.m.	Temple 63
CANAL CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Sunday School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
Japanese Service	10 a.m.	Chapel 50
English Service	10:15 a.m.	Chapel 40
Ladies Auxiliary	2 p.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Evening Service-Japanese	8 p.m.	Chapel 59
Bible Class-Eng.(Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Prayer Service (Wed.)	8 p.m.	Chapel 32, 59
Japanese Hym Practice	8:30 p.m.	Chapel 59
(Fri.)		
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	Mess 13
Jr. YBA and YBA	10 a.m.	Church
Adult Evening Service	7:45 p.m.	Church
Daily Morning Services		
(Oct. 2-7)	8:30 a.m.	Church
Seiten-chomon-kai	7:45 p.m.	Church
(Mon.)		
Howakai (Tues.)	7:45 p.m.	Rec. 8
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Issei Service	9:30 a.m.	Church
C.E. Society	6:30 p.m.	Church
English Service	8:30 p.m.	Church

TOMORROW BRONCOS CLASH WITH MUSTANGS

The hard fighting Broncos will gallantly march out on the Lot 50 gridiron tomorrow morning to clash with the high spirited "rookie" Mustangs. The time scheduled for the kickoff is 9:30 a.m. and both teams will be clad with helmets and shoulder pads.

The following football enthusiasts will tramp out on to the field.

BRONCOS: LE - Minoru Mayeda; LT-Akira Tsutsui; LG-Yoshimi Shinto; C-Jiro Ino; RG-H. Tomiyasu; RT-Mort Kojima; RE-Sam Matsufuji; Q-Masami Fukai; LH-Tak Kiriyama; RH - Yoshio Ushiro; F-Sam Nakashima; Reserves-"Curly" Kitahata, Ben Okada, Don Koda, Yumiba, Akira Tanaka and "Peppie" Kuwahara.

MUSTANGS: LE - Yoichi Yoshinaga; LT-Arkie Hirota; LG-Fred Aragaki; C-Ben Komatsu; RG-Hide Matsuno; RT-Mickey Yoshimoto; RE-Hajime Mayagishima; Q-Shoji Shimasaki; LH-Hiroshi Adachi; RH-George Watanabe; F - James Agawa; Reserves-Sueo Okazaki, Ted Masada, Barney Tanaka, Sam Kitaguchi, and Waldo Mitsumi.

The Ramblers, Southwestern champs of the 1943 grid season, will be out to defend their title and an undefeated record as they clash a much improved Yellowjacket eleven tomorrow afternoon with the kickoff slated for 2:30 p.m. on the official CAS field.

Probable lineup:

RAMBLERS: LE-Ken Tashiro, LT-Jiro Matsumura; LG-George Tsunoda; C-Mits Komatsu; RG-Bobby Tokazumi; RT-Sam Okada; RE-Takashi Hamamoto; Q-Shoichi Hotta; LH-Shosan Shimasaki; RH-Yukio Masai; FB-Eddie Akizuki; Reserve-Ted Kodama.

YELLOWJACKETS: LE - Butch Inouye; LT - Larry Iwasaki; LG-Tommy Suzuki; C-Isao Kirita; RG-Masami Kawamura; RT-Kats Izumi; RG-Kenji Tanaka; Q-Eddie Ushiro; LH-Teruo Kozaki; RH-Joe Arai; FB-Harry Inatomi; Reserves-George Masazatani, Joseph Suzuki, Jim Tsugawa, Howard Tani,

BUTTE HIGH VICTORIOUS IN SOUTHWEST LEAGUE OPENER

With Butte High students strongly cheering them on, the Butte High Eagles showed their supremacy by defeating the Canal High eleven in the

opening gridiron clash of the 1944 Southwestern football season by an overwhelming score of 25 - 0 yesterday, on the local Butte CAS gridiron.

The Eagles scored in the latter part of the first quarter, and thrice in the final quarter.

6-0

The Eagles scored their first touchdown on a screen play when fullback Johnny Kagawa passed to quarterback Teruo Katayama who sprinted 40 yards for a touchdown. Their attempted conversion, a reverse pass by Katayama, failed leaving the score at the half 6-0.

13-0

In the third quarter both teams struggled evenly but the fatal fourth saw the Butte High Eagles hit pay dirt three times.

At the beginning of the fourth quarter the previous touchdown screen play was repeated to see Katayama receive the ball again from fullback Kagawa and by the help of his teammates' perfect blocking, crossed the goal line standing up from the opponents 45 yard line. A conversion pass from Charlie Yamaguchi to Jim Taniguchi was good for the extra point to mark a score of 13-0 in favor of Butte.

19-0

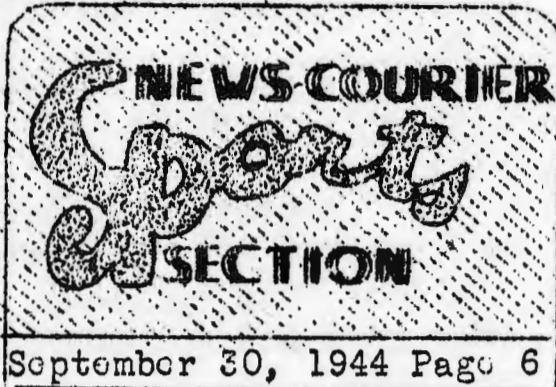
Following the kickoff after the touchdown, a few plays later, Jim Kataoka of the Eagles intercepted a pass by Kariyama of Canal to run 30 yards to cross the "pay line" for the third time. The conversion pass by Yamaguchi was knocked down.

25-0

Later in the same frame Aki Tashima packed a reverse from the 50 yard line to the Canal's 35. A 30 yard pass to Kawata by Charlie Yamaguchi on the next play was good for the final score to chalk up the first victory of the Butte High Eagles over the Canal Southwestern eleven 25-0.

FOR SALE

FOR SALE: A green colored, rimless sun glass at 72-5-C.



SOFTBALL

33 Ties B.F.D. For 1st Place

Receiving good support from mates on the defensive and offensive, Shorty Tanaka of the block 33 ten delivered a one hit, 7-0 shutout victory against the Ad Personnel team last Thursday evening on the BFD diamond. Because of a dust storm the game was abbreviated to five innings.

Block 33 scored on a barrage of timely hits and errors by the Ad team. The winners touched Horst, losing chucker of the Ad team, for 8 safties. This game ended the two and a half month old softball league with block 33 and BFD deadlocked for first place.

It is undecided at the time of this writing as to whether they will play a two out of three series or only one game. When they will play off for league supremacy is also unknown. When they do meet, block 33 will be favored over the BFD squad, for so far 33 has outscored BFD in all its games played.

FORMER SPORTS EDITOR WRITES

Kenji Nakano, former sports editor now at Blanding, in his Sept. 21 letter describes his week's stay at Ft. Douglas "a paradise compared to now."

"Before pulling out of Ft. Douglas we were invited to a social...Dora Kuwabara from Gila was one of the head hostesses," he notes.

Tom Kikuchi, and Tokio Wada.



西部防衛司令部はダンクラー 落窪氏の加州帰還を拒絶

羅得タイムスに依れば三日系人にて提訴したる西部沿岸帰還問題に關し軍部は内二人に對しては獨り帰還を許し獨落窪ダンクラーに對して保留延期して居つた爲に色々臆測が行はれて来たが、愈々本週左の如く拒絶した。

ダンクラー落窪ダンクラーが太平洋沿岸に滞在することは軍事上危険であり且つ同人が加州に帰還せざることを要す。

西部防衛司令部
民衆部 スウィッチ生佐

右に關しホール裁判官は原告辯護士ウァリン氏に對し抗辯書提出の爲一週間の猶予を與へると宣言した。

食卓よりお願い

皆様の食卓を賑はす爲、次週よりスエートポテト畑を初めますが之れが容器の不足に困つて居ります。金後ラゴボックス全部を農事部の爲せしめる事となりまいたから一般の協力を望みます。

農事部便り

食糧生産を拡充し常に新鮮なる蔬菜を市内住民の食卓に配給するには、農事、食糧、西部の緊密なる聯絡が必要である事は論を俟たない。

今回農事部では市川傳一久保正一多川石美三氏と委員に挙げて毎月一日十五日二回食卓部と会合して打合せする事となつた。

消防隊組織

川の町に百五十名、山の市に三百五十名合計五百名の住民から成る消防隊が組織されたとマウザ消防部長は発表した。

該自警消防隊は住民有志の協力に依つて成立したもので、出火の際自區の監視に任じ屋根の飛火を防ぐもので一ヶ月一回若しくは隔月集令を催すと。

豊田曹長の殊勲

九月廿二日アリゾナ日刊スター紙に依れば、豊田米吉氏(五八三〇)息進曹長は去る六月廿九日、太平洋ボーガシビル島トロキナ岬附近に於て一英國特派員が溺死せんとする所を

他の僚友と共に危険を冒して救助したる功績に依り大統領より勲章を授典せられたり。因に豊田曹長は加州エルモンテ近くのロズミードの出身である。

組合は近々運転資金証書と発行

昨年七月一日より本年六月三十日迄の売店領收書に對する運転資金拂戻証書は來週より組合員に渡す。先づ最初に所内在住者に公布し次いで転住者又は隔離者に送達する。

所内に居らざる人々に對しては現金拂戻をすかも知れぬが之れには重役会の承認を要する。非会員が拂戻証書を受取るには六十九、五か川の町行政館の事務所に出現して正式の手続をせられたい。

この証書は現金引換へに是非とも必要であるから紛失せぬ様に注意を促して置く。

追放者其後の消息

去る四月当所よりニユジヤージ州グレイトメド農園に再転住して理不盡にも恐脅立て

時計を一時間後らす

亞州知事の指令に従ひ十月一日より當所時間を一時間後らすべし。

ベネット所長

本週の外山

永入	五六
季節	五一
短期	一八
本日迄の累計	
永入	四三三三
季節	二七三
短期	六八
現人口	九二八一

フロリンの火事

華府WRA撤退人管財官カーソルベリ氏の調査に依れば去る七月廿日のフロリン火災で河村メリ「トパーズ」の財産に被害があった。

其の他の日系人財産は無事なりと。



山之市参事員會

山之市定期参事員會は去る月曜日開催され種々の問題を討議した。古閑シロセフ氏は副議長及び再転任の為辞任した。若田氏の後任として常置委員に任命する。橋島議長発表、山の市八月分の病院謝礼金集金高は四百四十七円五十一仙に達した。

児童指導委員として左記の諸氏推薦する。

淺見一中央区長
長谷川(高校親師會)
足田(住氏代表)
今村(開教使(佛教))
中出川(牧師(基督))
三橋(区長代表)

相談役
アンドレー ヤング
グリスウオード
娯樂委員長として古閑大新任。

新参事員會員

西村 正男(一九九)
永井 兼(一四四)
桑原 晋吉(一五一)
河口銀次郎(六一)
辞任者
若田元次郎、佐藤口一、菅野敏夫

親師協會延期

一昨曜開催の苦であつた山の市PTA總會は折柄の強風に止むを得ず中止して來週の木曜日(五日)改めて開催する事となつた。

山の市

佛教會

十月一日(日曜)
日曜學校 午前九時
於第一會堂飛騨先生
於第二會堂増永先生

佛齋札拜

午後八時
於第二會堂松浦先生
一般札拜 午後八時
於第一會堂鈴木先生

基督教會

山の市
十月一日(日曜)
早天祈禱會 午前六時
於五九會堂 坂本姉
日曜學校 午前九時
於四二、四三、五九會堂
英語札拜 聖餐式

廿五日開催の 区長會議摘要

(一)九月廿日開催の区長理事會の報告あり
(二)ヒソノ氏とル井ス氏はツレ兵器局長キンネー氏を紹介公大尉は公局に一世をも雇傭し得る事を発表する。
(三)来る廿日正午迄に完全なる入業者調査書提出

出方を情報部より要求 四男女別人口調査は未 る廿九日迄に完成すべ き事。

(四)九月廿日に終る四半期分の正確なる調査を十月二日迄は完成する様ライル氏より要求。
(五)区長室備付の応急藥其他の補給方要求の件
(六)区長にバラックのペイト周旋方を依頼。

娛樂欄



先週 詰將棋解答

- 1 C 銀打 公再
- 2 D 桂打 公再
- 1 C 金 公再
- 2 A 銀打 公龍
- 1 D 桂打 公龍
- 6 B 龍 2 A 玉
- 4 C 再打 3 A 玉
- 3 B 再ナル迄
- 十五手詰

変化

- 1 C 金公再の処公玉
- 1 A 龍 1 B 間
- 2 B 銀打 1 D 玉
- 2 B 龍 1 C 間
- 1 F 香打 1 E 間
- 2 F 桂打迄

詰將棋新題

一読者提出
持駒 桂 歩 歩

1	2	3	4	5
a	王	龍	龍	
b	王	龍	龍	
c	王	龍	龍	
d	王	龍	龍	
e	王	龍	龍	
f	王	龍	龍	
g	王	龍	龍	

基督教會案内

- 聖日集會 十月一日
- 日曜學校 午前八時半
- 日語札拜 午前九時半
- 青年共勵會 午後六時
- 祈禱會 每火曜午後八時
- 聖書研究會 每水曜午後八時
- 家庭集會 每木曜午後八時
- 松浦兄姉宅に於て 每金曜午後八時
- 婦人奉仕會 每土曜午後八時
- 全世界聖餐聖日 明日は全世界公日に行はる、意義深き聖餐聖日なれば主にある諸兄弟姉全部御出席を希望します。
- 森下夫人から婦人會奉仕部に草履の原料を沢山寄贈せらる。茲に感謝致します。

佛教會々報

- (一)日曜學校 十月一日 午前八時半於佛教會おはなし 北條先生
- (二)幼稚園部 午前八時半於十三又おはなし 木村先生
- (三)佛青及佛少年會 午前十時於佛教會 波多先生
- (四)先亡供養法要 午後七時四十五分 谷開教使參勤佛教會 説教 木村先生
- 二日より七日迄(朝八時半 展朝説教 於佛教會 嘆異鈔連講 木村先生
- 二日(月)午後七時四十五分 聖典聽聞會於佛教會 四十八願連講 波多先生
- 三日(火) 午後七時四十五分 於第八會館 法話會 波多先生